

بازدید شد  
۱۳۸۱

۱۳۶۶

کتابخانه مجلس شورای ملی

اسم کتاب: کلیات پیر صدر دستانه  
مؤلف: پیر صدر دستانه  
موضوع تألیف:

شماره دفتر: ۱۳۲۸۹  
۱۱۳۲

بازدید شد  
۱۳۸۱

کف ۲۱۰۱  
شرح ۱۰۰  
رد ۱۰۰

کتابخانه  
۱۸۷۱

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14  
MTCO















ایستادگان و دانشمندان  
زده و زنده و زنده و زنده  
در این عالم و در این عالم

زنده و زنده و زنده و زنده  
در این عالم و در این عالم

زنده و زنده و زنده و زنده  
در این عالم و در این عالم

تو خفاش چون محال غریب  
ز کرم که گوید با نفس  
دل ز کرم که فکر ابروی شود  
ز کرم که فکر ابروی شود  
نکته های فضا و فاش غریب  
در دل فضا و فاش غریب  
حزن غریب که در دل است  
عاشق غریب که در دل است  
آزمان که زنده و زنده  
چون شوی در دنیا و دنیا  
در نورانی جگر در دنیا  
تا که در آب و دنیا  
عاشق تر و دامن جهان  
دور تر و دامن جهان  
مگر دلت اندیشه و دنیا  
این نه دامن سرای غایت  
ایرجات کی شود از آب  
در بود اندیشه و دنیا  
از جهانی پرسیدن راه و دنیا  
تن تانان تانان تانان  
ز آنکه تقوی محبت زده  
دیده و زنده و زنده  
که زنده و زنده و زنده  
چون زنده و زنده و زنده  
ز کرم که گوید با نفس

نارایی مسخ و حضرت حبیب  
کر ناز و غارتان هر کس  
مرکب پر زرق لا غریب  
مید بر باد اندوه و ملال  
می نماید در دل شک و غریب  
که دل آرد و مسازد دل است  
نیست اندر عالم غایت و غریب  
تا غایت و در جلال غایت  
تکر دی سر و در جلال غایت  
آزماش کن از این صفا  
را نیست تر و زنده و زنده  
بای دل هر کرم از غریب  
پیشی کرد و محبت و زنده  
تا نازی و غریب و زنده  
تا که دی رشت و زنده و زنده  
ایرجات با کبار است و زنده  
هر که ایجاد امر و زنده  
ایرجات با کبار است و زنده  
این طریقی نشأت و غریب  
که خدا نکه است و با و و و  
سافا ان می که کرم و زنده  
مان خیران و ایران غریب  
کف چو در قفا و زنده  
بنده و در دل که زنده  
یک زمان این در و زنده  
تا که درک بشود و زنده

رو به کرم که کرم که کرم  
شرح و ذکر کرم که کرم  
ز کرم که فکر ابروی شود  
در دل برده و زنده و زنده  
حزن و غریب و زنده و زنده  
در دایه صاف و زنده و زنده  
ز آنکه کرم و زنده و زنده  
فاشتر کرم که کرم که کرم  
پیش و زنده و زنده و زنده  
آب دیده و زنده و زنده  
که در آن کرم و زنده و زنده  
ز آنکه راه و زنده و زنده  
یار را با در دل و زنده  
عشق و زنده و زنده و زنده  
چشم کرم که کرم که کرم  
کرم و زنده و زنده و زنده  
کرم و زنده و زنده و زنده  
دور از کرم که کرم که کرم  
ایرجات با کبار است و زنده  
هر که ایجاد امر و زنده  
ایرجات با کبار است و زنده  
این طریقی نشأت و غریب  
که خدا نکه است و با و و و  
سافا ان می که کرم و زنده  
مان خیران و ایران غریب  
کف چو در قفا و زنده  
بنده و در دل که زنده  
یک زمان این در و زنده  
تا که درک بشود و زنده

لله

سدره کرم و زنده  
در این عالم و در این عالم

دور از کرم که کرم که کرم  
در این عالم و در این عالم

لیک درک و علم و زنده  
ذوق باشد ذوق جهان و زنده  
آن ملک و ان روح نازل  
بی ملک ناز و زنده و زنده  
در دایه صاف و زنده و زنده  
فای الحقد و زنده و زنده  
شرح آینه و زنده و زنده  
بی رسل و زنده و زنده  
ز کرم که کرم که کرم  
لب و زنده و زنده و زنده  
هر و ان فاش غریب  
ایرجات با کبار است و زنده  
حس و زنده و زنده و زنده  
خواه و زنده و زنده و زنده  
شرح و زنده و زنده و زنده  
چون که عاشق و زنده و زنده  
چون که عاشق و زنده و زنده  
بر کرم که کرم که کرم  
روی و زنده و زنده و زنده  
چون که کرم که کرم که کرم  
آن جدید و زنده و زنده  
چون که کرم که کرم که کرم  
تا که درک و زنده و زنده  
عاشق و زنده و زنده و زنده  
تا که درک و زنده و زنده

ایرجات با کبار است و زنده  
هر که ایجاد امر و زنده  
ایرجات با کبار است و زنده  
این طریقی نشأت و غریب  
که خدا نکه است و با و و و  
سافا ان می که کرم و زنده  
مان خیران و ایران غریب  
کف چو در قفا و زنده  
بنده و در دل که زنده  
یک زمان این در و زنده  
تا که درک بشود و زنده

ایرجات با کبار است و زنده  
هر که ایجاد امر و زنده  
ایرجات با کبار است و زنده  
این طریقی نشأت و غریب  
که خدا نکه است و با و و و  
سافا ان می که کرم و زنده  
مان خیران و ایران غریب  
کف چو در قفا و زنده  
بنده و در دل که زنده  
یک زمان این در و زنده  
تا که درک بشود و زنده



عاشق خاص جو مندر آن نظر که ملبس انداخت روی مهر  
 اول آن دل نرنگه آشکارا که شمع عشق روی تافت  
 هم نمک بر آن رخسار که لبک لی نشو در آن سردی ماند  
 چون دل مندر و چون ملک هست پیشک لایق دندانیک  
 عشق و در زین نه کار ملکیت عشق بازین شمار ملکیت  
 بهو الغاح القادر القهار المکبر الیمین الفد الغنی مسافر ان صحرائ شریعت و کم زمان سکای طریقت و سربازان دریا حجت  
 بدانکه هر اسمی از اسماء خدای تعالی ستمی و مروتی دارد از این سبب بود که سلطان ارواح در و کشنده فدا دل  
 و معراج سحر و رقص و غزب و ساکن و غیا محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم جواب سائل روح چنین فرمود که قل الروح  
 من امر ربی بدانکه بر و درش هیچ مخلوقات در اسم الرحمن محقق است هر صادقی که بشیرت حضرت صاحب شمع معنی  
 محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم بدستی درستی قبول شود در جهان حرمت و آبرو میداند آنجا که پیش ازین شایع  
 رحمة الله علیه اجماع بوده اند و هر حال که سواری که قدم در کوی طریقت بند و اسم الرحمن دلیل خود سازد و کاشف دنیا  
 و اهل دنیا و عجب اهل حق شود و هر چنانازی که روی در سحر محبت آورد و از جوشش نورش دریا حجت نهد اند  
 و از ننگ سحر و از ننگ کوهستان قمارگر زانو لوله و مرغان خفقت بچک آورد و گوش بخلسم و از معنی القادر القهار  
 المکبر الیمین الفد الغنی در سیر فانیان چنان باشد که در صحبت فقر المقری و مصلی الله علیه و آله و سلم  
 عاشق بی مسکنی دیده و ری **حکایت**  
 چون فقری بر امیری بندید آب کوثر خور و خضر زنده شد  
 بعد از آن شمع شمع سحر و فنا تا ناید بدش لاف و کرم  
 یکد و روزی دامن ظلمت بلند بهر آهوی که آرد در گند  
 سایل آمد در آنوقت چنین بافتان و ناله در و چنین  
 آرزمان که آن فقری نوال کشت سحر و بهر زب و بال  
 دید دیوان و ندید آنکه در بهر کردی رفت باز خوار زد  
 با جفا طالت بدمان زد که حمل محمود ای یاقی است  
 که قمر بود کمون کا سترم چرخ شادناج غوث از سرم  
 ذوالفقارم بود بازوی بر می ندانستم غنیمت لای فقر  
 گفت خضر و تابوسی روز که دو گوش آورد بر سرش کند

چون جدا کردی تو از آن خورده باش چون مرآت در زیند  
 گنجی که برین و بنیر جو کج بود یابی تو خلاص از فقر و تنگ  
 این دولت چنانی که چون روی در فلک جان آر جان  
 اندر این چراغی با خوف بیم مان مگو تو نام رحمن رحیم  
 تو میر غاسق جمال عشق بین هست اندر ملک این عالم دین  
 رحمت رحمن و انوار جسم در طریق عشق بود مستقیم  
 حشر میخوان و سوز عاقلان شعله عشق است بر لای هر با  
 آن یکی باید که باشد بستان و ان یکی دیگر چو کجی بی نستان  
 تا زنده عشق فدای دوتا سز خود نهند دهن در فکالت  
 باز گویم که یگان مدارکمان دور شود خوشتر محو بارک  
 تا نماید قامت فتح الحجاز در طریق عشق بخت و محار  
 و حکایت کند از این شرح **حکایت**  
 خاکینی دیدم توانای غیب که می زد و ایام دم از غیب  
 چو کنگر پناخته اندر ترازو خوش دیدم در میان چارو  
 می ندانستم تعیین بر سبسم خنده میر دیر بر سبسم  
 رعش آمد بر رازی من در زمان فرموده خود را می  
 چون مذکور دوش بی باهر بیکش زد جمع شد جمع و صبر  
 زدد و گوش چو باهر باز شد ستر بر سر ناظر دیدار شد  
 تار و اندر را فاکیم دگر تا شود مادی تسلیم دگر  
 که امر عشق در دم ملکی می نهند مادی و العقی  
 گفت کوش و دید جان بکین دل مقام کجی بی باکر کن  
 زانکه شیطانت از تار و نوراد و در سر صحرایان و دور  
 نارد و دگر در دست دایم با هزاران دود و انوار غیب  
 آن جهان در مصطفی مصطفی میکند صد جلوه در زیر جاب

چون جدا کردی تو از آن خورده باش چون مرآت در زیند  
 هر زمان یکین و دود از خون هر زمان یکین و دود از خون  
 اندر آن قبله با شرم و جفا روی منی منی یقین بر خدا  
 زانکه خدا راست عشق برده بود قد را بر لب تو محو از نور روز  
 تو میر غاسق میر نام وجود را که عشق است انگه ای آر خود  
 که نماید علم و که آتش و بیم زانکه در نور خشتان خود دود  
 این و شئی باید نباید شایع زانکه عشق فردین کشتار  
 شمع این زاری این بارش که بریا چشم و عمارت خال  
 با دود و صفت جنت خوش کن چشم جان بکشتا و غلام خوش کن  
 این حال اندر حال آرمین همجودی و دوی بار مجین  
 تا که شمع عشق شمع جام روح تا که شمع عشق شمع جام روح  
 تا دیدم جانان در سوزن من طوافش کردی خوشتر  
 میزد بر فرق منی هر دود عورولی برده و خراب خیم  
 دیدم آن خنده دایم که نیم دیدم آن خنده دایم که نیم  
 تا مر آمد ار که داند فاش چون شد مبدار کشته فاکال پس  
 یک سیمی باز بر زخم و خرم بهر غمزه دلبران نازین  
 چون چنین زنده شد مکرر آتش کشت بهر ت سوار  
 سخت کمر خیم لایم شمش تا بد لقمه بی کیش شمش  
 گفتش لای آفتاب در پیوند عاقرم کردان ز ماه و هرد  
 بشوین وضع غیب بی لایس تا به بی سلسله سلطان نال  
 تار او با کافران دارد نظر دوش آر در بر سلطان نال  
 عزان و کریم صحتی عیالی هست بیک نازی آن نور سیر  
 ناری و نوری و دودی مکرر که جدا از آیت مقبر است  
 در لباس فقر این سوزنده تا شعله آر د مبدم بر روی با



نور آن رحمت بی همان  
نار احدهم و الغت برود  
عز خود در صفت خوار  
ای همای شرح بحر عشق کوی  
هر کوشش عشق است این دور  
در دل تابو سوز ملک جان کند  
آن نظر که با خفاک دردم  
آن نظر که بکشد زوی  
آن نظر که در زهره و در شکر  
تا که این جور از آن دربار  
تا چو یکدست در بیت الحرام  
نار شوق نور عالم ابد  
نار عشق با ملک خداوند  
تا که بر می از خرم از سر  
ای جمال بر رخ خوب چوب  
ز آنکه اصل آدم خاکی نهاد  
زین بر سر سلطان با زاریان  
دایما مشتاق و جویای هند  
عاشق از آنکه خواجه ای ملک  
حال و دود و کشتی سر از غیب  
ذکر با دوش و یکدست  
آتش در خاک پنهان و دانه  
دو دوزخ از آتش او آتش  
قادر است باطل را بی پر  
تا که دی سرد در تلو پنهان

می شود خفا و عجب ای همان  
نار شیطانی حق شوق آید  
احتمادی بر زو که گرسند  
و آنکه از این ملک کوی شوق  
یا که کل دیده و در نظر  
تا سموات و زمین یکسان کند  
کادم از دی شد ملک و محرم  
آن نظر که در کشت زوی  
آن نظر که در زهره و در شکر  
تا که این جور از آن دربار  
تا چو یکدست در بیت الحرام  
نار شوق نور عالم ابد  
نار عشق با ملک خداوند  
تا که بر می از خرم از سر  
ای جمال بر رخ خوب چوب  
ز آنکه اصل آدم خاکی نهاد  
زین بر سر سلطان با زاریان  
دایما مشتاق و جویای هند  
عاشق از آنکه خواجه ای ملک  
حال و دود و کشتی سر از غیب  
ذکر با دوش و یکدست  
آتش در خاک پنهان و دانه  
دو دوزخ از آتش او آتش  
قادر است باطل را بی پر  
تا که دی سرد در تلو پنهان

دود آن نار است مرد و فلان  
اهل شرح از دود آن شوق  
بجز از خالق و دارای شوق  
جوهر از کجاست محبت کس خدا  
آن نظر که خورشید را زدن  
آن نظر که کوه در رهش آورد  
آن نظر که شمع کشت زوی  
آن نظر که در زهره و در شکر  
تا که این جور از آن دربار  
تا چو یکدست در بیت الحرام  
نار شوق نور عالم ابد  
نار عشق با ملک خداوند  
تا که بر می از خرم از سر  
ای جمال بر رخ خوب چوب  
ز آنکه اصل آدم خاکی نهاد  
زین بر سر سلطان با زاریان  
دایما مشتاق و جویای هند  
عاشق از آنکه خواجه ای ملک  
حال و دود و کشتی سر از غیب  
ذکر با دوش و یکدست  
آتش در خاک پنهان و دانه  
دو دوزخ از آتش او آتش  
قادر است باطل را بی پر  
تا که دی سرد در تلو پنهان

درم با اول و ناله  
بمنزله و اندوه  
تا که در شوق و در شکر  
ای همان

نار شوق نور عالم ابد  
نار عشق با ملک خداوند  
تا که بر می از خرم از سر  
ای جمال بر رخ خوب چوب

نار شوق نور عالم ابد  
نار عشق با ملک خداوند  
تا که بر می از خرم از سر  
ای جمال بر رخ خوب چوب

تا به بی سوزش این مهر و ماه  
مهر و ماهی هست نو شاداید  
ز آنکه عشق از جلوه ای با طبع  
بس هر آنکه کشت خاک پای او  
آن حرارت بر صهارت میداد  
بندگی آموز از خوی ایاز  
چون رود اندر عرق این عشق  
رو بسوی شمع که آوردم  
ای عزیز به آنکه در آن ازل  
حکمت شد تا ضبط عالمها باشد  
گذر از آن که در کوی اهل محبت  
نشسته در سخاوت ملک  
که شرح آتش که شکست ایام  
که بر لب دندان در بار مولانا  
آن کجاست از این جفت  
ای سافردم از قری زود  
ای سافردم از قری زود  
تا میسمی اسم را در خود کشت  
در محبت عقل از غافل شود  
این کی بد او آن که بر نهان  
اسم و حرف صفت نباید  
اسم از این باشد و شوق  
ای سافردم از قری زود  
لیکن از کوشش در راه  
ذکر و فکر اینجا بخود در راه

آتش که میشت کوره و دانه  
تابش این مهر و ماه چوب  
مصطفی از کشت که بودی  
بلکه کرد و جوهر در پای او  
ای حرارت بر صهارت میداد  
ز آنکه این سوز و نیاز معوض  
با جمالی شرح این عشق چوب  
تا که در کیش و درین چوب  
ای عزیز به آنکه در آن ازل  
حکمت شد تا ضبط عالمها باشد  
گذر از آن که در کوی اهل محبت  
نشسته در سخاوت ملک  
که شرح آتش که شکست ایام  
که بر لب دندان در بار مولانا  
آن کجاست از این جفت  
ای سافردم از قری زود  
ای سافردم از قری زود  
تا میسمی اسم را در خود کشت  
در محبت عقل از غافل شود  
این کی بد او آن که بر نهان  
اسم و حرف صفت نباید  
اسم از این باشد و شوق  
ای سافردم از قری زود  
لیکن از کوشش در راه  
ذکر و فکر اینجا بخود در راه

آتش که میشت کوره و دانه  
تابش این مهر و ماه چوب  
مصطفی از کشت که بودی  
بلکه کرد و جوهر در پای او  
ای حرارت بر صهارت میداد  
ز آنکه این سوز و نیاز معوض  
با جمالی شرح این عشق چوب  
تا که در کیش و درین چوب  
ای عزیز به آنکه در آن ازل  
حکمت شد تا ضبط عالمها باشد  
گذر از آن که در کوی اهل محبت  
نشسته در سخاوت ملک  
که شرح آتش که شکست ایام  
که بر لب دندان در بار مولانا  
آن کجاست از این جفت  
ای سافردم از قری زود  
ای سافردم از قری زود  
تا میسمی اسم را در خود کشت  
در محبت عقل از غافل شود  
این کی بد او آن که بر نهان  
اسم و حرف صفت نباید  
اسم از این باشد و شوق  
ای سافردم از قری زود  
لیکن از کوشش در راه  
ذکر و فکر اینجا بخود در راه







چون که در دستگیر اند مقام  
فلک باید که جسمش است  
مشق کرد و نماز کرد و عزم  
لیک با خود شود استقام  
سوز غم سوزنده شود استقام  
سوز غم سوزنده شود استقام  
چون این کرد و شود که بگوید  
چون سوز غم سوزنده شود استقام  
این حکایت بشود و بداند که  
چون سوز غم سوزنده شود استقام  
در جوی بندگی دارنده مال  
داشت پوری تیران در کار  
خدمت عیسی می کرد آن سهر  
آن سهر بدو اهل قوم مسیح  
در کجا باشد قیامت در بر  
یار بر رخ پاک و چنان در  
او سبقت میرود بشود اهل  
رفش با ما در یک کشت اهل  
زبان شده اند با خود در لاله  
سوزن در شیشه شیشه شیشه  
هر رسته زن بجای پیش نهاد  
خبرش آمد فکرش بر آفت  
دید در دل در زمان سحر  
روی غم سنگ که ماکر دیو  
دلبرش بی شبهه دلکشی  
تا تو اندر لاله با منی بنار  
تا به منی روی و خیا حبیب  
ای سوز غم سوزنده شود استقام  
فان نیست و نه اهل انکار  
که اهل طالع طاهر طاهر  
عقل عشق و استقامت عشق  
ولایت و ظهور نبوت کجاست  
تا بدانی که کاه غیر امری شود  
چوب بر منی و عیسی علیهما السلام

حکایت

بدایت که مهر و محبت است از مشرق پاکبازان شعلای سوزنده حاضر باش و غایت شود که حق سبحانه و تعالی و حضرت جانشین  
علیه افضل الصلوات و اهل العتبات ششانه در پرده داده اند تا غافلان راه بدانند که شمشیر عظمی و ترک  
غفلت را بکن که شرح فیه و امیر خواهد گذشت و تغییرات صورتش در دو اسم و علی از علی  
ساقا بر کن بهال با حق نور که جهان بگرفت شمار سرور  
نور و ظلمت فکر و ذکر و خرقم  
مطرب یار گو سرود و غنچه عشق که سمرات زمانه اند زمین  
طالبان کوشی غنچه عشق آر  
که عدوی هر که دست خواهد مانده این کرد و نه دل گذار  
چش این مهر نبوت بدیند  
شد جهان جان عقل و نور علم تا که شد لوح و نظم و نثر علم  
چون نبوت ما ولایت مانده  
آن صورت را بدین پیش کش که چشم سربیده آفتاب عشق  
چون کینه نصف کشت آن کشت مانده  
جوش عشق که مایه نیاست دود آن شد علم و صبر و دود  
عالم صورت زان بود ما یزید  
آن نبوت جوشان شد زان به جوی در میان آب یاد  
بدانی فلک و ماران بهر جا  
که طاعت داشت از آن حرم هر چه جوش غنچه ضرب کز و مان  
تا دلاست در زمان دودا  
چون نماد شمع و ظاهر جود خواست تا خامان در آرزو  
تا بماند کجاست در زوال  
این عنوان ابرج این لایزال  
مبتنوا طالب که ماکر هیچ سالی آمد بر سر معان  
پیر بر و جویان در چشمید  
بعد از آن فرمود روی خیز  
که قنار عشق و کینه  
کوشا خاک که دارد حقیقی که قنار عشق و کینه  
تا که هر که پیش باشد عشق باز یاد این روشهای عشق  
هر که دارد ابرج این لایزال که با سینه اندرین کند و  
مخبر بریان باشد و آن لال حور و غلمان باشد و دل لال  
مار و بادش در فغان کجاست خاک و آب کجا شود چون می  
کرده کجاست کرد و آن دود صورتش پیش که در محصل  
لیک بر نقش که امر عشق در غنچه خود دمای بوالهوس  
بند کشت و دافل سلطان نشد و آنکه نشیند این نفس را زان حق  
هر که سر بنهاد و سر کردان

سؤال

جواب

نهاد و کینه عشق  
مرد و تیرا بنهادن  
مرد







تا خیالات پاد خوش حالی  
هر که روزی دید و باز در گذر  
آن خنثی که سازد در هوا  
آن رسوا خب که در ملا  
لیک چون جز پیمان نیست  
و آنکه بدست باطلت  
درک و فهم چای خود را  
خاک کردی که چنانچه  
تا اگر بوی محبت نشوی  
تا به بیستی رشتی روی حسد  
کفن آن اناطی ای سلیم  
همچو دیو و مسک بود درون  
و آنکه در او این صفت شفا  
بشوی آن بایست شمع در  
و انما لم زد و خوش روی گل  
مالک آن موکان نامراد  
عشق آن غلای پسرانند  
هر که باید یک نظر از این دو  
فی الحال که چون با آن سیر  
عهد و جهان را بکوی مید  
ز آنکه شمع و دل خوشی  
چون که بود مظهر حق البقی  
خام کرده و خام کس از آب  
ز آنکه حسن ناه ایامان  
مصطفی با مریضی این شایان

تا مدانی معنی قافوا بللی  
لیک نظر بدست از صاحب نظر  
درد او نمود سحر و حسرت  
که شدی که تو از حجت خدا  
بست از که حق آن نورالت  
بر سر خاک روشن نیست  
چنانچه خوشی درین منزل شد  
بر رشت سر زنده چون تو بجا  
و میدم این نوه آفتو که دریا  
هم مدانی خیرت خوی احد  
از محبت شسته خوب مستقیم  
باسان شعله و شعله خبر  
حق بخیر شبهر و ملک کان  
بو که کشائی در عیال صبر  
تا مدانی صفت که صفت  
با خود و غش شان بود  
می ماند که دست فرار و با  
مستی باید بخور و همچو  
آشنائی از نو شد جز جبر  
آبت حق که غایب میکند  
عاشق عاقل کند این بر عقل  
نیت و افاضه بشی از این  
بشوی ای جان که در عیال  
میل هم از آنکه همچو یک  
که پا در سایه عاقل نشین

تا مدانی که محبت رشت  
که کرد و در بدل و همچو  
خاک اندیش از صاحب نظر  
ما بهیست رشت تو خیز  
این عیال و برده و خیز  
عهد و جهان قهر و قضا  
ایرانی در غی که یکتا  
شرح و دیگر که از عالم  
بشوی اول شرح خیرت که ناز  
حال آدم و موسی و یوحنا  
بی محبت شخص ای مکان بود  
مقتدر شسته و ناگره  
شبه و شک خیزد از که در  
برده بر خواهم که در  
ز آنکه این برده و بهیم  
عقل و غش ای پسر در راه  
استحدا و عقل و غش ای پسر  
آن نظر برده اگر از این  
که خدا سازد و از این  
هر که مندر و میان  
عاشق و عقل سر که ان بود  
بشوی این و آن با مدام  
صد هزاران نظره چون  
ای حریفان زمان که شید  
اگر فرمان برده و سر که ان

تا که دی پیش رشت  
می نماند هر که در  
که شفا کن که بسته  
تو شنیدی آن و رفتی  
چون که داری در درون  
ز آنکه هر ساق و هر جام  
لا تو که کس که این  
تا شوی از سر آغاز  
حال عشق و موسی و یوحنا  
تا شوی اندر محبت مستقیم  
روشن شرح صورت  
تا توان کرد و جام حال  
تو چرا شمع و مکان  
بو که از این بر که در  
همچو مرغ غش و مرغ  
ز آنکه این برده و بهیم  
قانع از غش و این  
میش از این بر که در  
می نماند باز از این  
در زش و نجلی آن  
همان و با بعد و جانش  
حریفان و جانش  
بشوی و کند و در غش  
نیت که اندیشه و جانش  
تا با مدام روی و جانش  
جان او و مدام و جانش

حسان صبح عالم و هر که  
و ما چنانچه از روز و شب  
و آنکه در جاده و باک  
که از آنکه در جاده و باک

ز هر که در جاده و باک  
و آنکه در جاده و باک  
و آنکه در جاده و باک

و آنکه در جاده و باک  
و آنکه در جاده و باک  
و آنکه در جاده و باک

و آنکه در جاده و باک

و آنکه در جاده و باک

و آنکه نشیند از غنچه در زین  
تا که در این باغ و باغ  
خج ابوابی که در مان  
در پذیر این زاری و غش  
رونده در دل تو که در  
است بهت بال مرغ سینه  
لیک این تا قالی مرید  
لی نزدی که در زاری  
بشوی از این زاری  
آن مشهور و زاف و زما  
کار سازد و کوز از آستان  
بهر اشیاء فقیران  
ز آنکه هر که در زاری  
تا نه از این کام  
استهنا و لعل راه  
ز آنکه سجد و کعبه  
چون سجد و کعبه  
کشت بر جرح افتاد  
کشت آنکه شمع و جرح  
که در این کام  
آن حرارت که در کام  
تا که این طاعت  
ز آنکه شمع و جرح  
بعد از آن باری  
مصطفی فرمود و باری

و آنکه این در زود اند  
خاک ای مستقیم  
چون بی کشتی  
هم انال هم عهد و جانش  
طاهر است که طهارت  
ای عزیز که در زاری  
و اشارت بهر که در زاری  
تا شمع و کعبه  
حاضر که در زاری  
شوی که در زاری  
مونس و بهر که در زاری  
می نگردی و باری  
حاضر که در زاری  
تا که در زاری  
مواجهت زاری  
و اندر آن محراب  
یک و صادق  
درد و بدین بخت  
تا در این بخت  
بار که احوال  
کونا که کون  
میفرود و آتش  
عشق و خورشید  
که هر که در زاری  
است کور این بخت

و آنکه این در زود اند  
خاک ای مستقیم  
چون بی کشتی  
هم انال هم عهد و جانش  
طاهر است که طهارت  
ای عزیز که در زاری  
و اشارت بهر که در زاری  
تا شمع و کعبه  
حاضر که در زاری  
شوی که در زاری  
مونس و بهر که در زاری  
می نگردی و باری  
حاضر که در زاری  
تا که در زاری  
مواجهت زاری  
و اندر آن محراب  
یک و صادق  
درد و بدین بخت  
تا در این بخت  
بار که احوال  
کونا که کون  
میفرود و آتش  
عشق و خورشید  
که هر که در زاری  
است کور این بخت

و آنکه در جاده و باک  
و آنکه در جاده و باک  
و آنکه در جاده و باک



غیر خوش باشد در درون  
زان در آمدن در آن  
که محبت حاجتش را عینیت  
باز آمد مردان زان کوش  
مصطفی فرمود که ای جانشین  
گفت بایان زان که ای جانشین  
گفت دارم نیز یک ناله  
میکنم بغیر از این شود  
بعد از آن در کارش هم فایده  
مصطفی فرمود که ای جانشین  
زانکه دست غیر با هر چه  
مصطفی فرمود و دست زیند  
خست انداخته از آن کز  
اشهدا و در حسن اتمام  
حسن و خلق ملک می رود  
دوستان آن فریب بازین  
زالله که کفر حق می شناسد  
اینجا آگاه عشق فرزند  
مصطفی پس از آن که  
کرده بد کلام و سنگ انداخت  
زانکه ناسرینک در پیش  
هم چنین روی می خور  
که بد اهل فراق ناله  
که بعد از آن که و در  
امانت در بار زانده

سوی فاشا و پیش کشیدن  
نماند در دل محزون  
زانکه غفلت را پیش انداخت  
دید روشن کلام از آن  
مان جداری بر همان  
در نماند دست انداخت  
هر چه می کند خوش ناله  
تا که هر از دل اسان شود  
تا که خوان کرد و بر مصطفی  
کسی هم نماند و ساز نیست  
از نظر شان بیکدیگر بایستد  
هر چه می کرد آن در فکند  
ای حق تنهایی کسان کز  
رو بهر کرد و باز و سلام  
چون نیست می بود آن چه کرد  
چون بدندان غیر بر چنین  
از کز نماند و کلامی ندید  
خست شکی که در مصطفی  
که در نورش نماند بر زمین  
رو به درخ تا سر باده ناله  
ان شاء الله که عدوی هر خوش  
نماند آن که کز ششم از سر  
که نکرد و در قوی انداخت  
راضی با غایبی با خود هم  
یا که فرزند یا که رستگار

این چه بود و در آن  
آن صحابه آشنای بر دینی  
که محبت مرده را زنده کند  
آفتاب در درون بخشید  
گفت دارم دو دو فکر کرد  
لذتی همان فدا است  
میکنم تا که نماند و صرا  
کوشش در انداخته آواز  
آرد که می خفت و در مصطفی  
تا بعد از آن که اگر استقامت  
هر آن که می شنید آن کلام  
پی جستجو در اهل فکند  
تا سر آواز فریاد و عیان  
که تیر باغ حسن و عین  
مصطفی بر آن کلام نیست  
اشهدا شان رفت و اتمام  
زودیت چنان غیر است  
تا بار آمد دل شاه خوب  
ای چنان زین که کار  
چون میداد شرم و عافیت  
مصطفی گفتا شوم آب و ناله  
تا سر آمدان از رخ فراق  
لال کرد و تیر کفار فراق  
از سر انداخته عین حال  
باز کرد و در دله با هر روز  
مصطفی فرمود و نماند آن

این چه بود و در آن  
این چه بود و در آن  
این چه بود و در آن

میرزا اهل فراق و غایت  
موسس حبس مقام خویش  
زانکه جان بسندی از جان  
صدقش از جان علم یقین  
قابلیت بعد از آن میداشت  
مدح و لغت میسر و کلام  
مصطفی چون کز کلام  
چون در آمد آیت فصیح  
طالبا بگویند کون تا بلنگ  
تا که حقیقت بی آن کلام  
تا که روز بعد بر بند کلام  
هر که اندر ساری است  
هر دلی که نماند و در فکند  
زانکه هر که گفت باید که در  
اشهدا و بندگی زنده دل  
شعشع دارنده ای اوستاد  
هر که نکرید و از آن هیچ آفرین  
خوب بود جانی و دیگر جانی  
تا نیازی در حرم با لغات  
تا که مستغنی علم کرد کار  
صبح ما شام آن شمع خام  
زانکه عالم جمله از آن اوست  
که نماند از روی محفان  
که هر که نماند و در فکند  
تا فراق را با سر زد خدا

میش روی مومنان کلام  
باز میگفتند فاش و کلام  
ترجم می باید ای جانشین  
تا که بخش محو کرد و در زمین  
آن نظر بر مشی می شد  
زانکه فاش میسر کلام بود  
بشت بر آتشش هموار کرد  
شد بکلام فاش حق یقین  
تا که ای پادشاه و ملک  
تا چون فاش میسر کلام  
دید و نشان روشن بود از آن  
چون اهل او فکند و نشان  
در جوهر غرض مستور نیست  
فانده و گمان نماند در فکند  
مرد کرد و اندام او زنده دل  
فرق نکند در دم کلام  
رو ساه و در کلام و در زمین  
عالمی غفلت بود جانی  
تا نماند از روی محفان  
که نماند از روی محفان  
علم انبیا تیر کلام اوست  
دید و کلام و در فکند  
زانکه کلام و در فکند  
تا فراق را با سر زد خدا

که رسولی که زنده عاقبت  
مؤمنان جو فاش فکلام  
زانکه روح مبدی جنس بود  
چون که حکم صدق او سر زد  
چون بر زبان مقام شهادت  
باز کرد و در فکند  
بیک حق آورد که ای جانشین  
ساقی می ده که که تو بهار  
بشنو اول بانی حق سبحان  
طفلان که در کلام است  
قدردار و جبهه و جبهه  
نماند و انداخته است  
ساکنان از انظار او سر زد  
چون خوار او کلام فکند  
که هر که فکند و فکند  
است همچون بار بار انظار  
بر خلاف این بود بر بهار  
ایک داری است و مال شهادت  
مصطفی و محبتی در کلام  
مصطفی و محبتی ای جانشین  
سکنتی در ره و در فکند  
زین سبب شهادت شهادت  
باز محبت کلامی در فکند  
چون چنین دیدی که از آن  
زانکه تار یکی حق تعالی

دوری از امانت کردند فاش  
هر این بود و در فکند  
کوشش فاش فکند  
نوری از علم یقین و در فکند  
که شهادت در جانی او احوال  
تا که کلام معنی و کلام  
سوره آفا فکند و در فکند  
زانکه فاش عینیت شهادت  
تا به فکند و فکند  
اشهدا و در فکند  
می نماند از فکند  
میرزا و مومنان فکند  
تا که نماند و فکند  
ساقی می ده که که تو بهار  
بشنو اول بانی حق سبحان  
طفلان که در کلام است  
قدردار و جبهه و جبهه  
نماند و انداخته است  
ساکنان از انظار او سر زد  
چون خوار او کلام فکند  
که هر که فکند و فکند  
است همچون بار بار انظار  
بر خلاف این بود بر بهار  
ایک داری است و مال شهادت  
مصطفی و محبتی در کلام  
مصطفی و محبتی ای جانشین  
سکنتی در ره و در فکند  
زین سبب شهادت شهادت  
باز محبت کلامی در فکند  
چون چنین دیدی که از آن  
زانکه تار یکی حق تعالی

این چه بود و در آن  
این چه بود و در آن  
این چه بود و در آن

این چه بود و در آن  
این چه بود و در آن  
این چه بود و در آن



مصطفی بود اما از خود طول  
هر کس سرزند قفس مرغی  
غلت کفران و ظلمت های  
آن مجاهد که دناک نکش  
چون فغان آن سلسله ابر نلید  
رفت و ذبا و لیل و قهرین  
غیر جتنی همدست نلید  
تا ناری هم نفس جردن  
در نگر نگر مبدی ای شسته مات  
کصف اندام دوست کت  
داخل از جسد آن کس  
ذنب اول فو قشع بر پستی است  
بی طبع بلخیر در جاده فاد  
که در آنجا دمسلمانان اثر  
قشر شان از خود جوشک سیه  
مغر شان از خود جوشک سیه  
که فغان در دگر فغان و فغان  
بروان هر کرده ای شمع آب  
بسخت کش و دگر همدان کت  
**ای عزیز زمینی** اشارت آتافک  
ساقیا چون خنده در چرخ بهار  
زانکه بی جام محبت ای جوان  
تا کباب و می باشد چرخین  
علم و معلومات هر دینکی  
سلطنت و دینش بر سر بلند  
از فغان و سردی و بر سلول  
دل غما یا بدو دنده روی  
سنگ کرد اندیشه و ملک  
رزق آنش که شانه کس کش  
در زمان تا فغان در رسید  
از غف غفران رتبه عالین  
که نداری باور این کز بند  
تا کلمی را فطرت در برین  
دست هر شمی به شمول فغان  
زان ملک دنده و مرست  
در نوبت محنتی آن رس  
ذنب آخر هم بر پستی است  
فخ بر رخا عزت در کشاد  
اکثر خلق اند از آن سر فی خبر  
سر نکون افقا داند قهواه  
در دما فغان کشته و فغان  
بعد ازین با بند زبانه فغان  
خوش در آنزه و دنده فغان  
شرح دیده و حال کور کت  
**ای عزیز زمینی** اشارت آتافک  
و تمیز طلیک و همدان مستقرا  
نیست فغان با جام فغان  
لذتش بود حکام نازین  
در محله با فو قشع ننگی  
که در دوش بدوی تر از بون  
استنهای فقر آمد ناکمان  
خواست حق مصطفی کس  
تا مانق رتبه فقرت بود  
مصطفی از دل مردن کرد آن  
چون محمد و دنا فسخ چین  
چون برید از سوی اهلان  
حرف لاندی به چیت کون  
بشوا این چه کرای نامور  
غیر از آن محنت کج مور  
باقیان از دست خود در فغان  
روز و نوبت شد فغان  
چون محنت بر رتبه فغان  
صورت کور و فغان فغان  
ای مان جلوه محنتی بود  
احیار و فغان فغان  
دست دگر رش ورم ملکند  
زانکه سسی و فغان فغان  
ای همانی موهنانه بر دود  
تا مانق فغان فغان  
و مانق فغان فغان  
مطرب خوش فغان در آن  
تا فغان فغان فغان  
هر که نوبت دنا فغان  
سوک و فغان فغان  
ترتیب مکر و فغان

نعت نامی بر این نعت  
نعت ناصر که این نعت  
آن شاه و طبع فغان  
ترتیب چون که دنا فغان  
آن ملک فقر و محنت فغان  
نصرت و غش از فغان فغان  
زانکه این فقر و محنت فغان  
دیو فغان بر دین فغان  
آتش هر محنت فغان  
زیر سبب هر کور فغان  
شد تمام بر فغان فغان  
کج نصدای فغان فغان  
جسمان از فغان فغان  
زان تا میزند با اهل جهان  
وین فقر فغان فغان  
جو محنت فقر فغان  
ای همانی فغان فغان  
و نوح فغان فغان  
و دالکت محنت فغان  
ای مان فغان فغان  
بی محنت فغان فغان  
که محنت فغان فغان  
هم رفیق فغان فغان  
ذکر سیر اول و آخر فغان  
چون که نور مصطفی فغان  
که دو مصطفی بود در فغان  
که نند بر دین فغان  
میر اند دین فغان  
فغان فغان فغان  
احمد این فغان فغان  
که نند با حسن فغان  
بود با آن سرور سلطان  
می نبرد از فغان فغان  
خبر هر دین فغان  
کفنا فغان فغان  
در نوبت فغان  
کج نصدای فغان  
جسمان از فغان  
زان تا میزند با اهل جهان  
وین فقر فغان  
جو محنت فقر فغان  
ای همانی فغان  
و نوح فغان  
و دالکت محنت فغان  
ای مان فغان  
بی محنت فغان  
که محنت فغان  
هم رفیق فغان  
ذکر سیر اول و آخر فغان  
چون که نور مصطفی فغان  
که دو مصطفی بود در فغان  
که نند بر دین فغان  
میر اند دین فغان  
فغان فغان  
احمد این فغان  
که نند با حسن فغان  
بود با آن سرور سلطان  
می نبرد از فغان  
خبر هر دین فغان  
کفنا فغان  
در نوبت فغان  
کج نصدای فغان  
جسمان از فغان  
زان تا میزند با اهل جهان  
وین فقر فغان  
جو محنت فقر فغان  
ای همانی فغان  
و نوح فغان  
و دالکت محنت فغان  
ای مان فغان  
بی محنت فغان  
که محنت فغان  
هم رفیق فغان  
ذکر سیر اول و آخر فغان  
چون که نور مصطفی فغان

مصطفی خیر از خود است



چون بعبادت یافتند اندر را  
آنکه سپیداروی در اعد نه  
آن بعبود از اسرار و جان  
بشود از منای عزیز کعبه  
که بر صفت در هر چه در افروخت  
مرجان و انکه که اندر این  
زان نشاء مایل به تصویر است  
نقش صورتی بیکر شد بد  
تا هر که بر پیش و جهان  
هر چه بر توان دید و توان  
آمد اندر ز برده آن ندان  
کوش تر صفتی که در این  
شرح این دو کتب از پیش  
باده و قدرت هر دو کتب  
این سر کجانی با یکدیگر  
ست حمدی با یکدیگر است  
ساقا بر کن قدح در دست  
تا که فتح کرد در پیش  
ای که از آنکه در دو صفت  
این مانع از دست و زبان  
الذین او تو الکتاب من  
و اذا اخذنا من القلوب  
فبش ما یسترون ترجمه  
کتاب پیش از شما و از آن  
آن از غیبت کار ماست

عرض شد بر دیدن علم  
رو بگردانید از ما یوسف  
شاه اول سرور از زمان  
ای که بخت تا سالی بسیار  
چون اگر دی در آن به یقین  
دید به فی الحقیقت پیش  
که حیاتی دید اندر است  
مصطفی آن دید و خوش  
شده و خوش طالعان و المان  
قدرت غایتش کشتید  
بایز از آنکه به حسن  
دید به در حال آنکه  
قداین در جهان بیکدیگر  
علم و قدرت هر دو کتب  
شخص کرد اندر قوی  
کاین بدایت غایت از او  
که شده در ستره عجب  
تا محو شود در این مذهب  
در اصل القیاس سلیمان از دست  
کسب و کار و انکه و انکه  
و ان تصبر و استقامت  
و لا یکتفون فبشده و در  
فبش ما یسترون ترجمه  
کتاب پیش از شما و از آن  
آن از غیبت کار ماست

بعد از آنکه بسیار افزود  
چشمانی که پیش ما بر داشتند  
جام تلخ آخرین اول کشید  
روی و در خوش جهان  
زان نشاء مایل به تصویر است  
نقش صورتی بیکر شد بد  
تا هر که بر پیش و جهان  
هر چه بر توان دید و توان  
آمد اندر ز برده آن ندان  
کوش تر صفتی که در این  
شرح این دو کتب از پیش  
باده و قدرت هر دو کتب  
این سر کجانی با یکدیگر  
ست حمدی با یکدیگر است  
ساقا بر کن قدح در دست  
تا که فتح کرد در پیش  
ای که از آنکه در دو صفت  
این مانع از دست و زبان  
الذین او تو الکتاب من  
و اذا اخذنا من القلوب  
فبش ما یسترون ترجمه  
کتاب پیش از شما و از آن  
آن از غیبت کار ماست

هر آینه روشن کرد و اندر آن را از برای مردمان و بنیان گنبد پس انداخته کتاب را بر پشت و فرو نهاد از برای  
انکه پس بدید و خردی است و معنی را به پیشتر که و تفکر و در فلق السموات و الارض و چون یکبار تا زان شد  
حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم و نوبت بکربت چنانکه یک نوبت آب دیده به بارش بر روی طالعش چکید و از کبریا  
آن حضرت بکشد و نوبتی دیگر بکسیت و آب دیده داشت بر زمین رسید کوشش عظم دار و نیکو کار که تا مقصود حاصل  
ای ما فرما کردی مستقیم  
هم سرخ از اهل بنا اهل جهان  
ورد و کوشش شود با یک فلک  
صبر و تقوی پیش در این  
تا به بندید و کوشش  
سرخاب از پیش استخوان  
چون که از پیش سماه انداخته  
مقصود این کلمه از پیش  
نوفکر و ان با هم بر سر  
هر چه با اندر دلشان  
این همت و درین جوهر  
مکتب میدید در خاک غیب  
در بلند بیا نید این در روز  
نوری آرام انداخته است  
تا بر اندر رفته تا محو مان  
زانکه ایام صفوات آمده است  
شرح این سر کجانی را  
در خطبه با آنکه کوشش  
خوش به جهان بود چنانکه  
صبر کرد آن که زان خدا  
بش ما یسترون ترجمه  
کتاب پیش از شما و از آن  
آن از غیبت کار ماست

و علی الله خیر خلقه و الله اعلم  
کرماند در چرخ و حال  
کر رسد اندر عظم جباب  
تا توانی عهد و میثاق  
هم بر پیش با ش از ابتدا  
یوسف بر خوری در انشا  
تا تحمل آوری اندر محن  
تا یکم تو نهند در راه کام  
فی قلبه کائنات یکبار پیش  
آن از این بر نعمت و زمین  
که بدید آن سر که اندر زندان  
بدر هر سر کجانی احمقان  
آن ز منی که نماند در کجانی  
مکتب امر و چون بخشش  
تا بخوان فاستم از نماز  
سوی شرب رفیق بکشد  
تا سالی و دمدم و صلح سرور  
عهد بستن آن که میان پیش  
زود و زود آورد و پیش  
در نهادن به انداخته کرد  
مصلحت کشش با قوم پیش

شرح در کجانی مستقیم



باهشتاد و یک سال که مدد  
 عهد و پیمان بسته بودند لکن  
 بر سر آنکه پیمان داشتند  
 شخړه در آید و خور زورمند  
 آن شکست عهد و پیمان حریف  
 عهد نو نمیدیم با تو بی پیمان  
 که بخور در گشت حق بودیم ما  
 هر که با من عهد و پیمان آورد  
 عهد و پیمان نافذ ای خود کنم  
 روی پس که ندانم چو نماند  
 تا ندانم این عهد و آشکار  
 چون که شد آن که ساز قیام  
 مصطفی با حق پیمان میکردم  
 صد خون ندیدم که نماند  
 بلکه خوردن آن که کلاه طلال  
 برکت در بر رخ خورشید لاله  
 روناورند خورشید بر روی تو  
 زانکه بر تو و من که آن خورشید  
 که بند در ذات کبریا خیزد  
 تا یکو که است از بند خیزد  
 تا نه سنی را در دانی چو آن  
 تا نه از گرد بر دیت تا کمان  
 راه پستی میگذرد اول او  
 که نه در بندش کنی تو آن نظر  
 تا نبیند در میان کشش

تا که رو آورند بر قوم احد  
 فاش با آفتاب نافه و کوه  
 تا خنده و کلاه بر دوشند  
 شخړه در حال زلفه دهند  
 آیدند اندر بر آن دو خون  
 که شمایم از نظر نمان  
 می نیکو دهم و روی شما  
 که گذارم که مد و کردی شد  
 که چو سنی رویی بر نیک دهم  
 مصطفی میگردید چو نمان  
 تا که دوش و دوش و دوش  
 رویی از خورشید و در آن ایام  
 که دودیده کافران بگذران  
 نیکو از جان و دل از دانه  
 بعد از یارب مدد شایان  
 فانی خود نشان بر او آید  
 بر امید طلعت و لحوی تو  
 بهر باران که او بیکر و جوش  
 زانکه خیزد و پیکر او هم از هوا  
 تا که بسیاری سخن عهد و پیمان  
 قول و فعل مصطفی را در آن  
 دان نظرون روح کنی در آن  
 که شد که در میان چار سو  
 میگردید چو شهنشوت خجیر  
 تا نباید جام زهرین خوروش

آشنای کل عالم مصطفی  
 هر که کردند با حق و سنا  
 از پیمان شدند از خود دور  
 دست و بازو میفشاند آن بطلان  
 بر شمایم از نظر نمان  
 ز کسب سرون شدیم از عهد  
 که خود از پیمان شدیم از عهد  
 می پسندم آن هم صافی شش  
 جود خدای هر بیانی در شش  
 که نمان در ایام بیکر و نمان  
 که خود دود و دوش و دوش  
 یار و آن با آن شد و دانه  
 که با بیکر و دانه و دانه  
 یارب آن چو امان و کورن  
 برکت در بر رخ خورشید  
 بر سر کوی رفعت خورشید  
 اندر آن زاری مدد شایان  
 بهر که از خجیر نماند  
 طلبا که از کوفه ای ای بصر  
 سالی نور کشت و جری شش  
 در بر پستی او با حال او  
 زانکه دارد آن نظر در خجیر  
 جای خجیر که کس سید  
 که نه در بندش کنی که دهم  
 که نمان ز خجیر قوی یار شش  
 با تو نبایم مقام اولین  
 بهت افتزل دودیده را دین

تجوید شریف ساکن درون و بیرون  
 چنانچه در کتب و کلام و در کلام  
 است و در کتب و کلام و در کلام

آن نظردیده و باز دید باز  
 که نه در بند آورده آن خجیر  
 خجیر که بر ما شش خود دگر  
 میگردید از نظر میل جلیک  
 که دینی بکجا برش اندر حکم  
 در نه بدی راه او اندر حکم  
 در نه که از دیکر بکشد دگر  
 زانکه این رفتار خط صریح است  
 باید که از کجای حق سیری دگر  
 یا شود بر کمان با خود وزیر  
 چون که آید قضا و حکم و دم  
 می شود جبران بر رخ را با  
 که شود در بلغم و در رنگ بو  
 زانکه است از دانه خود خجیر  
 بود که باید از کس ما بطلان  
 آن بیکر در حال خون کار نظر  
 خوشش را اندازد اندر بیکر  
 آن نظر عایش شایسته خجیر  
 حامله است آنرا صفات عزت است  
 طلقه و باند و سحری دگر  
 یا شود سلطان جعد و دگر  
 نقش طه آورم اندر رسم  
 چو سستاره میدرخش از نظر  
 در کینی در دانه بر شش نمان  
 که خجیر زن دگر نور آن کس  
 زانکه مداند که کس شش است  
 بهر آن خون رود در ران  
 آه و او ملا بود و حال او  
 زین نیاز آن نظر خون مکذوب  
 علم صفات است لایک است نمان  
 در نه که در شش با فاضی دگر  
 این نظر بار بیکر سنی سپار  
 تا بدانی تو صافی غریب  
 چو سستاره میدرخش از نظر  
 در کینی در دانه بر شش نمان  
 که خجیر زن دگر نور آن کس  
 زانکه مداند که کس شش است  
 بهر آن خون رود در ران  
 آه و او ملا بود و حال او  
 زین نیاز آن نظر خون مکذوب  
 علم صفات است لایک است نمان  
 در نه که در شش با فاضی دگر  
 این نظر بار بیکر سنی سپار  
 تا بدانی تو صافی غریب

ای عزیز شرح آنکه آدم علیه السلام بدینا و باز گردیدن و مقصودات رفتن حضرت سید اولیای آخرین محمد مصطفی صلی الله علیه و آله  
 از آنکه کسوی بدین و باز آمدن ملک و نمودن حاصل سلامت و نمودن سلامت که بعد از اتمام بد است و در حق و حق  
 این کیت خود که شد کوشش کاش تا بدانی که آن فی غلی السموات والارض و اختلاف القلیل و التبارکات لایات لادلی  
 الامسا لالین نیکردن الله قیاما و قعود او علی جنب و بهم و شکر و فی غلی السموات والارض رتبا ما خلقت هذا المالا  
 سبحانه فشا عذاب النار حشره اشرارها و خدای و بدانی که مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم چو در ذنوب کس کسیت  
 کوشش و نظم دارد و استقامت با اهل خرد و محبت پیدا کن تا بدانی شوی تا بهر خط حکام دل و جان بکوی که الحمد لله که ای احیانا  
 ای که اندر دگر و فکر دوشی  
 در قیام و در قعود و در سجده  
 تا بدانی که از کجاست  
 چون خلعت جمع کرد و انظار  
 چون شوی نیز و برندی دگر  
 آن زمان خورشید شش از نور و دگر  
 فاش کشم شرح آب دیدگان  
 که نه در بندش کنی تو آن نظر  
 تا نباید جام زهرین خوروش

بعد ما استا و الیه القدر و علی الله  
 سیر کن در علم و روی انبیا  
 تا صفات عقل که در آن موضع  
 آدمی آن لحظه و شایسته خجیر  
 روح تازه علی ندیم خجیر  
 تا ربانی که بر از دای نوح  
 در نظر دگر و دگر و دگر  
 که در داری دگر بر شش خجیر  
 و اصل که در سیر سستی  
 محمود و شکر و کلام  
 تا که پیمان شش شش شش  
 نوش کن جام سلامت خجیر  
 که در آید شش خجیر  
 تا شوی ناظر با شش  
 زانکه شش خجیر شش  
 فکر که آید سوزانده طلال











اهل و بعل ای سر نرنگ بود  
 خون مجرمی خورولی برین  
 باش در امر و محبت با کس  
 که زمستی انسان ستیم  
 چون سوز مهر من و دلور کرد  
 هست عصفه و انگه کیست  
 هم سرخ از اهل و ارباب  
 کسب بر کار و صبر و حمت  
 تا بداند خوی رت خویش  
 قامت هست بلند از ب  
 اهل و بعل ای سر نرنگ بود  
 خون مجرمی خورولی برین  
 باش در امر و محبت با کس  
 که زمستی انسان ستیم  
 چون سوز مهر من و دلور کرد  
 هست عصفه و انگه کیست  
 هم سرخ از اهل و ارباب  
 کسب بر کار و صبر و حمت  
 تا بداند خوی رت خویش  
 قامت هست بلند از ب  
 اهل و بعل ای سر نرنگ بود  
 خون مجرمی خورولی برین  
 باش در امر و محبت با کس  
 که زمستی انسان ستیم  
 چون سوز مهر من و دلور کرد  
 هست عصفه و انگه کیست  
 هم سرخ از اهل و ارباب  
 کسب بر کار و صبر و حمت  
 تا بداند خوی رت خویش  
 قامت هست بلند از ب

و کماله الله العلیه

باز گفتن سایل شایست  
 فاش بناروی دایه غل  
 را انکه مردم حالش از نفس  
 بر نفس آداب و علمی بایت  
 هر چه آن یکبار دست نکوشد  
 این محبت نرنگان کج  
 یاد کن موی سر و موی رت  
 شرح این دایه بناروی  
 را انکه داری و نفس با و  
 تا مانده صبر و صبر  
 چون که حق خرد است آدم فرد  
 آب شد و خاک است و پدید  
 کم نشاند اندر نفس و غل  
 و انکه با سر و غل و غل  
 لای چشم محبت می شود  
 چون که دارد در درون کوه  
 نشو و آفات و نذر و دوش  
 بر محمد و سلم این غل  
 حق تعالی و موی سر و موی رت  
 هر که دارد در درون کوه  
 هر که اندر غل و غل و غل  
 فاک اندر غل و غل و غل  
 سایل را کوشش و پدید  
 حال را بنرنگان و غل  
 شری که موی سر و موی رت  
 که موی سر و موی رت  
 تا مانده صبر و صبر  
 از غل و غل و غل و غل  
 چون که دارد در درون کوه  
 نشو و آفات و نذر و دوش  
 بر محمد و سلم این غل  
 حق تعالی و موی سر و موی رت  
 هر که دارد در درون کوه  
 هر که اندر غل و غل و غل  
 فاک اندر غل و غل و غل  
 سایل را کوشش و پدید  
 حال را بنرنگان و غل  
 شری که موی سر و موی رت  
 که موی سر و موی رت



این زره در پیش من خوشتر  
 شمع تیزه رنگی چاره جو  
 غره ابر چرخ باند چرخین  
 چون بدیدند این که بر دوش  
 گریه می خوانی مراد نامی  
 چون پانی چرخین فتح کنند  
 این حکایت بشود باطلان  
 این حکایت بی روایت کنم  
 اندرین شمره ولایتی چو  
 بر سر طالعان دوشان فصیح  
 رنگ و روی انبیا در پیش  
 زانکه از کوه ولایت زاده است  
 میرند چون جنت بی شر  
 نیست عارضین سحر و زهر بار  
 فاش میگردند کوشش نهان  
 فرق مجذوبان و مجذوبان کنم  
 من همی گویم که ای خرد و کر  
 راه بر دوش سوزی آن شکل کشا  
 کویدم بیکار و دیگر سیر کن  
 قدرت حق در جهان بگشاید  
 تا من بعد خود آشکار  
 فاش گردان در جهان کاش  
 چون که از آن صید کردی بام  
 تا جوی که از آن صید کردی بام  
 تا که میراث میراث نهین

تا که طفل معصیت کرد در خوش  
 که توان نمود اندر جاسو  
 بارگاهش میباید بانی  
 می سرسند از بازو و شش  
 حلقه کن خود در درون در  
 بعد از آن هرگز نگدی بام

چون شود صبر و تحمل خوش تو  
 از خود و آنا خود بیکدیش  
 این که به پند و ستان  
 متصل کشی چون طغیان زره  
 که شوی چون حلقه تو با پسر  
 بی تری و دین حق و اقبال

قدرت آمد فاش در خوش تو  
 بعد از آن با حق پند  
 وین زره در حلقه تو فاش  
 زانکه در حلقه تو بود که  
 زو دیکش بید روی تو  
 تو مجبور زانرا ای سالک صال  
 تا که در دیکش را بیکان

تا منی خوشتر در در راه تو  
 فاش نهان و فاش روی  
 روی خود که کرد و کرد خوش  
 که یکی هر دو جان ناز و رو  
 ثلث خوشی و خواب و زاده است  
 باقیش برقرار کرد در اول  
 هست اندر ذات ان کوثر نهان  
 در جهان بر روی سر گردیده است  
 کرد کوی فاک را ان صید  
 عالم عالم است چو قفس  
 از قد که اکاهم و هم از جدید  
 در سجا روده و صحرای غریب  
 کرد نهان فاش بر روی حق  
 زهر ماران و هم در نهان خنده  
 چون شده آن مادر که در کوه  
 جمع کرد آن سر زده است جهان  
 ایک تمام روی و بام خوشی  
 تا که روی می همانا بیکان  
 زان که بیکش از روزه و لکنار  
 این زمانه طبع با سحر و جنت

حکایت

در محبت جوی و در رفو فنا  
 بهجت و خلق همه ای بس  
 خلق عالم را از سر غفلت اند  
 چون که دشمنان خوشتر  
 چون که مست فاک خاک حبیب  
 آن طبع بندای مصلحت  
 ان جیات و زندک آب و خاک  
 هر چه جویش را بی صفا  
 چون سوزی و فانیان رونما  
 در جوار و بنجاس و فساد  
 در کله از آمد امیر محبت  
 دست و پایش روی در زو  
 پیش اسرافیل فاش میرم  
 میرم این مبدل غرض شاه  
 چون رسید آن شکل و عو  
 گفت صاحب خلق تا آن بودا  
 خلق خوشتر از صاحب نظر  
 حسن ترکان خلق کرد از اطفال  
 بعد از آن از سر سیر و ستان  
 گفت حاجی و رفیقای حبیب  
 مان سر فرودان هر دو دل  
 روز و دیگر که شمع خوشتر  
 چشم بر بستان جوید بیکار  
 تا که کمالی حق در رسید  
 گفت صفت این معشای هر جا

ز در حسن اندام و اشپا  
 میکند ویران کنون بخت طبع  
 که خدا در دشت است اند  
 چهره از مردم اند و غم خوش  
 ای جمال ذکر دوران و الکا  
 و آنکه غیر فاضل است بر صفا  
 و آنکه نایب سموات و خاک  
 حسن تحقیقات یعنی مصلحت  
 تا که عالمی با جوشش کشید  
 در کله از آمد و رفیقای حبیب  
 که کعبه پو فانی تا محبت  
 که کعبه شمشیر روی معتبر  
 بود که در پیش و الکوثر کدم  
 بود که شامه کشید در روی نگاه  
 غصه که خوشتر از فاضل با بانه  
 که بنده پیش کباب خدا  
 همچو باران و بر روی حجر  
 هست ما در زاده سر سبز  
 در دمان فانیان ایمان زبان  
 که همی که کنون با ملک حبیب  
 بود که از ایمان خود کرد و دخیل  
 کشت و بیکر که شمع خوشتر  
 باز بر سید هم هر کرده  
 با جوشش که بر روی و پیش  
 آن همای و اندک اندک انبار

ذو العشار شاه و تقوی نهان  
 هر چه هر که کرد و سر نرزد  
 ران که فاش در دشت است اند  
 ای جمال ذکر دوران و الکا  
 آن که بمان چنانها می سنند  
 آن طب و داروی خوشکلان  
 تا که عالمی با جوشش کشید  
 در کله از آمد و رفیقای حبیب  
 که کعبه پو فانی تا محبت  
 که کعبه شمشیر روی معتبر  
 بود که در پیش و الکوثر کدم  
 بود که شامه کشید در روی نگاه  
 غصه که خوشتر از فاضل با بانه  
 که بنده پیش کباب خدا  
 همچو باران و بر روی حجر  
 هست ما در زاده سر سبز  
 در دمان فانیان ایمان زبان  
 که همی که کنون با ملک حبیب  
 بود که از ایمان خود کرد و دخیل  
 کشت و بیکر که شمع خوشتر  
 باز بر سید هم هر کرده  
 با جوشش که بر روی و پیش  
 آن همای و اندک اندک انبار

زان لادی مدد و طمانت  
 مرغ لا هوئی مقرر تر نرزد  
 که می پسند آنا بر سر  
 نیست های زهر بر اندر بار  
 شرح فطرس کوی در خوشتر  
 آن شمع هر شمع مستورا  
 مرهم پیش از اشک کلان  
 هست در کله از آمد و رفیقای حبیب  
 زانکه او آن عهد با ملک حبیب  
 تا شمع و در رفیقش کرد و رو  
 دست بسته بر زانکه اشک است  
 خون نثار در جانش فاش است  
 بود که بر دوش او از باران  
 تا که صفت پیش از آن زاده مرد  
 نزد آن کشنده طالع جان  
 تا که منند و را کند چون ترک کرد  
 حاجت کرد و جدا چون شد و هم  
 خنده در نزد یکی طعنا زدند  
 امر تحقیق است این نه دانست  
 بود که آید است در راه خدا  
 میگذشت اندر بر مرده اسیر  
 تا که در آن در جانش شک  
 باز بر سید از رفیقای قلاب  
 اینچنین گفته کنون از آنکسی

بجای حکایت



























بآن شوال اندازیم تا برضی از خدا فرموده که سخت ترین آبی در قرآن این است و ضحاک فرمود که آبی در قرآن تر است از آن  
 از این آیه نیست **یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ آمَنُوا** که محققان این معانی خواهد گفت و مقامی حدیث حضرت جبرئیل علیه السلام است  
 و اکمل التجات که با سلمان رضی الله عنه فرموده و شرف و بزرگی اهل فارس که شرف و بزرگی خود را به مدینه که دعوی جبرئیل  
 ای طلبکار را به اهل جواب با خدا و اهل ایمان کرده و الله الله علیکم  
 تا دولت زهر کرد و هر بان تازمین تو سر و دل آسمان شرح این در سبک کفش آدم  
 و آن که این سبک کفش میداد که بر سر زار دست فایز چند است همچون آدمی با وفا که فرو نگذاشته عهد خدا  
 عهد او در ذات حق نشسته قیام تا به بر اهل حق که ندیم از نظر و زلف پاک به عنوان صورت و عین کشته عرض  
 دل به با جلال پرده بام نام گشته محرق ز فتاب پیغام چون که با جلال و جلال و جلال افکند بر سر جنتان کند  
 آن قیام داغ بر دل نامرود عشق مودت ایا آن قیام بر خیال حسن مهر افروخته و خوش دمدم بر زلف و شکوه روی روشن  
 آن حرارت در دشت مادی کند شب بر سر جنت جنتین سودا کند سردی و باد هوا اهل افغان میکشید زان آتش فشان  
 هر چه جنت با چون بر برزند تا شاعر عشق ضایع کشته شود آن سیر است همان دست که کشید دور از آن خراست  
 باز نشکافد دل بر افشار تا دلش که در چرخ نو نهاده تا که در سال دال چنین چون شود شب است مهر افروخته  
 دل که دلم در دوشش شربت سخیب شربت شاد مهر افروخته رود بیا که زانای سیر تا غم روی خوشی زهر بر  
 شرح ایمان محقق نشود هر که بدو محو زنده جنت است چون که روز و شب چو امان فغان می نماید حق چو دردی در دشت  
 باطن چو بر نمودی پیش شاه باز گویم مهر سبک سیاه که فاده در پامانها و کوه هیچ بند برده اقبال بشکوه  
 دل جبار بر سوال گرم بود بران میگوید و بکین و کرد زانکه در اینست حاجت اقبال دل خود به دل عین خود و حال  
 زانکه با حال است بنگارند دل ذکر و فکر آید از او افکنند ذکر ماضی فکر مستقبل ممکن پیغمبر بشود خدا را این سخن  
 لیکن این عالم مقام و اصالت و اصالت از آنی تعافنا و فغان این مقام اید و دست و پا جلوه که نذر در مهر فایز ای عمر  
 شرح سبک آتشین در پیش رفت که می کرد مهر و زلف است باز گویم شرح ابرویش و صفات که پذیر اینست از نور دست  
 آیه و حسن خوشی جبران نیست را بر سر در دشت فغان که همی در زنده بر سر فغان که نیندازد کار و وصل و فراق  
 آفتاب که محبت نام او است که عکله و ای بر بام او است نور او اید و دست چون خلق زان بر رخ پیغمبر با عیان  
 گرم کرد در از شفاعت آفتاب تا بر بیا بد جرات بی نظار چون بگوید ی بار مهربان سر کرد و دستک بدلی دراز  
 سبک گشتا فانی در حضور سبک شود آنکه کمالی فکده در زانکه آید آبر و جود بوس که نیندازد که در اسرار نفس  
 حرف میماند و در جنتان فغان اندازد و شکستنیان کس مباد اعتقاد حق و صفت وقت از اینها میشود و چون است  
 شرح سبک آتش سبک سیاه فاش کلام فاش با شایسته و از برای طالبان سلیم می فایم این طریق مستقیم

بنا

تا بنایم زنده با اهل دروغ هم نشا نشاند همچون با دفع تا هر که شود آورد که در طلال  
 دل بدان ندیدند و کمال آن تا بنایم زنده شان هر طوطیان تا ملا متبای بنیان چنان  
 با رسانان راستی و حقین که می نماند و صف کین که ز نقوی زورمند کرده اند پشت بر سیمای دنا کرد اند  
 سده و تحس این بی بی آسمان که می زاید از او سود و زیان پیش این مستحکان زورمند است اندر سوز آتش جنت بکند  
 تا شوقانی تو شهباز نهاد چون به بی با رسانان ز جهان تا ملا متبای نیار و در و تبتو کی نماید بختهای تو بتو  
 این سلامت از سلامت بزرگ مهر تابان بی زلف و سرزند ابر چاکر بختی و طلال تا سوزی تا کمان پرده طلال  
 شاه عادل اخطا هر چند حکایت  
 قاسم از آن جسد شهنشاه دست و پنجه چشای با وفا بنده و عمارت خرمین بین خواهر اول کلبان بین  
 امر از گوشه امیر و خیر زان می زد و بدو هم از آن صاحب الحرمین جیب با وجود اینست که غریب  
 که غمناک از املات و درخت زان ملایاری ده غیر است پیش این شاه عزیز مثال یک طبع آید که مستند مثال  
 بود آن دم ناخوردی جیب ای ای بی شبه سلطان پسر آن زمان که کمال طلال با ممبر از هر قاصد الما با  
 آن خورنده لاله و کلکهای و انما بنده عذاب و غیره که طبع نامش شده در دست طلال فغان کنی فرخنده و کفر فرخ  
 کشت الفقه طبع ماضی برکت بر روی ای در کشت برکت بر روی ای در کشت ای یکدایند او انشا  
 برکت بر روی ای در کشت ای کل خوشی بستان فضا برکت بر روی ای در کشت ای یکدایند او انشا  
 برکت بر روی ای در کشت باب ملکی که نارد ما جرا مصطفی و کرد با سلمان بر که بر این مقام خواران صغیر  
 تا بدست پارسای سر خدا که در آنجا نیست که با حرا فلک با کشت نذر و کندی ناوردان فاک خواران کندی  
 این طبع اید و دست و سر سلا آن ملا که دشمن آن زده بود اندر آن ملک اندوهی زبان که ملا کرد و صفاد چشمش  
 هر ملا کا بخار و کرد و خوشی که می آید زنده اند و خوشی ای ای در دشت آخر زمان آن زمین باشد با جفا و دانا  
 که ملا و کرد ملا جوی بندان راه یا بنده اندران در اراک در زمان کرد و خوار و بستان که در آن فاکست و بستان فضا  
 هیچ بستر نیندا با ساه حق که قدم دارنده اندر راه حق پیش شمشیر ملا همچون بین می فستند آفتاب و بستان فضا  
 مال و زور و پیش و در کشتند با تو کل روی در داور کشتند چنانکه بر قوم سلیم با وفا می باشد آنرا ملا  
 که ملا اول نذر و دست و زور حق زور قوی را اهل غرور شعله آتش ز خفا جرس بود طالبان از این طلال نیست خود  
 که نمودی خوب خودی ملا کی بدی سلمان نفس انشا که نمودی خوب خودی ملا کی بدی سلمان نفس انشا  
 که نمودی خوب خودی ملا عاشقانه را کی بدی و تو فغان خیرای سلمان بیرون زان تا بنویشد که چندی آرد و بنا  
 هر که صبر آید با ملا با همجو آید و بخت پسند ز غمش کرد و طوطی طلال صابر از این بود و شکست جفا

ع



راضا بنو نصر و جلالی و کرامت در دلهاراد و انجلی کرامت  
 ابلهان از خود ملایم و خردست که بلا جز رزق هر ذریعت  
 خود از شرع و بابت نشان که هر ذریعت کرد ان جانشان را و لایق  
 از خود و انجا خود سید بماند از دل و جان نمیکند که بگذرد  
 بوی گن تلخ نیست طوفان خدا در پی هم دانستن و بهما  
 مشعل کرده انجا که زود که بنوا شرب بیکر و نموده  
 تا که بد و از سر بیخ و غریب **در شرح فضیله و غایت خدای تعالی که در حق اهل بیت**  
 ابله بوی از محبت برده کوشش نظم دارد و دست خدای تعالی سزاوارد که در راه  
 شکر این نعمت باید که دست **اهل محبت را در میده و محبتی الهی که در حق اهل بیت**  
 که نه محال آن که ابلهان که می جویند سودا اندر زمانه ذلت و غافل بر اثر قتل  
 جمع می سازند طعمه همچو مور کس نداند از ضرر که اهل بیت  
 بی تکلف در پیشگاه عالم اند انکه دل باطنش در نیامد بماند  
 انجا و آن نمیدان ملایم خطه می آرند بر اهل بیت  
 لایق رحمت اندر سبب ساری خود پیرس حال از چارگان  
 شرح این شود که اهل بیت تا که در دست تصویر قاش  
 نام و آن که خضر را طالع می کند تکرار از مهرشال  
 ذکر فتح مکه می بر دست در میان خرم و شرفی خاتم  
 خواست نام برده در دستم زانکه در دم در زمانه سرد  
 غیر سوز و در دانه غاشق دیدم آنجا که زبان اندر زبان  
 هر که کوشش شود این صفای کمره دل باز بر نقش و صفای  
 ای عالمی که چه از فرودان میقتانند بر حق خورشید خفا  
 در نظر افرازی نگار قلب که نظر نماید اسرار غریب  
**در معنی حکام حضرت امام الموحدين و سرور اولیا و انصاف علی بن ابي طالب که فرموده**  
 و شرح معنی هر چه در سبب ساری علی السلام که می نماید کسی هر مقام است که تمامی کند با خواجگی کار غلامی  
 و شرح حال احوال حضرت محمد و صفی علیه السلام که با وجود فقر و فاقه بهجت نبوت سجای می آورد

بفرست

و فضیلت مجریان که اهل محبت اند و اثبات سخنان که اهل کتب اند بقول خدای تعالی ما ابها الرسول تلج ما انزل  
 الیک من ربک و ان لم تفعل فلما نزلت رسالتی انما نزلت لایس الا بهدی العوم الکافرین قل یا اهل الکتاب  
 لستم علی شیئی حق فقیهوا التوراة و الانجیل و ما نزل الیک من ربکم و لیس بیدان کثیر امنتم ما نزل الیک من ربکم فاما انما یخبر  
 فلا تاسر علی العوم الکافرین **ترجمه** ای پیغمبر برسان تمام آنچه توفیر و فرستاده شده بهر امت هر امت کسی  
 از سر و در کار تو و اگر نرسانی همه را همچنانکه نازل شده پس ادا نکرد هیچ پیغام را و خدا حکما مبدار و ترلا نمرده  
 بدرستی که خدا را این می نماید و قوت نمیدهد که در کار خدا را که آنچه خواهد قصد نکند بلکه ای اهل کتاب استبد  
 شمار جزئی یعنی این درست تا زمانی که بای دارد به توره را و انجیل را یعنی آنچه ننگشته است ازین دو کتاب و آنچه  
 فرو فرستاده شده بشمار از توره و انجیل قرآن و البتة زیاد مکرر اند بسیاری از انرا که از آنچه فرو فرستاده شده  
 بسوی توره و در کار تو کسر و غلط و کفر پس اند و هر مکرر که کار خدا که ایمان نمی آورند **مفسر** انکه دولت  
 دولت نبوت و مبرز ولایت و نمونک سلطنت و تمام جاه و نبوی و اخروی عطا می است و کسب نیست و ملک آخرت  
 و عزت و نایک است و عالم محبت و فنا که مخصوص بسو مشکان آتش فقر و محبت است هم کسب نیست و هم عطا می اصل  
 دولت فنا و محبت عطا می است و دوام آن و استقامت کفر و فنا در آن کسب نیست و کسب عطفه و تحکم و مصر کردن  
 و با نایا اهلان ساقی است و جزای بدی بر نیکی اودن و هر چند قوت زیادت شود میست افزون بدی سبب نیاید  
 از تقایم یا بشک که خوش و شند در ایشان خطه سپرد که خوش نظم دار و صلی از شکی محدود  
 مایه آرمشها که فغان متکامل می بند بر جت و در صبح هر افزون و چون بومین  
 تا که بنماید رخ علم و عمل تا اجل خنده و زنده خوش بران من اجل جیمه بوز انم اصل  
 این غزل بنورین بای که تا که بر صبی جواهر در گذر خوش بد و حق آن خوانی  
 زرد و زلف نام و زخم نموی زرد و زلف نام و زخم نموی  
 ز صفت درد جانان بدل که در انکه در زبان و خوشی زدها و چه دران میدان در آنک  
 با خوشی و شادمانی لغت نما تاچو دل برانی فی الحاکم و کبریا که کبریا که کبریا که کبریا  
 مان در دهه بدل در اقبال خنده خوشی زدها در دهه بدل در اقبال خنده خوشی  
 یا چون خرم میزد اندر پی سهری یا چون خرم میزد اندر پی سهری  
 میدان عشق عاشق و دلورستان بر که با میدان سحر اوست و می میدان در آتشک میدان سحری  
 تا جانان دل نوزی در محبت زدها را بدان حیات تو بوی میدا غره شو جمالی در کوشش در آ  
 منکر هیچ میدان بلکه چه شرم که هستی در افش در بند می میدان همچون خنجام در در خنجام

غزل











بیشتر مدوی قولی **قال** یا ایها الذین آمنوا لا ترفعوا اصواتکم فوق صوت النبی ولا تجردوا بالقرآن کما یجحدکم لبعض ان  
 سخط علیکم واثم لا ترفعون و سخن در اشارت یا ایها القائل ادخلوا مساکنکم لا یحکم علیکم سلیمان و جنوده و هم لا یسرون  
 خواهد گشت و شرح آداب خواهد گشت با و ب باشد تا بدانی که در ستر بابی کنی گرا با و جیهاست و در میان  
 که باران و شحاتها تا بخت نماید نشین که بوم الفیض لا یغیر الذین کفرو ایمانهم ولا یمنظرون و صلی الله علیه و آله  
 خاک شود بر پای خواص **قال** تاشوی عارف مباد و ده **قال** تاشوی تو حامد در مش سید هم سوار کی بر پیش آب جو  
 هم جزیت می یابد جزیت تاشوی خواص در پای گشت کاین در لاف و فتنه غافل گشته محقق در حقا و در مطال  
 نو درین زاری جو با یک جزیت کاین به و هرت بخند کوف که شعاع این به و ارباقاب خد خوف و خود کوفش کرد  
 صورت کوین اینجا **قال** معیش غرض این ملک سدن توفیق در زنجب نامیانی در دود و در مانی پ  
 که ز در حق در مان ناید که شرفان در دود و دل گشتاید تا که کوشش و شوق و بی ستور ناری چون بر او چینی  
 که جود این پیش نظر مصطفی جلوه و تصنیف بود و در چنان تو کس تصنیف و جت خدا تانیاری با یکدیگر بل غنی  
 صوت بر تو غنی این **قال** که ساری تو گمانی از کس بی محبت هر که او در میند حسرت ازین بدل میکند  
 زانکه لغاری که از تقلید ز صاحبان مکتد اندر شد با محبت و حسن و نیال که عزت است و جزو سوز دل  
 که ندیم است هر اقبال خود در مکتد تو همو آثار خود اما قال این خد را کوید غافل  
 باز کویم شرح این ای سلوک در مثال از نو باری کوشش با نیست حسن و مکرزای قش که جدا شد از من و جوش در طرف  
 معیش در پرد ما شد ندیم تو همو لیکر کلاب از کاف و لام بدی که گنا ادبهای جدید که بود در پرده با و در شد  
 گزیند خود به مای رنگ یک در نماز از شوم و آرد یک زانکه حس بر اندر مرده ما حسن کاین خد غافل  
 بندگی تا ادبهای سوار حسن خیران میکند با عیبا هر که مانند پیش خواص تفتت خیرنده ان تکلف زنده  
 بنده را یاد ناید و شمار تا که آفریند بگرداند سوار تا که مانند کوسر و جلال که مانند مرغ سلا و انش لال  
 تانمید این لباس است جان نیست هر که با سر کرده و جان کاین آسانست پیش و کاین کاین آسانست پیش و کاین  
 عزت و تقدیر در این دنیا صورت و نفس و تیش و غدا سا که معین با اما مکن شود صورت و نفس و تیش و غدا  
 این لباسی که فخر است چنان بر خور است چنان که در دل و در جان نشان داده ذکر نشان جز لا اله الا انت  
 اندر صف دید باید دید دید به بر چهره کلیند اندر صف تو همو کوش و دیا تانمید این جان برای کس تا  
 اهل عالم را در آن چیده اند که در نان بر جانان گزیده اند نان می خواهند بر جیم خویش سجد می کنند بر این خویش  
 اسم جیم خویش اگر می کنند فی الحقیقه بر این جیم خویش طالب نوشند و در دوزخ و در دوزخ  
 که باید کامشان لذت دهد در دوزخ ان سرزند و کوشند زیر سبب چمن علم سر کشند که امدی صورت خود سر کشند

صورت آیات **قال** مصطفی در کر بلا همچو اسب مصطفی در کر بلا  
 ذکر این بر جان می کنم تا شرم و روانان بر این گنم تا که با کان در بلا در کسیر  
 چون شندی صورت گشت و گشته از بهر تکلیات است شرح برده و با فایان اندر کمال  
 تو جای خوش بر خیزای بر تا خفیت باز یابی در عز ر و کسیر کالار صنی بین  
 تا زنده دستی مرا کالار کالار تا جو خانه بنا لدر سول که کویم شرح خانه چنین  
 شرح نامه می بخند در حرف که دل شتاق و اندر این فو معنی لا شعور و لا فقه و لا  
 این زور شندی می بودی این ندانستی بدینجی بود مرغ بی بر که بخند جان خویش  
 در بهار ان موچه طرا زده تا زبری خاک می بد چمن چمن چمن چمن چمن چمن چمن چمن  
 زان محمد خوی سکی گزید کاین شارت در بی دوران کاین در علو و بانگ بود و این  
 آن کوفت این خوف هر دو است یک لا زعم اموال با نازکی مزاید از این هر دو  
 زان با با کان بو حسن و صفا که خند الوده شومو استا هر کالایان علو کاید بدید  
 تا که با و بخند و در چمن چمن تا دور در فایان بر چمن و صفا نازک با و بخند سخت سر بلند  
 مسکت و رنار و در افغان این خیز جاش خود در خاک است با و کوشش و لا شعور و  
 است حسن در نظر با چنین که دل شتاق را زان از چنین اشتیاق کاین جویای طاعت  
 اشتیاق و سوز و طاف قیام در تر و کشته همچون انیم هر دلی کالاشا که خد و جیب  
 هر دلی که ناله اش نبودم نیست سخت شانه مستدم دل که ایدم در حضور رایت  
 فیض دل چون انوار که در در تا که دی پیش صورت تها زون بر کینه ایدوست سحر و جیب  
 مصطفی در کر که بودی مدام که ندیدی بر خیر از ظاهر و غام حسن خوش کی مانند جادو  
 کی کبوتری بر معین برده خوب روز و نظر کس نیست تر بر نیون می باشد خود از اذ و فو  
 معنی اندر حرفه انوشین که در کشتن اندر جانین بر دلی که است بر لاصبین  
 صد هزاران از کشتن برکت لیکن و فوفل کاین کوشش هر که از کشته شد کوشش جان هر که از کشته شد  
 کوشش جان هر که از کشته شد کی بروی دوست با کس کشید کوشش جان هر که از کشته شد کوشش جان هر که از کشته شد  
 کوشش جان هر که از کشته شد جامه ناموس صورت تها زون کوشش جان هر که از کشته شد کوشش جان هر که از کشته شد  
 کوشش جان هر که از کشته شد چون جمال از د و عالم و ابرید می نه خیز خیز جیب  
 چو کفش ماب همچو ران رسید می بروی طر عا نا بد کشید

بر چنین زاده جان امیر تا کی سزاند امر و فعل جبر  
 باز کویم بازای فرزند حال که بخند بر خیز یک در چنین  
 ای غفلت مانده جام ملک صین که معنی لا شعور و لا فقه و لا  
 در بر کینه کند ما و این غش بشود دل ایها القائل و غفلت  
 حسن هر اید و سلطان کوف روزی خوان مباد این کالایان  
 در دود و کسنا بد خیزید در هواد و رطافت خیزید  
 تا بری جوس صورت در دود اصل و زان هم جوس و صفا  
 همچو خانه کند نا لغوب نیست دل خد خانه از از است  
 رنجها پیشه برده که کجاست که نو دی سرور آوارگان  
 که خند آگاه از سر و خد کاین صنی پیش انش ای کالایان  
 در طر و عشق با یاری رسید بد و اش خنانه و بد اژ  
 جام حال کالایان کسید می جوید بر فو شحات غریب



ای عزیز منیو است که در فعل صورت فتح که نویسم دیده ما زانج المصروف ماضی گذشته نموده و اشارت بمعنی عیان بخیر  
 فرمود نظر ظریف حضرت سید غیاث محمد مصطفی علیه السلام و استقامت و وفاداری و عالم از آن حضور می یابند و آیه عیان  
 سحران بدیدم و این معنی مجهرانی و اندک نشان در آتش محبت سوزان مانده و آیه امیدشان در انتظار الهی  
 محبوب خوششان باشد و از غلبات شوق شواستند که نظر در عیان نصفا حاشا کشید که رضای دوست آفتاب  
 غایت از شرف مرحمت که افق عشق است بر می انگیزد عیان سحران طاق مینماید آن چو جهان سوزند از انداخت  
 سوسن گلان وادی محبت دارند که دایم الاوقات مبت و در احوال هم خفا اندی نظر الهی معین این سیه و سیر  
 سستار گلان کوی طاعت دارند که در بر جهان پردی و بر سر در قدم دوست انداخت باشند و بدانکه چمنی دارد که آن  
 اصل گیاهات و حیات موجودات علیه افضل الصلوات و اتمم القنات دایم فرمودی که مر این الی الی الی الی محبت  
 بر سر ازانی فرمای نادرسنگای محبت مشاف و شام و خجالت شوم که مستغنی بی محبت زد و محتاج کرد و خدا که حضرت عالم و خدا  
 علیه السلام میفرماید که **شرف** فان المال اقل من خیر و ان العلم باق لا یزال یعنی علم محبت پشتمانی نیست  
 مال است و خیر جان و تعالی میفرماید که ولا تعجل بالقرآن من قبل ان یقضی الیک وحیه و قلبت زدی علی اعلمی یعنی محمد  
 تو محبت را از او در داند در امور که امری بی محبت مثال تر و کفایت است که در دست عدو باشد و امر با محبت مثال شرفی  
 باشد که بدست غلبه جاذق باشد که بر نفس آشتی از آن فرماید که شرف نظر دارد که شرح مجاهد و انصار در احوال و احوال  
 که شرفان بکنای از شرف است محبت خواهد داشت و معنی از علی خیر علیه السلام و الله اعلم تا بگویم شرح بجزین و مر سب  
 نادان که در دین برای کلام تا بدانی قدر نعمت الهی نام بگوئی بگو دشمنی در دین تاز جرم و ماه جان بانی فروغ  
 تا به بین که هر ای آید از میشتان موی احمد بن محمد از ای جنگ دشمنی که در دین است سب و خرم شسته و دره مگو  
 که چو جهان مرد مستقیم که محبت هم زند خوریم چمن را به از نظر ما پیش تعین چمن را به چون شفا در لکین  
 در اشارتش بود آفات که از او در جهان بود و در جرج بی فکر از او کامیست که هم غمزه شمس بچکه ما و مظر  
 از شرف سر بر نه صد لکن تا بود و مکن بچند دو امان در جنب حالتین صبح که همی فرمود آن سلطان را  
 که مرادش است احسانان که کنگه در برم بکامین کی مانده لکن کان لغرب آور و خوش را شفا شرف  
 عشق جسر برضای قریب رو بهم آرند کی ماند رسل جلایا با جنب حالت تعین رو بهم آرند پسوس کین  
 می فرماید در شمس سر کس زانکه باشد عاشق و خوشی از زمان بید دست مظلوم چون شفا بر دشت انداز  
 جلایا باشد تمام خویش بر لب کجی نون آن کرک شمس زانکه بر دوش جرج از عملی بر سر حال جنب  
**ای عزیز** حقیقت مع الرزق گذشت و انبات غلبات محبت بصورت صورت حقیقت طایر آیه شریفه تا استقامت با پای  
 تو تعالی و عذره معاف الغیب لا یعلم الا هو و اعلم ما فی البر و البحر و ما استغف من درقه الا یعلم ما ولا حین فی طلمات

چون غازی دیدم با شرف  
 رو بچو عیان سحران

الارض و الارباب و لا یاب الا فی کتاب مبین کوشش نظر و آریان ابدانی که محبت در اختیار مخلوقات نیست و علی علیه السلام  
 ای طیار معانی غریب مان بملکن دیده بر نفس حق که کله دانی اندر ریدید با تو بنمایم روح و طبع  
 حق هم که یکد غیبها است در نزدیکی نایب الایفا تو بخواهر بر زنده گیان ما دور مگر در هر مشکل است  
 جو محبت نیست آن شام غیب فاستح ارباب برادر آید فاستح ارباب کینه عدا است تا محبت بی ربا  
 لکس این شفاع در نزد خدا مید بد با هر که سدی در است علم غیب و کشف مخفی ای فلان است چنگ در درون فلکبان  
 فعل آن بوابی زیبا شرف خوف از آن است از بندش تو سر زدن مجرای کام دل تا بکی که اند این به نام دل  
 چو کله بری از خبر و انتظار غیبها که در بر است آشکارا کز تو بی پرده می خرابی حب ترک عادت کن بچو غریب  
 حسن برف دیده بهیچرید **ای عزیز** که معنی و عذره معاف الغیب لا یعلم الا هو در دشت جسدان شرف محبت  
 این حدیث قدس است که اولیای حق قیامی لا یعدون و در دشت جسدان شرف محبت عارفان نیست و لکن  
 که قاف از سر بر سران بود مرطوب خود لایق راغان بود خست برده دیده با هر چند در شوان کرد و این شرف  
 این بدو از غریبان و فنا کرد و بر اهرام حسن رضا لیک شفا شرف محبت که عالم در شرف و خاک که شرف  
 جلوه عالم است آفریده پیش روان ترکند از بندش اهل عالم حسابی اند فقر کرده علم بر پیش رنجند  
 حسن عالم از زور است پیش رات غیران زور در کس برسد کلاما وای او تو بگو کاند حسود و اهل او  
 پرده بردارم بگویم فاشتر با چشم سر بر بینی خورشید رو بچو اندر جهان بزم فقیر رو بختان در کوشان بپای  
 آجودانی که بود جاسوس رو آید اندر کوی شفا فایان بر تو بدو ده مکر نایب طهری لب مجنابان بهیچ خرمی  
 کوشش کمالی که شرف از آنجا که در دین تا به چمن فاش سلطان دنیا تا به چمنی که خسر اهل بر کشد پای از میان کمال  
 تا بود آزاد اندر وقت ترک کرد آنکس تا نذر کرد یک مصطفی فرمود پیش از کفر عاقل آن باشد که سازد از کفر  
 بیشتر از ترک فرموده میر ناموشی اندر آن ساعت خیر ارجحات است بکرم فاعل نامانی نشسته در وقت اجل  
 حق این بدین روح در آید تاک آن جانی باید حاصلی شیخ بکنی از زمان بید خبر در سودی در دهر و اهرام نظر  
 آن جود که ریخته اند تعین تا شانه کشتانند بر زمین چون خند بر زور پیش غارتش پیش از کفانی در دشت با نایب  
 کوی سر لای ساده دل شرفی تا برشت بر بن خوش مر می مان جداری و کجا خواجه مان رویا برب کشایا برین  
 کوی سر لای ساده دل شرفی تا شانه کشتانند بر زمین کاندون کوی سبای علم یاوران در استاده در دشت گفته ام حیران در آن تو شرف  
 میروم تا کم شوم در کوشان که دلم نداشت از دهری شان کوی سر لای کبیریه در رجم که ربا بامین می خوفیم  
 پای خود در بر آتش مرو پیر است این شرف غایت مان که دارین برای غایت و اموار غار این خود غایت











امر و قدرت متعلق بهم خود / حسرت تا ز کبها می زند / حق فرستادش که بیکر بندگی / تا روان کرد و جفا نیکو  
 بندگی که پیش خورشید / تا به بندید بدست خورشید / تا به بنی کای جهان می سپرد / برده بدیدم که عینا می سپرد  
 بعد از آن که در وقت آشکارا / که شد و کلاما بعد از آشکارا / بندگی کن پیش خورشید / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 تا به بنی کای جهان می سپرد / در زمانه بنی کای جهان / تو مثال و صبر کن در کار و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 چون که کج سر بر سپیدی / شب نمازد پیش خورشید / ای طالع کار و خورشید / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 لیست کس نماید این یقین / از محبت آسمان کرد و زمین / تا محبت شود زار و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 هر که بنو محبت می سپرد / دایما ز یاد از او و دایما / که محبت سر نهند دایما / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 شمع نشیند که بیکر / تا بنا را می سپرد و می / ذات عالم ای برادر / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 چون نثار و سر و بند / با کرد و جان و کمال / همچو روح بخلاف جهان / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 و آنکه باشد و فرمان / با یقین طاعت کند و کمال / در و در و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 با شرف و شرف و شرف / بر سر آب و شرف و شرف / در و در و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 می نکر و می نکر / که طاعت و شرف و شرف / آن یقین که طاعت و شرف / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 صورتی و در و در / نندگی آن در و در / زان سر و شرف و شرف / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 پیش و پس و پس / پی یقین و در و در / با یقین و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 عین او میدید بر / زان سر و شرف و شرف / با یقین و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 خوف و شرف و شرف / نومر نام یقین و شرف / هر که از خود و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 جز این که یقین و شرف / دید و کوه و یقین و شرف / آینه صافی و یقین و شرف / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 آینه هر یک و در و در / این یقین و در و در / چار دیده و یقین و شرف / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 تا به بنی کای جهان می سپرد / ای عزیز و در و در / ای عزیز و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 حضرت صفتی است این / که در و در و در / ای عزیز و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 مبدد که در و در / که در و در و در / ای عزیز و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 تو حق می کرد / در و در و در / ای عزیز و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 محافل این / که در و در و در / ای عزیز و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 و بلا می که در و در / که در و در و در / ای عزیز و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 سابقا بر کن قدح / که در و در و در / ای عزیز و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد

نور

میکردند و در آن

حاضر و ناظر بد و در و در / نفل ستایسم و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 ره مدد و در و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 ساعی کار جهان و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 منضبط این جهان و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 زانکه در و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 تو در و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 بر این و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 که در و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 در و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 و در و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 غافلان و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 چشم و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 اینقدر و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 ترک و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 جانش و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 تا به بنی کای جهان می سپرد / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 که در و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 این و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 شرح این و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 واجب است که در و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 الا و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 علیه و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 بجز و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 که در و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 بعضی و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد  
 می کنم و در / که در و در و در / نفل ستایسم و در و در / تا به بنی کای جهان می سپرد

ای عزیز و در و در































هر که شناسد مرادش باشد  
پایش از بخت باز داشت  
دیده هر که میسر روی  
مت و جرات و خند و روی  
هر که بر خوان ملک نشست  
کی نهد بر تخت جنات  
ناظم بر کل افعال غمیر  
بر همه اسرار ما هم بصیر  
هر که شناسد مرادش باشد  
بازد بایستد در صحرای  
ما حجت هر که شناسد مرادش  
شش بود و مر قنار و دفا  
هر که شناسد مرادش باشد  
نی شناسای قیاس و جاس  
چون ندانست اندر زرق  
دست دارم که شناسد مرادش  
نرا نظر تو فاش است که غور و  
و چه دیگر ای غی غمیر  
بو که از بند خودی گشتا میت  
تا که در دست من که گشتا  
ای بر حکایت نشین و مکر پیر  
تا بانی لذت بخش البقیه  
کای لیل از بهمنای پیدان  
ایله داری در حلقه عالم و قوف  
دی که می باید تو معنی جرق  
حاجتی دارم بر او کام من  
ساقی دوری که در ان کام من  
گفت شهادت درین شوق  
چشمورم که نمی یابم روش  
دست من یاد تو در دست  
که بدیدم خط جانم را بجلی  
سایه ام که می شود در سایه  
سایه در کل جسم سایه  
من چنین در مانده ام که می شود  
چهره یار بگو بایر من  
دوستی که با تو سازد در جهان  
نیت اندک کل عالمی جهان  
عرض شد این بر صورت من  
شد زین غم که بهر همه از ان  
جلوه او به ازین من نازد  
آدمی برداشت خود و هم نشد  
مان نه از یار بدو کسان  
کرسانی تو جهان در گشت  
باجناب یاری هم کس نیست  
یار زیاده از تو نیستی  
و تو هستی هر دین درستی

حکایت

هر که خواست خلقهای من کند  
دل غم من بکلی ببرد  
هر که کرد و دیگر غم من  
نشد و دیگر بجز او از من  
هر که شناسد مرادش باشد  
ز آنکه من در زنده و گشتا  
عاشق خود باشد و اوقات  
هر که شناسد مرادش باشد  
خوش این جهان کند مانند  
ز آنکه علم غالب از حکمت  
که زبان هم اینجا الکس  
چشم میدارد بر سر و غم  
دوست دارم که شناسد مرادش  
ان زمان که را بر بند غم  
دوست دارم که شناسد مرادش  
فاش کرد و فاش و غم  
تا بدانی صفت کجی نشان  
همه بختی که هر دین  
کی تو نشانی قیام اندر دیا

هر که شناسد مرادش باشد  
پایش از بخت باز داشت  
دیده هر که میسر روی  
مت و جرات و خند و روی  
هر که بر خوان ملک نشست  
کی نهد بر تخت جنات  
ناظم بر کل افعال غمیر  
بر همه اسرار ما هم بصیر  
هر که شناسد مرادش باشد  
بازد بایستد در صحرای  
ما حجت هر که شناسد مرادش  
شش بود و مر قنار و دفا  
هر که شناسد مرادش باشد  
نی شناسای قیاس و جاس  
چون ندانست اندر زرق  
دست دارم که شناسد مرادش  
نرا نظر تو فاش است که غور و  
و چه دیگر ای غی غمیر  
بو که از بند خودی گشتا میت  
تا که در دست من که گشتا  
ای بر حکایت نشین و مکر پیر  
تا بانی لذت بخش البقیه  
کای لیل از بهمنای پیدان  
ایله داری در حلقه عالم و قوف  
دی که می باید تو معنی جرق  
حاجتی دارم بر او کام من  
ساقی دوری که در ان کام من  
گفت شهادت درین شوق  
چشمورم که نمی یابم روش  
دست من یاد تو در دست  
که بدیدم خط جانم را بجلی  
سایه ام که می شود در سایه  
سایه در کل جسم سایه  
من چنین در مانده ام که می شود  
چهره یار بگو بایر من  
دوستی که با تو سازد در جهان  
نیت اندک کل عالمی جهان  
عرض شد این بر صورت من  
شد زین غم که بهر همه از ان  
جلوه او به ازین من نازد  
آدمی برداشت خود و هم نشد  
مان نه از یار بدو کسان  
کرسانی تو جهان در گشت  
باجناب یاری هم کس نیست  
یار زیاده از تو نیستی  
و تو هستی هر دین درستی

سخن لغات

هر که شناسد مرادش باشد  
پایش از بخت باز داشت  
دیده هر که میسر روی  
مت و جرات و خند و روی  
هر که بر خوان ملک نشست  
کی نهد بر تخت جنات  
ناظم بر کل افعال غمیر  
بر همه اسرار ما هم بصیر  
هر که شناسد مرادش باشد  
بازد بایستد در صحرای  
ما حجت هر که شناسد مرادش  
شش بود و مر قنار و دفا  
هر که شناسد مرادش باشد  
نی شناسای قیاس و جاس  
چون ندانست اندر زرق  
دست دارم که شناسد مرادش  
نرا نظر تو فاش است که غور و  
و چه دیگر ای غی غمیر  
بو که از بند خودی گشتا میت  
تا که در دست من که گشتا  
ای بر حکایت نشین و مکر پیر  
تا بانی لذت بخش البقیه  
کای لیل از بهمنای پیدان  
ایله داری در حلقه عالم و قوف  
دی که می باید تو معنی جرق  
حاجتی دارم بر او کام من  
ساقی دوری که در ان کام من  
گفت شهادت درین شوق  
چشمورم که نمی یابم روش  
دست من یاد تو در دست  
که بدیدم خط جانم را بجلی  
سایه ام که می شود در سایه  
سایه در کل جسم سایه  
من چنین در مانده ام که می شود  
چهره یار بگو بایر من  
دوستی که با تو سازد در جهان  
نیت اندک کل عالمی جهان  
عرض شد این بر صورت من  
شد زین غم که بهر همه از ان  
جلوه او به ازین من نازد  
آدمی برداشت خود و هم نشد  
مان نه از یار بدو کسان  
کرسانی تو جهان در گشت  
باجناب یاری هم کس نیست  
یار زیاده از تو نیستی  
و تو هستی هر دین درستی







انسان حق جو باری تعالیٰ و قیامت  
 هر که دارد انسان حق را بشناسد  
 هر که باشد انسان را با حق می  
 دوست دارد و حق صلی الله علیه و آله  
 شود و چند نوبت نوشتم که استقامت عفت در بندگی است در سرفرازی نیست و دانستن بندگی آسان نیست روزی  
 از حضرت مریدی از محبان حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم سوال کردم که راه بندگی من خفا فرمود که با جمعی از علای  
 با علم و علمای با علم و صفای با کرد و فرمود که با نیاز و سوز در خلوتی اتفاق افتاد و هر یک از عالم خود چیزی میدادند  
 یکی از فضیلت علم است یکی از درجات مقام سخن میگرد و یکی از فدا کردی بود و کوهستانی در آن کستان سرور علمی  
 پیچیده بود و در مبارک از کلمه بر آورد و گفت چه میگویند آن جماعت منصفانه بر قاضی آن میباشند و در ده آمده اند  
 و گفتند که تو نیز بیا که چون است او فرمود که آنچه می بینم در عرف و کلام نمی آید آن دینی است اینقدر بگویم که آنجا  
 حق عزتانه آنست که حق قدیم است چون و چگونه اثبات صنع قدرت او شسته میتوان گفت و این زمان می بینم که  
 محبان خدای تعالی که بخت حق تعالی مشغول اند با قیام در درجات علم و بصورتها مثل مشغول اند و حق سبحانه و تعالی  
 با محبت خود مشغول است و با آنها که با علم مشغول اند که چه چیز خود را به علم و عمل مشغول شده اند و محبتی  
 که بصنع صانع مشغول می شوند و محرومان صانع اند از بهر آنکه محبت از نظر قهر پیدا شده است و عافیت و جهان  
 از نظر رحمت و رحیم پیدا شده و علما را همانا اند و مشایخ را همانا اند و در آنوقت که علم و عمل بکمال خود میرسانند  
 آید که لمن الملک الیوم لا اله الا الله و استقامت و دو جهان از علمای با عمل است و مشایخ با علم که چنین  
 که چنین فرموده اند که عالم بر پشت کاه و ماهی است زنه را که حد خود را میداند و که دارد و در صورت دو جهان  
 میکنند که خدای تعالی نظر و صورت دو جهان فرموده **ان الله تعالی قدس لا یقر الی صورکم و لا الی احوالکم و لکن یقر الی**  
**قلوبکم و ینظر الی احوالکم** و این حضرت نشان کلی داد و لیکن اهل عادت نسخا میزدند سجده اگر مقام بود و بوس مشغول اند چنین  
 بندارند که علمای اسلام و مشایخ زمانند سجده اگر ملک قول ظاهر مشغول شده اند و پیچید زان علمای می آید اندک  
 آقا جبرائیل علیه السلام باریات دارد و میفرموده باشد که الی که می مشغولی از بهر آن روزگار و در برابر  
 نور علمش عالم را می کند نور و روشن شدن می کند نور چشمش غارت لها کند نور لغزش حل مشکله کند  
 نور علمش با در جوش آورد تا که مستان را در آفریند نور جانش می بخشد در بیان اهل خود را میگردان و با  
 نور جانش می بخشد در صورت غیر مستان را در آفریند نور جانش غایت در علم و عمل قایمان دارند از این نظر  
 نور جانش از پیش خداست آنکه عشق خدا عین ملک هر چه که نلی می جمالی غریب بیشتر از نعمت آن غریب

ای

**ایمانی** بدانکه حدیث می آید که حضرت ابراهیم را ز قافله لغت و عرآما غشیه و انشلا حماقه و علما تعلق گواه  
 آن حدیث است که در شب معراج حق عزتانه فرموده که یا ابراهیم جنتی تحت الشجره افتخرت مجلسه منک اودنک نیکو نامک کل  
 ایدل جوینده کام و مراد که عزیزان زمان هیچ انسان با قیاد از دنیا الهی از رب العالمین  
 تا مانی لذت از احسان بر هم بر چند بدو است ایمان که تا بر نبی الهی می خواند که تا مانی در دنیا نیکو است  
 تا توان گفت که هستی معنی هم بر نبی در جهان نفس شقی تا چه بود و نیکو از نیکو سبز کرد ان جهان آب و فضا  
 تا چه بود آسمانهای صورت که تا مانی در فرق خرد و شر آفتاب جان نوازین گذار چون علی احسان کند از نواز  
 ر خفاف ایستاده و جلیل تا مانی روی آن جلیل هر و بر و خادش و دوزیر لاجرم کرد و عالم در صحر  
 الکیستی با حسن ذات که اصل صحر و جفایت در نمی بینی بگوید وری کیمیا سازی که نشانه زری  
 که بود معنیش از حق صحر انی خوسر که بر خیزانده و تا که خصلت بخند و خیر و نظر تا که سالم بگذری بر خشک و تر  
 تا به جنتی در جلال ملک تا که انعام بر قدر سلوک دل جو کشتا بگذشت حقین دست تو جان نواز کرد و جان  
 زود دست فی الحقیقت بود بعد از ان جان تو بار آورده این حکایت بشنوی جان پدر تا مانی بر هر یک  
**حکایت** یا نصیب که در این توضیح غریب  
 داد مقبولی بدست مقبولی سخته کرده با شکسته دلی که بود در شکلی و بستکی زانکه دارد و دست این شکلی  
 هر که بد بد شترتی بسته یاکت بد در بروی بسته می نیاید شکلی و بستکی بلکه باید از جهانی رستکی  
 پس همیشه با در شکسته باش راه را احسنان و موقوفه لیک فرق است در با شکلی که مانی از صفت احسنان  
 هر که بکشد در اهل جوس کی بفرادش رسد فرادش کر که در دنیا او قدر ترن کر و کشتا می نماید از کشت  
 بندای سکه لغت غریب ای غریب بایدش غریب کی کشت بد غلغله بر کوه حدیری باشد بر شکسته زره  
 شرح ابر اندر نهایت با جزو در دنیا با نش رو و این جزو تا بدانی که جمالی غریب میانش بد و در با جمعیب  
 تا بدانی که جمالی غریب میانش اندر و در با جمعیب تا بدانی که جمالی غریب میانش اندر و در با جمعیب  
**قال البیہقی علی علیه السلام** التفت لاهل الله التفت عاقلی الله هر که میخواهد که نظر عزت باید و از آن عزت برخوردار  
 میباشد که تعظیم حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم سجای اردنا خداوند سبحانه و تعالی نظر شفت بد و از ان دارد  
 و تحقیق بدانکه هر که سر از تاعت حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم نه چید حق تعالی سرای شتاقان خود را در پای او  
 افکند آنست خدای تعالی فرموده که هر که مصلوات بر حسب مافزستد ما در نوبت مصلوات بر او و همه چیز است مصلوات  
 طایفه امتنا را هر که تعظیم آن امر سجای آرد که در نوبت حضرت مصطفی است صلی الله علیه و آله و سلم خدای تعالی و تعظیم  
 آن بنده مکن و مصلوات خدای تعالی آن باشد که آن بنده را نظر فرماید و چنان کند که قدر نظر بداند که بسیار کسر باشد



که نظر خدای تعالی بایده و قدر آن نظر اند و در باز و این مادیات و نیز کائنات عالم یک نظر می باشد چون راه است  
 نظری بر نه عزت نگاه دارند و در وقت می شود **ای** تا در سائر مادیات باشد که در وقتی آن نظر  
 باشد آن مادیات جلوس شود چون آن نظر نماید سخن سخن هم بر شرح این کلمات در نظر گرفته شود و غرض آنکه هر که می خواهد که  
 بماند عبادت که کرد و اهل نظر باشد آنکه و خاک قدم او باشد تا در و از فرود آمدن و در حال حاضر باشد که شرح  
 الذاتی شتمه و در بعضی خواهد که شد بداند که در وقت تریع روح از تن از بر آن سخن جدا می شود که پیش از آن که در شربت  
 در آید مثال هوای در میان زمین و آسمان سیر کرده بود و هیچ لذت نیافت بود چون در آن در وقت انزال لذت یافت  
 در آنوقت برود و کار خود را فراموش کرد و به لذت و فراموشی روح و تن دست از بر می بردارند و غرض عزت برود  
 می آید و از ایشان جدا می کند **ای** هر دو شئی که بهر سبب و خدا را فراموش کنند عزت الهی از یکدیگر نشان بدهی که در آن  
 ازین سبب بود که حضرت برگزیده عالم محمد مصطفی علیه الصلوات و التحیات سوره نالدی و گفتی که مرا ازین  
 و آمدند **ای** ازین وقتی ترشید باشد که تو بخت کنی بداند که آن زمان که اندا که لایسعی ملک محبت و لایسعی  
 مرسل سبب آن بود که هر گاه که جبرئیل نازل می شد بر نبی علیه الصلوات و التحیات می شد سبب اتفاق در میان  
 ملک و نبی در آنوقت پس در همان حال اندا که لایسعی ملک محبت و لایسعی مرسل در میان است که حضرت مولانا  
 جلال الدین رومی می فرماید **ای** آتش این ره هوا و شهوت است و نه احتمال باشد لذت است **ای** جز این اشارتی چند بدینی  
 من آنش لی عینیه را عالم را بر رزق عالمی و عزایا خیره و انشا ملا جماعه و علما را تعلیم کند که شت خجسته و معصود است  
 این حدیث در معنی اتم غلبت الرزق فی ادنی الارض و هم من بعد علمه سیغلبون فی وضع سنک لانه الامر قبل من بعد  
 و بومند بیض المؤمنین بصره بصره و هو العزیز الرحیم و عدله لا یخلف لانه و عدله لکن اکثر الناس لا یعلمون علون  
 ظاهر امر این است که در آخره هم خافون یعنی و هم خافون هم خافون خواهد که شد و ذکر و شرح و معنی این  
 سوره نیز بر آورد کتاب محسوب است تقدیر گذشته و آن کتاب تعلیق علم البصیر دارد که احوال صمد تعالی است و شرحی  
 امر و میگرد و تعلیق بصیر البصیر دارد که اهل زمان معاینه می پسند و معصود این فکر است که معنی هم این باب هم غافل  
 سخنان نمود می شود مانند علم البصیر چون و حق البصیر چون بود علم البصیر نسبت اهل حق و اهل صمد است و معنی  
 البصیر این دیده اهل حال است و حق البصیر در کسوت علم و بصارت و درمی آید که صورتی و جهان البصیر حقیقت  
 در باطن و در دهر خفته شده فرموده که و هم علی اخره هم خافون یعنی اهل حق اهل صمد و اهل بصارت و اهل صفت و اهل  
 بشارت پسند و اگر حق سبحانه و تعالی خواستی که حقیقت بر اهل صمد صورت نماید اندا معتقداست غرض آنکه  
 اهل روم و اهل فارس که رو به کرده اند خرافات عدل و صفت خود بنمایند و آنکه در میان ایشان یک چشم  
 سر دیده اند آنچه واقع شده حقیقت احوال نمیدانند و اهل رساله که شد که اهل صمد و اهل حق علم البصیر میدانند

علم البصیر می باشد

الاول

و اهل حال علم البصیر میدانند و صاحب حال دانند که حق البصیر صفت که تکرار صاحب حال حق البصیر است که شش و در وقت  
 این حدیث بشود که دنیا چقدر و عالمی کلام نابدانی که است که حق سبحانه و تعالی است دارد و صمدی از علی محمد و آل و سلم  
 ساقا بر من و طرح جدید سارگین ناز و فدا کرد و در زمین صمد و شاه اولیا شریح بر آفتاب صطفی  
 که همی خواهم که باشد انشا الله تعالی تا نما جسین بی برده و لقا زانکه صاحب شیخ و صاحب حال که دلش زنده باشد غرض  
 زانکه شهور نامش بر بعضی که دلش را ضعیف شدت علم او در دیده او حاربت زانکه بری از خوش و در جبار  
 فاش فرموده که از دست فاش در علوم ظاهر بر حق باطنین پس کجا از سر زنی خلاق که اما او سیر دارد آفتاب  
 راه بله ان در جهان از آنکه خوش و بر شود اما غایت تا شود علم البصیر حق البصیر تا حق البصیر کرد و معین  
 را که دارد و علم صمد بر حق باطنین هر برده آن کلمات و جزا باز گویم هم صاحب و دکان تا نماذم طالب در کائنات  
 دید که کلماتی در وقت دیده تا تا به معنی سوزش آفتاب که بدیدی دیده و هر جا که خود نمودی خرقی بختی و نیاز  
 ای که داری صمد حق البصیر با تو گویم معنی حق البصیر تو ماورد در دل خود و کلمات تا به معنی خورش عزت و شرف  
 تا نبای صمد حق البصیر در بلاد و چین و کجای و حق باطنین تا مای عزت خورشید حق باطنین که تا به معنی شرف و نیاز حق  
 که عیش و آسایش بر بعضی است که جوان و سر که در شرف که خدا خواهی تو که شرف حق باطنین تا نماذم کرد و شرف البصیر  
 که کثر فاش بر اهل امل در امل جهان می که در فعل که نداری تو را بر بعضی در کمال در حال سلطان زمان  
 که غل و خورشید تا حق باطنین که غل خود ز خود کثرت حق باطنین هر که انصاف نبود حق باطنین خوار و حق عزت شود در وجه  
 با عیش و کثرت و با و حق کس بدیدی بر ابر حق باطنین خیر حق باطنین حق باطنین حق باطنین حق باطنین حق باطنین  
 با صمد خود ساز و ساز و ساز **حکایت معنی الله تعالی و عالمی کلام**  
 یک خوری اسکندریا پیشین سر بر انداز روان سرسبز چون که خراز از انداز کار و با کرد و صمدی که آفتاب  
 با فاش خود ملکه از خوری آب و سهره دید و در روز و در شکر و سهره و آب روان با سانش داشت تری در کمال  
 ز بر بهلوی خورشید است روح خورشید پیش شد جدا خورشید در میان سهره و در مرد و خورشید در میان آندبار  
 هر دو روان و هر دو پاینده کرد که خورشید آید و از سر که بود دیدش جهان بویست و شاد و دیدش جهان بویست و شاد  
 لیک بدیدش نشسته و شکفته کشتی که نشسته و بایست قرار تا سایل لذت زنده و شاد هم تو انم و مرضی شاد و شاد  
 این کشتی استخوان جامد است در دمان بنماد و شاد و شاد کوشید و آید و شاد بود دید انداز آب که کشتی خود  
 استخوانی دید انداز کلام او غافل از حال خود و شاد و شاد کشتی بر در و شاد و شاد که همی بایست طعام از کج و بر  
 از حد بگذارد و در دمان تا که بر باید که از کشتی شاد و شاد مایه او غایب خورشید و سر کون و در دمان او غایب  
 هر که از انصاف خود مایه این در دمان عالمی نه بند و شاد و شاد هر که کشتی خود شاد و شاد کی پایدا و خورشید ازین











تجدد معنی من آنست که اعطیه را با اربع روز قائلان تعجب و غرور و اعتراض و انسا و اجتماع و علم و انعم المانی را که  
و فضیلت تحمل معبود را و خدا را تعالی و اشارت حق سبحانه و تعالی با شیخ شهاب الملک العارف العارف و صاحب العاشقین  
و العارفین شیخ ابی محمد وزیر هان قدس سره که فرموده و امتحان سالک العشق کوشش و خوار و حاضر کنه های  
غریب است تا بدانی که در راه محبت محتاجان به یاری است و حق تعالی را تعالی العالی العالی و الحمد و السلام

ایک داری روی دل در آید  
 که خدا الهی شسته بلند  
 مقلدان که باشی اخی  
 انس خود سازد و طاعت  
 سر کشی بند خود در انکام  
 اهل خودی که در خدا  
 این خصوصیت طاعت خدا  
 اهل خود را متمم سازد حق  
 که بنی صدر هم برود کند  
 که می زاید از وی نوبی است  
 انس حق در هر که در دست  
 طالب خا که رغبت بر کند  
 تا حاشا که نقر از دست او  
 تا خدا به دهرای هر دو شان  
 که یار و تیر در وی حب  
 این بود انس غلبی هر دو  
 زان بود در صورت عالم غریب  
 تا نه بنیاد و صدر و مرکز  
 هر که در دانش حق اندر درون  
 حق بر کجایم بر نماند کسی  
 بر گزند بر حق او دوستان

و یک خوری طاعتش را شایسته  
 انس خود بند را قوس کند  
 انکه باشد طالب اهل خدا  
 تا رساند طاعتان با خالان  
 چه کار حقش از انس و طاعت  
 دشمن طالب کند با صد جفا  
 که چه از ناز و دل الهی است  
 تا نه من صورت نفی حق  
 نور سالت در ان خود کند  
 که در آن فخر از ناری است  
 آن انس حق شود خوف بیم  
 که بروی اهل حق خوشتر شد  
 دیده باشد سالت کی کرد  
 ای اعلی این وضع حق حاشا  
 تو شوی خوش طالع در غریب  
 که کند علم و کرم پرده گناه  
 که اندر او دل چون غریب  
 انس حق صورتش تند و نور  
 نفسش بر سر او اندر خردن  
 که بر من در زمان محبت می  
 خوار و نارا کند حق درستان

دان که عیادت شایسته از خدا  
 هر که اندر که نشن با خدا  
 ای کمال حق زین ره ای حیل  
 چون رسد طالب طوبی کمال  
 چون بر بند حق که طالب بلند  
 تا نه من طالب بر شواع  
 تا انکه حق در اندر که هر چه  
 تا نه اند که گرامت از خدا  
 ای کمال که سالت کاه ای جلال  
 که نباشد در طریق این امتحان  
 می زیند حق حقش و دلش  
 غالب انعام بر اید که دلش  
 در لایقش ششم از در زبان  
 تا لغوی چون درانی در طریق  
 شرح حق انس غلبی می شود  
 هر نفس که بر بند کند هر نفس  
 پس دین بر سر نهاند و دوست  
 تا نگردد انس حق غافل  
 دلمان خوش است و لایق خود  
 هر که با انس خدا هم بود  
 فکر و ذکر میشوس از خدا

نیک که زان رخا را و ارمله  
 خیرت حق در این نیک است  
 که بود با قوم خاص خود دلیل  
 چه طالب نالید رخ بدر  
 از برای بر تو مهر بلند  
 که هر آنکو دید که در تو دود  
 هر دو را می پرورد در کمال نظر  
 که بر از دست و زبان حق  
 که شود و مادر حق این زبان  
 انس حق کی رخ نماید ای جان  
 تا شود دل بند با شکش  
 تا نماید نظر در کز دلش  
 تا که کرد و سر بر سر و زبان  
 بهم نسی از صفهای حقش  
 تا نماید دل حمار کرد  
 چون که زینت نازد رستیز  
 می تواند هر که جماعت سنگت  
 کی کند جفا لایق محفل  
 فارغ از ناز و دود دل بود  
 زهر در کاش رسد نگر شود  
 که دودش با باد ارباب

کرمی

ذکر ماضی فکر مستقل از دست  
 که هر انگشت از این مخلوق بدین  
 غیر از این بدیه است سرگردانست  
 ترک خود کردن غایب است  
 شده در حضرت فتح حجاز  
 و پسندیده از آریستوفانی آن شوال نشاند که آن انس با خدای تعالی دارد و اگر جواب شوال شود کند که آنرا که اول  
 آزار از او رسد باشد تحمل کند اگر نه غلامی یا بدکار یا بچه یا بدین سبب حضرت سید انبیا و پیشوایان و امثال ایشان  
 مصطفی علیه افضل الصلوات و اعلی القیامات فرموده که اللهم اهد قومی فانهم لا یعلمون که تحمل در قدرت کردن و سبب آنرا دانان  
 مشغول شدن فایده بسیار دارد و کار خود در امور سرگردانند از دشمنان را اجتناب کلی و مرادات داعی از آن حاصل  
 میبماند کرد و این صفت حضرت حبیب خداست که آخرین و آخر اندیشش صلی الله علیه و آله و سلم تا بعد از قار را باشد  
 ابرو صبر نشو تا باشد که متابعت آن حضرت توان کرد و **الحديث** عن ابی هریره رضی الله عنهما قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم الخلیفی دعوته و انی خیر منی دعوته شفاعت لا تمشی الی یوم القیامة ففیما یلهی الله عن من استغنی الله  
 یشترک با کسی صادق رسول الله و صدق اصحاب رسول الله یعنی پیغمبر او داعی مستجاب است پس همه پیغمبران  
 کردند و در دینی دعا کردند مستجاب شد و منی رحمت خود را بپنهان کرد و در موقوف و ششم تا روز قیامت بجهنم اندک  
 شفاعت بر امت خود که منی شفاعت من خواهد رسید انشاء الله بزرگوار است که میرد و شریک خدای نکردند  
 باشد هیچ چیز از این سبب است که طاعتی حقیقت فرموده اند که داد و استهانتی با بدو داد که بعد از استهانت شده غذا  
 که در صورت نماید است استهانتی که فایده می شود خوردند و طعامها محتاج می شود خورد معیش میباید که گوشه نظر دار  
 و در دو زبان حضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرستاد پیش را رحمتها و رحمتها کمالی آن کرد و صلی الله علیه و آله و سلم  
 آن بصیر و آبلین آخرین و آن شمع غافلان و اندیشه آن به حسن انعام و کرم آن پذیرای غنیم و شمع و آن  
 آن نهایت بر حق و متواضع و آنرا نمیدانند و شهادت بر حق آن ملائکه نشسته بر شرف آن و آن چنانست که از این  
 آن دل بر طاعت تسلیم و رضا و آن شکر کنان یعنی مصطفی هدایت می نشاند شوال غرض تا که باشد در هم مجموع و پیش  
 زانکه میرد در محراب است به بهر سبب آن صورت گشاید زانکه ابرو بعد از آن که صبر هر که خود بر خود نماید  
 اندر این ادبی و حقیقت محضی که نهاده اند این شکی است که نهاده اند این شکی است که نهاده اند این شکی است که نهاده اند  
 قوت از حق بی لاد در دنیا تا که در دینی پیوسته و شرمسار این شکست است و توفیق طاعتی گشته پندار منبر ستم از حق



تا که گزیده ما حلا و ادب / تا سر نیزیم از نار حطب / تا که دارم حد خوش / در همه احوالی شهرت  
 شکر کنی نیکو کار / که نزاری طاعت خیار / شکست دهنی کجا چون ز قیام / است ظاهری غم ذکر و بام  
 بنشان صحت غلبه و سر / در نگر در روم و در حلا / کشته روش صورت فطین / معش هم سر زبون  
 ساقیاد جام که با غروب / چون بجای آورده شده / هم عجب بود که در مدعی / می نهد چشمت با انصاف  
 سوز مدق مهر و خوی غنادر / جمع بیاید که نامند مراد / جمع کن خوابی ستانان مار / تا دلت کردی در بر دیار  
 تا که کردی خویشی و سر / تا که دلت می کرد و کین / که رخ راضی بودای بهلوان / مر و منم سر در در و جهان  
 این غنی بد و سر و فطانت / داند آنکس که قدر فطانت / هر که در راضی است از غنای فطانت / مخزن حق و پیش پند و جهان  
 که غنای آورده و غنای / هر که با ناست فطانت / اقتضای هر چه است آن / که هر که با ناست فطانت  
 بهر خود و سر و نیکو / با ادب باشد بر بر و ملین / خوی سکنی که نذر و زوب / تا بود خوشتر و نیک  
 تا که ناست غنای فطانت / تا به شاهی نکرده و کین / تا به غنای سر و نیک / که سال چید و زو فطانت  
 این غنای ناست غنای / تا بود و سر و نیک / که سر و نیک / که سر و نیک  
 آینه که نکرده و زو / آینه که نکرده و زو / آینه که نکرده و زو / آینه که نکرده و زو  
 آینه که نکرده و زو / آینه که نکرده و زو / آینه که نکرده و زو / آینه که نکرده و زو  
 راحت ما دام و سر و نیک / راحت ما دام و سر و نیک / راحت ما دام و سر و نیک / راحت ما دام و سر و نیک  
 رزق بی شوی و سر و نیک / رزق بی شوی و سر و نیک / رزق بی شوی و سر و نیک / رزق بی شوی و سر و نیک  
 ای عزیز سخن در این مکتب / ای عزیز سخن در این مکتب / ای عزیز سخن در این مکتب / ای عزیز سخن در این مکتب  
 تعالی من است علی / تعالی من است علی / تعالی من است علی / تعالی من است علی  
 که چون ناست غنای / که چون ناست غنای / که چون ناست غنای / که چون ناست غنای  
 دل ایشان دعای / دل ایشان دعای / دل ایشان دعای / دل ایشان دعای  
 تا دلت در صبر و نیک / تا دلت در صبر و نیک / تا دلت در صبر و نیک / تا دلت در صبر و نیک  
 بود و ملک عراقی / بود و ملک عراقی / بود و ملک عراقی / بود و ملک عراقی  
 که کار و نیک / که کار و نیک / که کار و نیک / که کار و نیک  
 تب که غنای / تب که غنای / تب که غنای / تب که غنای  
 نیست اندر کار / نیست اندر کار / نیست اندر کار / نیست اندر کار  
 خیر و دای / خیر و دای / خیر و دای / خیر و دای

نمایان

تا با سازند از او و بران / تا با سازند از او و بران / تا با سازند از او و بران / تا با سازند از او و بران  
 سوز آتش دل ترا در / سوز آتش دل ترا در / سوز آتش دل ترا در / سوز آتش دل ترا در  
 انکه در معنای / انکه در معنای / انکه در معنای / انکه در معنای  
 تب در آن قریه / تب در آن قریه / تب در آن قریه / تب در آن قریه  
 ماری القهقهه / ماری القهقهه / ماری القهقهه / ماری القهقهه  
 شری داندش / شری داندش / شری داندش / شری داندش  
 تا سر آن / تا سر آن / تا سر آن / تا سر آن  
 نکرده و زو / نکرده و زو / نکرده و زو / نکرده و زو  
 هر که ناست / هر که ناست / هر که ناست / هر که ناست  
 خستنی / خستنی / خستنی / خستنی  
 چون در آن / چون در آن / چون در آن / چون در آن  
 فلان / فلان / فلان / فلان  
 این / این / این / این  
 کف / کف / کف / کف  
 دانش / دانش / دانش / دانش  
 انکه / انکه / انکه / انکه  
 تب / تب / تب / تب  
 بلکه / بلکه / بلکه / بلکه  
 شرح / شرح / شرح / شرح  
 هر که / هر که / هر که / هر که  
 رو که / رو که / رو که / رو که  
 تا / تا / تا / تا  
 مشتاقان / مشتاقان / مشتاقان / مشتاقان  
 مباح و انصاف / مباح و انصاف / مباح و انصاف / مباح و انصاف  
 تا / تا / تا / تا

نمایان











20

زانکه دیدم چو نیکبخت و فخر  
 اندرین شیخ و کشاد و مهر  
 شرح این سرگشته کشتن طعنه  
 اولاً بشو بکشتن اول  
 همه را آن بد و نام و جزا  
 بر لب آن بحر و دم مستقیم  
 همه مای صبح میرزا آذک  
 ناما بد و فدا کرد بحر و بر  
 برکتا سرگشته به بحر  
 همه نشتان بر مای مای  
 چون نیکو افتاد از غریب  
 پیش برود و نشتان غریب  
 لبت با من صبر و اسرار حق  
 جوهر این بحر و دردی بخت  
 خاک و آب با من رفته شد  
 چونکه داری هم و در و ما  
 چونکه بکندی بغیر از آب  
 نام و حق چونیک بر سر بر نهاد  
 کی شدی منور و خوش انوار  
 من دیدم دفع دل بر روی او  
 زانکه او اصل همه انوار است  
 در اشارات و نظایر ای آ  
 در کوی کسری خست بار  
 بگردانده خشن و غم خیزد  
 بال و پر پشته بالی چون

در هدایت چون گذشت کشتن  
 تا شود مبدأ الوی مصطفی  
 باز کرد بیکبخت در ضعی و کر  
 ای برادر شرح غماش نور  
 اندر آن خواب چنان غماش  
 صورتی در فخر و با خوش  
 با چو روح بی نشان در حرکت  
 اندر آن بحر و نور این بحر  
 ناظر احوال آن در و از خود  
 نوبت ششم چو بر توانک  
 مصطفی در بر و اسرارش  
 دیده ام حیران در آن گشته  
 چونکه تو نه ای حسن ماستی  
 جوهر این بحر مای دیده آ  
 چشم پر خون تو حسن بایدید  
 از جمال با جمالی گشته  
 نور سخاوتی است این بر سپر  
 کرناشتی عرف در مای فنا  
 عت صورت دیدی در زمان  
 ای اخبر کس که نشنیده آ  
 عش و عاشق و عاشقانه  
 نوش جان در کلام سخاوتی برید  
 نااموی در و شتاب و شکا  
 بال و پر در آن کوی و مای  
 باز آه اشنا سر لیدر آن

ذکر سخاوتی و سارستان  
 در وطن و در زمین و در  
 در غم سخاوتی حسن سپر  
 در هدایت چون شسته با خود  
 که بدم ناظر به بحر سپر  
 فرد و همای پرست پیچید  
 که بود مایل با زبان صفات  
 سیر مرز و جوی دل بر روی  
 ساقی بخانه و حبس نه و  
 شد حد از آب و آمد بوی خاک  
 خوش نعت بعد از آن بر دشت  
 فتنه ای غمناک بعد از شد  
 لاجرم غمناک این در مای  
 هست پیشه و کجا نهاد آ  
 داغ غم ما بر روی کشید  
 خوش نیکو ای با جمالی گشته  
 که فدا کرد آن شه با کوفه  
 صورتش در کزنا و مای صفا  
 بودی اندر ذات و ملک کان  
 کار ساز و دلو از کشتن مصطفی  
 حسن فصل در هر مای و  
 جام سبهای محبت در کشید  
 میرسد پوست و دایره مای  
 کس مراد است بدین وقت و زمان  
 که جوهرش بر مای و فدا کرد



















اینچه بخورد و نیت کرد اندیا بپوشد و کند سازد و یا حیث پس بماند و غیره او باشد و بغیر این هیچ حاصل ندارد  
**ای** سجده را بارادست مال رک سجود و سجور اند و سجده ارادت فی امر است بقدر حاجت التفات کند و کما هیئت  
مالش باشد و اهل هذا یعنی زمینان و ایمان در دو جهان نگاه فرمایند **تعالی** ان اگر بگویند الله اعلم  
هرگاه که شخص این دولت بیاورد و امتیاقی ندارد بگفت و اسباب رضای خدای تعالی به پیش این شخص بگردد بندگان با ارادت  
بارضا گوش یار خدایند و اگر شکوفا بهار حال تمام عزت بندگان آورد و مضمینان سر برده و شاد بهار خدای  
نیاز در ترقی آمده اند استمع شوتا به بنی سجدی و صلی الله علی النبی الاتی المرسل محمد و آله و صحبه وسلم  
**غزل**  
اگر مبادیت سخت سلیمان  
نمودار سعادت کوی بریا  
سجود کان شقی شایه میلان  
که بر پیکان نشان کس آسما  
خضعت کوه باسلان شایه  
که اندر فاروس و شریک شایه  
بدان شما که تقوی است آسما  
بر این بندگان دیوان چو در  
اگر مبادیت سخت سلیمان  
که دیوان مع مهر و نشانند  
زده و است این کشور نشان  
جدید به وصف مبادیه  
ز چاه و ضرر بخان و زندان  
که تا عجز و کس نماند  
دلالت میکند شایه سحر  
که تا پوست باین شایه و خندان  
و کمره این عجز بطلانی  
جمالی تا غریت زلفش کوی  
که دارد در این جهان بر دل  
از نود و اندام تا به خوب  
که تا چشم و دهن مجرمند  
که مهر دل بود یا غریبان  
غریبانیم که بر در میروی  
دلیل فتح ابر است این آید  
**ای عزیز بدانکه تا غریت قدیم در حس جدید بطلوه نغمه آید**  
از اشجار باین آیهی شکوفه عزت که بهار قلوب در میندازد است خندان می شود و غلوات که شکاف است کشاده  
میگردد و دکت لحظه گوش جان باین آیه دارنمادی که وقت چه فاضا میکند تا حاضر وقت باشی **خالد بن ولید** که غلوات  
اذا دخلوا اقریه افدا و نغمه و کمال ملک اذا دخل اقریه افدا و ان الملوك اذا دخلوا اقریه افدا و اذا دخلوا  
قلوب العارفات مله شرح این معرفت در نظم گفته خواهد شد **در معنی** قال یوم الفتح لا یفزع الذین کفروا ایمانهم ولا یمنظرون  
و در شرح عشق مجاز و عشق حقیقی باین افدا و چون باشد و اصلها چگونه بود و کوه حسن نظم دارد و در بر ملک فی  
همتا خست که نادی کل طرفه است علیه اضل الصلوات و اهل القیاس تا بر کشت آن خردی نظیر در عالم شکر خرد  
بروی و در طریق حق با کثرت سحرنگی تا در قرین دل که مکان باری بهماست خیالات فاسد مانع دوق عشق نشود  
و محتاج نمائی که الشیخ لا یحتاج الی الله یعنی العبد شاک الی الله هر که مشتاق باشد محتاج نباشد از بهر که مشتاق است  
و مشتاقی است که بخوابد بخوابد و محتاج است که بخوابد کس مولانند حضرت مولانا احوال الدین روی قدس سره فرمایند  
من غم فمومن لا یم یوسل سوی نفس میروم چون تسلیل و این علم باطن است علم ظاهر و عقل را به باین سر بر نیکویش

باین حدیث دار تا شرح علم باطن بشنوی **حدیث** عن صفیه بن العیسان رضی الله عنه قال سالت رسول الله علیه و آله  
و سلم عن علم الباطن قال سالت جبرئیل علیه السلام عن علم الباطن قال سالت الله تبارک و تعالی عن علم الباطن فقال جبرئیل  
هو سر منی و منی و لیا منی و اصفا منی و دعت فی قلوبهم لا یفزع علیه ملک معرب و لاتی برسل **معنی حدیث** از حدیثی که  
رضی الله عنه روایت است که گفت پرسیدم از جبرئیل علیه السلام که علم باطن چیست حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرمود که پرسیدم از جبرئیل که  
فرمود که پرسیدم از جبرئیل که علم باطن چیست جبرئیل علیه السلام گفت که پرسیدم از حضرت عت تبارک و تعالی که  
علم باطن چیست حضرت باری تعالی فرمود که ای جبرئیل علم باطن سر منی است میان من و میان او لیا و بر نیکوکان من  
که انرا بودیت در دل ایشان نهاده ام که مطلق می شود بر آن هیچ ملک معرب و هیچ بر سر کسی ترس نظم دار و جبرئیل  
شکر کن اید که خرم شاک **علی النبی الاتی المرسل محمد و آله و صحبه وسلم**  
شکر کن اید که خندان شکر کن اید که اسرار درون استقامت یافت و ملک بر شکر کن اید که کشته ملک دم شکر کن اید که عدو صیب کشت و افی با نظری غریب  
آن نظر که کم بدانکه کایب شد صورت در رخ حسن صفای فی الحقیقه زندگی معذرتما روی خود است چون آفتاب  
دست قدرت خست تپلی با کار خود فرمود خوش فاش و عجم جمع کشته سرت کثرت یقین شمع کشته فشر و عقل امکن  
رخش و خورشید و خورشید آید آید از برده بر حسن یار صد هزاران گم شده ماند یکی آن یکی بد است بر شنگی  
چو انوار و قلوب انبیا که میگل کشته اند در مصطفی در زمان آن ملوکا ن خبر مان خویشان بود مان نظیر  
در زمان آن شرفه بصیر مایه فخر و فخر در خمیر از فخر و محبت شد بدید ملت خویش از آن کشته فزید  
زان نیاید ملک جان و فساد که کشته بهر که مراد در دل مهر ازل ماه اید می تلخید و تعجب کسم اهد  
ناظم ارجی است از نظر خیال زان کس چو ستمار و با این شهان که توانا آن شکر که با کس بر مای او نیست  
چنگی باشد و کس فرار عاقبت ستمار باشند و آ ای که آیانم بهر کس معاش که تو از ایمان خود بای ایمان  
بر خلاف آن عقیقی نام فاش ای که آیانم بهر کس معاش دستگیر او شد کج و سپاه کشته اند بر فوج و فوج سپاه  
فی که اکنون میدرم در پیوب روی بپوش و منجم قلوب فخر محبوب مدقین بین تا به منی سرت فخر سنین  
در خج کای مردان فغان ضرر بهار است و فاش فغان برد او این نظر را شایه چون باده بخت سکین میروم  
چون نظیر و کله و اس نکر کرد بد نامی که هر کس نکر چو فانی مرد در چاه کسند چو فانی غیغ بر کله  
چو فانی سورا ما کسند چو فانی صید با غم کسند چو فانی کز میزند روی خوش چو فانی ملک شود در کسش  
چو فانی باشد و کله روی نرزد چو فانی باشد عدو جان مرد چو فانی باشد نظیر و الم صود چو فانی باشد کج و فغان  
چو فانی کز میزند و بد بر قتل بود و بد دادند چو فانی بودی لایت نرزد و فخرت جرم جرم نرزد















بدین معنی بدو چشم باین  
چون نداری چشم صورت باین  
تلفی آن خوش کنی خوش خوار  
در نهان کنی تو آن خرد درو  
پیشکی در حال غمزار است شوند  
در نهان کنی که دانان زهر چشما  
نام او مسکین شود نزد خدا  
که حیات و هم حیات نه بر ما  
در زیر جاساسان و افشاست  
این هر دو رفتار و کردار خوب  
بجای آن نداشت میرساند و مردان  
فاضل اند صاحب نظر باید که منظور مقول را متانی نظریه نماید اول باید که نظر را درست بر روی مقبول کند تا او را برسد  
و صادق کرد و اند بعد از آن نظر لغزش بخورد تا آن مقبول رو به صاحب نظر کند و چون در آن مقام برود و بر سر باید عارف  
مجتان و محبوبان شود و تعاضای نظر محبت کند برین حال طالب نظر محبت را بنظر محبت عباد نواخت چون لذت از نظر  
محبت برکبر دست افشانی است که پشت بر اسباب و اتساع و پهنایان یافت کند **قول تالی** بوم نظر المرمی اخی و امیر و امیر  
و صاحب و نه الحاکم و منتهی بوند نشان مغنی چون پشت بر مقام اتساع کرد و نظر عشق بر او سپارید که تا نیست و فرود کند برین  
حال پشت و روئی مانده عرض است که از بهر این نماز اول اهل حق استنای با دوران یکسند و باز و بجان مشغول می شوند  
که از بر تو صحبت و عقل و صدق یعنی شده باشند **ای اخی** بدانکه غنی کسی است که خداوند تبارک و تعالی عقل و دور از افق  
حسن و صدق و هر که این دولت نباشد اگر چه سلطان قایل ظاهر و باطن شود اندک روزی که از آن بگذرد و از او غوث شود  
و این دولت بسیار را چنان در حواله می شود و در می بازند چنانکه آس این دولت را بدست می آورند و عاقلان و عاقلانند  
و عاقلی که آس این در بخش در انفس باشد کسی باشد که تش محبت در دنیا و عقلش باشد کوشش و نظر در حق و عاقلان  
ثم الطریق بشنو نابدانی که صدق و عقل می باید که در حق است و نا شخص را بنظر اعلی رسانند و صلی الله علیه و آله و سلم  
کوشش جان پس را می بای میز  
بر فراز من قدر عاقلان  
حسن و صدق آن عاقلان  
خاک این دانه در دین

لیک همچو خاک لافاده و خرد  
بعد از آن آن بر و باجیل  
چون روان کرد و با صدق  
عقل و صدق را بهر حال کند  
حسن و صدق ای بار و زود  
عقل و صدق ای بار و زود  
تا به تمام بر خور و خوشی  
بلج را بکار است تحت کلاه  
که نمدی صفت و عقل سهوا  
ترک کردن فعل بر معرفت  
کل بد که در آن کار اندک  
صدق و کرمی که در آن مقام  
بود و پیش از آن بجز رندکی  
این شام نام که در هر خداد  
که نمدی و عقلش بکردن  
عقلش از روی و فاعلی  
چون نماید عقل و صدق و زور  
عاقول آن باشد که از کسی  
کای بر نفس خست و کل باقر  
و انما اجسر حق تعالی  
ز آنکه هر که در جهان پیدا بود  
بوسف صدق و حق را صدق  
چون بر و آن که در آن عالم  
قدرت حق در دنیا و عقل

می مانند که در در شتاب  
خوش چون نشنا شود و اول  
عاقبت سحر و چند ایا نه  
همچو حسن و غش و بر چند مند  
عقل و صدق ای بار و زود  
عقل و صدق ای بار و زود  
تو عید افی و در جوی و  
پیش از آن که در افکار  
صرف کردی حال و صفا ای  
بدل خودی عاشق و عقلت است  
هر که را در آن در شتاب  
مشت بر خضر و رشیدی حیات  
زندگی که بود در سبکی  
که خدا او را دل که نداد  
کرد با کمال آن سموات و زمین  
و نشاندی نفس آتشی  
همز جور و خفا سوسخی  
دستگیر او نگر و سپاه  
که هر یک با جان و جانی  
و استیست از برین ره چنان  
لیک که علم و کردار عجب  
دور از آن دل را بر جانی  
تتمه اثبات صدق و عقل در حق  
چشم عقل و صدق که در آن  
بوی عزت و جانی ایم می شنید

صادق را در دگر و خوش  
حسن و صدق که در آن و  
ز آنکه محسود و بار و زود  
جنت از این هر دو شش خندان  
صدق و عقل را باید که  
عقل و صدق ای بار و زود  
تا به جانی در جوی و  
در بلاد و شکر که در بی سبکی  
در لوامی و محض و مرضی  
تر که در آن جوانی و شادمانی  
مرد کردن ز را بر کرد  
عقل و صدق ای بار و زود  
بار کرمی که در جشم و  
صدق و عقلش می شنید  
تا که با کمالش و ندی می  
سرخ مردم می ندی و جوی  
عقلش از روی و فاعلی  
ند جان شاه و امورش ببلند  
ساقی و بهل این بار و زود  
قامتت بلند و و  
تا به کس جمالی در میان  
هر که با کمالش و ندی می  
تتمه اثبات صدق و عقل در حق  
عاجز از این و زود  
دید اندر راهی آن اتصال  
که نمدی ز را بر جانی











تشنه آسای بی درویش کوه  
چو کعبه بر چشم درویش کوه  
ز کفای حرم سرمه هم و نما  
حجت و حاجت در دره کرد  
حالم آمد صورت قالم بر د  
اندر آمد کف در کونج حجب  
باز پرسش که بدین امر زمین  
که باید در آن کف خلیل  
ای قیصر در روز عاشقان  
علم و آثار کواکب ای طالع  
قدرت مردان بی نام و نشان  
ای کمال زنا محبت سرزند  
عشق و ذلت فاش است درین  
تو همچو این مرد و باغ و درو  
این ره و شمار و کفایت  
یک شیزه که خود آرد در حساب  
هر که نکرده آن با کبار  
حکمت عیبی که نپذیرد زوال  
آن مه و مهری که پیر وی ریا  
زان جدا از حق و احوالی  
سیزده ام را کنی که بیکره  
طوبی حکمت چو میر نه شمار

باجنید حالت شدت ملک  
من نندیم که بدستی حجاز  
یک ملک بر کوه قنات  
بیکه و منزل و نمودم در جز  
کف عالم سپهر کوهی دیدم  
باز پرسش از این سخن ای قیصر  
باز پرسش تا شوی و در لیل  
باز کفایت این از امر و لیل  
هر چه بینی که بخواهی در ظهور  
دیدن حق این چو بناید نظیر  
قدرت مردان هر دو عالم  
حکمتی که پرورد جان بدین  
زانکه این به بر این و الفت  
این طریقه کمال است بهین  
این رشت لیر که نپذیرد  
فخر اعدا ازین تو نکرده  
من و سیدی سیرت و قنات  
حکمتی که آورد جام مدام  
تا جمالی دید آن حسن و قنات  
آن یکی فخر مداد و این قنات  
کمال این حسن و قنات  
زان شد تا جمالی در جهان  
ساقی در صفتش می پیار

**الطالع یقول لایزال الی القاضی و ان الی القاضی قد شوقا**

کوشش جان معنی بر حدیث دار و تمیز الی الی عباد کونهم المخلصین و تمیز معنی حدیث آن حضرت علیه السلام  
و اکمل القنات که فرموده که لا یکلن الی القاضی طریقه این **ای قاضی** تو در غلام و ملا خدا را فراموش کن نقد چشم بهزدنی  
و خدا را بگریه در راحت و ملامت تا خدا بی تو شوق شود و حسن و قنای تو جلوه بر استیفاء خدای تعالی

کند کوشش نظم در او سرخس نشو و منی الی علی السبب الی القاضی و ان الی القاضی قد شوقا  
خیرای مرد طریقه عشق و در  
رد مگر خار طرا از بهر ورد  
ای جوان که لذت شوق خدا  
ای خوشاروی که نیند نگاه  
بو که آمد مگر کب نور و راه  
کرا دین نوشیده او انوار علم  
تا به چینی خوار و نیند نگاه  
همینا در روز و شب و نماز  
خاک بند خاک پس اندرون  
که نیند نگاه در کوشش حق و در  
کمال با سخن نیرستی  
باشکایت جان خود و قیصر  
حسن معنی از این رخسار  
که کافعی بود با در و چشم  
غم نباشد باز در ما و ای  
فانرا است از نوزد و انوار و در  
شوق حق از شوق و اگر و غیر  
تا به چینی خوار و نیند نگاه  
همینا در روز و شب و نماز  
خاک بند خاک پس اندرون  
که نیند نگاه در کوشش حق و در  
کمال با سخن نیرستی  
باشکایت جان خود و قیصر  
حسن معنی از این رخسار  
که کافعی بود با در و چشم  
غم نباشد باز در ما و ای  
فانرا است از نوزد و انوار و در  
شوق حق از شوق و اگر و غیر  
تا به چینی خوار و نیند نگاه  
همینا در روز و شب و نماز  
خاک بند خاک پس اندرون  
که نیند نگاه در کوشش حق و در  
کمال با سخن نیرستی  
باشکایت جان خود و قیصر  
حسن معنی از این رخسار  
که کافعی بود با در و چشم  
غم نباشد باز در ما و ای  
فانرا است از نوزد و انوار و در  
شوق حق از شوق و اگر و غیر

خیرای مرد طریقه عشق و در  
رد مگر خار طرا از بهر ورد  
ای جوان که لذت شوق خدا  
ای خوشاروی که نیند نگاه  
بو که آمد مگر کب نور و راه  
کرا دین نوشیده او انوار علم  
تا به چینی خوار و نیند نگاه  
همینا در روز و شب و نماز  
خاک بند خاک پس اندرون  
که نیند نگاه در کوشش حق و در  
کمال با سخن نیرستی  
باشکایت جان خود و قیصر  
حسن معنی از این رخسار  
که کافعی بود با در و چشم  
غم نباشد باز در ما و ای  
فانرا است از نوزد و انوار و در  
شوق حق از شوق و اگر و غیر  
تا به چینی خوار و نیند نگاه  
همینا در روز و شب و نماز  
خاک بند خاک پس اندرون  
که نیند نگاه در کوشش حق و در  
کمال با سخن نیرستی  
باشکایت جان خود و قیصر  
حسن معنی از این رخسار  
که کافعی بود با در و چشم  
غم نباشد باز در ما و ای  
فانرا است از نوزد و انوار و در  
شوق حق از شوق و اگر و غیر















خویشان نمودن کردار نفعین  
عطرشان شود بغیر از خاک با  
بسته خلوت نشانی بر سر  
ای جمالی طرب باقی مبار

همیشه شکر لاله الکیم  
همیشه شکر لاله العنقی  
همیشه شکر لاله الکبر  
همیشه شکر قمار غفور  
همیشه که بجای غریب  
همیشه که لایر جانت فدا

آب کوثر در جان ابر  
ای جمالی بود اکر از غریب  
زشتی باشد زشت باشد خجل  
کرد بدست خود که خود اهلک  
ای که بخت با کبریا نشو  
که کسی که فرزندش با قریب  
و شمع شمع است که اهورا  
شمع چو پیش شمع افخاب  
نور بان همچون ملک در لاله  
خاک بان دارنده آفتاب طراز  
نور از آستانه آفتاب طراز

هر که آید دست توانی من  
هر نفس بداند جانها در خدا  
خسته عزت نباشد شکوه  
خاکه شکوه و قدر عتای غیب

که همی بیند غم و فیم  
که نه ایم از تو که نه نایانی  
که امیر آورد خوش رویا  
که لطف شد که دوست خنود  
راضی است از که در پستان غیب  
شد کلام و کام و حل و حل

موج میرد تا که شد روح فیر  
چونکه شد آن بختی می میرد  
زاد در هر وقت در لایک  
زود خوشی که بختی با  
تا که دی قانع از آثار صنو  
و باشد شعله شمع شمع  
کام و خفا را در سر در ملا  
تا نماید نورانی برده و تاب  
زان خوش شمع و نور اندر دانه  
زان چو شمع و نور شانی باز

لیل کوبای کلر از تو اند  
شان و راهت و دانه  
که شکوه و قدر عتای غیب  
چون شادی در بر روی طرب

که رخ مهر و محبت دید  
که شد که شایع الی اهلین  
که محبت کرد تا سید محبوب  
که شد که در دوی دور خوش حال  
همیشه که لایر جانت غیب  
که چو بر طره و جوش و گشت

در محراب آن آب کوثر خنود  
هر که رو آورد با تو در طریق  
شرح این روشن فیض ایلان  
تا چو دریای و لیل و صبح  
تا شوی خوش شمع شمع  
ایلمی با شمع شمع و لفر و ز

هر که دارد در دل جان هر روز  
آن عز از لیل لرز برای نور باز  
نار و نور شمع و نور انیس  
نور آکر و آورد در بندگی  
زانکه دار و صبح صادق افخاب  
هر که او با نور بان بر و از کرد  
هر که با ایشان رسد و با ایشان  
می بر آستانه و سخن از شمع و ک

خانه کتاب

چون بسوزد پای تا سر هر شمع  
که خیزد آگه ز ستر نیک و بد  
لست زنده ای که از آن زنده  
چو نور از قدرت آتار دل

ای که بگذر از اهل نفس در  
عقل با خمار و در بر با دل  
تا که در دوی غم آرد  
تا که در دنا کا به نخل

صیقل از بهر نثار آرد  
ما ز کوار غفلت آید غیب  
در گذشت از هر شاه مدام  
تا که در دوی غم آرد

در در آری خوشی از آن جزا  
هر که کم شد اندرین راه غیب  
هر که خواهد از شمع شمع  
قد تم تهر الشیخ الشیخ الشیخ  
الربانی به جمال لار کستان روح الشیخ و الصلوة و السلام

علی بن ابی طالب و آل محمد و آل محمد  
کتاب العبد الراجی الی الله

ختمی

همچو آن زرد کان و بد و نود  
من نماند آن قوم پشید و نخل  
چو از جان جان ارجمند  
همچو آن چو آتش و جوش

خاک کان بر که در کج  
تا با را اند و جوش  
آب است آرد و در و ما نشوی  
رحم فرماید و دانی ما

شویش از فقر در با غیب  
کس ز بند روی تو در و دیا  
ره درین قلعه ای آرد شمس  
از خیر مصطفی و مرصی























روی آراخته از غم و زک  
 شاه مردان شیرین و خوش  
 روی ریشتمان ز زک پاد  
 چنانچه شکر دلا زرقا  
 که خدا فرموده بد ما صطفی  
 این نبوت بر ولایت حق  
 نیک میداند که هر چه دایم  
 این علم با ذوق احوال خوش  
 فارغ است از فتنه و فتنه  
 ای برادر اندر آذر صبر کن  
 وادخس دل مدد و غیر غم  
 کرد بر مردم و بی صبر کان  
 این که در ایام احوال  
 زین سبب جو خلافت میباشند  
 که بنودندی حقیر حق غریب  
 ای جهانی چون که هر یک است

کس مراد که خدا می ترک  
 کی زک نشنید و بروی و  
 آب خیزت کونداش سوایند  
 زانکه میدیدند لذات خدا  
 که بهر است که کوه طلس  
 و انکه مراد تو من ای بوالوفا  
 هست مایه شادی و آزار  
 آن بایکس ده که مالک تو  
 نیز آفاق اندا قول ملک  
 تا نوشی ز مهر بر کن ملکن  
 زین خشنود صبر کن از حق مردم  
 انجمن کاست بر روی جهان  
 بهر این حق غریب است حق  
 که ز جام دوست جهان کشند  
 کی نمودی روی ده عالم حب  
 این شعاع مهر کاند در تارفت

شاه خاشاک از خدا با شغنی  
 مان میبویج سر زک کبر در  
 حرص زک کبر ج حدینا کرد  
 که نبودندی عریض هر هوا  
 رود در جو هر روانه از مرد  
 خواسته کشتا با خدا چون بند  
 کرد بهی ای حال را بیج و وبال  
 هر که رویا بر شاه تبارد  
 تا رو خاشاک شود چو شکر  
 رحم افزار هم بر زمرت  
 زانکه در امر خدا انجمن است  
 از اشارت خدا غافل شوم  
 که دل از خوشی جهان بر کند  
 از محبت و عوا که است اند  
 سرور و یا غریبان صطفی  
 چون که کاش خاشاک در فرزند

ناید از مرد از حقیر فعلی  
 ناید ای که که است که شاه  
 کان هر چه مان شهر با خدا  
 باز دیدندی اشارت خدا  
 که بود با تو همیشه بی جان  
 که بهی چشم در اینها من زین  
 می شود سده دل پر دوق و خا  
 و ایمان دوست جان می بود  
 می نکرد در میان دنیا دلیل  
 تا نکردی از ظهور زین نیست  
 جای عالم خیر خط نعل نیست  
 دور ازین سرار و حال ان شوم  
 که وجود از حق تعالی کند اند  
 تا مقیم کوی جانان شسته اند  
 ساقی و خوشیایان و شری است  
 سکه ماضی و مهر و زرشند

تا شود خوش و دافعا هم سبب  
 تم نذر الله الله المومنه بهر از نور المنصوره الى العالم  
 الراسخ العقیق الفانی مولانا بهر حال الارکستانی قدس سره  
 المحمدی رب العالمین و الصلوة والسلام علی خیر خلقه محمد و آل  
 و الله اعلم و المساکین الذین یجاءون  
 فی سبیل رب العالمین



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side]*



مشایع سعاد و بید  
ساقی فی کجاست است  
خنده ز اندر بلد جان و دل  
در هر کجاست معصود و جود  
بوی دلارام کجاست پروکت  
نغمه آهجو به و جود و شش  
نامه نهان چو در جبرئیل  
کیست و بیست که نواز است کرد  
راه دراز است چو زلفش است  
زاکره بر باد و بی کشت  
چشم چلیمت با شش پرس  
سیم و زرد کشتن ملک مال  
بود شوی در طرف ملک شام  
تازه دروغی سپهر کل نو بهار  
محشش بود که نهان است  
فاخره سالار طربان کجاست

دوسر غفلت عادت رمد  
ساقی و چمانه هزار دست است  
جان و دل که کشته ز جبرئیل  
مژده که کشت در آمد فرد  
هر دم هر ساقی از دوزخ است  
و که در انداخته عالم هر دل  
امده از مصر سوی کیست  
دست تو دل کرد و دل کشت  
پر کرد و کج و ج و بس تو بخت  
سر کج و جان بد و جود هزار  
آینه ندیدی تو شایسته پرس  
بخت و دیر و جود و ج و دل  
در میان کجاست اسرار الهی در غفلت سرای غیب حجب نهان  
نظر حجب نهان غفلت و زلزل می نماید و در دار الحلا و قیامی  
که مقرر بر اولانیت بود و در میان آن بود که غفلت و غفلت  
نور نمودار در طربان چو شمع

چهره همچو برف کشتود  
مت و غرامان کجاست غم  
خود دلت لکه زهار است  
اندر بخت کجاست چو چنگ  
با دهم با چو شمع  
کج که محض بد و در زلف پاک  
ان شجر و ایر جود و جبرئیل  
ایدل آینه حجبان جبرئیل  
بکشد و کجاست بر باد و بی کشت  
بخت غیمت کجاست کجاست  
تازه نگار طلب و طربان  
مان کجاست کجاست کجاست  
در غفلت سرای غیب حجب نهان  
عمر شادی کجاست کجاست  
صف شکی بود که غفلت  
بخت و چمانه ازادگان

کتاب کتر الدقائق  
بسم الله الرحمن الرحیم

ساقی مشان و دل اشکالان  
یک نفس اولی و دلبسته  
چشم ازین بیک و بد بهاد  
در ره جانان از طربان  
خواهی از آن نور نور شوی  
طالب کجاست کجاست کجاست  
ایک و طربان و در بار  
در میان کجاست کجاست کجاست  
ساقی مشان و دل اشکالان  
یک نفس اولی و دلبسته  
چشم ازین بیک و بد بهاد  
در ره جانان از طربان  
خواهی از آن نور نور شوی  
طالب کجاست کجاست کجاست  
ایک و طربان و در بار  
در میان کجاست کجاست کجاست

رو سوس نام اول از این  
کشت شام که در کجاست  
شاه فرد و اندام چنان  
شاه چو شمع کجاست  
مای خود اندام سر و دم  
را که بران سر کجاست  
لمحه عشق که در ساقش کرد  
رشته نهان فیان مطربان  
در پی او چو کجاست  
هر که در پیش جبرئیل  
شده که جهان و جود و جود  
مان قدیمی که جود و جود  
چو کجاست کجاست کجاست  
اب خضر بیدای کجاست  
شاه کجاست کجاست کجاست  
چو کجاست کجاست کجاست

خبر و سر ما بی بی دایجان  
خبر و سر ما بی بی دایجان  
خبر و سر ما بی بی دایجان  
خبر و سر ما بی بی دایجان  
خبر و سر ما بی بی دایجان  
خبر و سر ما بی بی دایجان  
خبر و سر ما بی بی دایجان  
خبر و سر ما بی بی دایجان















چون ز بعد از آنم نداری تو باک  
بعد و فایده کند ری کن بجاک  
در نظرت در کفن ترزند  
جان تو کس بر کفن برزند  
حشر جمالی بجم در دست  
هر که چون نیست کجا دست  
هر که درین نور در آن فرشت  
در آن کجاست غلبه عشق زور و زوال  
عشق بخت شود در آن وقت که کمال باشد که با کمال افتد  
عشق بود مستی هر بلا  
عشق بود عشق بود کمال  
عشق بود حاکم انش و ملک  
هر که درین کس کسوف و فدا  
لیک در خانه ندارد خوار  
خواهد ما چون که در درخت  
چراغها شد و در آنجا که  
حسن جمالش چون بدنه خلق  
ما شوایم درین صفت  
سرور و کمال را به انجا  
حرف و دلالت و طاعت  
ناک شود این دین برقرار  
رفیق هر که در عود نماز  
کشت کوشش الی الله کلان  
قوم فرشت از برای کویین  
ریح شما نیز به او کسب  
زاد و فغان ز دل خوشکلان  
هک این که کشت ای برول  
هر دو جهان داده بیاد فنا  
مونس روز و شب این نم

بر سر خاک چه نشینی دمی  
دامت ای یاه و چه چهار  
کلمه در آتش نور بر  
حرف ناکش بران دارش  
عشق بود مایه حیرت بار  
عشق بود نوره نیرش  
عشق بود کس و کلم  
عشق بود ناظر و بی سیر  
حال بود جمله احوال  
کلام دشمن صبح نیا بخت  
هر که در آتش نور بر  
مردم آرداده بر آرداده کرد  
اهل قریش از حد جنگ کین  
صفت خود جای که ایمان دار  
دشمن بود یک که ایمان خوش  
کشت بدیشان که قریش بکشم  
ایل جهانند و جهان باورند  
افکار از سر خوان بر کشت  
کشت شما حرم جان سبید  
به که دارا کلم از من  
چو کشت بدین طاعتان  
عاشق بلرزد و غلبه فرشت  
هر که مرخواهد و دمدار من  
کر چه اسیر ند و غیر کسیر  
رو بر ایشان و در آن کسیر

ز انکه در نمای برین کین  
خیز که ان سوختن خرافین  
لی من و ایش و توان کین  
هر که ترا بدید و بدیس  
خواهد در آمد بصف اندر میل  
دست بر نشاند و با جلال  
چشمه شاد چشم جمالی زرد  
باز و دم بر سر آلوده کوه  
کوته هم بر یک آورم  
اشاره ما دایم کین کین  
جانب تیر بر کمر بر نشو  
هفت شتر بند بر شتر  
رودم که انزل بولای است  
منزل رودم است که در جفا  
ناکه رمی باز این دار و کبر  
هر چه جز این است سداش بلند  
لمعه راجع که نمودار است  
صورت انچه دلدار است  
انش از او خاک ز ما انچه  
جوف کس شمس سلیمان شد  
کشت سلیمان ز که دار و نیم  
باد بر آتش و در شیب  
کر نسیم خرم درای من  
کشت سلیمان که درین چاربا

دو بود هر که درین شایست  
زهر تو خور و نیکان و خدای  
کچ رو انیم درین خوش خاک  
وین جوان و یک چشم هوس  
چو فلان خواهد بران طالع  
پای فرود که بد از بر آب کل  
آگاه که اندین بر سر در در وقت سبیلای عشق و غلبه چرت  
بر او و باز بسوختن  
جانب تیر بر شتر  
اشاره ما دایم کین کین  
جانب تیر بر کمر بر نشو  
هفت شتر بند بر شتر  
رودم که انزل بولای است  
منزل رودم است که در جفا  
ناکه رمی باز این دار و کبر  
هر چه جز این است سداش بلند  
لمعه راجع که نمودار است  
صورت انچه دلدار است  
انش از او خاک ز ما انچه  
جوف کس شمس سلیمان شد  
کشت سلیمان ز که دار و نیم  
باد بر آتش و در شیب  
کر نسیم خرم درای من  
کشت سلیمان که درین چاربا

شبنم بار بهر زان نام نیک  
هم تو چشمان شهید که زار تو اند  
ساقی باش و کدایان ما  
سوختن اندر تو دانه اند  
ای خشک ساز تو خشتان کین  
صورت بر نام بداد دم زوت  
آگاه که اندین بر سر در در وقت سبیلای عشق و غلبه چرت  
بر او و باز بسوختن  
جانب تیر بر شتر  
اشاره ما دایم کین کین  
جانب تیر بر کمر بر نشو  
هفت شتر بند بر شتر  
رودم که انزل بولای است  
منزل رودم است که در جفا  
ناکه رمی باز این دار و کبر  
هر چه جز این است سداش بلند  
لمعه راجع که نمودار است  
صورت انچه دلدار است  
انش از او خاک ز ما انچه  
جوف کس شمس سلیمان شد  
کشت سلیمان ز که دار و نیم  
باد بر آتش و در شیب  
کر نسیم خرم درای من  
کشت سلیمان که درین چاربا

خیز و در انداز برین روی سنگ  
برک تو بود و بار تو اند  
خاست شش و بجا و انما  
کر چه توان نیست تو است اند  
کرم شش و درایه سیر  
زانکه کلمه است از این صفت  
وان می رسید بهر حق کلمه  
تا جنب به کمال نیکو  
تا شود در صفه کمال  
صفت فرزند دین مفرغ  
روز با هسته و شب تیر شو  
لیک مسکون در درون  
ناک خود آن روی که در آن  
جان بدو دل بر دل از سب  
هره بدان و از انشام  
چند کلمه می توان از این  
منزل است و کشتار است  
باده و ان اندو که ابراز  
پیش سلیمان و دو عالم با  
جور میامیر سزا و زور باد  
هم تو نباهی و خوش و دایر  
نال زده رفت غریب در سر  
عیش کشتار است همه و چو







زود بنار بد که در است در  
 فرشتان پست و چهر شیر  
 یک تبار با نور و نار  
 رفت بران سپهر شهر بار  
 پیش دوان رفت و دوان بخت  
 خاک با نوار رخ شمع کرد  
 خانه و ام و دود و مار و پلنگ  
 صفت بگو خاطر بوی درنگ  
 شاه فرستاد رسول در  
 تاب را بد زحر آن شیر  
 بسو کشید آن سپهر نامه  
 زحمت بنواز و صفا کسبار  
 چون که رسید بران صفت بهار  
 دولت شهر و چو در کرد  
 کشت خزان با ده و کل غفار  
 هم کرم او یک ساید ری  
 آن در در بسته بگو بار کرد  
 یارب و یارب تو کند ارکان  
 هم شجر او پیش اندری  
 مناجات بخت بر طلب تو پیش و نزدیکان  
 هر چه پیش بود آن و پیش  
 راه سلامت که طاعت داشت  
 دور مدارش که طاعت داشت  
 در نشو و آیت نور جبر  
 کم شود اندر سر راه بر  
 هم تو دعا کن تو حاجت پذیر  
 حاجت آن چو بر پاک نفس  
 بر و درگاه و طه آن کار  
 کار بلند آن چو نودان عار  
 پای آن حد که خود قدر است  
 قدر هر صدمه در درین بد است  
 صدرش گشت و کلین آتش  
 صاحب ده عالم باز آتش  
 چو کجای ترن او ملک شد  
 شک و دانش بجا آتش  
 آن که زین بوی عمو است  
 سفت سمار در او است  
 چو گو در آن منزل آرام رفت  
 بد به جانش زین کام رفت  
 آن در در پر مهر شد رو  
 دمدش در و نود و ماند  
 کشت بک آن سپهران فروش  
 زانکه از کشتن دل شد بکوش  
 تا بر سلطان جهان بر شود  
 نایب آن خیر و دوسر و شود  
 روح که شد مهر و پیش خاک  
 خاک بر بر در جانان چو خاک

جامه افلاس سپهر شیب  
 خرم و شاد است باز غیب  
 جلالت آن سپهر و کج کران  
 در بر شهر اوده در آمد روان  
 کز دم و خنجر بر و ده سپهر  
 هر سه در افت و سپهر  
 دانست چو در خاک خنجر و چند  
 سیر شود کز کبر و سر بلند  
 کوی سپهر و کوز و کج و کمر  
 هست جهان غافل از این غایت  
 چون سپهر شاه بر سر رسید  
 با و قار بر هم نام رنگ  
 رفت خزان با و کمان در  
 شاه جهان را که درای است  
 مستند خود داد و سپهر بار  
 منتهی قار با یکدیگر است  
 مایل در باست و جوی است  
 مایل در باست و جوی است  
 رفت بر و نایبی چو یک و نایبی  
 بر پیشتر از خود روی دشت  
 شاه در انداختن پیش مر  
 رفت یکی در که ساز و دهنو  
 مشتری و زهره بودای هم  
 دید چو مثال و ندید کف  
 کف سحر دکان و ندید کف  
 صبر نمودم بر خست از من  
 خست پیری کن و کس و کس  
 هار نشو غار غار سپهر زل  
 هر چه بنیم کشتن چو پنهان  
 خاست سلطان غلام و کس  
 کشت بد آن را که ای سر فرزند  
 مشظ دولت و اقبال محبت  
 کشت غلام از ده و از کسوتا  
 خیز جلالی تحمل منرا  
 بیست و زندان و غری و دنا  
 اینده نکر از غور و غسیر  
 رعدن سالک بعد از سپهر نال  
 دار طاعت و کفایت کفایت  
 خسته دل چو کدو دارم بخت  
 سر و بشمار و یک باغ است  
 بر و سپهر بر ز کشت و خوش  
 سر و سپهر فک که سر بر زند  
 شاه چو بنشاند سپهر جان  
 مطرب و خوشی فی بخت و کار  
 سرخ بار دارد و جهان ران  
 بود سپهر عالم ملک و سپاه  
 در جوانی و زنی ماه رو  
 کف کف و دلایل و دهم  
 سرفزون کرد و عید کف  
 کف و پذیر و شاد و صواب  
 عیب کس خست طلب در و در  
 باز رسیدم بکجا و وطن  
 کز شرف خلق مان ستم  
 راز نهان بود و کس نکشت  
 شد شدن آن خیر بر سر و شور  
 اینچنین بید بر جان کس



فامش بود و دل را مرسد  
روزش و خورشید سلیمان رسید  
کشت به کبابی سپهر مستعد  
کز نوبندی که چرخ بس بود  
مکر زن و حمله زن کو مشرک  
در دل خود کشت و مکر و دین  
جس کشتند و در دین کشت  
نامزد بسته و سر بسته باز  
چون که در آن طبع رسد از کباب  
در دل کشتند و سر بسته  
چون کشت داشت بهر خفا  
بر در درواز و سیدان پر  
کشت به آرای جهاندار پاک  
برده مادر در آن شد مدر  
عقوبت و دیندار کشت  
کشت پر برای ملکدان پری  
کشت لیسر انکه شمار است غم  
کشت کبی باورم با کشته  
ساعتی در مجلس شاد و کام  
خسرو و خوار چو دین و کام  
کشت نیت چو فرقه دین  
شاد و شادان سپهر و فریب  
نامزد و بریدت سپهر  
باز کشت و سر نامد باز  
نامزدان زال چو مال و کند

سخت تر رسید و نداشت  
دولت خاقان به خاقان رسید  
دوش بهادر برین بکشد  
عجب تو ملک تو ایستاد  
حق ملک جگر فراموش کرد  
رای شادین بود و عین بود  
شیر در چرخ بس نباشد دیر  
صد سر و جان کس بود  
حافظ اسرار کشتند و خطا  
سر زشش باز کشتند و غم  
کشت و او کشت و دین و مرا  
دید که فرخش در آمد مهر  
کو چو نوبی داد و چو دین  
عجب همان به کوه و پرده  
حاضر این مرد که کار باش  
دیو صفت کرد و دین و دوی  
پیش من ایستاد چو کوشش  
عفو نموده است زجر و دین  
باز خورد و بیک و سر جام مدام  
خواست کند بهر نصیحت علم  
در بر خوار شد و چون علم  
هر که کشت بود و در عجب  
فکرش ان مال شوی دیر  
تا که شود باز چشم سپهر باز  
میرک فرخش به آرا کشتند

زلف و طشت و باز خورد  
فامش بر در خراگه دید  
دور کشتند و زین و خوشن  
در زلفهای بد آن کشتند  
لیک شمشیر که دل زار است  
تا بفرستد سپهر و درمست  
فجبه کبی نامزد و نهان  
خبر دیکشت که این نامقام  
تا که در آن در جسم با دین  
نامزد و بر زن با کبار  
کشت و او کشت و دین و مرا  
در قدم کشت شاد و دین  
کن کرم و کشت و خفا و خفا  
روی و خفا و دین و دین  
کشت و غلغل و طلال  
فامش شد و زلفش و شیر  
میرک فرخش کرد و کرد  
کار زوی و دین و دین  
من چو فرخ نامزد سپهر  
ستر بران فامش و فرخش کرد  
نصیح سپهر و فرخش کرد  
نامزدان فامش و مکار پیر  
حاصل این نامزد فرخش  
باز که بازی کند با نیت  
باز بریدند سرش از خفا

اینچو شایسته نیت کرد  
در بر شاه اندک راه دید  
ستر نکردم و نوبی از دین  
لی چو عد و صبر و صبر کشتند  
دیک حق یار و مکر و دار است  
سوی صهار ی که بود سپهر  
داد سلطان که بود با چو  
که کبابی به خفا و دین  
چون کشت بند و سپهر  
شاه کشت و دین و دین  
کشت و او کشت و دین و مرا  
در قدم کشت شاد و دین  
کن کرم و کشت و خفا و خفا  
روی و خفا و دین و دین  
کشت و غلغل و طلال  
فامش شد و زلفش و شیر  
میرک فرخش کرد و کرد  
کار زوی و دین و دین  
من چو فرخ نامزد سپهر  
ستر بران فامش و فرخش کرد  
نصیح سپهر و فرخش کرد  
نامزدان فامش و مکار پیر  
حاصل این نامزد فرخش  
باز که بازی کند با نیت  
باز بریدند سرش از خفا

کلا فرخش فامش سپهر  
کلا فرخش در اندر در  
طشت باور و شمشیر  
شاه چو دید آن فرخش  
فامش چو مشوق خوان زار  
فامش شد این سپهر و دین  
تا که فرخش سپهر و دین  
کشت به کبابی سپهر مستعد  
کز نوبندی که چرخ بس بود  
مکر زن و حمله زن کو مشرک  
در دل خود کشت و مکر و دین  
جس کشتند و در دین کشت  
نامزد بسته و سر بسته باز  
چون که در آن طبع رسد از کباب  
در دل کشتند و سر بسته  
چون کشت داشت بهر خفا  
بر در درواز و سیدان پر  
کشت به آرای جهاندار پاک  
برده مادر در آن شد مدر  
عقوبت و دیندار کشت  
کشت پر برای ملکدان پری  
کشت لیسر انکه شمار است غم  
کشت کبی باورم با کشته  
ساعتی در مجلس شاد و کام  
خسرو و خوار چو دین و کام  
کشت نیت چو فرقه دین  
شاد و شادان سپهر و فریب  
نامزد و بریدت سپهر  
باز کشت و سر نامد باز  
نامزدان زال چو مال و کند

در دم و در حال سپهر  
بر دینش و دینش  
ناب باور و دینش  
فامش چو مشوق خوان زار  
فامش شد این سپهر و دین  
تا که فرخش سپهر و دین  
کشت به کبابی سپهر مستعد  
کز نوبندی که چرخ بس بود  
مکر زن و حمله زن کو مشرک  
در دل خود کشت و مکر و دین  
جس کشتند و در دین کشت  
نامزد بسته و سر بسته باز  
چون که در آن طبع رسد از کباب  
در دل کشتند و سر بسته  
چون کشت داشت بهر خفا  
بر در درواز و سیدان پر  
کشت به آرای جهاندار پاک  
برده مادر در آن شد مدر  
عقوبت و دیندار کشت  
کشت پر برای ملکدان پری  
کشت لیسر انکه شمار است غم  
کشت کبی باورم با کشته  
ساعتی در مجلس شاد و کام  
خسرو و خوار چو دین و کام  
کشت نیت چو فرقه دین  
شاد و شادان سپهر و فریب  
نامزد و بریدت سپهر  
باز کشت و سر نامد باز  
نامزدان زال چو مال و کند

خسرو و خوار چو دین و کام  
فامش و دینش و کام  
دیدند عالی عین فامش  
کشت به کبابی سپهر مستعد  
کز نوبندی که چرخ بس بود  
مکر زن و حمله زن کو مشرک  
در دل خود کشت و مکر و دین  
جس کشتند و در دین کشت  
نامزد بسته و سر بسته باز  
چون که در آن طبع رسد از کباب  
در دل کشتند و سر بسته  
چون کشت داشت بهر خفا  
بر در درواز و سیدان پر  
کشت به آرای جهاندار پاک  
برده مادر در آن شد مدر  
عقوبت و دیندار کشت  
کشت پر برای ملکدان پری  
کشت لیسر انکه شمار است غم  
کشت کبی باورم با کشته  
ساعتی در مجلس شاد و کام  
خسرو و خوار چو دین و کام  
کشت نیت چو فرقه دین  
شاد و شادان سپهر و فریب  
نامزد و بریدت سپهر  
باز کشت و سر نامد باز  
نامزدان زال چو مال و کند

خسرو و خوار چو دین و کام  
فامش و دینش و کام  
دیدند عالی عین فامش  
کشت به کبابی سپهر مستعد  
کز نوبندی که چرخ بس بود  
مکر زن و حمله زن کو مشرک  
در دل خود کشت و مکر و دین  
جس کشتند و در دین کشت  
نامزد بسته و سر بسته باز  
چون که در آن طبع رسد از کباب  
در دل کشتند و سر بسته  
چون کشت داشت بهر خفا  
بر در درواز و سیدان پر  
کشت به آرای جهاندار پاک  
برده مادر در آن شد مدر  
عقوبت و دیندار کشت  
کشت پر برای ملکدان پری  
کشت لیسر انکه شمار است غم  
کشت کبی باورم با کشته  
ساعتی در مجلس شاد و کام  
خسرو و خوار چو دین و کام  
کشت نیت چو فرقه دین  
شاد و شادان سپهر و فریب  
نامزد و بریدت سپهر  
باز کشت و سر نامد باز  
نامزدان زال چو مال و کند

خسرو و خوار چو دین و کام  
فامش و دینش و کام  
دیدند عالی عین فامش  
کشت به کبابی سپهر مستعد  
کز نوبندی که چرخ بس بود  
مکر زن و حمله زن کو مشرک  
در دل خود کشت و مکر و دین  
جس کشتند و در دین کشت  
نامزد بسته و سر بسته باز  
چون که در آن طبع رسد از کباب  
در دل کشتند و سر بسته  
چون کشت داشت بهر خفا  
بر در درواز و سیدان پر  
کشت به آرای جهاندار پاک  
برده مادر در آن شد مدر  
عقوبت و دیندار کشت  
کشت پر برای ملکدان پری  
کشت لیسر انکه شمار است غم  
کشت کبی باورم با کشته  
ساعتی در مجلس شاد و کام  
خسرو و خوار چو دین و کام  
کشت نیت چو فرقه دین  
شاد و شادان سپهر و فریب  
نامزد و بریدت سپهر  
باز کشت و سر نامد باز  
نامزدان زال چو مال و کند











چون در میان دو همدم یکی  
قوم غریب خبر فرودمانند  
کردن سکون روزی در برین  
خود و زنی که در کشتی بود  
باد به برهنه آورد این بارگاه  
باد به خور و باد به سحر  
باد به صورت پرستگار  
خون و باد و عدل آید  
بود ز اولاد انوشیروان  
داشت در آن کجای که از خود  
خواست کفایتی که درین  
عین جان کشش چه در آن  
طرح نو و جام که برین  
بود در آن مجلس که بقیه  
میوه آن لایق است از آن  
ز کس نیستی که در آن  
چون و کجای و در آن  
جام می انداخت سلطان  
که در آن مجلس است  
رخ کشیدند و هم نشینند  
ابر روی و در خفا  
طوطی جانش چه در آن  
زهرندان شهید که جام بود  
دل چندی در آن بر آن  
جان بجای و ذوقی خوش

تا بنود میل نماید مشک  
مدح و ستای می خوانند  
ز آنکه ناله است و قوت درین  
بر در آن مار کشتن هر بود  
باد به برهنه آورد این بارگاه  
کشت زباد است خورشید  
عشق مجاز آرد و رنگ آورد  
**اشارت به خاندان افغان و خاتم طاقت پاشان**  
خوب جوانی به فرخیمان  
سرورانی که سپید از خود  
یا که نهند در شین در رنگین  
رسم سلطین در آن عیادت  
طرح نو و جام که برین  
ستار امیدی که در آن  
دانه کینه به تنان  
بر دل عشاق زدی و الفها  
نوشان بود و علی نور بود  
ساقیان در زمان در زمان  
سر دشت از شتر شربان  
هم بکشد و هم آتشند  
زخم بدان کوه انور خفا  
غالب خاکش منقلب کشید  
موج کشید امین سر کجای بود  
چند کلبه به تو این فرحال  
تا که ز دولت علی بر خفت

خواه که بجای هر چه فاک  
تا بدین شهر و شوق آن خند بود  
تا ز درون پرده بر آن خند  
خاص و نه میان مشک شام  
باد به توان که بر دنام و رنگ  
زهر خور و باد به صورت خور  
دوستی اهل مجازای سپر  
عشق مجازی و مجازی خند  
بر دمی که جان به خوش کرد  
در زلف و ناله و دود آید  
چون زهرا به رخسار بر زند  
مجلسی است چه فخرین  
عیش و طرب و بوی گلزار  
بود ز اولاد دهان در کل  
صورت آن بیکه سندی  
قامت او ظل نشان شود  
بود در آن مجلس ناز و نغم  
مجلس می بود و می بود  
فرخنده در آن بارگاه  
در صف ایستاد می ایستاد  
باد خفا اندوختن شد  
دل به خفا می باید نهاد  
خواه درین کوچه مجرینار  
کرد و فاکر و دو فاکر و فنا  
هر چه بجای تو همان برده

چون که کشتن غم از کار  
باز در آن قوم مهر جان  
خواست ز رخسار خوشتر  
خواست که ز رخسار کندی  
در کل و مل که بر دوی و رنگ  
شاید بستاند و اندازد  
کثرت مخلوق ز بهر خور  
زاد و خلوت به عشق چون  
شاید باری که چادر خوش  
بود در آن مجلس ارسته  
تبع بر او در مجلس خور  
خود که ستم که در محرم شد  
لیک از نور و نور خورشید  
نیک که نگین در شای  
ایت بود در ستان  
همه که در جمالی که بار  
حاس و منفی بر بخت در آن  
خود و خود که در آن  
خود که می کند در آن  
ان در مولد بستر و باغ  
کر نه و دل دارد دل آن  
شهر عشق ابد و دجار سو  
ساقی جان عالم نشاء روح  
غله بر کس نبود روی دست  
جنش هر شخص بعد و بستی

**تمامی پنج کلیت و شرح کفر و کشتن جهنم از نضر فیهال**  
**خود در هر حال از اشارت معنی آید که در هر حال**  
**فدیه خیر ابره و در هر حال از نضر فیهال**  
خاص و نه میان مشک شام  
باد به توان که بر دنام و رنگ  
زهر خور و باد به صورت خور  
دوستی اهل مجازای سپر  
عشق مجازی و مجازی خند  
بر دمی که جان به خوش کرد  
در زلف و ناله و دود آید  
چون زهرا به رخسار بر زند  
مجلسی است چه فخرین  
عیش و طرب و بوی گلزار  
بود ز اولاد دهان در کل  
صورت آن بیکه سندی  
قامت او ظل نشان شود  
بود در آن مجلس ناز و نغم  
مجلس می بود و می بود  
فرخنده در آن بارگاه  
در صف ایستاد می ایستاد  
باد خفا اندوختن شد  
دل به خفا می باید نهاد  
خواه درین کوچه مجرینار  
کرد و فاکر و دو فاکر و فنا  
هر چه بجای تو همان برده

کشت بران قوم در کارزار  
بود یکی هر چه شتر بران  
تا که بایده زهر شاد اثر  
جمع شده تا که شود آشتنار  
هر دو صفت در بر او این  
بس بود از بهر احاطت قبول  
میل هر احاطت کثرت بود  
بر سر بار بود و پست پست  
فاصل دینت بچو روی رنگ  
سر و مجلس حوی می کش  
درین سلطان فنی بر برید  
چرخ خفا در د جهان بوی  
زهر بود بهر آن درشت خوی  
قبیر بادا با هر کس  
بر درین روز و عالم سنی  
کشت لک و لک و لک و لک  
جسم با محال برادر عار  
نیک سپردند و در کشتند  
من چو دم مار در بر کس  
جامه در آن در آن دل  
ناشتم و لک و لک و لک  
من خفا بود و در آن  
کشت در عالم بال کس  
لیک شکوه است کوه و کس  
پرخشای بر خرم داه باز



کوشال را با رنگی سبزی  
گفت در ایام او شیرین  
عاطل شود و گرفتارش  
محمد اسیر از رون و در  
روز کشیش هوس و خواب  
بود یکی دانست بر بها  
لعل که انباشت ای کمر  
عاطل گرفت بر تن کمر  
بافتند آن درشت هوا  
ش به عجب و جود و جود  
رفت یکی ز در و شورش  
نزد من آید به هر چه  
مجن لایق است بر ایام  
مرد فرستاد بر هر چه  
رفت و ادب روی که کرد  
دختر گفت که در ملک مرد  
سرور در ایام که گفت  
یعنی از آن که شکست بر باد بود  
را زنهان بود و نهان را زود  
داد و بهر پدرش آن پری  
دختر مستور و مستان گفت  
که پدرم از چو نمی شکست  
صبر و تحمل که بدادش  
آتش من مالک خود را بیک  
خازن من بود ای مرد

اشارت که گفت چو هر روح است  
چسب که چسب خاص غایت  
در جبهه علم اکتی از غوی  
عارف عمال نشو و کنون  
فقه استاره و غمناک  
خوبتر از سخن و در دامن  
یاده و کمرش زبان کمر  
کم شده این کوهر سلطان  
در غل و در جسم هر چه  
حسب نکرد و دل شهاد  
فقه این که بر تاج سرش  
تا که گفت فاش می آید  
خاطر هر یک که ستانم جسم  
تا که ز غافل زود چسب بار

اشاره با قلم با قلم با قلم  
احمال که کس می خفت  
نفس در حضور رباب دل  
دختر آنکه بداد لغ بود  
هم نشد کسی او را زود  
برز اگر دشت فتنه سری  
با مهر بر گشت در نهفت  
تا که درین کار دل شکست  
حاضر و در آنه فای کیش  
کز در این کوره شمرند زود  
کوز و مهر جیب خازن نگاه

در دل اف نه هم سبزی  
بود یکی خواهر کوچ که آن  
کردن او بود و هر بار  
مصلح و محسوس و شمع و دهن  
خست از آن بود و از آن  
سج نبود و در و در آن کس  
تغذافت و در و در آن کس  
ایر که کند و دست و حق  
خست آن ماه و چشم که  
کعبه نهان بود که مستور  
گفت پادشاه بر دم افش  
از که در و در آن کس  
صور لاف نشو و کنون  
انشاء بر چای سحران  
نزع و بطون و در آن کس  
بود یکی خواهر جیب سرور  
در دل باغ کس که داشت  
هم دل باغ دل و تو امان  
برده نهان بود و در آن  
آه و غمناک نشو و کنون  
من بچین حال خوشتر  
اشخ و راتو بهر زای و  
جمع خواهر شد که کجای  
کمر سران که در او مرد  
کو بهر ش و بود و درین

جان که لکس بود از جانان  
روین و خوشی و بوی کمان  
کر و زلف دل تو به کمان  
اکثر ز غم و غایت زار  
چو که در دم بر شوهر بنا  
کعبه زلفت و در و در آن  
یعنی از آن که شکست  
روز که در هر چه شربت  
خواهر جیب که در ران  
و از آن که در و در آن  
خضم سر و در و در آن  
سج که گفت فاش شد  
گفت برین کجای است  
عهد بدو ستانم ای ملک  
که تو بهر سر ازین عهد  
خزده و زنهان بهر چه  
در نه چو لایق شرف و کنون  
رفت و در آن که کند  
جامه زلف و کمان  
دری و انگول و جان کج  
که در و در آن کس  
چون قدی چند فرشت  
گفت بدو و من من  
شیر زبانی به سران

کو کند روی با حسن  
هر سه فرد و کیمی من  
وای کجاست که در کمان  
اشاره معنی که در کمان  
حافظ و پان حشر و  
چسب غایت ایشان و کوی  
رفت بر ایوان ملک  
زلف کیش ام در کمان  
تا زوی در دل این  
رسم و رسم و در جهان  
دختر هر دو بر توی خوش  
نیم شمشیر و در ران  
هم در آن باغ کجای  
که بارادست تیرای  
عاشق آنکه بهر چه  
که کمر براده دلی  
شوهر و دخت و در آن  
خرف سرش تا سر انگشت  
رفت و در آن کس  
در و در آن کس  
گفت بطر آنکه بهر چه  
دزد چو شوهر ز سرش  
شیر که سر نه بدادش  
حق و کیمی و در آن  
که در و در آن کس

آب بود آب در بلیغ من  
سج شمر و با قاف من  
تا که درین ملک سر من  
او من و دست و در حمار  
با تو من سر و در آن  
خیز و کل بر و در آن  
که در و در آن کس  
تا که در آن دهم شربت  
بود و کلین و کلزار  
بست کجای در و در آن  
سج و کیمی و در آن  
راز نهان و در آن  
شیر زبانی در آن  
عاجب هر یک که  
هم در آن باغ کجای  
نکست و قوس و در آن  
داد و اجازت که در آن  
لعل و زلف و در آن  
که در و در آن کس  
خواست که بر کجای  
حال خود و عاشق و در آن  
شادی و در و در آن  
چسب در آن که در آن  
ای سدا که در آن  
خو و در آن که در آن























دور از غبار و بر بارش  
کشت نهادن تا که شود کار  
کشت نهادن تا که باشد کار  
خود را نموده بر بارش داد  
همغسان که بدینش دوست  
بانجو بر مهر رسم و رای  
چون که زشت بدین و نیاز  
سرخ بر دهن با ناله کفر  
سرخ بخت بد و کفایت کرد  
رفت در راه چو اهل بیت  
همچو سکه با شرف بار  
مرکبی افتاد بجز خاد خان  
صدق بود و سبب از آمدن  
بنل و سیاهی اهل مردین  
بود در آن قریه که ساد دل  
رفت در افغان چو زور شدند  
پشت در افغان کلان کردند  
محمّد غاصان بد و در دعا  
چون که کشت افغان بخت  
خواهر بر و جانب جرفان  
یکجمله اندر سر کار پیش  
یار بست از غبار و بار  
کف حمل ارج امری بکیر  
یوسف کفایت چو در اندر  
چهره بر افروخت چو کل بدین

همچو حمله بل غار شد  
تاخه زاهو و بخت زمار  
که جهان بود و کله و شش  
ملک صورتی کس داد  
روی نهادن بلق و دوست  
همچو که اندر بران کهرای  
کردنمان روی از ان اهل  
همچو سکه که در اید کوب  
همچو سکه که در اید کوب  
تا که شوی و منس و بار  
ملکیت و باب عالم بود  
صدق کند تا هر چه بود  
میل کند میل با صاحب کین  
کشت از آن حق و بی غفل  
تا که کند خواب چو غفلان  
بنده شد و روی زنده کرد  
داشت ز احوال و قوت تمام  
سر بر و نداشت چو حالت بود  
تا که شوی و افغان از اکلان  
کل طبعی حاضر از پیش  
تا که دیار شود و سپهر غار  
در بر دانی که بر پای کبر  
شیخ کرمانی و ملاک کشیدن  
تا که نظر زینت الهی در صورت طلیت و ملامت مخفی است

کشت نهادن سپهر با از افرو  
کشت نهادن سپهر با از ان  
که هر دو ن رفت دروخت  
روز دی چو کجا شد زهر  
نفر ندیدند و بخت شد مغز  
بر در افغان زار و غفلان  
باز چو زار و غفلان  
دست راورد و در جاک  
شیخ و کربار در افغان  
تا که شوی و منس و بار  
ملکیت و باب عالم بود  
صدق کند تا هر چه بود  
میل کند میل با صاحب کین  
کشت از آن حق و بی غفل  
تا که کند خواب چو غفلان  
بنده شد و روی زنده کرد  
داشت ز احوال و قوت تمام  
سر بر و نداشت چو حالت بود  
تا که شوی و افغان از اکلان  
کل طبعی حاضر از پیش  
تا که دیار شود و سپهر غار  
در بر دانی که بر پای کبر  
شیخ کرمانی و ملاک کشیدن  
تا که نظر زینت الهی در صورت طلیت و ملامت مخفی است

لایق

کان ملا بود و ملا خوار بود  
عادتش بخت چو نای پیر  
دید و خوب بان پور پاک  
کر چه بر داشت از او پیشتر  
تاب ندارم که درین خواب  
کینه افغان و حسودان  
چاه بود و بدو چسب و دام  
سلطنت مصر چو باد قار  
بوی بهار است کربان  
این بخت است چو باد کوی  
آب کربان است چو باد کوی  
لکنت شعل چو باد کوی  
ساقی احمق و مجرب پیش  
رفتن اول کرب و قیام  
راز بود و نود بی نیاز  
هر که بهیست نکر و قرار  
قامت آن دوست چو باد  
نی زیمید و او نیز هم  
غایب از او نیست و کمینش  
ایده اشک در پیش ساز  
جمع شواهد که کوی است  
دگر خدا و کبریا است  
فعل چو باد و چو باد  
دید و نوار و نوار  
حرف چند از ملا و کستان

نرسشش نبود از عین  
روشنی شمع زنجیر حیات  
روز و شب اندر بخت و دانی  
یوسف چو باد و خواب دید  
اب بود در نظرم غایب  
دیدن شوی پس نامه  
یوسف هر دو چو باد  
چون کجای کجای کجای  
در بیان قرار که خدایان  
فلوت خاتمه وصل و رضا  
یا فتن و در سلامت  
حسب و یار و هم مارا  
از شر و ترل و خدا و دو  
دوست چو باد و دوست  
بانک در این شهر باز ماند  
برده این راز شد آشکار  
کر چه بر این اندر شد  
عشق می و دور و بی نیاز  
عین و حال چشم و در راه  
سوز و نیاز آرموی کسیر  
مستی و تنی تو با این کوه  
اشارت با تامل و بی نیاز  
نکته با چو باد و کوه  
شهادت و کفر و نایب  
اشارت یعنی بوم و کفر و نایب

نور می رخت با عالم ازین  
سوز و کرب و کرب و کرب  
هر دو کرب و کرب و کرب  
صورت خورشید کرب و کرب  
خون جگر کرب و کرب  
ناظر منظر و کرب و کرب  
کر دشمن بر کار کرب و کرب  
راست شود است در چو کرب  
روی نماده است کرب و کرب  
ایده اشک می و کرب و کرب  
خواجه نظری و کرب و کرب  
بیر دعا و کرب و کرب  
سروش و کرب و کرب  
کل کرب و کرب و کرب  
کرب و کرب و کرب و کرب  
چون کرب و کرب و کرب  
عشق می و دور و بی نیاز  
عین و حال چشم و در راه  
سوز و نیاز آرموی کسیر  
مستی و تنی تو با این کوه  
اشارت با تامل و بی نیاز  
نکته با چو باد و کوه  
شهادت و کفر و نایب  
اشارت یعنی بوم و کفر و نایب

لایق











*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side]*



کتاب تفریح العارفین

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمین و الصلوة علی محمد و آله الطیبین و السلام و بعد  
 محمد مصطفی صلی الله علیه و آله سلم متوفی نازل فرموده ان حضرت سرشاری و بدان که شغفتان عارفان را بچند عذرت  
**ای** بی بدایه عارف بسیار باشد که قادر باشد بر علم خود و این کتاب را شریف العارفین نام نهاده اند و عجب نباشد که تو گوئی که عارف  
 عاجز است بر شریف باشد **بی** عارف بسیار باشد که قادر باشد بر علم خود و این کتاب را شریف العارفین نام نهاده اند و عجب نباشد که تو گوئی که عارف  
 عاجز است بر شریف باشد و عظمای و فضلا در زمان ما بوده اند و کسی که عالم اند بر علم و عمل توانائی ندارند و از غایت  
 جمل چیزی می شوند و ساده دلان و غفلان با آنها کما کستند و در غفلت اند و عذاب بسیار باشد که بعضی در حال بعضی  
 در اندک روز کاری بران بگذرد که چشم بر احوال عالم اند و شسته باشند و کوش بر احوال غفلان کما شسته مثل نباشد که از غفلت  
 حضرت سید و انانیان محمد مصطفی صلی الله علیه و آله سلم بدرزوی **مثال** اگر شخصی خلاف رای این حضرت کند و اسیر است  
 که حقیقت شغفتان شغف جبران که عالم است بر کسر احوال جزای آن برساند **ای** غلط مکن که خلاف امران نخواهند  
 و عذاب نکند که اگر باز کرد و شبیهان شود و با بعد از کما بکلمه شرع با او بکشد آنچه بیا ببرد و اگر سر از حکم شرع به چپا بسته  
 گرفتار شود و بکشد عذاب بیشتر از آنکه فرموده شرع باشد که در شرع حساب است و خلق و در عین قدرت و عذاب  
 و اگر در میان عین عذاب باشد که عذاب پس ندارد که هر چند زودتر بکشد برتر باشد  
 که در هر بار و یا شهری و یا ملکی که مخالف پیدا شد که زود اهل آن موضع و اهل شوند تا آن که امان باشد اگر بکشد  
 که غلبه شوند البته عارفان ممکن اند و متعلل آن موضع بسیارند **ای** بی تو نه نداری که عذرت شرع محمد صلی الله علیه و آله سلم  
 عاجز می شود چشم بکشد و بکشد تا که کسلا عین و شایخ و مثال آنها که اهل غفلت اند که قمار احوال خود می شوند و غفلت  
 بکرد این قوم میسر و هر که ناتوانان مرا بفنسی می توانند که بداند **ای** بی اگر اقرار توحید الیه و اری و اگر نداری که امر  
 حق و رحمت حق و قهر حق در پاهایم میسر بکنند هر که فرمان برداری کرد در حق دست که لا خوف علیهم و لا هم یخافون و اگر

حق و فرمان برداری آن می آید و حمایت هیچ کس نکند و نوبه ای که رحمت و غضب حق بی حساب دارند و تو مشکل کن این  
 کلمات فکمی نوبه ای که هر نفس امری می رسد و هیچ کس فهم و درک آن ندارند اگر تحمل خواهی کرد و دوت از پستان مادر  
 که تقلید و صورت چیز است بخواهی داشت سخن چند بگوئی طاعت برسانم و زنده گردی و دل بدانکه کسی که حق را می چهرت  
 سید انجاست چون باشد **بی** در دو حضرت موسی علیه السلام موسی و ابراهیم و اوقات بمقابل فرعون ایستاده بود و میگفت  
 و می شنید که مخلوقات شعور حق نمی شنید و فرعون استخوان بود که اول باغیان که در جنت بنشاندند است که بیست سال  
 بارانید و در عایت درخت می کنند تا درخت بزرگ شود و کسر از شمار درختان است بکشت می داند آب و حرارت شبی  
 و باد درخت جذب میکند آنچه مخصوص باغیان است چون میوه وجود شد باغیان بجای جرات نشویند **بی** من چون  
 و فرعون را مثل یک تنه ناموسی بداند و هر عمل پسندیده که فرعون کرده باشد را فر کار غضب موسی شود و عذاب  
 بد موسی فرعون کرد و در میان جملش کرد و اندک قوم موسی بکشته شوند و اعمال فرعون بکشد و بداند و باطل است  
 قوم موسی شود و فرعون و فرعونیان ان حیات بکشد و چون عمل بکشد و نادانان که بد باشند غرق شوند و بعد از آن  
**تو** غافل از غفلت انرا **ای** بی نام که چه فهم کنی بگویم که قوت ربوبیت حق در در حضرت سید و له ادم بداند حضرت عیسی  
 بدان پروردگار عارف شد و حق باطل بر چرخ بود و دست و پا بود و آفاق خط حجاب حق شد و ربوبیت حق در حضرت سید عالم  
 ندیدند از بهر آن و دیگر باره آتش و دیرال حساب شد و مخالفت بداند که کبرای حق چنانچه حضرت خواسته بود و ندیدند و بران  
 شاید بود و ان نظردر حجاب طبعان فرو رفت و استقامت گرفت و از امر و نبی ربانی فراغت یافت و حضرت مولانا اجل الله تعالی می فرماید  
 خود قوی تر می شود و فکر کن خاندان محمدی که باشد ملحق **ای** در کتاب حق که قرآن است سورة العصر خوان و بکشد تا که  
 و این غیر در کتاب تفریح العارفین تاویل سورة العصر و بر یک حضرت خواطر عالمیان که سلطان اقر الزمان است که عالم اگر روح  
 القدوس مطالع کنی بدان که فضیلت شیخ شهاب المیزان و الذریعه سید و در یک شیخ بزرگ المیزان و الذریعه سید و در یک شیخ بزرگ المیزان و الذریعه سید  
 رفته و احوال حضرت اهل العالمین بر هر صحنی که در کتب استانی می شود نموده اند که راه با بر اشارت بر می بدانی که از آن آیات که از انصاف  
 از غافلان معزودان و جستان می اندک در مصاف اند که از کشته و هجره نمایند و دست و شمشیر در میان آورند و العصر انان  
 لغی خمر الا که در آنجا می رسد که و عده با هر که می رسد که اگر چشم بداند ان که حضرت خواسته جرات می نماید و تو غافل از ان  
 زودتر ما خود را **ای** بی کوشش غلظت در بار باشد که غلظت کنی و لذت آن چیز خود بر کبری که اینها که تو مثل نیست نداری هرگز برکت  
 ساقی قدیمی که در بار است و تو سخن و قلی علی غلظت محمد و السلام چشم دل جان در اشعار است  
 ساقی قدیمی که غلظت بهر دلیل دل فرود گفت می در دل عامی فرار است دل فدا و در غمار است  
 بر او شام و دست آید لرزان تنگ چو سبزه بد چون پرده ز روی کل بد شد اسماک بکام مل چو چشند  
 چون مشرق و خورشید در روز شد جلوه در دایره دل فرود جام می و مطرب آرزو خندان رخسار کجا خوشتر بنافسان







میکنند و عالمیان را بهیم درمی اندازد و با یکدیگر میزنند که مستحق دفع رسول حق نشده باشند **ای نوحی** اگر چه دهان از دنیا  
 کار برگیرم در حال برودارم کندم که اگر گوش چشم باشد با شارت بداند که گشت که زمان کار نیست که هر که در جاده فروشد  
 در عمارت اسفل سافلین میاندخواه عالم باشد و خواه سنج و خواه سلطان که غیر حضرت سید شقیان که در رسالت و امارت  
 در مسکنی فرو دس و دیگر از این قدرت نبود پس از بهر این اهل محبت یعنی میکانند که درستی آفت بسیار است تو افتد رفیع  
 کن که حضرت سید المرسلین چون خلق می شود در اسفل سافلین است با اینها اعدای موری و مسمومی تو با این حرفی  
 چند که آموخته و باز میگوئی و با این جنس مشغول می شوی تحقیق بدان که این خیر و حق تو نیست در شان تو این است که دلی  
 للمطففین القرون ذاکلوا علی الناس سبتون و اذا کالوا هم او و زو نه میگردان این کتاب را نه به العارین که گویند  
 مطا لبر کتاب کن تا غره بدانای زبان و دانای کرامات که صفت عارفان است نشو **ای نوحی** چشم بر قدرت حق  
 دار که غیر و تدبیر میکند آنچه خواهد که عارف شدن بکرات زمانه مقامی مهمل است کوشش نظم دار که در شرع و عبادت  
 و در نظم و عیش است بستی حق در سر نظم گو بابت و تو میگردان که هر چه موزون باشد از نظم توان گفت که خواست حق  
 شاه امانت نماید موزون میگردانند که بهم نبوده و بخلق حقه میگویند و بدل محمد سو کند و بجا محمد سو کند که هر لحظه مصطفی صلی الله علیه  
 و آله و خیر و محبت و سلم الناس میگوید که بر دهان عالم مدد حرفی چند بر سبیل امر می نویسد اگر عارف میاید که اهل دوزخ و کافران را در دم  
 ای هر موزون که عالم و زجت تو شده و تو آدم گو باشد و انبیا زو بست چنان شده و اولیا بروست  
 هم نفس و سبب انسانی هم بر نفس جان و دانی پیغام رسان ذوالجلالی خود ساقی و جام و خود را  
 از عشق تو عارفان بدل بکشد زهر مقام و منزل ای که کشید تو است از جان شد محرم خاص سبیل  
 مشرق تو هر آنکه است سبزه و حضرت در درگاه و غمزد هر چند که زود دست باشد از مستی خوشتر است باشد  
 فروغ صفت در آب سبزه شده اند شتاب سبزه زبیران که محافل آبادیم شمشیر کشیده اند تا کام  
 خوشان و برادران و فرزند بسند بخور خوشتر سبزه کسر بر بند پیش بابت مامور شوند امر و ارباب  
 آزاد شوند و شاه و دستم در هم شکستند شکر غم نادید جمال تو جهانی و دانست که شاه لایزال  
 این ره شوان شدن بر تو تدبیر بهیل نرفتد بر تدبیر دور و زبرد دور چون شمع مصطفی تاب کور  
 ز نهار که راه مصطفی کبر راهش بر تو فزید صفا کبر دست آردلی که غیر تو بود تا با زری ز رنگ و از بو  
 انگس که چون بماند و گل کی راه بر درون دل و انگس که بود اسیر اقل مشرک و دشمن ملکه غافل  
 چندت که یوم عالم را خیز بکریز چو روح از اهل استیز چو عیسی از اصفیائیل شد بهر از درون عقاب شو  
 افتاده و یار سبب لایش همراه و شوق عقابان تابش جز ساقی و جام می میگویند از خند ابراهیم و مسیح  
 دامن بخار خود نگه دار ز نهار و ز این سبزه شمار با هر صیقلی شوی جهانی ز نهار و مبارز زندگان

خبر سبزه عاشق تو که نکرین کار بابت حرفت و دین دل و نفس نکا جان نقران جان نیز طلب کن و خدا کن  
 چونان بعدای بار کردی نقد دل و دین نثار کردی از در درستی و درمان از در میاند و در مان  
 این منزل دور و مر باشد مردی که ز خویش فرو بگذد این سبزه و طریقه عاشقان این سبزه و طریقه عاشقان  
 این بر تر عارفان ندانند هر چند که نور شمع جانند عارف که معلم ندانند باید بچین که بده باشد  
 قدرت باید چو حکم معشوق تا دگر بگویند به بند و بسند و در نه چند که دیو آدم باشد چوب و میز و دم  
 و زهم تو اندا و جب اگر عارف باشد نه قاضی و ایراد کان که ملحد استند اینجا بچینا لاشا و مانند  
 لیکن چو سر این بابان خافند مانند و از بهجتان چون دوست در انجان محمول جز آب و نان نماید  
 هر که در جمل باشد شکار خود چنده و بس هر که در کار عارف چو بهر صفت باید مشغول لکل و ظرف باشد  
 اسرار خفای و وقایع سبزه چو نور جسدانی زانو که صبر بر خور اند نزد یک نوا و سخت دورند  
 در انش عشق نا مصورند جوینده راحت حضورند عارف که همیشه شمع عاشق در حضرت و دست خب لایق  
 که عارف عاشقی در ایام نایابان به بدرای ابرجام کابر جام لبال است بدل عالم حیرت کج و غافل  
**ای نوحی** بداند که لذت از دوست با غفلت غیر بر خوان داشت تو که بدان که و ده لا شریک له چینی دارد و ده بلذت عشق غیبی  
 و تا تو عاشق عارف نباشی با معشوق صاف چه دانی که و ده لا شریک له چینی دارد و ده عالمی است تو از علم در عالمها حافظ  
 شد و ناظر بر ارباب است حق نشد و دانی که یار چون باشد و افکار در که ام مقام پیدا شود و توانی مومنان کن در درم شیا  
 موجود است و غیر حق جز حق نیست و اگر بگفت حق حق می شود و اگر بگفت حق حق می شود و اگر بگفت حق حق می شود  
 اگر شرح مقامات کنم مقصود از کلمات فو است می شود **ای نوحی** ز نهار و زود بهتری به اکن و مشغول او باش و تو میگردانی که از تو بهتر گشت  
 به آنکه چنان است تو با معشوق که هر چه مشغول می شوی که در محبت آن خوف باشد یا نباشد و در مقام خود حسابان از تو خواهند  
 تو بدان مشغول مشایخ خطاب با عارفان است ز با اطفال که ندانند که چکار میکنند اگر میخواهی که آزاد باشی بده و بس که بزدکی  
 که عاشق صاف در مندی آزاد است و اهل عالمی که او کلام کو سوزنده سبزه بند بی  
 کو چو و پیکس چنین کو ناظر حاضر سری علمی کو طاعت قامت بخت بی کو عاشق زار دل سبزه بند بی  
 کو خاک مشین پاک جوئی کو پاک لطیف خب جوئی نا آسب خضر بجا شش بر زم پس زهر بختان و شمشیر زم  
 تا به که فایمیش در دین با اینده جام نوح شیرین تا بنیام زمین سپندار کا قلم شربت است و ملک پندار  
 تا که دست مبارک در د **حکایت** مشغول با هر بار کرد  
 بود است بملک صبیحی چو جام جهان فایکسی حبشی سازی قزاق جوئی شیرین و لطیف و مادر دوی  
 مشهور بود و با سبسم فکار میگرد و نهار خزانده کار هر کس که جوای روی او داشت بادل بکند و بومی او داشت







میکردن و تقاضا و آه و الحاح  
 گفتا که بخار را هدا صغیر  
 من بندگی کاخ اتم  
 من برده غافلان به درم  
 خواهی که چو دل پسند باشی  
 در پی پس برده باش دژ  
 برداشت یکی صاعه در حال  
 هر چند که اهل صند خوارند  
 هم بخون رحمت افکند  
 جوای طاعت نه چون شمع  
 جندان چشمه اید افکند  
 توبه داری که عارف هستی  
 نیکو که دو سنگ دره افکند  
 متین نفسی تو با جمالی  
 اشکال در کتاب جلوه توان کرد  
 ذکر این موزد کتاب کسرا لایق و شمع  
 که عارفی و طبعی از حق توفیق  
 تو مکرر معراجی نموده باشی که بدانی  
 تو غرض مشو محاسن دنیا که چون  
 خاک نهان کرده و در آفتاب بدی و جوی  
 آید که از خانه قدم بر دهنی  
 جدا از پرده کار محاسن در حق  
 و عتاب نیست و این میان می  
 در آستانه پیش تو آری تو عارفی  
 ای طالب روح دم که دار  
 بنشین و در بره دار  
 آن دم که از اوجیات زاید  
 بشو که از او ثبات آید

کسی که

بستنی نفسی که دار  
 کس سببی با مر رقی  
 دلهای مرا بخار و آشوب  
 آندل کف آرایه دل آرام  
 چون بحر محیط جوش آرد  
 با خلق جهان چو آب باشد  
 و آله نه خود بهر بار باشد  
 عارف صفات ذات باشد  
 زانروی که سگایان بیک  
 تا عارف کس کار کردی  
 حق اهل دل کس کار است  
 این روح که در ذات وجود  
 و آنا و بصیرت خویش کرد  
 اینجا باید شبان خواب  
 چون زنده شبان که شقی  
 در آتش و سوزن کن  
 عارف بود انگی و قادر  
 چون را بر کشیده باز گوید  
 و آنا شمر نه خویش را  
 با هیچ چه بشناسد  
 اندر بی هر نظر نظامت  
 تو هم بهر کار و انباش  
 در حال صرف و قیل و قال  
 نباشد موز که اگر نور محبت  
 حجاب غلغلی پیدا شود و مرید پاک شود  
 و انانی که از یوسف  
 زنده دلی که زین خدارا  
 در وی جیل و جسد نباشد  
 افکند و بسند و دار بود  
 مانند کباب خوش باشد  
 قانع شود ملک صورت  
 راضی شود به هیچ رنگی  
 توجیه و جسد زل و زول  
 بگذر تو ز ما من حسد  
 حق خلق و جان طاعت  
 کز منزل حسد و کد دارد  
 اینجا باید شبان خواب  
 اینجا باید شبان پر زور  
 تا چون یوسف روی برآور  
 این منزل عشق و در دین  
 درین چو شینه باشد این باز  
 طفلان چو شوند از او زبان  
 الحادری است بی هر مقام  
 پرست و خود پرستند  
 کز شرح کتم در آرد کرد  
 تا عارف هر دیار کردی  
 تفسیر و در صورت انسان از نور محبت  
 تفسیر و در صورت انسان از نور محبت  
 تفسیر و در صورت انسان از نور محبت



تا قوت کرد و عشق جمال نورانی بنیاد و تضرع اعتراف کرد اندام زایل و اندوه هوای کونان چون در عالم نور  
 مشاهد کائنات بلند پرورش و کائنات را جبرش از احوال نباشد مدتی عشق بی نصیب این ملک را بخرید  
 نماند کرد و او ایست خنجر غم کرد و بر حال خود شرف افکند و اندیشه شمشیر بر هر عارضه حقیقت آن درخورد و بر هر موهبت  
 بدنامی بوی کجای خود رحمت نماید و تو بداند که شخص تابان مقام زنده است بد که خدا فی کذب چون عالم مذکور باشد باطن نشود  
 باشد پس و او باشد که نقطه کشف کند و تا خدمت باطنی بکنی چو دانی که نقطه حیوان در استن چون نزول میکند که نقطه در  
 حال که جبر می کند البته الهی اعتبار است و حافظه نقطه فی اعتبار است و در این مرتبه و خوش طبع در احوال است و چون شخص  
 عارف خود نشود باشد عارف بکری شود اندیشه آنها که عارف و ناظر حرکات و مسکنات نباتات و حیوانات و اهر  
 جمادات و جمیع افرین شده باشند و حافظه دارند که ان باشند عارف حاضر باشند و در یک شوند کار قادر  
 دارد که غیر نماند کرد و دعا را با بخت خود مستجاب کند و عدل کند با همه خواهند کائنات و اگر با علم نرسید باشد عجب نباشد که  
 از مخلوقات مدد و یاری خواهد داد و اینها در حال از زمانه اند و چون نبات در حق است ان بود است ایشان را بخت  
 ایشان و اندک اشتهار اند و اگر این حکایت باور میکنی بداند که انک لا تمندی من احببت چه معنی دارد و اینجا که مقرب بود  
 علیها السلام مدد و در خود می آورد که طاقت دارند است چون مقرب بود از هر در و اصل و خواست غریب الی حق  
 محبت جمیع را بر صورت مقرب زده و مقرب چشمش از عالم صورت تاریک شود چون حضرت خواست بر علی علیه السلام  
 شفقت که با تسمیه از هر خطه خود می بود مهای صورت و معنی کند که حق نظم دارد باشد که بدانی که عارف نسبت و ناخیریت  
 و قادر و نباشد اینها را بماند حرف مرز مذوق را بهر چه حساب کنی و مصطفی علیه السلام

ای غافل تن پرست تن دوست  
 تا مگر لطیف و خوب کرد  
 تا عارف در دوام و مایه  
 گویند که روزی ان سپیدار  
 زیرا که غیب و اربودند  
 پی پرده و بی شتاب زار  
 کاش که غیور و بی نظیر است  
 زان خوف و ترس و خوار است  
 شیر است و مکار و خیر نشود  
 از بهر حق و رضای بزد

ناچند روی چو ملک بی دوست  
 انوار رخ غلب کرد  
 مدحی که شایسته کرد  
 در چشم زمانه خوار بود  
 افکار بروی خاک بود  
 بر خلق بخت او امیر است  
 که خفته کند بی نیاز است  
 حاشا که برای خویش چو شد  
 خون ریز و جان نود چو

این دوست زهر منور نکوست  
 یعنی که شود دل منور  
 روی اسکن بر خلاف کرد  
 هر چه جهان ریش چو شد  
 چون خواجیه سید بر سر کوی  
 فرمودی که ابدل باب  
 چو مثل از است در دو عالم  
 خورشید نبود برای مرد  
 میانش بود و بر سر کوش  
 دانا و جلیل اندرون است

مؤمنان که در دوست  
 تا مگر از لعل و لعل  
 ای که گشت دوا و بار  
 چو در دل جان بخت و آ  
 کای زن طلب نور و زینت  
 میراث چو ما را کرد در بند  
 حق را نرو تا فرقی است  
 بی مرد آدم بی ملک نصیب  
 می بسیار و در دین دار  
 چون دین که کرم چو بند  
 با حق آدم چو خواجیه بدین  
 یعنی که برون و دید از کون

حیوان و حیوان شکل انسان  
 اسرار ازل و ابد باند  
 تو بر سر کوی دست بر سر  
 زهر آگه که ازل و جان  
 من روی بی نیاز کردم  
 از خاطر من بر نفس نه  
 من هیچ نخواستم در ان تا  
 بود است مگر یکی جوان مرد  
 احکام و فواید بسیار  
 بودش سری چهار ساله  
 میخواست مگر که چو مردان  
 فی الجمله هر که داشت ان مرد  
 ان حسره چندی در اند  
 گفتا که چه بودی بعضی  
 میراث پروریدی زود  
 کوه خج من و سپه خدار  
 خواجیه چو دم در افرینش  
 با مالک خرم با من نیست  
 ای که که بهر خویش و زنده  
 حق شام و رازق و قدیر است  
 من شکست خود و ما هر  
 مالش ستمنا و سپیدار  
 چون که کرم نرم پسند  
 میراث تو و بر سر کوش  
 چو خواجیه چو لعل که ابد است

چو بشناسد چو کفر و ایمان  
 در ذاتش ستم صمد باند  
 بنشیند چو الکوی مکرر  
 سبطن برین ستمگر با  
 مصیبتی بی نیاز کردم  
 زان که که ستم بدوست خند  
 جز امت باب و خیر اصحاب  
 تائیت من چو باز کرد

مثال

یک جبهه داشت یک پیروز  
 خواب ز چهار طالع گرفت  
 تا میسر زمان خانه پرور  
 اثال و بال چو جنس و طالع  
 در پیش بر سر آورد  
 کوه خج من و سپه خدار  
 نور افش کرد و محکم  
 ای خواب که نمیمان که ابدی  
 لیکن کوشی با ملک صورت  
 میراث تو که خون در دست  
 او شکر و بی نصیب است  
 حق را نرو تا فرقی است  
 چو خفا صغیر با زمانه  
 در قاضی رشو خوار باشد  
 در چشم حسد مال قاضی  
 تو صدق مگر که در شبانی  
 چو روز و دوشی که کشت

کلام در مفسد در دو عالم است  
 در مدینه و اقصیان چو بدست  
 بر کوی تو حالت نهانی  
 در خانه خود مان در جسم  
 مشغول بی نیاز گشتم  
 بکشا و حبیب با طاعت  
 دل محرم کمان را ز کرد  
 بر مال و مصل و در جهان  
 که باکی خویش بود و مغرور  
 در رنج و خیرال گرفت  
 کور شد کند و خاک بر سر  
 میراث کجاک مر جلالاک  
 در باطن شکند و بر سر آورد  
 زان که که ایم در زینل  
 ما مانده بی نوا و عزم  
 این شکست که می بسیاری  
 میراث ز غایت که در دست  
 میراث که از در جهم است  
 زان که که دیده راه و منزل  
 حق است که ذات هر صفات  
 قاضی رشو خوار باشد  
 چو خوش اسیر بار باشد  
 کوی است می با چو زانی  
 شمار تو را حدیث با بی  
 مجبور شد حسب العفاله



ان ماد و طفل نار سیده  
چون صبح مشق نور افروخت  
بکبریت سپهر پیش مادر  
بودند بکبریت و نه است  
شد تا بکبار آسجیون  
چون شست در آب گشت فانی  
یعنی که با هم کوک افشاد  
مادر چه بد پور و ملیح  
در حال شکاف مایلی ماه  
ان زن چه بدید در شهوار  
کوبار که در غلط غلامت  
کی مان به جند و کمان شاند  
القصه چو خواب بار برسید  
کز بهر چه مانده تو بر در  
در کوچه چندی بی سرو پای  
خواهد بی نشان بگذشت  
رخ بر چ یک که نهاده  
میخواست که تا در دستریک  
گفت ای شده و معنای عالم  
از تو نروان و شیر خوروی  
در خانه چو اربابان ندیدند  
ماهر که چو دیده و دست ابرم  
معمور کیم هر چه در دست  
چهار گشتیم زودندان  
تا بنمایم حق و باطل

چون عارف کوشش کرده  
نظرات چو سحر بهر چوخت  
مانند کباب اندر آذر  
در حال نمودن کرم است  
دلخسته و زار و دبد به چون  
چون خواب به چست اتم فانی  
ماهی بزرگ و دال شاد  
بیانکه به اندا و کایه  
تا زود دیداشد جوازگاه  
آورد بپوشی خویش قرار  
خسته و بود در دست  
کی می بدانی خود رسانده  
از خاطر که ز کشته دید  
آشفت و بی قرار و کسیر  
ای خواب تو در تو آفرای  
میدید نشان در و بره و آ  
در جوش و خروش همجاده  
چند ز جود گشته نار یک  
وی صعد و جوش ای ادم  
و آنکه سوی زهره راه بر و ک  
در خواستیم رسیدند  
کی میانش پست دارم  
ویرانه مکان کج سلطنت  
تا بنمایم سنده و زندان  
در چشم حکیم و فکر عاقل

شهر و دینش و ده چوخت  
چون بک بک گشت چو سحر  
مادر بغیر سیر جفا  
مادر بر سر بداد گشت  
ان طفل بجای کج را  
بر جفت و پال بر سنج  
کودک بر ما در اندر اند  
میداد و شش نقیب کهای  
در سینه و سرسته مای  
افراد به بد در شاهی  
افراد چو یکسان در اندر  
یاران همه با رخ و نازند  
تا جان ندی و کسیر نای  
ای ناظم راست راز بر کو  
کشتار برای ای دو کسیر  
یک نقش نشان ای هر دو  
ان چه هر دو در سجده جان  
چون دید ز و شاه لولک  
ابو بر دست یک حضرت  
یک خط سبانه و در شین  
همان می اند و شادمانند  
افراط بغیر ما نکرند  
ما طالع جان در و مندیم  
سلطان چو کد است و طالع  
اندر دل و کوشان فانی  
ای خواب بهر کج این دجور

دستک و غراب و زار چوخت  
بعی کباب گشت اسفید  
در خاک جهان گشت آباد  
کودک بگرفت دست در دست  
ز دست در آب بی دار  
در شست فاده و با کج  
چو عاده و دهنه برسد اند  
کا ندر مای است در شاهی  
افراد به بد در شاهی  
کا ندر مای است در شاهی  
افراد به بد در شاهی  
کا ندر مای است در شاهی

با شند روی خاک یکدم  
چون بکدم از نظر را اند  
کای خوش چهره و نورانی  
چون شاه و رسول ابر حین  
کشتند هر کج گشتی بود  
تا هر دو طعام چو کوشند  
فارغ بودند از خورد و خواب  
تو هر فکشتی که ز فزان  
کرمی نوشی تو در زاریات  
فی لطف فاشوی در شش  
راست بود کوی و کسک  
کرمی غنی در و نایب  
چون مور شده تو فارغ  
لنگ و کدال و کور گشت  
چنان شود وین تو حال معزور  
از لشکر خویش ز نهمار  
سختی حق این و نور و جیل  
در دار و دیار نیست بد

تا زنده شوند نسل ادم  
جیدر آن دو سپک اند  
خوش بیداری و با کسین  
با کیم خند هر فکشتی  
در پیش سواد صا جود  
تا سر خلاص شاه پوشند  
صد خنده زنده ز کرب  
تا بر خوانی بسوی پادشاه  
جاست که در چو روی مرآت  
فارغ کردی ز رخ و آتش  
وز خود بری و شتر خناس  
فعل تو کسب نومساید  
مانند جعل فاده در کو  
از بهر جمع ستور گشته  
ز نه سار در املوی مخور  
جبار مشه بر دستار  
تا خوف بری تو از ابا پیل  
تا یک نفس شود جسد دار

آدم طفل این دو سپک  
چون شاه بر جیب اند  
با شید کمال خوش شغل  
سبکین کوشش شینند  
آورد و کسیر مراند  
سبکین چو اطمینان دیند  
نور و نور خوان حق ندید  
ایمان بکمان شایان نداری  
از منی می شوی تو خوار  
از خان و دکان و کور گشتی  
مکر چو است خواب خناس  
افسرده دلا توره و دانی  
اقرار بر رستان نداری  
معدوم شده بصورت و آفر  
تا قوت و کسکاه داری  
جملت تا چندی شمر اندیش  
این جوقی طغ نور و جیل  
مسند ز جیل چو جالی

اند بخواب ای چسبر  
باز الهامی غروب اند  
ماید انیم را از مقبول  
چون ماه موی خود خورند  
چندی خرمای و ناک گندم  
ابر و چو کمان بکیم شینند  
از حق تو بجز ورق ندیدی  
جبرمت آب و نان نداری  
والکنا چه کوی شوی چو خاک  
وز تلج و کسیر و کور گشتی  
اینست حقیقت آتیا القاس  
کا زده و کاه و آب وانی  
خبر صورت و پشیمان نداری  
چون خاله سلیمه رفت دریا  
شاید روی بر آری  
تا کی باشی تو دشمن خویش  
این خوف و علامت از غدا  
از حق مندر و کاه فانی

**ای عزیز** اگر میخواهی که در هیچ مقام فانی کوشی بحدیث حضرت خواصا کانا صلی الله علیه و آله و سلم دار که زیان کنی  
ان سرور انایان میفرماید که خبر لا مورا و سطلای **ای** اگر سلطان است و اگر کلدای باید که بگوید دست نشان بدان  
رسد اوسط نگاه و اندر و اگر در این ان افعال عذاب است و در وسط طاعت نیست **ای** دنیا کی مال است مگر آنجا  
همه غفلت را از قوت و دنیا بداید و اگر شخص را قوت نیست و حساب هستی ندارد ناچار مظلوم و ارمیزد و حساب  
فانی زود تلف شود و شخص فانی در کسب و دنیا بداید و اگر قرآن یک معنی و نه معنی و هزار معنی شش دارد و تو  
یک صورت است آنم و خود را عارف میدان کوشش این آیت دارد باشد که راه حقیقت قرآن بری **قال الله تعالی**  
فغولی فرعون فجمع کیده ثم اتی قال ادم موسی و یاکلم الله عز و علی انک کذبت با فیه حکم عذاب و قد خاب من اقرنی







کسی بداند و رقیب عظیم درین سده باشد حالنی درخود بدیم که هرگز نشیند بود **ای** خیز از غدا که درین که هر چه در حق او بیا آید اند  
 هیچ حال نیست و آنچه این کفر چشم خود دیده ام از برکت اهل محبت و اهل طاعت اگر انظار آن کنم و نویسم فکر دود است  
 عاجز شود و گوشت خشم دارد و در کوی انکار و در کوی قناعت تو کوری و چون انظار تو در قبول حق می بینم همان نگردد تا ملک  
 و مکرر شده و دست در چرخ زده و جان بسبب فرمان حضرت مصطفی بر وجهی با شش حال پیدا شود و مسلکی از علی خیر خلق دارد  
 ساقی بنهار و خرابات نامات شوند اهل طاعت تا بگو که بر خستی فرزند در مصلحت هاشقان در برینند  
 اندر برسد آن شعیبند چهره دلبران نه بینند آزاد شوند و بند گردند میرند و زنجیر بند گردند  
 چون زنده شوند از دم دست عارف که در مضر و ازین باید طلب صدق بیدل تا بر آن و بد راه و منزل  
 کاین منزل و راه آسمان بل برود و جهان درین است عشق این ره پیش نماید عشق است که بر عیان نماید  
 عشق است که فیصل درون عشق است که از هر فروتن عشق است که در لیل قافیه بین عشق است که در راه ابرار  
 بود است یکی بر اوجی **حکایت** هر دم بجز این که کیست  
 سرگردان بود در جهان فانی در ارض بود و منزل و هاش ملک عرب و عجم کردید آرام درون خود و نیندید  
 فی الجمله هر چه داشت کدشت دلخسته و زار چون کدبانان میزد و قدحی گمان بریان میزد و قدحی گمان بریان  
 میباش غبار از انویدی چشمش با سبب با بودی بکشد برین صفت هیچ نیست بکشد چشمش از دوست  
 چشمش بکشد و از غیب ناکاه بدید مشک و درپ در آتش باد و فاک و بادا اسرار که در پیش تو از جهان  
 بشناخت ولی نشد توانا باز در زمین کسب عینا مسدود بر آنچه بدی بود در عالم فانی بود  
 بکشد در مقام سر برد شد غالب و فرد بر کرد در خود مید فرد و کثرت میوشت و شش زرد و چرت  
 زانو که نمود اعتبارش هر چند که بود اعتبارش ناکاه غنایت الهی چون اشیات کسبایی  
 سر تا قدش که کشیکبار ان نور سیه نمای شاد شدند و نوند و لا ایالی خمانه و بد با جمعی  
 ساقی شد و خوش مال و بر داشت خوار و دین خرابه داشت زان می دور جام و جهان آشوب کنند و در بکشت  
 زانو که چون کوشش آمد مانا بد و خوش آمد سخیبیل و فعال امر مانا شد نوزد و لعل موسی جان  
 موسی بجهای خود نظر کرد یعنی بجهای دیان خسته کرد خوش هم از آن نظر دارد کاند بر سرش سفر دارد  
 اندر سفر آن نظر نمید بد چون پای حق زود نماید ترسید ز خویش و از خجاستم شیندند که ما مجور عجم  
 روز و دهی خوشی بود کاین را بر سرست بی مار یار ازل است ای بدین بر کبر و ترس و جان خود چنان  
 شایر وی که رو بکشت آورد جاست غم و درد و محنت دارد این کثرت و تعالی زاده و فضل مادر شکستین در دل بسبیل  
 قور و غیر ما میباید باد او خود و سازد اور ای کرد و خلاف امر دارد الهام خدا نگردد باور

شش خیزان و من بکوی در با خسته بند کوشید و علما با سر و عیس تو خوی کرد  
 اندر بسبب کشته بهمان عاقل و جرات حسین تاج کینه فغان و زاری باشد که کین بختش یاری  
 از غفلت و کثرت بی حسد کس نشا و زیت در عیار در علم خدای و حق نگ دارد باشد که در حق صحبت یار  
 ای سهره شده بجای هر چه سر نهاده بجای مردان اسب چون رنگی بر مریدان از هر جمع شده زندان  
 صد شوی و زنی که دیدم که این همه کس شیند هرگز اسرار خدا که من و کوی است اندر دهن تو هیچ سبک است  
 تو زله نمی زهرت بردا رسوا کردی چون قوم موسی ای پست مل شده چو فغان فارغ زاجل شده چو چغان  
 باری جو بجل درین چو کولان مکن در برابر بار و کران مگیر بر دوش در خانه نشین با شش طموش  
 یا خیز بگرد در پی یار ای کشته با خیز که فشار صد بار جمالی اگر سر در با خون دیده و درخ زنده  
 چو شمس خود راه ابرار **ای** خیز با کس بر چه امکان دارد که ظاهر شود سه قسم است **تو** شیندی شدی در انکار  
 ایمان داری و اگر ندانی که خدا ای تعالی بر هر مظهر و ناظر است و الا هر کس نفس سختی جدید نماید ذکر آن در کتاب و انجیل  
 رفت تو در جسد مرد و پیرس که که بگوید و مظهر الحزن که فغان غنی حال پیدا و انکار او و اولیا و سلاطین از یک کج خلق  
 می آیند و این کج خلق در وجود ایشان بواسطه احتیاجت قابلیت از یکدیگر جدا می شوند و تفصیل این است و ای عارف طاعت  
 که ضلالت محض است بدانکه یک کج خلق است که بر انظار و سلاطین و اولیا می افتد چون برین میزند در سرتوبت مسکین است  
 پس مشغول خلق خدا می شوند و خود را در میان نمی بینند و با وجود مسکین چون امر حکومت میکند مذلت و خواری بسیار میکند  
 و اولیا مسکین میگزیند و بزرگی نبوت و سلطنت بصیر و تحمل نگاه میدارند و آن محبت که سلاطین و انظار بکثرت نفوذ  
 کرده اند و اولیا آن محبت را در کبریا می ستودند و می کنند بی صورت خویش بر حقیقت طاعت و صبر و تحمل ایشان دار  
 از یکا نکاح می ستانند و غفلت ملازم سلاطین است و آن کج خلق در ایشان تلف می شود و در حق ایشان است خسران دنیا  
 و الاخره کوشش نظر دار تا عارف طاعت و آیات شوی و مسلکی از علی خیر خلق محمد و اهل سلم تحت حال انبیا و اولیا و سلاطین  
**ای** خیز ای که عارف شوی با سر را از انظار و اولیا و سلاطین بدانکه سر در انظار همه مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم  
 و سرور اولیا علی مرتضی علیه السلام و سلاطین می کنند و ذوالقرنین بی غرض شده و در قدر تو می و اوصاف بدی  
 تا بدانی که از کدام قومی باید که سلاطین بدانند که در حق مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم ایراد است که المومنین حق فی الدیانت  
 که هم نمی است و هم ولی و سیدان نبی است و انوار ولایت دارد که در میان مرغان میباید اندود و بدید میکند و بدید  
 او را نیز عزیزی کرد زیرا که اسیر جاه بود تا وقت نزاع از بهر آن با خدا رسالت نشان میکند و ذوالقرنین نور نبوت است  
 یعنی کمال حضرت خواهد داشت و اگر چه از حسیان در نظر داشت جای سلطنت حجاب دیده او شد و چشم آب  
 زندگی که ولایت است ندید و محروم باز گردید که در حق مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم ندای ما تقدیم من ذلتک و ما تافخر

خلق



آید عجبت که در عزت کی اللّهم ایندی سیکان میفرمود و پیش و پس و اول و آخر خود و جمیع مخلوقات سید بود و بدان دیدن  
غره می شد و ملاطفت که پیش و پس سینه از بر تو بر صورت خود را که کرده و در غفلت حرمی شوند و خوار از یک و به  
نذارند و حضرت علی کرم الله وجهه ذوالقهار در قضا و احرب میگردد و خلاف امر دست بنگردد و واجب است  
که اهل خود بدانند که افعالشان با افعال که می ماند و انصاف بدینند و در ویشان و صلحی و علماء و مشایخ معلوم کنند  
که حال انبیا و اولیا چه در ایشان هست یا نه تا در حق ایشان این بنمایند که خسر الدنیا و الاخره و در علی محمد

ای ساقی دور و پر زلف ای دارویی در دستم  
تاوش کنش کی بگرم بی درد و ملاطمت و لغو  
این راه خنجر سامان حکایت

بر که دود به پایکی دلق  
 بر بسته دما غلاف یوسی  
 بگرفت و به بست هر دو دستم  
 می گفت برب که با هو  
 اشکم بدل بخار افشاد  
 بگرفت و به ران ریشم  
 تا بوجد اشکم زد آرم  
 تا راه بری بگشاید  
 سر تا قدم باش هر گوش  
 دیگر زوی بگویی هستی  
 تا بد و شود به صبر دید  
 خون میزد و ز بهر خیال  
 بر کردن دل نهاده ز کج  
 دست از دوجان بسته بودم  
 خالی ز برد و دگر دست  
 نمودن طریق بر سویی  
 در گنه روش نگاه کردم

جبران و خراب بر سر کوه  
 که خنده زدی چون کج کوه  
 مایه چون چنگ هر دو گوشم  
 میرفت چو باد باغیاری  
 سر می بریده بود دغار  
 کفتم یکبوی کار چو حال  
 که میل هموای یار داری  
 تا شناسی مگر گیت مکت  
 چون جمل جاسخ به بستی  
 چون بخت شدی دلا بکار  
 این راه نه راه نازاک است  
 از باد عشق منت خویش  
 چون ماهی نیم در ده خاک  
 تا که ز شکار سبزه زکوه  
 شیرین سخن و دلچسپ  
 به خا و دور و دور دلال  
 آه از دل خسته بکشیدم

بری دیدم بریده از خلق  
 جبران و خراب روی موی  
 نزد یک شدم بر پیش شستم  
 میرفت بکوه به سپهر ایو  
 چشم به بخار و غار افشا  
 به ناده لغت خون بر پیشم  
 کف که غموش باش کلیم  
 تا شرح کنم ناز دل سپر  
 ای بسته و دست بسته خاک  
 چو طای شکستگان شستی  
 پیش آرد و گوش دل که دار  
 من در ره عاشق چهل سال  
 مانده برید بر بر سر  
 در کج خفته بودم  
 فی الجمله از غم و حسرت  
 سر هفتاد که در خوشی  
 چون دیده بسوی راه کردم

که در شکست افشاده  
 که بر گشتی ز در و دانه  
 برداشت چو ضلک بدو شتم  
 نهاده به پیشم بی ثناری  
 در غار شسته چو جوش خوار  
 این خون هم با ضلالت  
 که بر خنده ابر زخواری  
 عارف کردی به قدرت  
 همین وجود خود شکستی  
 خوش بشیر و شکر شود دغار  
 رفتار و رفتار عشاق است  
 و ز غریب از گشته دلش  
 چون به غریب از افشاک  
 اند چون کرده اجنه  
 خورشید نشان و ماه خسار  
 که طالع دل ز غمت قال  
 صد برده روی و سر کشیدم

الموت

کشتان سرود و در میان  
 بدست چگونگی توان فرست  
 مشغول بروی رهنما باش  
 چون کرد در نقشه بریم  
 چون سیکار گرفت غرض خام  
 کاند رسک است لعل دیگر  
 در سر طاعت است ای طاعت  
 تا از سر خاک و مان که نشستم  
 از پر تو نور عشق فستار  
 آن خلق در این میان بیکبار  
 از حرام دور در دست غمزه  
 زان روی که است در رخ فغان  
 هم روح لطیفه رنگ دوست  
 پس مشغول در نهضت ای مرد  
 خست و خسته ای حسودان  
 فی الجمله اسیر در دما باشند  
 مانند طایفان ای حسودان  
 محروم ز بهر ادا باشند  
 سبک بگردی میل داری  
 در روی زمین مگر آرام

کاش میخواست دل چپت افغان  
 بایستد ای که توان نیست  
 این است طریق کشف فاش  
 ز دست عظم کبر ببولیم  
 مکه آرد و ریزد و در دام  
 در خفا قلب کل محض  
 ان زندگی که است نهان  
 انگاه زاریان که نشستم  
 در ملک غایت هیچ دیار  
 در کوی حسد و زندقه مار  
 بایست بره و در چون کور  
 جنس بشری نهضد در فغان  
 از بهر زحل حضرت دوست  
 اهل حسدند ایدل و دیوان  
 در باطن جان خود بپسکان  
 مشغول بپارخ و دما باشند  
 طاعت کند و زینان  
 تا در د جهان زبا باشند  
 و ادم خست ز روی یاری  
 دست آرد که رسال و حوام

کشف دل بی قرار دارم  
 کفایت کنم نهایت دوا  
 چون دانستم طریق منزل  
 تا باز قرار لب زارم  
 بشکاف دل و جو دغا  
 بفرحت و بی طلال ایدست  
 بسیار ملائمتی شدم  
 چون زهر و عمل غایت دیگر  
 هر فرخ کعش سر نشسته آرد  
 زان روی که جنس مرموز ماند  
 چون خنده و بی باز باشند  
 چشم حسد ان شرر بر چند  
 تا کل مقام کل رسانند  
 جو طام و کسب بوم گشتی  
 زان روی که اهل پیمان  
 ادب و زور مرموزند آردند  
 خود و بی گدای نگردد هرگز  
 چون در معراج خود دمانند  
 که هر دم منی و یار مندی  
 زادی بکف آبرو جامالی

صد داغ ز درد و بار دارم  
 تو را به بین زهره ادا  
 کشته زخم مرا خوشدل  
 می نوشم و عالمی نوازم  
 بچو و در جانی دارا  
 خود مغرور ملک است از دست  
 پس زهر که کوشش حشیدم  
 یعنی که دما نیست یکس بهر  
 جز در کس بدو نثار د  
 اسباب جهان بی قرارند  
 که دمه ترا زبان باشند  
 چون ملک بمقابلت نشیند  
 دل داسوی دل رسانند  
 از ضربت بهر سودا رستی  
 دورند ز فعل مکر و دوستان  
 جز دمه بر روی نشاندند  
 با دوست می کشند و هرگز  
 تا در صف کدوکان فرایند  
 در طالب عشق و سوز و دلی  
 که هر دم در دل و بار عالی

تخت پانضبت اعدا و اولاد اسلامین **اعلیٰ غنی** اعدا و اولاد یسلاطین معابد که ایشان را امرات نباشد و حاجت  
نیست که آیات باعدث آوردم چنانکه انصار و معجزانست چه حاجت دارند که ملک و مال بگذرانند و اولاد قدرت  
و تصرف دارند و حاجشان برآید نیست که اگر کردیم از نردن در صورت و معنی از ایشان بعبه می شود و آذ بقدر  
تصرف می پسند و سلاطین که ساری حق اند و حکم بر سر تخت میسند و آنند که در معابد که بقدر آنکه لشکر را حین انصاف باشد  
و بکار آید از تخت میسند تا نام رعیت را قوت در اعبت باشد و هم سپاهی خوشدل باشد و اگر پادشاه هر عیب شد



بر نهادن خستند و بختل هم عریض تراب می شود و هم سپاه ناخشنودند باد شاه چون ملک و تختش معورند اگر مخالفی  
پیدا شده بدو می کنند چنانچه در بر حال می بینی و تحقیق بدانند و مخالف بجز خیزند و سپاه قصد می کنند که از حد ملکها  
ویران می شود و اگر خیزند نهاده و اسراقت کنند زود باشد که رحمت و سپاه دشمن او شوند و او را از خون کشند باری هر که  
دم از فقر و ترک و بجز بدترند کوزت جهان بکن که گرفتار سوراخ شک نشود از بهر دوستی دنیا باد شاه ایام می بینی  
که با اینهمه بد نیست و اندک یکد و سنگ از پیش راه خود بردارد و اگر بخیزد خواهد که از مشرق تا مغرب بروی و بچسب  
بای در پیش او نیست تواند نهاد و در آخرت نیز شرمسار نباشد زنها را و صد هزار زنهار که در پی میراث و اکل کشتن  
نباشد بجز خجک و جدل از میراث حاصلی دیگر نیست حضرت سرور عالمیان صلی الله علیه و آله وسلم فدک بگذاشت  
با وجود آنکه سر مستکیان ترک و بجز بدترند بر ممالک می گذارم هر یک میسر می خیزد ببال است که اینها آشوب نیستند  
در میان خلق افتاده است تا تو چنین نمایی غلط کنی که حضرت خواص صلی الله علیه و آله وسلم میراث از برای عیال خود مایه  
برای رزق معین نهاده اند بلکه بجهت اسارتی بود این نقل بشنو باشد که قبول کنی و در اینجا رزوی نقل است که روزی  
حضرت با اصحاب کثرت که نقل فرمودند که حق تعالی میو اند که فرما بدین نقل ای سال خرمای هیچ بر نداد خلق بطبع در اند  
حضرت خواب فرمود که مرا درین خصوص است از آنکه تا آنکه چیزی شود و حکمت در آنجا باشد فرمود و سرچ نفوذ آن بود  
که تا چون راست نشود مردم نمیک خبرت گیرند باز که از شنیدن فدک نیز از پیش بال است و صلی الله علیه و آله وسلم

ای عاشق خویش عارف آزاد  
پیش آرد و کوشش و نوازیان  
تاراهه بری معشوق با زنی  
تا کم نشوی بری نیازی

در راه هر آنکه نیازی است  
چشمش بوی نفسی باز آید  
خود رشید جهان فرو خود کند  
پداست بجز عارفان شب درو

حسب تو که بود و خوشی چون است  
جانت زبیر و جگر کین است  
دل زلفی و بدده است و کین است  
ای نامدیکه که با من صحبت

مسکین شو و نور انبیا چوین  
بگذر تو ز خویش و اولیایین  
دست تو نیست ای سپه دار  
چنگ آردی و در و بره آرد

روی از ره انبیا که دران  
بردار تو نیست و بر دهان  
در کوچه پستان قدم نه  
دستی بخرازم که رم نه

مان نمن بگری که بهر دنیا  
چون کرک که بوشد زمره دار  
از بهر طمع سخن سهرایم  
تا از شرف سخن سهرایم

مس را از حق خویش می شناسم  
منابع و دستهای نامم  
یکچند ایا زوار بودم  
ای مسکن و بی دیار بودم

تا محرم را از شایسته شستم  
پس از دستخاکه کستم  
کانه در پی سخن و حرف غمت  
عاجت بگو ای نیت بدت

این بخیر آن که درین پیش  
دیدند مال دشمن خویش  
شهر خ دیدند و ملک مالش  
دیدند و حصار دزدش

تپید از آن شمره رنگریند  
از دیده و روان بهر نگیند  
صد بار و صد زبان گفتیم  
چون آیت حق جان گفتیم

مانند تیرم ایگان باز  
کردند تلف حیات و دماز  
این غمزه و زرد لیل راه  
جابل دارد و چمد راه است

و اناد اندک زهره باشد  
ای صابر بقامت که باشد  
ای صابر با شکر که ایلم  
دانا تو کسی شکر که ایلم

از بهر بر پیش او در آید  
چون روغن و آب بر سر آید  
کر دوش جو بگردا و در آید  
زبان باید که بدیر سر آید

تا کم نشود بوقت پایان  
که حاصل خود شود و پیمان  
هر کس که نیند آخر کار  
یعنی بود بر سر خردار

دانا سحران کافل راه  
کر شیخ و کر شیخ و شاه  
خواهی نشوی دلا شیمان  
مشتو سخن از گران و گور

نی هر که در چشم کوثر دارد  
نور دل و جان و پیش دارد  
تو عارف پیش پای خویش  
عاشق میکان و جای خویش

بگذر تو ز خویش و جادو کن  
مردانه در او نفس شکن  
جز دوست ز دوست جلا بکن  
در عشق مباحث گستر از آن

کویند که در لای احمد  
هر لحظه در جان آزاد  
بر قامت در وی و فدا باد  
خود زنده و دل کسی داد

هر سر که در فدای پیش  
زنها و حمان تو آشتایش  
زنان میل افتاد از آن است  
کانه رکعت خوجان است

تو پنداری که خون می بخشد  
با هر تو خاک راه می بخشد  
یاد دلی ملک و مال سرف  
از قید او زلال میرفت

میخواست جهان کند منور  
تا روی زمین شود منور  
هر چند که طمع نرم می گفت  
بلا لاسه در کرم می گفت

کس و افق حال او نیست  
یابل زلال او نیست  
از شفت او و غفلت خلق  
چون فرما و زلف خلق

چون اشش و یاد در غمت  
خون گشت و بر زهر غمت  
تو شنیدی که بلخ می شد  
فروان از آب زون شد

الغیره و خواجه در غمت  
بر ناز و بنیم و غمت  
خون گشت روان ز غمت  
فصل کیم پان جمال

بوده است ز سید و بار  
چون امر خطاب حق در آمد  
احمد جو علم صحبت بر آمد  
مشتو کیم پان غمت شد

یاران خوشند پیش او جمع  
پروا نیست قریب یا شمع  
زین داشت خیمه بی برادر  
برده کرد از منور

مانند طال کرده پستان  
اندر جدل جو پور کفان  
چون خواب غفلت سفر کرد  
یعنی که از سر سفر کرد

از بهر سفر سوار راست  
در سفر سوار سوار است  
ای شنیدی صراط باریک  
محقق است بجهان باریک

خواجه جو قدم ز اندران را  
ماست و یاروان اکاه  
زن بود ز زور خود را کرد  
چون جان فدای صفت کرد

چون رفت بر و شایه پاک  
غالب گشت نومری پاک  
سببار گشت صفت سلام  
خورد شراب بی بیام

مستانه خویش در کشتند  
از صفت و در پرده بگشتند  
از صفت خویش بگشتند  
دستی میان یار بستند

در غفلت و دست را در غمت  
جان تر زنده شاه بردند  
تو پنداری که زهر خوردند  
یا هر تو با زهر خوردند

نی غفلت که در کاشند  
انها که جو خاک جان گشتند  
ایر کار کار غافلان است  
بایشان رشار غافلان است

اخر گشت لشکر  
از جانب جاده سپهر  
گشتند بدان زن سپهر  
کانه مغرور شده است از آن

ان مرغ که دوشی تو در بند  
دور از تو شب بدتر می چند  
از غافلان تو شب بدتر می چند  
آیا بکدام کوه کرد



چون شد زن از افسان بکام  
ای بک رسالتم دوز  
آیا پس هم که نور جان بود  
یاد وصف ان کالغان فرست  
جان را بعد از صطفی کرد  
زن کف که اقبال عالم  
زن کف که کفر شمس ناد  
چون راه بکوی او سپردم  
نور طره و آستین خشایی  
خود را بشک در ره دوست  
شمس و سنا شاه کلاه  
خود هیچ ولی نشد خبر داد  
سنا فاش بر سیلیمان  
من رنگ لاغر ضعیف  
عمر است که بر فراز ان کاف  
هر ماه دو خایه مایه ماست  
در وقت شامه در در بر و نه  
یک کرب و ملک در ان محنت  
با من طلال است و اولویت  
فرموده غیر و سار  
چون شمشیر ان کف سیکن  
یکبار به سوی شرق انداز  
ناممکنی از اهرام ای  
در کوشش بر رسید او از  
چون رفت بدان خورشید فرد

در خاک خنادر بر سر راه  
بر کوه فی زمره دوز کرد  
چون باز شد اندر زبان بود  
یاد روی راحت روان فرست  
در خاک دو قطر خون پاکرد  
بر کوه سجده طاعت است بلندم  
کونین فدای خاک او باد  
خضیم و شتر اقبال خبر دم  
کمال درون کلبه ای  
ایثار کند هر کس بکوبست  
زورش زرنانست در شتر  
کوکوس بر دانه دل جهان  
بی خانه و زاد و کیم و کیم  
مساحت ام مکان چون کاف  
بهمی سوی که سایه ماست  
خواهند گشتند سیر افاز  
نگذشته آن پید ملت  
نسل و نسل است در لول است  
باد و سیاه و زشت مکار  
آید بی عقل ان خوشکین  
با قیشتن بربای سر انداز  
بد اگر در دایر ساسی  
هست کام ظهور وقت بود  
بشنید که سایه افشان کرد

برسد که کمال خواهد بود  
بر کوه که کرد خانه خالی  
بر ساحت نشسته چون با  
بکشت کف که ان در پاک  
چو است با خباب ان ماه  
کف اسلامت است ای شاه  
سختی و صفت جات با آت  
میگرد و سماع زن در ان حال  
دل داخه دل که در چو  
ایست طهری و راه مرد  
ایثار دلیل و فتح مایه است  
تا حاصل خود نگردد ایثار  
میگفت که عدل درستی کو  
در خانه عابدی در می است  
با همی چیز و غسل  
در سایه ان درخت بی بر  
ان زاده بی خبر در ان خان  
هر کس کوید که ملک پید است  
فریاد دلم بر سیلیمان  
کای دیو بر تو پاسبان  
بر دار دوست و هر دو یک  
بر فوق و درشت ان کاف  
چون مرغ دویال و بر بیزد  
بر فاست بهر چو مرید باد  
شب اعد و ان بهر جان داد

حکایت

در حال

در حال رفتن مرغ بر دست  
شد باز بر که سلیمان  
بنمود حدیثش در روشن  
دادیم خبر بهر بایشیل  
ای رحمت با چو آب سایل  
اثبات محبت است اشار  
رفتند و در خوب کیک  
در راه رسید مرد دانا  
ایستادند و گویان کرد  
میخورد یک چوبت غافل  
القیه بر رسول فرستند  
در بهر بوی خوشه اند چو  
بنمود جمال خود بچشمش  
پر سیکس تاره که ای ماه  
این را ز کوی آشکارا  
و ان را بر که بود بی بار  
فرمود که ان درخت بی بار  
ما چشم بمال کس نداریم  
در خانه ما شیم بی بر  
نگذشتی و کوی مستان  
عارف بحال کاکشته  
ایثار نکرد و جان شیرین  
شد و نظر رسول یاری  
در زحمت حق فروخت  
زانروی که بد ان در دم داد

بهر مرغ که کابل و بر دست  
احوال طاعت اندر افغان  
تا بناید مکان امین  
تا سنگ زند بر وی غافل  
با انکه بود در جیم سایل  
تا یار جدا شود از انبار  
هم داشت ز زانان چو  
او طرح موی جان کرد  
میخورد یک چوبت غافل  
امید بر قیامت فرستند  
از تحت راه و ترک بچند  
ان مار که فروختش  
ان زهره به شربت همراه  
بر در زره غلاف مارا  
شد فاش که هست هر غبار  
بنگر که بر کشتن است ای یار  
کوشی بزوال کس نداریم  
راهش بنمود چو کور و جان  
شناختن فعل و خوی مستان  
در زنده و در سنا کشته  
اندر زهره خیر و شرک چو  
بر فرق خنده خاک حق بخت  
ناورده درم زهر انبار

یکمخ بماند بادل بر شش  
از حضرت حق برین چرخ  
کف چو سبز بهر سایل  
بهر وقت فرشته جل غبار  
ایرج او زان که جان ربا  
بشنو و شمال دیگر ابدیت  
چون چهره ان و چو بر و نه  
ان هر دو جوان خوب است  
میخورد یک چوبت غافل  
انکس که نکاه داشت خونا  
نگار ضمیر او در آيات  
چون هر دو بچشمش نگاهشند  
ان یک چوبت ان کف کف  
بهر دو سدا نه کف کف  
سلطان جهان فضل اکرم  
خود پرور و خود شانس خود را  
ما عارف سر ستریم  
چو طاعت محبت از دلام  
مانند زنان شوندیده  
کند محبت و سجاد ام  
ای هر که نکند و شمس را یاد  
بر رسید رسول سر و صورت  
کفش چو مراد داری ای

حکایت

حکایت











کامد سپهر فاده در آب  
کمر کل بودی بپوشش آب  
چون اندازد سوزان کردم  
ان سر و جان حق چنان  
اتش بر کشتنم در حال  
نزدیک فاسد بودم  
در حال رسیدن سحر جان  
چون نفع و ناله خوش بودم  
کوشش کنم قمار را  
هم کار شوی تو با جمالی  
فی حسن نفوسم زنده نام اسفل سافلین  
محقق است و نور علی در آن  
که چون اسب و اسیر دارند و آقا فاروق  
اگر چه غیر قرآن و معنی حدیث کوبند کوشش  
دلدار عشق و پشمال است  
جز فکر خیال تو ندارد  
تا در نگرانی بجا پشمال  
این بار که در کوشش است  
دیده بهی بر دل وین  
این است حق فراموش  
فارغ ز بلا و چه کردی  
در می نسبی استقامت  
بانی تو نواب غیر محزون  
در دامن کوه در فغان  
که با دشمن اول آری

کشتن رخ او برنگ جوی  
در چون بودی رویش رخ  
میلی بی زلال کردم  
کامد لب بکشت پنهان  
تا سبک خوردم ز بهر حال  
و انوار بقا ندیده بودم  
چون ما چشیده در کربلا  
یعنی که نکاح پیش دیدم  
توبیل کنی کجسج و دیار  
دینی نایب و بخت بد و بدست  
در معنی نایب و بخت بد و بدست  
چون عاشق در ناله ایالی  
فی حسن نفوسم زنده نام اسفل سافلین  
محقق است و نور علی در آن  
که چون اسب و اسیر دارند و آقا فاروق  
اگر چه غیر قرآن و معنی حدیث کوبند کوشش  
دلدار عشق و پشمال است  
جز فکر خیال تو ندارد  
تا در نگرانی بجا پشمال  
این بار که در کوشش است  
دیده بهی بر دل وین  
این است حق فراموش  
فارغ ز بلا و چه کردی  
در می نسبی استقامت  
بانی تو نواب غیر محزون  
در دامن کوه در فغان  
که با دشمن اول آری

چون آب شد لطیف و صافی  
دل بود و هوای لطیف  
کشم که چه دیدی اندر آن  
در آب بود و چه ای کس  
کرسنگ بود و نوران نور  
در آب چو کره خاک کردم  
کشم که مکره پاک کردم  
کشم چو پلال در بر او  
ان نغمه شد بدل تو چید  
محزون و ضراب کربلی  
چون عاشق در ناله ایالی  
فی حسن نفوسم زنده نام اسفل سافلین  
محقق است و نور علی در آن  
که چون اسب و اسیر دارند و آقا فاروق  
اگر چه غیر قرآن و معنی حدیث کوبند کوشش  
دلدار عشق و پشمال است  
جز فکر خیال تو ندارد  
تا در نگرانی بجا پشمال  
این بار که در کوشش است  
دیده بهی بر دل وین  
این است حق فراموش  
فارغ ز بلا و چه کردی  
در می نسبی استقامت  
بانی تو نواب غیر محزون  
در دامن کوه در فغان  
که با دشمن اول آری

چون باد روان رسیده بکشد  
در ملخ فرا میازد مظلوم  
کوبد که زمین و آسمان است  
از بهر چه حاضر زمان است  
جسمم چه خوشش من  
خواری کس و کملی نبود  
کس غالب داری او نکرد  
بی روزه و دو کام هرگز  
غفار بود و چه حشر  
باجار کشش کار نبود  
زهار بگو ما ز این نزد  
دانه و حشر و فشان قالی  
دیدم هر که بر جوانی  
رسوای زمان خویش شد  
هر جای که خوشش فرزند  
فی الجود و هم شه و مردان  
نشانه حق چید سال  
ان هر از ان مقام بکشد  
معاندم و هر دو در اند  
اندر در عشق بود چالاک  
میدان چنین خلق عالم  
یعنی که ز بهر عاشقانند  
معاندم و هر دو در اند  
عسری که زنده و در جانی  
که حاصل زنج چیدان است

بر خواص صفت هم و سلیمان  
ز نهار مشو و نهار دوست  
بر شوق و حساب راند  
عارف جلی و حسد نداند  
جان بهر شمار بار دارد  
هر چه که بپیرار باشد  
لی بی نبرد نشان پایش  
مشق باشد چو حشر حق  
چنان باشد زبرد با  
پیدا نشود میان بازار  
اندر صف رستگان نیاید  
جان خاک ره مجر دان کن  
شد عاشق دست ناکامانی  
جز می گوی نداشت محرم  
چون سوختن کرده ای مغز  
هم دست و زبان دراز کرد  
سکانه شد از او سیکار  
رفتن خراب بر سر کوه  
افغان کردی چو لب دانه  
از خلق و جفا خلق ای بار  
و انما که بر بند بر سموات  
مانند صبح شد که بران  
اندر در عشق بود چالاک  
معاندم و هر دو در اند  
عسری که زنده و در جانی  
که حاصل زنج چیدان است

چون باد روان رسیده بکشد  
در ملخ فرا میازد مظلوم  
کوبد که زمین و آسمان است  
از بهر چه حاضر زمان است  
جسمم چه خوشش من  
خواری کس و کملی نبود  
کس غالب داری او نکرد  
بی روزه و دو کام هرگز  
غفار بود و چه حشر  
باجار کشش کار نبود  
زهار بگو ما ز این نزد  
دانه و حشر و فشان قالی  
دیدم هر که بر جوانی  
رسوای زمان خویش شد  
هر جای که خوشش فرزند  
فی الجود و هم شه و مردان  
نشانه حق چید سال  
ان هر از ان مقام بکشد  
معاندم و هر دو در اند  
اندر در عشق بود چالاک  
میدان چنین خلق عالم  
یعنی که ز بهر عاشقانند  
معاندم و هر دو در اند  
عسری که زنده و در جانی  
که حاصل زنج چیدان است











کرد و بنده و مرد و زن اند  
 کو نور دل و حضور باطن  
 حق مونس و یار مایان  
 از موم مکی و خلوت دور  
 بکده از کج خلق حق زنده دم  
 حق کیمت که قدر و مار دارد  
 یعنی که معرفت در پی رنگ  
 چشمش باشد فراخ و بی نور  
 غرض زلفان و رنگ باشد  
 با اینده از و خلقت بد  
 در کج حسد و انبساط  
 کو خلق خوش و کسب و باطن  
 بر بده ز خویش مایان  
 ای کنده و مان حرف بود  
 نوشتن سبکی که کیمت آدم  
 با چشم بروی بار دارد  
 هرگز زنده یکجا ام و سنگ  
 معنی خوار و غرض معور  
 چون که نصرت رنگ باشد  
 خواهد بخت مجرّد اید  
 کرد و بنده و لایق بند  
 کو حاصل صوم و رخت نام  
 ای خیر از خیال مردان  
 در بند دکان و خان بانی  
 که بود که مرد و بنده است  
 امروز کسی که گشت پزار  
 و در پی از و نماز باشد  
 چون احمق چشم باز باشد  
 مانده از طبع و نفس  
 که عاشق زار آن کند است  
 از خویش در زخمی باز دارد  
 هر لحظه هزار کسکه باطل  
 آرد زنی شوشتن آفل  
 غافل ز غارت خود دارد  
 خواهد که زلف دل برود  
 و اما از خبری بر رسیدن سخن  
 او چون بی هر سلوک کرده باشد  
 منافع شوقانی **بانی** میام طایف  
 که دست و زبان و دل یکجاست  
 مشغول دارد که اگر سالک بکجه معاش  
 دست و زبان و قام و جوارح  
 مشغول کرده  
 البته قادر شود و ظاهر هر چه خواهد  
 در حال مراد دل باید که از اجزای صوم  
 گویند و اگر چه کلمات صورت  
 که خلق جوارح  
 بعد و خلق معاش برودان  
 سخن مشغول شود و در بر مقام  
 باز ماند و اگر از بر مقام  
 بگذرد و دل سالک جذب کند  
 آنچه  
 خواهر حضرت اقی در ایدان سالک  
 قادر را بدو را نداند که المخلص  
 علی خطه عظیم **بانی** در آنکه مشغول حق است و مرآت  
 حق روان باشد که بغیر حق مشغول نشود  
 اگر عاشق و معشوق مجازی هر یک معشوق  
 چند و عاشق چند بداند که در آن مشغول  
 شوند و رمان ایشان بی اعتبار  
 قدر پیدا شود و از یکدیگر جدا شوند  
 دوست بنوشول باشد و تو بهر دفا و کس حساب  
 صورت و خواهی که در خلق صواب  
 القوم بی باشی بگران که در شهر کوش  
 چشم نیست زنی چند بگرد تو را عده اند و مرا آید  
 و زبرد دست خود کرده اند کوش  
 نظم دار و شرمسار نشین که این کتاب  
 را اثر العارفین گویند یعنی پرده بی جلیان  
 ای ناظر و قادر و زود پیش  
 و بی شرمان مدد و علی الشری محمد الله  
 غافل ز غارت خود دارد  
 از قدرت پند و الی شریس  
 و زود و غم و طالع شریس  
 ایمان عیامت اندازی  
 بی زنده است از اندازی  
 بلکه بد چشم صورتی پر  
 تقصیر کن ز کمر و شرور  
 بد است که عافان ایام  
 فی الجمله اگر کشته تا کام  
 ناقص بسته و در مظلوم  
 داده بجا لغات مصدوم  
 تا وقت مدد و دفرایند  
 تا بند و طریقتا کشند  
 بی چه فلان شریک بخت  
 در باخت بکفر و سر بخت  
 جز حق تو بهر چه سر در آری  
 از برای تو شرمساری  
 تو عهد ازل کن فراموش  
 که زانکه تا بنحو خبر کوش

خواهی زدی تو با شکست  
 ز نهان بجوی کسر و آزادی  
 تا همچو خضر جانت یابی  
 تا قدر لغای بار سبزی  
 و سوس درون بلبلان  
 تو در پی فرد و طاق میکرد  
 تا بود که جزای دل بپای  
 هر کول و دین و در بند دارد  
 کی محرم باز بندد کرد  
 بود است محمد زنی مردان  
 جز دست نمائند و خیالشان  
 خلق از حد اهل افرو  
 القه جویر کشت از انوشوم  
 چون کرد و تولد در دایما  
 چون پیشه فلان ز زمانه  
 خشودی دوست علی ووش  
 در حال ز بیم شکلی آراست  
 چون کشت لباس او غلام  
 کام کسان خوشترین  
 که طالب رو طاق فردی  
 تا صورت صوم لی بپیشی  
 تا در پی صوم نگر دی  
 خواهی که شوی بیدار و شاه  
 تا خوار و شکست دل بگردی  
 بر خیز و به بندش کمر کن  
 با هیچ کس بر هیچ الفت  
 تا حاصل خویش در بازی  
 و زلف خود بخت یابی  
 عالم هر چه ببار بینی  
 نوری که نه از جات جات  
 با صدق و با شتاب میکرد  
 آزاد ز آب و گل نیابی  
 یا کفر بلند دست دارد  
 شد محرم ستر سربانان  
 گرفت ز توفش هم ملاش  
 هر کس شری که دست نمود  
 بدار شد و کجبت از نوم  
 شد عاشق مست روی یابی  
 رشتند بهش این کانه  
 اسایش خود فضل بوش  
 ان شکل که عقل خلق سحر است  
 بکشد که کس بخور پیش کام  
 که نذر را و مسکن چو کلین  
 و ناسخ از آن بجا و در دیا  
 از طبعین دوست در جبین  
 کلین است طریق و راه یابی  
 چون سر و بلند باشی آرد  
 تا راه بلام دل نوردی  
 تا بود که شود غلام از شمس  
 تا دوست بوقت طبع یابی  
 دل ایند نکار خوش ساز  
 چندت کوبم تو هیچ مگر بز  
 ان قدر که نور آسمان آید  
 مایی که در دست قدر یابی  
 تا معنی صوم لی در اید  
 سربست جزای صوم با کانی  
 او بنده خوشتر از خوشی  
 هر کوی آک و زرد کرد  
 یعنی که مانده هیچ خوشی  
 میدد وجود و چه دست  
 بر جانش غم رسد ان بخش  
 چون دیدد عشق بهر دمار  
 اشوب و فغان فاش بگرد  
 هم بار عز و زلف داشت  
 تا جان ز ملا اهرامند  
 افشاند بروی موی صمد  
 از بول کس دفع بر کشند  
 خشست و کرب و بخت و صمد  
 خاک بد چشم ان و ان کن  
 شاید که دو چشم سر بر بینی  
 چون کس ستر سربس اید  
 یا بسته و بند چشم باشد  
 تا حق نشوی و لا گرفتار  
 از آنش و در ج استانی

حکایت



هر چه که ان مال آرد  
بر صفتش باشد راضی  
علم است که ان باقی است  
با غالب خویش فاکن  
تغییر جوئی و فاجوی  
با احمق جاهل ستم کار  
نشانه شکر و شکر نشین  
تا شناسی تو دشمن سازد  
با اهل کدورت ای سپید  
خواهی که شوی غلام از آرد  
تو شش مشو که در ملک  
نه کل ماند نه در کل خوار  
تا چند کی همه اسباب زار  
همه اندر کزید موسی  
از سخت کثرتش شد دل  
کر قدرت و لغای یا زوای  
کر کثرت ناخدا نای  
کاین شاه که غالب جهان  
مشاق و بغیر و صلاست  
میدان خراج و در کعب  
بگردد کثرتش دلارام  
بر کن تو طمع ز مال مردم  
این هر دوسری که نام مردم  
مفرد کند نظر نفسانی  
دیدم مردی که بود صیاد

یا کرد بروی حال آرد  
چون اهل طبع مجرانی  
غماز جویمت ساقی است  
ورق رود و خوی با جفا کن  
انصاف بدو خود و ناچو  
چون بار و نه کم شسته شود  
در باحوال و مسکن خویش  
کی راه بری بخوای پست  
در باحوال در همه کار  
رو شوق جان خود میازار  
را نرویی تو کاشن سنگ  
نه کوه ماند و نه دیوار

ان خفته و درخ اسبک  
تو عک که نور زندگان است  
هر چه که ان و فاند ارد  
مسک جو شوی بر برفایان  
از اهل و فایریده بکسر  
چکاسه هم نشین هر از  
کشم هزار و چه روشن  
تو اهل و فاندیده هرگز  
باز آئی مگر بپند است  
ان شش زن که یار و دل است  
کر اهل ل و حسله دل  
نه کوه ماند و نه دیوار

ان سبزه زکریا نیک  
بردار و بمل هر که بخت  
جز جو رو و خجانه دارد  
ای کرده چای بهایان  
بر روی و فاکشید و خج  
چکاسه هم نشین هر از  
کشم هزار و چه روشن  
تو اهل و فاندیده هرگز  
باز آئی مگر بپند است  
ان شش زن که یار و دل است  
کر اهل ل و حسله دل  
نه کوه ماند و نه دیوار

ان سبزه زکریا نیک  
بردار و بمل هر که بخت  
جز جو رو و خجانه دارد  
ای کرده چای بهایان  
بر روی و فاکشید و خج  
چکاسه هم نشین هر از  
کشم هزار و چه روشن  
تو اهل و فاندیده هرگز  
باز آئی مگر بپند است  
ان شش زن که یار و دل است  
کر اهل ل و حسله دل  
نه کوه ماند و نه دیوار

حکایت

در ملک عراق بود آن مرد  
یکبخت بخت داشت آن بار  
رضی بر او ستاد آن باز  
قوتش بر مال مرغ بود  
دارنده بار گفت بیا باز  
بازار علیکم کای باز  
بکرم لطیف ای بکر خوار  
اندر صبح و راز آن بود  
کای مرغ سرش مرغ پرور  
بر هره ببال و کرد پرور  
پرسید ز قاف و حال صبح  
سیمرغ دوران دایر است  
ان مرد با باغی خویش  
کر چه بنیاد اسیر کثرت  
اندر ملک و بد نکردند  
کس بر سر راهشان نیامد  
کر طالب قدر بار کاهی  
مندی بکشت نخ و شیرین  
با فرموده مبارک دوست  
تا مرغ فراز قاف کردی  
در قرب باش ای بادل  
در قرب خیال غیر جلال  
چرا عاشق فریاد باز ماند  
هر عاشق ممد زبان مدد  
روشن دل و مایه ناپا ماند

شما شکر میزدن چون فرد  
امروزه و علم کم رسا  
باصید نکتی هیچ انبار  
را نرویی صید بهر ذوق  
را نرو که نه بهر و خج  
از هر نه نکتی دل باز  
در باغ عراق و شش کما  
کوشش صید ای همان  
بر خیز و باوج کبر پرور  
پرواز نه و سوی شیراز  
ان یار که بد طالب مرغ  
اندر بر خیزد سپید  
کر نه مغرور بخت پیش  
کثرت بودش اسیر و صفت  
را نرو که بکشد و نکردند  
ایری بر راهشان نیامد  
بلکه ز سپیدی سپیدی  
کردم چمت ز بهر تلویح  
یا هو باز باش در پوست  
شیخ سر بر خلاف کردی  
احوال متروک است مشکلی  
دور است ز جمل هر که کلان  
کر خود و هزار راز داند  
را امش نه بهر منزل  
تا مظهر الکشاف شد

عادت بودش جو بود صیاد  
شمار رفتی و سپید کردی  
بکشد و کرد باز سپید  
ان باز که بود چست و حال  
نفسش چون بود بار و باز  
کها که فاند اندرین بوم  
جوان و ددان درین باز  
در حال شند و مدد در حال  
ان باز که باز می کسرت  
را نرویی که در بر سر قاف  
کر نه مغرور بخت پیش  
کثرت بودش اسیر و صفت  
را نرو که بکشد و نکردند  
ایری بر راهشان نیامد  
بلکه ز سپیدی سپیدی  
کردم چمت ز بهر تلویح  
یا هو باز باش در پوست  
شیخ سر بر خلاف کردی  
احوال متروک است مشکلی  
دور است ز جمل هر که کلان  
کر خود و هزار راز داند  
را امش نه بهر منزل  
تا مظهر الکشاف شد

میکشید بگو دوست چون  
هرگز بر صید خود سخن روی  
چون نور کشی و کا چون دور  
شد بگو و زنی چنین شناک  
البته همیشه بود در ناز  
کردم چمت ز بهر تلویح  
جوان و ددان درین باز  
در حال شند و مدد در حال  
ان باز که باز می کسرت  
را نرویی که در بر سر قاف  
کر نه مغرور بخت پیش  
کثرت بودش اسیر و صفت  
را نرو که بکشد و نکردند  
ایری بر راهشان نیامد  
بلکه ز سپیدی سپیدی  
کردم چمت ز بهر تلویح  
یا هو باز باش در پوست  
شیخ سر بر خلاف کردی  
احوال متروک است مشکلی  
دور است ز جمل هر که کلان  
کر خود و هزار راز داند  
را امش نه بهر منزل  
تا مظهر الکشاف شد



کودانه قدر مالک خوش **تاویل حقیقت مالک بوم الدین و آگاه شدن ملک بنور** راز وی نکشت ملک خوش  
 مالک و هدایت از مالک خود خواستن که راه استقامت است و معنی اینها انصراف المستقیم و اشارتی چند در مصیبت  
 و تاویل از کتاب بود که اگر ملک رب العالمین در هر محلی با یک گفت تا به آن که از حقیقت حق تعالی که با قدرت العالمین است  
**ای خجایی** از رب العالمین مالک بوم الدین فرق بسیار است در آن رساله نوشته شده است که ما از خلق الروح من  
 من امر ربی و من امر ربی که فرخواست خود به آن که روزی بعدین فایده مباحثش که روزی این باشد که چون فایده  
 و چون فرود شد با فایده که حضرت که شمع اسرار الهی و منبع انوار نامتناهی و ذخیره رحمت معانی و ماه  
 درخشان اسمانی ربانی مولانا جلالت الدین روح قدس سته مغرب میفرماید **چیت** روز آن باشد که روزیم آن بود  
 ای خوشا آنروز و آن روزی پس مقرر شد که در جزئیست که نهان باشد میگوید و در او مخفیها آشکارا می شود حق تعالی  
 مالک آن است و پروردگار جزئی که از روز و در روز پیدا می شود که رب العالمین است تو عبادت شایسته کن  
 تا اعانت بانی چون اعانت بانی اینها انصراف المستقیم باطنی اشارت باشد تاویل و اگر چنانچه معنی قرآن بودند  
 چنان باشد که عمل با او شایسته نباشد زیرا که با آساکه کنونی و فی الجمله هر یک عمل از آن بهتر باشد و الا فطانت حال  
 عمل خود را ندانند البتة آب و سر که ما را چای حضرت سید اویا علی بن ابطال بنده مود که اگر کسی فاسد الکلام  
 نویسد که خدایترا شایسته تو امید معلوم کن که مشول و محسوسان خود بستانند است بل که اگر کسی کند ای و با هر فی  
 پرده از روی آن بر دشمن واجب است از بهر شایسته حضرت حق و اگر ناهل برود که فسرده معرفت شده اند  
 ای راه نمای راه و منزل فراتر از حق دارند و علی الرحمن  
 ای شمع سراوی در میانه وی مثل کمانی بند و زند ای هر فرزند موصورت وی دورشان هر که در  
 ای باریس چیت جلالک وی طالب نور و جلالک ای ساریس و راه ادراک وی بخت شرف و جلالک  
 ای پاک لطیف خاک پرورد وی مونس خفا که ان بر ای ساقی عاقل و عاقلک وی ماطر جان و صاف برنگ  
 ای مالک پاک فایده تسلیم ای کار کشای ملک و انیم ره پاک کن از دانه و انیم ره پاک کن از دانه و انیم  
 کلان نوی و سراوی خیلان است منزله که کج و نشان است صحر او دایره سلطنت ایله کار سید است  
 مرآت و ترازوی جان است گلزار و مصلح جان است میدان و مصلح خفاک بر دامت که نورج افکند  
 راز منزل و جای شایسته کارا که و مکان راز است صیاد و لیر کشتور جان چون بد که است ملک نشان  
 ابدی جیس خوش خوب خور که و ضربت شمشیر خف سلطان و ضربه کوی کوچ هیچ کردن و روی  
 از دشمن دوست و دشمنر تا کام و مراد یا به ارسیر سره دار که در و نشان است اندر بر باد و کجاست  
 راز وی که در سر و فانیست در سر سپهر خفا نیست هر که بر سر سپهر نازد سخت و دگر و کلاه باز

نوشاه که کسی که شمس  
 تا چون که خود بخود شمس  
 حق است که کس نیست زنده  
 هر کس که خشنود لیل باشد  
 راز و کذا ای خشنود  
 بنهاد و جسم و جان پاکان  
 از سر کلان چشم غماز  
 تا عجز به باز بر آورد  
 اندر بر و در آن خشنود  
 دل چون برود که در و راز  
 بر اهل طاعت که خام بودند  
 این راز را ست و نیست  
 که باز نوی و دگر چیت  
 سدی بنده چیت است  
 در خاک و در چیت  
 از غوی دل نبات بانی  
 کو شمشین و در و روشن  
 فردا ان باشد که نیست  
 دردی که کجید او مرادی  
 خورشید جهان فرزندم  
 خواهی که بانی سعادت  
 شمشیر که کجید او مرادی  
 که کجید او مرادی  
 با باز علم که در و راز  
 که دگر سلام خوش و طالع

شما شمس نصیب صحنها  
 رسوا شود و آب بر سر دار  
 تا می شوی بخود گرفتار  
 کی خوار شود ذلیل باشد  
 چون روح خلق بود ستور  
 سوز و غم و راز و زنا کان  
 شیر ازشت و موسی برار  
 بس فرار کند در رخ و راز  
 ازادی خوشتر نیست  
 دل زاده است و شوق  
 چون چندین غم بود  
 بر یکدک کسان مندل  
 که باز نوی و دگر چیت  
 کردن نکند کسی را ریت  
 جز دوست همه رقیب منی  
 چون خضر و حیات بانی  
 اسوده شوی ز غفلت تن  
 چون می که در او نماند غفلت  
 بنوی که کجید او مرادی  
 خورشید جهان فرزندم  
 بجز ز شمس و در و روشن  
 داند بازی که چیت با ریت  
 استاده شود بنور ستیاد  
 چون ادمت و روز آغاز  
 بر خاک ز بهر شاه و لولاک

من بر و خود درست بود  
 ای شمس هر چه در و راز  
 حق راز و لیل خوش است  
 صیاد و کجید او مرادی  
 کجید غریب و در ریت  
 افتاده و خوش و کجید  
 انکه تنوای بر خط و چیت  
 مرغان لطیف ناپدید  
 صیاد و چیت که کار مشکل  
 پنهان بر بود و چیت  
 با نوی امل کشیده در  
 سنج امل ای پسر بر اند  
 که نطق و کلام با کردی  
 در دل بانی تو نور جبریل  
 سمیع فرا زفات کردی  
 و انکه نزدی و کربی آب  
 یعنی تو قیامت که فرست  
 ان روز قیامت فرود کوبند  
 سوزی که کجید او مرادی  
 خود و ریحون بغیر از ریت  
 تا شمس که کجید او مرادی  
 ان باز که بر سرش کلاه است  
 صیاد و صیغره و ان لجوی  
 با قوت نقد و کجید پنهان  
 راز وی که کجید او مرادی

بوسه خراب است بود  
 کلاه نری جو ریت ناز  
 حق مدافع بر شمس نکست  
 بکشت زحمت جرج ازرق  
 و اکت نکی از راز و ریت  
 از خوف زبان چیت  
 بنمو بسوی عشرت است  
 نکشته بهر کوش و دیده  
 جان داد و لی و ریت  
 محزون شد و در شوقی  
 غافل که اجل کشیده  
 تا بشوی از خیر خود راز  
 که با ده هر چیت کردی  
 فرعون کنی تو غرق در نیل  
 شهباز و نه صاف کردی  
 نه شب ناز ریت نه قیاب  
 یعنی روزی که شمع در ریت  
 کاندل در و ریت  
 عالی که راز و ناز جید  
 ابطال قدر و ریت  
 که بنده شمس و ریت  
 شایسته چیت و ریت  
 دلهار بود بر سر کوی  
 برد از غفلت و ملک  
 اسوده ز کجید او مرادی







کر چه بسا او کلاه دارد / امید بدست شاه دارد / ناکاه شود و چشم او باز / پرواز کند بسکین راز  
 تار سر دست شاه / معلوم کنی ز راه پناه / و اهت کرد و خون او از دل / چون دهن لطف پاک چو لیل  
 هر خاک که با خاست تبدیل / اول دبدبه است لطف چو لیل / زان روی که دشمنی از نهادش / چون دیواری کشند مات  
 دارند لطف و کوشش / و انا و صبر صحرای خوشی / میکا بیل نهاده و دستی / یاد از آنکه عهدستی  
 اسرافیت چو روغ کشید / آزادندی ز کوی قلعید / از ضربت سخت غریب لیل / جان داده و برده تو خدیل  
 کردل نهی نصرت عشق / و روکش کنی تو سر عشق / عارف کردی که کسی تو / و اندر سر کوی هستی تو  
 چون شناسی تو بار و خیار / فارغ کردی ز کمر کنار / تا بهر عاشقان نگریدی / میدان که اسیر سرخ و زرد  
 صبیاد و باز را با خوش / باز از می صیور بر میوت / از ملک عراق می شیر / تا راه برده بطبع باز  
 در خاک فنا و چهر بیل / تا خاک کند غریز و تبدیل / چون جوهر در برنگان افتاده / از خاک زیاده خویش دریا  
 از بر خوش خاک غناک / در حال نمود جامه را خاک / سر سبز بدین خوشتر / ز خنده سخت بر چمن را  
 صبیاد و بدان گلستان / خرم شود و بدین خوشتر / اسرار جهان بلغ یکسر / بر بود و بر دور و کرد  
 رو کرد و کسری زندان / تا زنده شوند در جسد / روح از تن بچکان جدا کرد / تا تن بفرق بسط لاکر  
 از بد و خزان وجود اشجار / پیدا کرد و وجود شمار / کوشم که در خان نوریز / بن غرات خسته انگیز  
 کودل که بدو دشت و باشد / کورده که در دشت و باشد / کورده که در دشت و باشد / مایل شود و می سلامت  
 کو بار و فاقوت اکراه / تا بنده کند قید شاه / ایدل زخما و جود لدار / خوش باش مر که در دریا  
 جور است و لیل و صبحانان / جور است کلید کینه پنهان / جور است چراغ هر شبستان / جور است این بارستان  
 که خوش بخت کنی دور وری / **حکایت** / حدیثی مراد بر سر وری / حدیثی مراد بر سر وری  
 در جانب هند و مردی / اندر دل خوش داشت و دی / سالاره بار خوش بود / یعنی که چو شمع آبخن بود  
 و اصف نبوی ز زیر بستان / بودی و اوجم بستان / جز خورند است چو کاری / راز و کنده است چو کاری  
 روزی طعنه سازان / ظلم نمود و ناکسانی / ان مرد طعنه خوش بنالید / از ضربت آن ستم گزاد  
 تارفت غمان را برسانش / حق کرد و اجابت ان بخش / ان مرد بکسکه خجاست / افتاد بکسکه بر سر وری  
 تو به سبک دور از بکفت / با خود هر جور باز بکفت / بر قاست بهیم چو جفت / رخ زرد و خراب و لال برآ  
 شد از در خواب در آن / اشسته و پنهان و گریان / برداشت دل از بکفت / شد از در خواب در آن  
 جز کرد و غم داشت در جام / حیاست و بی بکام و لال / در دل بوسه بکفت / باغی خوش بکفت  
 بکشت از آن چو زنجیری / در پیش مرشد بکفت / رندی نه که بک راه دانی / یکی نه که بک راه دانی

استاد چو قطب کرد و مشک / سر کشید دست بکشت چو مشک / مبد بدو شرف و شرف پنهان / از بد و جان بملک مکان  
 بکشت دودست مردکرا / بردش کند و خوش کلاه / ترسید اسیری سر و پای / از عیانت ان حریف بجای  
 ان خضر خیر و سر و صورت / یعنی که چو دل که دورست / ان مرد اسیر برده در حال / بسود بدست هر ابدال  
 ابدال زل که است چو لیل / تبدیل کند و حی تبدیل / زان روی که سر و کوشش / هم نیت و چشم و غل و کوشش  
 باید سری که اندر بر حال / طالع است از معنی ابدال / تا دور شود ز زینت حال / تا خضر بر دشت زینت حال  
 این راه نه راه حرفت / کاین نقش نگارین و نول / ابدال که کرد خانه تبدیل / بر جامه کشید صورت بیل  
 یعنی که حرف اسماء / هزار خوش و جان نام / پوشید لباس سلیمانی / ان خضر و دست اسمانی  
 تبدیل چو یافس که کوبین / شد تا بهر از قاب خوین / نور زرق و زرق و زرق / سجاده کشید که بر دوش  
 ابدال چنین بود خدا را / بر کوشی نوبی مدارا / زان است که خون سده بکشت / کاین اندام اهل تبدیل  
 عالم چو کوی از پشت بر باد / کان صاحب زینت کشت / از کمر عاشق و انگ دردم / با تیغ نهاده روی دردم  
 عارف خیال و ناکشته / چو سندی و بال کشته / جز صورت عفت ندیده / جمعیت عفت ندیده  
 مشول مند به خوشی / بدست چو جانت بکشتار / زو بر سر تخته مسافه / تا زده شود و کون ظاهر  
 چو کشت تبدیل و کشتار / سر و دستش در کار / اندوه و خوش گذشت از ما / میرفت به بهلولی اندر راه  
 بکشد که دوید در خاک / فرقت زده و خراب بکشت / تا لطف و کرم نمود روی / بشید و باغ جانش بوی  
 ناکاه ز دور و دید باغی / و اندر در باغ بکشت / ان نور چو لعل و لیل / تا بر بوی سلسله شش  
 یکجوش شسته و در آب / چون نای غرق و دل تاب / بی لطف و عفت شال های / واقف به نور از عفتی  
 افشش مبد در دل آب / کون مبد بداند از تاب / ان مرد چو دید چو جفت / در آب و جگر و تاب بریا  
 هم لال شست مرد ابدال / جبران و خراب اندر حال / از دور رسید با مردی / بر چشمش شست شسته کردی  
 در حال که رفت سنایار / با هر جنب ز بهر آزار / در خاک هم کشید آن مرد / وان زار و غم صبر میکرد  
 بردش سپهری خوشتر / بنهاد بدست و با هر جنب / کشتش که منم حریف رها / بنوس خط و خوش قرار  
 بر کوه غلام کبستی تو / بکسکه بهر جستی تو / ای مرد که ز پای بر کوی / از کوه بکسکه بر کوی  
 بنده اندم تو بهر ارم / تا نو که بخواه کسب ارم / مر قاسم شناس و ارم / مر قاسم هر تبه کلام  
 در سر سبک بکشت / مر قاسم ملک چند چشم / در نادر و شرف جانش / از خوار کل نای چشم  
 مر قاسم بزم باج افلاک / من کج نیم بکشت افلاک / هر کس که کرد از اندر راه / رسو کشت که کرد که شاه  
 انده بلا کسب بکشتار / که بهر ستم شده کشتار / کشتا بدب بهر شرف / کاین خضر زمان بکشت داد











مردم بی کافرش نشینند  
هر یک بشکافد خوشتر نشیند  
سارالار مکان کند بیادش  
بر بام دیند و گشت خامش  
پندار منی ندانمشداوند  
از خرفت آتش غم خورند  
بزم کعبه جای ایستادش  
نزدیک دیده بان محو شود  
کاین لشکر و بار پیش برین  
بر خیزد و بر نشیند برین چه  
خندید بریش خوبیا و پیش  
میکنند دست خود سر و پیش  
هر قرن که منی ای برادر  
زین سان سوزد جهان در اند  
تا کی انهم جو آب روان  
اندازی پاک لب بدان  
آری سکنه که دیدن گشت  
چون مورخیند خانه نشین است  
فی الجمل اسرار مال اند  
زانرو بر پیشه رسوا اند  
افضل و فعل نیک نایست  
وزیرات و مهران غافلند  
قراری لطف ممد و فاش  
این است برین نشانی پیش  
مطلب تو مراد و خوشیش  
مرحم طلب بسیار زایش  
تیرش می بیند کاش می بین  
انست بی نشان می بین  
چاقی حجت است سیوان  
در چاه فلک چو بریان  
غالی شواخا غالش  
میدارد و دیده بر جانش  
همکاره شوی ابا جمالی  
قال الله تبارک و تعالی غایبم لا تعلم نفس شیئا و لا تجزیه  
غیا است بار ساقی می  
امر و که روز جمالی است  
داز و اجیم فی الحال علی لار لک تشکیر  
رویت گشت شام و بان  
هم نیست ردا و دشمنش  
این روز که روز عاشقان است  
این روز قیام چشم اخبار  
بد است که است چو شب تاب  
کتمان چو شب رخ روز  
اعمال و فعل در دیند  
بد کرد و چو کج و ایوان  
پنهان باشد چو نور دیدر  
چو در قدر ندانی ای کور  
تا قدر و تقرب شب قدر  
پنهان باشد چو نور دیدر  
اندر شب قدر و در دل بدر  
بد است سواد و پرده قدر  
هر جا که بود حجاب سب پرده  
هر جا که رسی بر پرده و باب  
شاهی است نهان در او بخت  
از تابش و قدرش موفد  
از تابش و قدرش موفد

کر چشم دل شود منور  
سپنی مر و افاب انور  
یکسان کرد و شب و بالا  
در لایزدی و سوی الا  
این قدر هر یک ایستاد  
شد صاحب دل کشتن ل  
کوشش نشو و جمع ای از  
هم نشو و دیده اش را ز  
پیران مجر و قتل ز  
این کج نهاد اند بر سر  
سپه اردن کاهمان کاهند  
هم را پنهان و عین را پنهان  
تا در صف خوشان کاهند  
تو در پی سید نشکر کردی  
خواهی که روی بصف مردان  
خود را بسطردان غانود  
ای غلبه سبها و صورت اندود  
کر کرد و بر افغان است  
بد کرد و در ضلالت  
از منی خیزد و پیش  
بار در کران نهاد و پیش  
زانی تو ز کار خوش غافل  
ای کشته اسیر و غافل  
السته منار کینه ناکاه  
انته شود و بر سر راه  
سیر زند از نظر دگر بار  
مان بر کشید دل زان بار  
تا فتح و کشت و رخ نماید  
سر کشید و خنودل برباید  
کشتن جهان است و خرم  
از غفل کسی ندید چشم  
طرح نو بر من نور ناکس  
در منی می نگرد و شیدا و خیر کلمه و می آن بگو و شیدا  
شیدا و هر شکر و معنی  
باینها الذین امنوا و الی الله توته و الله اعلم  
صحت از ان بدای شود و در سر عقل شکستی هست نهان  
ناتش عشق در کبر است سنی فی الله و هست بی نبات عقل نمی سوزد  
بزرگ عشق فی ثناء و این صورت در دیده خلق پس کرده است که کفر را مل است و راحت خود بخورده و عشق بخورده که کفر در  
خامهای محض را و هر چند که با عقل فضل مسا و عقل عاقل تر می شود پس عاشق که در اب و دانش عقل و عشق پرورده شد  
و ناظر احوال و ابات عشق است عقل را بدای عشق می آورد و در طوبت عقل رزق می شود و شکستی که در ان رفت محاب  
نور و طوبت است و ان حجاب با کرده و در میان آن که در شخص غافل است نشود و توضیح پس چنان عقل است  
هر الفات که در صورت اگر ابر سرسد و الا صبر جمیل باید کرد تا دل خطه از ان بکشد و انگاه صغیر آسان شود بعد از ان شخص  
ای مایه نشو و خستار  
در یکقام قرار گیرد و علی علیه السلام  
پرن قدیمی و چنگل بنواز











نی روی چشم شاه دارند  
 بچند جو مار و دستان  
 نگذشته های صلی و اگر  
 هشت اردو جوان بپایان  
 باشد که زخو دستان پایی  
 باشد که نثار رخ نماید  
 ناکس کشیده فرایه و جام  
 بس کن بر کمال این راز

نی بل سوی راه دارند  
 راهی بر نذر نگهبان  
 شناخته با هر انعام  
 ز نهار جوان صوبت وادار  
 دیدار نیرنگ با پای  
 ان بد بعد تو نموده  
 ناماس جدا شود انعام

باله که زخو و خبر ندارند  
 نشسته به صحبت لطیفان  
 ان نیز که گشته است طالب  
 کلین قند است پاک درون  
 پیدار شود شوی چو مرد  
 ناچند کینه فغان و زاری  
 چون روز قیامت شمرند

وز جودت خود اندازند  
 بگذاشته دامن بر طغان  
 فردا چو جریح طالب  
 در پوش خدا را چو جوش  
 ناچهره قدر می آسان  
 ناکلی بنیم بر خوار می  
 سسکست هر انگیزه در

**در معنی حدیث قدسی که در تفسیر اراج خیال و عطا**  
 روانه یار کن سرش یاز

باصطافی فرموده که با احمد مجتبی علیه السلام  
 خواص صلی علیه السلام فرمود که العرفه خیر فی الله فی غیر کسی است که نمیرد در دل مبارک او نباشد و گفته اند که العرفه  
 هو الله آنچه فهم در دل راه بدان داره آفت که غیر کسی است که بریده باشد خود را از خود ها این چکایش نباشد  
 که کوش چشم بد کنی تا شنود و بنا شود و صلی علیه السلام میفرست زهر و دست بر روی  
 مرآت ولی کند هویدا  
 میکشند به دل شک  
 بودش دل زار خسته آویک  
 میدان چشم سوی پان  
 با این همه سوز و درد و اندوه  
 خراکه بر دامن کوه  
 بود در آب خود مانده  
 یک مرد گریه کند در آرد  
 خود تیر خنجر سر آرد  
 چون آب شده او بر سر روی  
 شد تا چشیدن جلک تاب  
 نشست و نهاده دست بر آ  
 زکی با چست سرت  
 دستش گرفت و این گفتا  
 از آب برود گسیدنش کلاه  
 برسد که ام شهر خوشتر  
 در دامن کوه خوار است  
 بر کوهی خواب من بیک سر  
 زکی بخت و شیخ برداشت  
 آرا که همه جهان است  
 دشتی است بر آب و طای  
 کای طالبان و مرد و آ  
 میکشند بغیر و کین اشتاب  
 چون دیر ماند مرد و محسود  
 یک مرد در کرا و بیدار  
 او نیز رسید بر لب آب  
 با جان خراب و باد آب  
 بر کوی مسافر امن رست  
 شهر کی که لطیف و خوب و چا

کتاب

نمیشد هر مال را میفهم  
 هر دو نماندی درون گرفت  
 با شیخ حسی برابر آمد  
 در حال بگو جواب نمود  
 ناچندی مکان و ملبوس  
 یک شیر زبان فرار بسته  
 نفس خود و شیخ شریکست  
 در روی زمین چشمت و خور  
 در نرس و نور داب و آند  
 از جبر چنین نمایسته  
 پاگاه و دان زشت باشد  
 بر خواند حدیث فدا انگیز  
 هر کوش رهنده خواب بر  
 چون این بشین در آیم  
 اکاه و سر و سر و کلاه  
 در روی زمین نماند رانم  
 هر دل که سیرد کند کی آ  
 پدارم و پاسبان بایم  
 ساقی شود بر جهان بان  
 چو سته دلش در اشتاب  
 بر کردن در روی پر بکشت  
 یعنی خود با شناده  
 بر عرصه مانا شد جایی  
 دل شحت مثال کوه سنگ  
 خواهد دل او تمام نکین

زکی و کران خسر و بر آ  
 خود بنهاد پای در آب  
 بر سید که ای سفاک کنون  
 گفتا شریک در هر همان  
 او نیز بکاه غم کند شش  
 در آب نکره دان مرد  
 بی تیغ نشست چشمت  
 بر کوه که درین رباط و در  
 ان سر جواب داد و حال  
 هر جا که بود نکار و خوش  
 زکی چو شنید از یک سیر  
 با پر در آن جلک تاب  
 من چون ماهی در آب جیرا  
 من بر در بارگاه ان یار  
 فاروق همه جاسان غم  
 این چشمه آب زندگانی آ  
 ساقی و شراب دارا ویم  
 من ساقی چشمه جانم  
 گفتا پرسش که ان کند  
 جویا و خراب بیا و است  
 با سر حلیم گفت زکی  
 این چشمه برای من نیست  
 عمریت که در جهان فانی  
 بشود حدیث خوب نموده  
 این آب بیکام و کام است

در عاده فکند و خاکش نشین  
 ان کج خراب سحر و دلاب  
 کاسوده شدی در آب جیون  
 ان شهر توان گرفت نهان  
 در باد بیستم فکندش  
 جام حق تاب و اکت بخور  
 بر سید زهر و قفسیر  
 بتوان بودن چو شعله و در  
 از قوت عشق و ذوق قال  
 ان شهره و یار باشد خوش  
 بنو بای خوشی ز سحر  
 بر گفت بر هر صورت آب  
 از انش عشق شتر بران  
 دارم دل زار و جان چهار  
 علام و خنجر هر نهانم  
 جامی بس در هم هر که فانی  
 چون می مد و خنجر را ویم  
 سر برده و پرده دار و انم  
 نشسته خنجر است دست بر سر  
 یک جام بیکام عاشق و است  
 کای سر مرده و در زکی  
 این آب خنجر حیات جان است  
 در با خنجر و زندگانی  
 از خواص اما کما نقیون  
 این خوا که بیکام و انیت



ای بر من دم از کسند ورنی بکین بر دست خنجر  
 اسکندر و صید از جوانان اندرین نقش گشته بر سر  
 مولان چه جیب کرد و با خود شتاخته هیچ نمک از بد  
 پوسته اسیر بار باشند هر لحظه در انتظار باشند  
 بی عقل ترین ابل عالم اینها باشند بی پیغم  
 امروز ساز نادل نمک تاوشش کنی تو منافق  
 احمد که نمک بمل با سیم از چرخ فلک نماند نیم  
 آن رنگی و سپری خود بار کشته بلی میان کسار  
 رنگی کفار هر سنج غالب پرسید و شنید غلب  
 هر مویه که گشت بجه و نرم مان دست من بجز از دم  
 هر چه کرد آن شد هیدر باشد چو خد در دشت  
 تا سکه نید بشو و خام در هیچ سرای نیست نام  
 از رنگی گشت ما زان سپر پرسید و پند اسیر بفر  
 خواهم مردی که غالب آید تا سر و هر دو باشد  
 چون و بنود کسی عالم باشد بآدم عالم باشد بآدم  
 خلق و دو جهان برش و گاهی فروخته ولی خوشای است  
 راز و که طبع بهیچ نکند کس بخود و دلکچ نکند  
 با خلق خود اذ او فاشاید که ز هر خور و شفا نماید  
 فتنه امل و اهل ندارد راز و دی که او امل ندارد  
 با بار کران کند محمل تا بر آید همه بخت  
 فخرش و خرد و خرس نهاد ترشش رزق جسر زینا  
 دور است عجب و عار غایت با که که در اوست سرت  
 ایر گفت و فرو شد اندران ان پر خراجت از خود  
 ان پر حیات دید چو ت میکشت چو طفل در پی با  
 ای جا به پست راه چما یاری طلب بسیار سیمیا

هم صاحب شد و کج باشد هم غالب در دو برنج باشد هم اهل جهان از او هر سبند  
 هر جای که دودش مشق افروخته شد بد کس مشق انار و دشتان او سیاهی  
 این را غیب لایالی **بسم الله الرحمن الرحیم یا ایها الذین آمنوا اذنوا لله ورسوله** کس می زد و پی جسمانی  
 فاسو الی ذکر الله و ذرو البسج ذلکم خبر لکم ان ستم نعلون و اذا قضی الی صلوٰه فانتسروا فی الارض و اجتنبوا من  
 نفس الله و اذکر الله کثیرا لعلمک نعلون و اذا را و اوجاره اولووا الفخوة الیها و ترکوک قائلما قلمنا خدا را خبر  
 من اللہ و من التجاره و الله جزا لک اقلین **ای نوحی** نوح چشم بصورت حکم مدار که هر چه امر شده است شکر است  
 میان مخلوقات بر جای انسان و شرح این طمات در صحبت عیون دانست زنها را که صحبت بی غرضان و دانا  
 غیبت دان و اوصاف بده تا سرمنده و نوحی **ای نوحی** اگر سلاطین اند و اگر حکماء و اگر علماء و مشایخ و کده خدایان  
 عالم می باید که در وقت خشم هیچ حکم نکند که هر حکم که در وقت خشم نکند بجز از فرقه و پشیمان ثری ندارد  
 و شخص غلب نفس خود نشود و از جمل و نهائی زنها را و صد زنها را که دست از دامن بختگان و املیکه بختگان  
 باشد باقل و از هر زمان خود و ایل روزگار تا سرکردانی بار نیاورد **ای عزیز** که میخواهی که در بازی اینچو خدای  
 فرموده اگر قالی با مغلوب بسازد بخت بر او است آورد و اگر مغلوبی سر از حکم غالب بپسند تا دولت و سعادت  
 بر باد قانزد و غرض آنکه مشق می باید بود و تحمل کردن و کوشش بلوندان را بجان خود را میباید کرد تا چنان  
 بزرگان با نام سرکردان در میان حضرت شرمسار نگرددی مثالی بشنو و عمل کن و خود را بشناس و در دفتر  
 بوده است شمشیر کیم و دنا مر و تا بدانی که نادانی و صلی الله علی محمد و آله  
 شیرین سخن درست کرد اخرو منی غفور رستگار عادل بدل و زبان چو دریا ناظر بهی و یا را امکان  
 نابود جوان ز روی شفت سیر بخت نکاح حکم رحمت چون بر شد او بقوت محمل مبدید ز خوش بخت عدل  
 بودش دود و سپر غیب مانند بد بد بطلب از دانات و راست کوبان ابا اهل حسنه و طریق جوان  
 خوی پیران تواند برین هر دو که دست از سپرین هر فرزند کیست چون تا در سرب ز کوش در باب  
 منکر و صورت و زبانها زنها مروی زمانها خواهی که شوی نو عارفان اید ای طالب خرد و کار  
 نیست ولی غرض و دود بدار کفتم بطلی بختی سپدار دل جمع کن و جماعتی جمعی کاسان که زنده از حرم بوی  
 دل جمع کن و بجوی شیمی شیمی که بود چشم با و جمعی تا آفت لغوه نه سستی تا بود کل مراد حسنی  
 ان شاء الله که بود او را شمس روشن کرد او را در دشت یعنی که دوازده سپر داشت دایم ز خالشان خبر داشت  
 نکته اشنی که دودش خوار کرد نه بوی شهید یاران کرد بوی ز یک سربازش کرد خودی و چهره هم برش  
 فرمودی و بکوشش نکندی در جامه قیامت شکر کنی از زمانان و شمس ان است و نورست و دره رانان است











و در حشر شدی گشتی آزاد / مایا ز شیر بادل شد / سالک چو داند و دشت / ندره ماند ز قیل و نزال  
 تبت منی خلع غلبه افانک لای لای لای / عی بد انگه در از زمان که حق تعالی فرمود که سلام علیک ایها النبی و رحمة الله وبرکاته  
 در حقیقت و بر کاتر سوختگان و خاک را که عباد الله القائلین اند از شیب قدم سلطان قاب قوسین حیات  
 جدید یا عهد حضرت سر و شتابان چو محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم رعایت امر کرد که قیل هو الله احدی است  
 که معنی لامعنی ملک مقرب و لایق مرسل بجای آوردستی شتابان که درستی حضرت خواب جو بود بد بخان اعدا و  
 تعالی اندا که با احمد محبتی حق تعالی ان در دیشان که صفت غلبین دارند از خودشان جدا مکن اگر میخواهی که این  
 لذت بخشی سر از قدم ان حضرت صلی الله علیه و آله و سلم صبح تا سرفرازی باشی و چون قوم بنی اسرائیل تعالی میفرماید تا بدن  
 احمد چو بد از بار شست / حال درین صلی الله علیه و آله و سلم / یعنی که با حق تعالی شست  
 میخواست که فعل بر سر راه / بنده نرد در وجه سر راه / از عجب ندر رسید در حال / لای صاحب شست و شست و شست  
 غلبین جدا مکن و از خوش / از حق کلیم شسته میباش / ای خواب کلیم که با غلبین / از بهر حال قاب قوسین  
 ای خواب جدا مکن تو از خود / کاند که در دست محزون / کرد چه که در باغ ما نند / ورد چه که مهر بر ما نند  
 از خوش محبت ای حضرت / خاک قدم تو کشته بکسر / در آتش تو کشته چون غلب / تا تو کشته شد با ده لعل  
 بر سر کشته ده آنچون / از بهر امید عالم پاک / در راه تو کشته اند فانی / تا با حبه اند زندگانی  
 در پای مبارک تو میزدند / ناکوی ز غرض بیان میزد / هر کس که بدامن تو زدست / از و سوسه هم جهان رست  
 ای که ماست در هر دنیا / دیگر نرود ابر سر کوی / فارغ کرده ز خمر و سوسه و آرز / خوش نکی زده با لشر ناز  
 این منزل و جای کایان است / این سخت و محال عاشقان است / غلبین کلیم زان کلیمیم / از طوبی و تر میسندیم  
 کان قوم بدند از رحمت / قانع بدیار و در رحمت / مشغول سجود و قیل بودند / مکرده بروی طال بودند  
 غلبین که اقامت و میزدند / از بهمت خود سجود میزدند / میجوید در کمر وجه و تحمل / بطل غلبین شمس اول  
 تاراه بری قباچه سین / در برگیری چو جان تو غلبین / تا می نشوی ز خوش خالی / چون سیر کنی با جمالی

قد تم نزه التشریف الموصوفه العارفين الحمد  
 لله رب العالمین والصلوة والسلام  
 علی خیر خلقه محمد و آله و صحبه  
 حرره الامام محمد بن علی  
 عقیقه







مقبول شخص را محرم میکردند و محرمان سر ابرو بخت و ذوق این کلمات بر کمر نداشتند که بدان که اگر کار  
 دل محبوب دلخواه برسد غالب شدن بر غلبه بان غالب غلبه لذت می بخشد و غلبه بر غلبه  
 زانکه محبوب بیل دل دارد چشم ظاهر بسوی کل دارد عاشقا با شاعر محبوب  
 خلق صورت برین ظاهرین کی بر دره بسوی صدق صفت کوشش چشم دل بسوی کمال  
 یک مثالی سوز برین حال تابری بسوی خضر زلال شاه و سالار صورت صفتی  
 این عشق آیت برمان مایه خرد و ایمان حافظ خود و ناظر حسان  
 عالمناش برین نوع بند عطر اندر برود و رنچ بند عاشقا شریفات جان پسند  
 خواست این بنیان بی مانند تابایل ز یک بند پیوند قامت عدل و راستی نمود  
 چشم صورت ندیده روی زانکه بر علی است با کیش افراشیان نمیدیدند  
 بکوشش بر این ظاهر بود که نه بران چو شمع ظاهر بود رجش سیر کرد در عالم  
 در کعبه و مجرای کعبه ذات باری به وضاحت ملک دان که صورت شیری  
 صورت کار و بار خود دیدند همه یکی چشم بدیدند زور کرد و سر کمر کلبه  
 یعنی سپا کسری غافل رویان کرد عاقل و باطل جنس روی بدیدند شریک  
 بهر اندوه و غم شکر و دم حق فرستاد برین معلوم کای بمر کبک باطل کتاب  
 ستمناست این دلایم که بر بندیم سلبان غافلان رخت زدیم  
 نادر از شوند روشن و صفا بهر ایشان شوم نامیافان غالب آریشان بارش را برون  
 منکران که کعبه خود ندانند چو زنا چو سحر از برون در پی کبر فزنیان فرسند  
 بر سر کوی بودا کعبه و نور که کلبه را بدو و دیگر نور در کعبه اراد را بدان صدق  
 خوش کرد و دست و فرستاد که کعبه است باطل و محول بر سرال تمام و استر چند  
 داشت لیکن کعبه بر سر دز اعدا و دید سیرت احمد میم بر دار تا اعدا باشد  
 گفت صدق بار و یک بار که کعبه است باطل و صدق و بنا خواجده فرود و وجه صدق  
 اشتر و سال هر دو افزون کن اخلاقی و بر از موزون کن لا محاله کعبه و لا تحزن  
 زور و بند و شادمانی شین چشم بدیدار بسوی قوم الدین اخراجی و لغت پیش  
 اکثر اهل صورتی صدق ره نادر از جانب تحقیق همچو چشم عطف دارند  
 عاقبت برین عاقبت انگیزش کم طلب طلب قوی درین رفت صدق و است محمد

من نیم خیزد و رخ سبانی ناکند که شرح رخ فانی جز اشارت برین غرض است  
 چون بداند فوقی با بزم است و ایم ز بهر کار و هم حق نعمان و کفیل مردانست  
 حق ندارد نظر ببل صور حق چو است و شمر حجر صدق در عاقلان بود  
 زو طاعت یکش تو در اعدا نادر از بسوی تو محرم راز صبر کمر کن نجیب  
 تا خود دان شود خوار غفل چون کمان دور و دوری محفل کربانست از کمان و دریا  
 شهید در زمر مار نهان است هر که زمر نکشت مردانست بی طاعت مجرور و لا پسند  
 ناعزیز و یار مصر شوی تا بانی زد و شستنی چون خوی دست راغنی  
 خنده زدن خنده ز باطل چنان چون نیم بستی سوزنا فاد کم کس باشد و صاحب  
 شرح احمد چونیک دانی **روپان که اهل معرفت چو نیست چو نیست غایت از هر** راهش برین است که در خفا  
 آن دانا یان بسیل برین کشند و اگر سالک با اختیار عالم مستی اندک که المخلعون علی خضر عظیم یعنی با اختیار پاک شدگان  
 و متقیان که در شان عالم جاه است اگر هر کامل نباشد دران جاه مایه اندای جز با شکستگان نشین که رحمت الهی  
 بر شکستگان دارد از بهر آن حضرت خواهد صلی الله علیه و آله و سلم بفرما بد اللهم اجنبی مسکینا و متنی مسکینا و جشتری فی  
 زمر المساکین که مسکنت تا جاد و بد زرق است و تو بندگی که دوسه روزی انشی و همی چند برانی و جان بری غلط  
 مکن و با دایب باش که یکو محاسب است حالیکه کوشش غلظم دار و بدانکه نفس چو کعبه نورانه نیزند و ترا بخود و عالم عظیم کشند  
 و حال آنکه نفس از تار است و انشی است و میل و دوزخ دارد و در دوزخش خوش است و ترا با خود سپرد و تو در زندان باشی  
 و نفس چو کعبه نور و عیش و دوایر معرفت بعد صورت فهم توانی کردن کوشش غلظم دار و صلی الله علیه و آله  
 دل محبوب ده که زنده شود شوی شاه که تو زنده شود بندگی کن که زنده کی باقی زنده کی خود بسند کی باقی  
 خواجده این غلبه بر کای است غم داند و تو زنی یار است بار پیدا کن و نگه دارش که چه باشد که او شاد و شاد  
 راه تنگ است بی فتنه و در شاد و زود طریق مرد و در بهار روی تو دمانی زانکه بی فکر عاقل نادانی  
 مار پنی و یار سپهر اری کرک مرد و شکار بنداری زانکه مرد از جوی یک جوی علف شک چو کل بی نوبی  
 چشم بر بال مردمان کند دل بکار چو فامسبار مال دنیا اعتبار از آن موت تو سر بر کور و دران دست  
 چون تو سبیا را که باطل چو دل نهادند اندر برینزل اخر کار شمر مار شدند در بد و دست چو تار شدند  
 مثل شیری شامی کشت اول و در غافل چون نمیدید صورت آفتل در جهان و فانی عاقل  
 چون پنی بود و بود و کند دیدان طاعت چو غلظت در نمودی و شمس چو اینده چو تو کردی و نمیدید علم کرم



چون نمی بود و سلطنت جوینا  
من ز دیوان گنودن خردارم  
و هر یک که جوفاست جهان  
هر که رویش بدیدل شد  
استخوان نامر او و جیاهل  
طرفه ترشوار عدیش بلند  
که بی بخت بدیدر کاه بدان  
کاغذ بر سر و در آفتاب  
پیش مردان سکر خیزد بند  
روی در حکم و رای مردان  
یکد و روزی بدرد و نوباز  
تا بدانی تو خال منسوب  
که خوشی پیرو عالم و شه  
ای سرافراز حاضر بر باش  
قول طامع مکن شهر باور  
یک زمان کوشش از تو یکبار  
خشم کدور و رستی پیش آر  
شوال عدل کوشیدن  
زود باشد که چنان شش کنند  
که او را طامع بر سهند  
علم و شیخی خود بهانه کنند  
مفت خوار را عالم انداخته  
بس چو این خواران افسار  
تا شما ندانان مرد و حق  
یک جفت است چنان دو دم

بهران سروری غم افروزش  
زان سبب من ز راه برزم  
صورت آرای و خود خفا  
چون خبر لنگ در کل شد  
که شده تا میوز اندر کل  
که اندک است لذت نازند  
خاف از ضربت صبر زان  
مرد باید که سنگ چپ و راست  
تا غای خود و اندر سبند  
اچیز مردان کند روان کن  
تا در دولت تو کرد باز  
شاد کردی ز جبر و عجب  
اچیز حیوان مرد و دراز  
تا نظر بر دست لشکر باش  
ز آنکه طامع بود کم از کافر  
تا شوی غالب اندر احوال  
بزه خاد رساله حاصل کار  
کار مرد است ستر و شین  
خوار ولی بار و جلا کنند  
ز آنکه طامع کند که در بند  
چون زمان روی در کشند  
تو میسندار کا و مملکت  
می نیاید در طریقی سار  
شد مشغول با کس و معنی  
لیک جفت است چنان دو دم

گفت یارب مد تو بعد ازین  
روزی کس مباد این شهر شود  
ریش کولان و ابلهان خند  
رفقه در کل تمام آن خست  
با چنین زاری و گرفتاری  
میکنند و جوی جهان داری  
میکنند قیمت این مال زود  
میرساند یکیش دولت یار  
تا نه خند و بار تا ز خشم  
شان مروان و مود و دل  
که بغیر ما یار کار کنی  
تا شوی غالب ای ستمیده  
خاک پاکان شود و خوشتر  
معنی عدل و ساعیه بشود  
هر داری که در دست رفت  
یک زمان کوشش من پیش آور  
چون کنی حکم که کاران  
و در انوقت لشکر کن باشی  
شده که ز دات فعل غارت  
شده که عاق و خاف مود  
شده که عالم که یار کشند  
بازد اندخوی شاهره  
که کلام حق و حدیث رسول  
رفقه در جیب و جبهه خند  
ای جمال چه کار مرفت  
که بروی کجای کوی رست  
تنگی و وحدت و ذکر و نام

عدل ساد و خیر و عبادت و سبب سینه  
و منی المملک الیوم لیسوا لاهلها را  
فرار کرد و سباده شد و خور و حال  
قد خشم اگر آزاد دل باشد طلال در خیال  
هدار با سبب تا و بل لکم غلبه الزوم فی اول الارض و هم من بعد علیهم سبیلون فی بیض سبیلون لک الامر من قبل من بعد بینه  
بفرج المؤمنون بصره انصر من شب و هم الغیر الزجر و عدل لا یخلف الله و عدو لکن اکثر الناس لا یعلمون طاهر امن  
الجهنم الذین و هم من الاغرة هم غافلون و منی المملک الیوم لیسوا لاهلها را بنویسم بطریق حاضر باشد کوشش و ان کمال  
و ماضی مستقبل فراموش کن تا چون کند شمشیر کجای سحر خوری ای عزیز که اگر غالب نام دوش در یک حال تا ندانستی  
نظر فدا که باید محبت است نفقه باید که صفت قیامت کبری است که می شنوی و هیچ بر یکدیگر چشم و قدر ملاک می کنند آنچه  
داده و افریده اوست و منی سبیلون فی بیض سبیلون برود و از اهل تاریخ پرس که مراد و ای انیت که خدایتوانی کلمه غرض  
آست که نامه پیش این با هفت ماه رساله و منی التفهیم لمراد و الشیخ علی بن الحسن کتاب شد بعد از رساله و ذکر و هفت  
ماه ظهور شود و این زمان که تا نه است چنان است که می شنوی ای عزیز غرض است که این زمان تو در انی الارض در وادی  
قدر فرار کرد و لکن اکثر الناس لا یعلمون طاهر امن الجهنم الذین و هم من الاغرة هم غافلون خیال عقل حصول صورت حال  
چی چند و راه سبب حال منبره ای غافل از دست لاکر حضور او لا و و اتباع و طاعت و جبهه زبر کستان مجرای خشم و مکن و طبع  
کوش و در میان نهاد نفقه و اغار که ده اند و بجای خود شان نشان و اگر شبیه در دست داری کتاب روح القدس و دیگران  
الحقین و مرآت اولها و طالعون ای عزیز زنده روزها را که در وقت خشم حکم کن تا راه کوی عدل بری ای طالب ساد  
شریف بدان که ساد حق است که اهل حال نفس در حال از حال میرانند اگر طالب و در انوقت حاضر نفس باشد بهتر از مشا و سال  
پیش محبوب باشی سبب کند  
عبادت است و منی المملک الیوم لیسوا لاهلها را  
تا دل و جان تو شود زنده  
راه تعلیم جسد زنده بود  
دو طرف نمی مرو و عیاس  
صورتش کمال و با و خشم  
با کشند نشد و کربان  
همچو مندوی رشت زاده و نیک  
هر چه شد سوره صرت نیک  
دو رشت زاده و نیک  
را که صاف و لطیف چو طایفه  
کو کشته ندیده روی زده  
چون خزان عراق غرقه زمان

عالم آنکس بود که سینه بود  
پوستش ناس و مغزش ناس  
سیرش صفت او شس دان  
هر دو رفته تا اکتسابان  
با کشند سوره صرت نیک  
دو رشت زاده و نیک  
را که صاف و لطیف چو طایفه  
کو کشته ندیده روی زده  
چون خزان عراق غرقه زمان

بو که بای نظر راه بر سبب  
بس مغزی ندکس ای تو  
معینش حق و معینش باطل  
که نه تو رفیق خال و شرف  
حرف بردار و چو سبب ربدند  
خود میسند کس حق و معین  
علم قشر است خواب و ادانی  
تا بیغی نفس جاه و سبب  
خاف از روی و حال و غمیر



خبر از آسمان و عرض دهم  
نام احمدی چو سحر بر  
مادرش بکر بود و خوشی  
در جلیت خود داشت علم اله  
پور مریم نشان ز احمد داد  
سالمه حال سبع بکر داد  
روح ز نور و نور لاله کل  
لی مرقی و آتش لای لیسند  
لی قدم سابر پیا باشند  
اولیا نیز نشان جام اند  
تابدانی که روح روز جهان  
گفت اسرار عشق و کلمات  
ز آنکه بر کرد و در حرف مجاز  
دل پر در و در شمر و کلمات  
نور ز رخسار و طفت و لدار  
دل می صاف می باید  
ز آنکه نیز بزم سیرت تاویل  
آب در دست طهارت نشسته  
آب و خوش قیاس عشق سیرت  
کوش بر نفس عشق دارا نیست  
شک به نوبت خود قائم  
مروغی شاه بود و سر در کل  
شاه باید که با سباز باشند  
هر دیاری که در دست نایاب  
از حقیت هر آنچه بستاند

استین بر فراز نشاند  
ایک خواهی حدیث شمس  
ز آنکه سبب بود در پاشانی  
نور چشمش بدید کند و گاه  
ز آنکه احمد داشت سیم سواد  
چون شکوه که شمع بیکر داد  
شهادت میکرد و ای شمس بیل  
کس نتواند شریقی افروشد  
ز آنکه نور شید و ماه تاباند  
لیک محقق زمر و خام اند  
چون سیمای نمود چو لکستان  
ز آنکه سر امانت داشت اندر  
ز آنکه نورش و در کوشش جان  
مانا می چو سر و قامت روت  
همچو نور شید و سید با نور  
تا در بر عرصه و صاف بید  
در در عشق و سیرت تاویل  
شیخ در دست طهارت نشسته  
ز آنکه موسی و ده و کلام خدا  
تا به چینی تو معز اندر پوست  
در زجر است چو لک و لایم  
کل خوشید هم بخور و او مل  
مالک ملک و دار جان با  
یعنی ای که سید و شمس  
سببایی و دیگر تواند

نام احمد بر در روی کریم  
عینی ز رنگ نورانی  
و عده اش راست بود و جوانی  
همچو او نیست که در خرم  
حرف و گفتار مانع حال  
شد مگر و غذای آن ز نور  
نور در شهادت و موم مستور  
انبار اده بین و دره  
هم در حق هم سبب می تواند  
رو بخوان سوره صافی  
اندا و اولیا ز یک نور اند  
ز آنکه سر امانت داشت اندر  
گشت در کوی چهل سرگردان  
جان پر خون و دید و جوانی  
هیچ مشک در جمال ز بایست  
تا در در طریق روز جهان  
کوشش آتش چو شعله حال  
نور قیاس عجمی چو شایست  
طایب اگر نقش نگه داری  
تا که بر نفس خود نوی غلاب  
شک که ز درش ز رنگ با بود  
کارشایی نه کار و بایست  
سروری کار خوانا لایست  
نگذار که دست بل ستم  
که به بند و بکر بچند شاد

شاه چو سحر بر در روی کریم  
شعر خوش که در آتش شمع  
این که دایان شفا بگذار  
یک که می خورد و می بازند  
که صدای دل شسته ز کار  
میکنند با نکت سبک ز با  
کشته پنهان و میداد و از  
بشنو عاشقی نو می خند  
مروغی شاد و سر و شانی  
می شد در هم چو ابریا  
یک که سحر که هم چو برق  
خبر تا حاتم زندگی خوشی  
عشق چون شایسته دل آید  
قد می چند چو لک راه  
دشت پر سیم و پر جوهر بود  
بود پس روشنی از باغ  
عکس شسته کشت و دل پر خون  
گشت عالم بچشم او تا یک  
میشرفت بر زمین در پی  
گفت این سبب چو امانت  
هر که خود چوین بود و چوین مار  
لی پیشانی و شش و طلمات  
چون چشم منتری دیگر  
حور و غلام چند بر لب لباب  
هر بر خاست با چون شوشید

شک که اگاه راه چند زنت  
هر که خواب که کرد و او غلاب  
سجده مار در دل خایه  
ذکر اسکندر و خضر پیش آر  
عاشق عاشق مایک بلند  
کر و محبوب میزند و دیال  
عاشق عاشق کارش ابر باشد  
تاشوی صاحب کنونی چند  
جامه عشق بود در قد و  
سر پایش نهاد و می خند  
گفت ای عاشق دل آزرده  
راز مسکرو و شادمان میشد  
لی رفته چنین مرد و راه  
بدیاری رسید و چوین  
یک زمان نام هر خبر  
هر که امانت نمود و خبر  
ز آنکه همراه در شش و سبزه  
چون بدید آب و دید طلمات  
تا رسیدیم بر لب چوین  
خضر بر آب و دریا خیزد  
یک نظر و ده باشد از افلاک  
این که کشت و قدم بر شش  
اسب صاف بود و بیل بلند  
دل چو اهرار بود و دیال هر  
چوین سبب است و چوین زمان

شک که اگاه راه چند زنت  
هر که خواب که کرد و او غلاب  
سجده مار در دل خایه  
ذکر اسکندر و خضر پیش آر  
عاشق عاشق مایک بلند  
کر و محبوب میزند و دیال  
عاشق عاشق کارش ابر باشد  
تاشوی صاحب کنونی چند  
جامه عشق بود در قد و  
سر پایش نهاد و می خند  
گفت ای عاشق دل آزرده  
راز مسکرو و شادمان میشد  
لی رفته چنین مرد و راه  
بدیاری رسید و چوین  
یک زمان نام هر خبر  
هر که امانت نمود و خبر  
ز آنکه همراه در شش و سبزه  
چون بدید آب و دید طلمات  
تا رسیدیم بر لب چوین  
خضر بر آب و دریا خیزد  
یک نظر و ده باشد از افلاک  
این که کشت و قدم بر شش  
اسب صاف بود و بیل بلند  
دل چو اهرار بود و دیال هر  
چوین سبب است و چوین زمان

حکایت



























در این شیشه هم آب روان فاش نشد و بر سر نهان  
 کس ندانند بر ایشان بر آید می نهند و در شیشه  
 در میان سر آن گشتار خوش گراشد جانب انکار  
 کرکس است شمر از خرب کدال عشق است همچو کلاه  
 با چوب جان که خنجر است لاجنجان غره نیز چوب در  
 تا هوای اول و هوای آخر خماید بر این وفا حسد  
 تا طلبکار مصطفی کردی مستحق خوی و مهربانی  
 ای عزیز تا قاتل در حقیقت این آید می باید کردن تا گویی که تعامات انبار انصرفت نمی باید کردی ای عزیز  
 کار هر کس نیست حق سبحانه و تعالی میزاید که لا یغترک الله به الذین یؤمنون بالآخرة و لا یغترک الله به الذین یؤمنون بالآخرة  
 که لفظ فلفله عانی از دوست می باشد تو تحقیق بدانی که هر شخص را عالم جاه میرساند حیات دنیا است که سلطنت با عدل  
 بهره از حیات دنیا و آخرت بر میدارد و اگر سرداری بی عدل باشد حیات نفس نامر پاید و در دنیا و آخرت نوبت  
 بماند و اگر عدل و شایسته باشد و جاه و جاهش خرسند باشد حیات دنیا پاید باشد و اهل دنیا باشند و در دنیا و آخرت نوبت  
 سخن المؤمن و جنة النار و اگر چه که خود را از اهل دنیا می بینی بدانی که قرآن چه میزاید تا معلوم کنی که از معنای سر و دست  
 شراب عشق و سالار میدان در شمشیر احمد جام قدس از روح العزیز و صفت فرمود است که مالک میاید که خانه و مورد  
 اخلاص و التیفات بیشتر نیاموزد تا روی در دنیا ننگد و هلاک نشود که دلیل همه بدعا صورت است از جهل که ای که قول  
 این خبر راست است روزی بر سبیل امتحان در کارگاه بارگاه ملائکین و وینک فقیح کن می باید که در زرا و امر  
 و علما و شایخ و حکما در آن بارگاه که قرار باشند و یک مسکین بی عیارت در آن عرصه نباشد حضرت خواجه ابوالفضل  
 والد و سلم از بهر این معنی که اللهم اجنبی مسکینا و اخی مسکینا و اخی مسکینا فی زمرة المساکین ای عزیز معنی خوار عالم  
 این قوم اند که در شان رفت و تو میزند از که حق بر غرور تو غالب نشود **مسکن** این آیه در سوره الم غلبت الذین یؤمنون بالآخرة  
 که اهل آخرت بر اهل دنیا غالبند و تو چون بدانی که حق سبحانه و تعالی یا کرده که الناس اهلون فاجهر من الحق و الحق الدنیا  
 و هم عن الاخرة هم غافلون کوش چشم دار و حاضر اشارات باش و صلی الله علیه و آله و سلم

عاشقانه اگر طلبکاری مسجد کن پیش رحمت خدای عاشق و طالب طاعت باش بری از راحت و بلاست باش  
 که بدانی تولدت هم دارد گنجی در باغ و لاله و در در آنکه صورت هم نمود است نشا و در مینای ناز است  
 و در سوزی که گدازد بند تا سوزی شاد و خرم و حسد خواجگی بایدت غلام کن تا بری به بر سر کن  
 بود آشفته غریب غیب **مکاتبت** دل چهار بر دوی غیب

ان بریض خراخته جگر در مد کشد بود بهر نفس  
 بود که رنگ و سبزه احوال چشم خورشید بهر صورت حال  
 و شل ندانم دانا تا شود دیده و لبش چنان تا غمناک شود و خود کل  
 تا بچنگ آورد در صافی تا بود در دله و کوشش آبی تا کند از عهد بار بود  
 تا که در سپهر فصل نکند میل بوی گل فصل بهر چون دیدگان از زرد  
 نظرش کرد و کار کردش نور سبز کرد در دودش تا کند و دلشیر و ناظر نور  
 شود بهستی می رخ و سینه سخن در خضر و طاهر امید تا زد و میاشد و چشمش گور  
 کند و در فکر ناز و نسیم تا شود و چه خال است بهنیم تا مکان و دیار گنج شود  
 بر کفش کای میزد و فلک کرد پنهان چون کرد اندر دلق تا کند دی بدید چون طاقان  
 زانکه هر نفس گران بریدند چون علم با در درویشد کس میاید و بصر روی بین  
 چشم صورت برین طالب تا شود چشم به حقیقت غالب تا کند دی سپهر غلوطان  
 ان دل اهل کائنات بر دور که اندر زجت غیبر کوش بر قول انبیا دارند  
 روی در دین مصطفی کنند **قال رسول الله علیه و آله و سلم اللهم اجعل فی آل محمد**  
**یوما یوما قال علی بن ابی طالب و آله و سلم اللهم اجعل فی آل محمد یوما یوما**

ای شده مبتلای ملک زول وی گرفتار قال و جاند آل با اجابت نشد دعای بول  
 باشد را که کوش تو در بند بازمیستم میاید تا کند لای خنجر است بوی و خنجر  
 یا معکون در خوش حال یار کن ز سر خال روز روشن مکن فخر سیاه و شمر خیر و بار بار شری  
 پیش کرد و نیست این دور رزق بکر و زهر بریدر جان رزق فطان و ناصر ران  
 رزق و لاد و جی را شد رزق امانه است کل باشد رزق مردان ره وصال بود  
 رزق جوان شراب است بود میل جوان بر ناز بود با فرمود شاه روز افروز  
 بند و مزد و نان و جان بود تا که خواره زمان نشوید تا اما من تو چشم آفر  
 ان کلافان و موش کور خال با همکام شوند هم بر و بال باز هر که نفس گران نرود  
 ساعد ششکان باز بود رزق باز نماند از دنا بود این شکهای زلف بر علم  
 کای طلبکار گنج هیچ مرغ کافحتان کیم بر لب کج مان که دارند و سبب طغیان  
 بعد از ان چندی که نماند کس تو صفت بکر نشود کف بیکر ای که نماند از کرد ان صفت بلند انداز



باد چشم نرود اول نبرد  
 هر جمال شیبایارین  
 دیگران غمزا سوز باز  
 بر کین غار از آهوان  
 چون نوی کرسنه سواد کوی  
 کرد داری ای کج و معال  
 کرد ز قاف خوش میزانی  
 هشت سال تمام آن کین  
 کاین بر پست من بر پست  
 که طبل کار زرق کباب  
 دل همه غراب اندازد  
 تن چون صفات و نور دل  
 در کوشش فدا نمیکند  
 تو که دم بدل شایم  
 بار از دوش بسکند بود  
 راه بکر و ده ان خیر  
 کو کلدیت میاد این در غار  
 سالک سینه چشم میبازد  
 ناکه غمزه که بر آید  
 روی درگاه دور درگاه  
 کاسته انما میاید سر  
 چشم بکشی ای شایم  
 رو با و روی آب و غار  
 مان نیمنی حد از خوش  
 راز خوابان چون پنهان کن

کرد و بر انهای شهر کرد  
 اول روز با وقت سپین  
 رزق سکهای بی رجالت ساز  
 دار پنهان چون نقد کران  
 اسیر حاجت بود در اند جوی  
 خاک نشان بروی بد و طال  
 پس هر دو فکر لغو نانی  
 استخوان یکشاید بی توین  
 که گذارش بوی زنده است  
 چون کسان پستان در بزم  
 تن مجاد است لاف بار است  
 یار دل گشت و خوی گداز  
 شد شبمان چو دیدن ترسند  
 یا الهی نیز مسلمانم  
 چرخ خوش و مهرش خجور  
 مقدم می نمودی تدبیر  
 بر کشا و انما حاصل کار  
 کیمیا ساکت و دانامد  
 رخص آزند و کج نقاشند  
 تاز شد خود بنا کنند  
 که محبت شده طالع کسر  
 تا به چنی حیات اندرم  
 تا به چنی نقین حقیقت کار  
 حو حیان بن چو داند زین  
 حرف مونس سخن میزدن

استخوانهای شهران کجا  
 بعد از آن بسکین حدان مغز  
 تا نذر دلی و هر جنبست  
 جمع میکن نگاه میداشش  
 مان چو قوم طعم زنده بکیر  
 بنود زنده دار غنیه جود  
 جبهه مغز استخوان یکش  
 رو و اندر بر بار کران  
 هشت سال است نامرغوز  
 دل بر اندر ز در و زاری  
 دل کلان بلند سلطان است  
 مرد جمال استخوان بر دوش  
 کف بانوشن کار خطا کشم  
 بر شینه زاری بخشش  
 مار کش و دوش و منزل  
 کشت یاری دوشستان  
 ای غم الوده ستمیده  
 بر هم برده از میان برد  
 کیمیا دان و سیمیا آموز  
 کیمیا که بخت سب سبایه  
 بر کامل در لطف و کریم  
 تا کجی که کوز در مقام  
 ای شیده شجاعت ال بر بار  
 چون یاری غار از غن  
 و فتن حو حیان تواند غار  
 در نشین بعد از آن کج کج

جمع کن ای سر بر مار کن  
 اندر کعب و کار هیچ طغز  
 ناکه باشد با سبان است  
 تباری نفع و نمود و عمارش  
 تا نوشی بچکار کام جیر  
 بنود زنده دار غنیه جود  
 ناموی چو مغز پیشش  
 کردی میری همان پنهان  
 کارم نیست ست خیم کار  
 دل بر اندر ز در و زاری  
 جسم بر کار و غار پستان  
 ز بر بار و فدا و جود خوش  
 که چو خیز بار ز غن  
 چشم اندر آن غم خوش  
 کشت یاری دوشستان  
 ای غم الوده ستمیده  
 بر هم برده از میان برد  
 کیمیا دان و سیمیا آموز  
 کیمیا که بخت سب سبایه  
 بر کامل در لطف و کریم  
 تا کجی که کوز در مقام  
 ای شیده شجاعت ال بر بار  
 چون یاری غار از غن  
 و فتن حو حیان تواند غار  
 در نشین بعد از آن کج کج

دست تو چون با سحران  
 ناکه میراث و نه در خیم  
 ای پسر این زگر در نشان  
 ز کسانیده همه در است  
 ان ز کاندگان سر کرد  
 رو نمای مرون پسته در

بر رخ زلفش نشان برید  
 نشود در ملکوت قاف جان  
 در رخت چو خاک زلفشان  
 ز غر زارست و سر ز غدا  
 از هوا خیزر میباشه جان

خراج کن ای مرید کمال  
 کار کردی در راه سیر  
 مان کن ز جوشان ستر بند  
 ز در و ان کن چو آینه چرخ  
 راه احمد کن اگر مردی  
 کرد و کس چو او نشد مردی

ای شده دست خوش کبابش  
 همو هر من و ما چسب  
 کان شمشیر من آخر بین  
 دیدار و دران لطف کبر  
 نقل خجاست چوستان را  
 زاکه در وجود چرخ  
 ذات خود دیدار ان در است  
 زاکه بود مذبح سود و زیان  
 دل ای هدی جوسایه بند  
 باز کوه خنده فراق و طلال  
 کو دکان دید دست و دامن شاه

هست خنجر غار است  
 از سر تو کشش را د خنجر  
 کرده اهرنگ مجاز کالار  
 تا نماید پستان رجه  
 ز غم کف و می کرد و شتاب  
 خواست هر بند بر خور  
 کشته هر از بر سر افک  
 دیدار حال و جیسر جمال  
 که بر دیا کو صدی مهسال  
 باز کو باز کوه ای طیب  
 کا و دسوی صدق شایب  
 کار پنهان تا صبور کند  
 هر چه باقی به وقت خشت  
 بنشاست تمام سوی پوت  
 او کرده نظرو روی هوا  
 ایو علم با کج تو نکوست  
 یا مین ظلم و جور و ستم  
 تا چه آرد غار زرق طلال  
 بود سر خوش چو کج کج

سیر دورا چوین شمش  
 روزی شمش و سر و فدا  
 بود وقت میبوی یا چنین  
 اندران را چغلکان صغیر  
 رحم مکر در پستان را  
 کشته شغل یار دیدار  
 خواهر چون ذات طلالکان  
 در شد و بر وقت صحنه یان  
 وقت ملک است بر و بخشد  
 مان مرد سوی خواهر طلال  
 ان طلال شکست دل در را  
 خواهری ز در روی با طلال  
 زود برداری توقف فکر  
 حجر می شده زمین و زمان  
 ای شکر و کوه و لال و سپر  
 از بد تو بدی شده بسدا  
 شاه مخبر نمای قیادر  
 ناکه بد هفت فر طلال  
 کف ای میافان بحر صفا

حکایت







کردانی تو راه آسجیات  
 با و کربا و کن تو اهل محبات  
 تا که باشد بری تو ره نزال  
 خوش نویسی بدو شتر حال  
 رو به تر زو شستوی بدو  
 تا نماید دست بقامت بار  
 مشنوی روحی و خدای تبار  
 مشنوی شکر خیر جانان آ  
 مشنوی لب لب قرآن است  
 مشنوی روح بکمال انسان است  
 مشنوی حسنهای تو حید است  
 قاید راه ترک و تخریب است  
 علمای صورت زهر طبع  
 پاک رو به زو جوب نه طبع  
 من ندارد هم هوای ملک فاعل  
 هم تمام در پی تو او نوال  
 راز عشق است عشوی ایدل  
 است مادی عشوی ایدل  
 بهر نفسی شونو بد آن تحقیق  
 کار حیات است و خور و خدای  
 چنانکه کوی در موسی و در ذنون  
 جنگ صلح است و ایمان و کون  
 هر که باشد ابر سحر ای هیچ  
 همچو دولا باشد اندر هیچ  
 که سحر ای شوی نورنگ بدید  
 مرو اندر طریق سیر و کید  
 دل آزاد رنگت بپذیرد  
 شبر و صبح چنگ نپذیرد  
 روی در قبله ایمان آور  
 خیر ازین ذکر دل گیر آور  
 دل که بهار نیست دل نبود  
 دل پر سرخ جز فصل نبود  
 کی شود قبا با و اما شد دار  
 کی بود ناظر و نفس کربار  
 طغی و کرک و مار و مور شود  
 مرامت که از و جوش شود  
 میخور و ضرر به نغمه پر شود  
 ای میسر قلوب و ساقی روز  
 لیک داند که این نظر زنگ است  
 دل نظر کا چشم با کائنات  
 ای خیر دل و بصیر کموز  
 دل سر بر نهان نروان است  
 عشق تا فرشته فرست نامیها  
 هر چه بد است در دل دانا  
 چشم دل یک پاچ و خدایا  
 هر چه بد است تا خنجر نهان است  
 دل که از روی تو تیرم بد خوئی  
 لایق عشق بی نشان نبود  
 هر چه بد است در دل دانا  
 سستی ز پیش ما بردار  
 تا بوزیم برده و پند ما  
 حیل ما حجاب با کشته  
 حیل ما حجاب با کشته  
 حیل ما حجاب با کشته  
 حیل ما حجاب با کشته

میزند بحر عشق خوش بود  
 بهر اوج کلبان بی نیس  
 علمای هر در رسم و دینار  
 پشت کرده بر راه دین کلبار  
 میرودم بازوی اهل قلوب  
 تا نشینم مقابل محبوب  
 یک نفس کان برادر مبارک  
 بهتر از شای جهان کلبار  
 این رسالت که مثل راه است  
 اسفل ساطع و جاه است  
 دل و جان خود بری ز سر دشت  
 زانکه سر در از نجات نیست  
 شرح این کشتی بکایت  
 که ز غمی دلم سبای و چین  
 کردی شرح بر پای سینه  
 پرده بدر می زدند جاده  
 ظاهر و باطن جهان دینت  
 هیچ کاری نیک شوانت  
 ای جمالی کج خلق کربز  
 خاک در چشم اهل حجت رز  
 زانکه در هر جوت کیمت  
 جلا بر جای خوش سرت کیمت  
 کوم از دم زجر و مال دنیا  
 تا تواند سپرد راه خدا  
 در جهان احسان و صفت خیر  
 و لذات عافیت و محنت اهل صورت  
 و سحاب شدن و غای ماهان و حکما  
 و محققان آخر  
 چون و صفت شاهان و بزرگ  
 صابران در لباس کیمت  
 کیمت از آنکه فوم فصل کند  
 و صفت یازمانه کان اهل سلوک  
 بیاد هوا و جاب و کیمت  
 حاضر باش تا لغوی و ایمان  
 در بنای کیمت از آنکه کیمت  
 ز کیمت که ده اندام وجود در دست  
 اول در حق ربنا آسانی  
 الدنیا حسنه و فی الاخر حسنه  
 حرف چند می شنو باشد که بانی که از کلام  
 ام فومی و بد آنکه در بر خدای حسنه  
 و بیاد ای ای آدم  
 علیه السلام که پدر انسان است  
 که حشرات از او پیدا شد حسنه  
 و نیا که در سر او خنجر کرده بود  
 یعنی چون که از اهل نظر نشد باشی که  
 حواء را پیدا شد آن حسنه  
 او را در که ندانست که تا برود و شود  
 آنچه در عالم صورت آمده است  
 که نمی بینی  
 ان و غیبا بی مدق و بد و چهره  
 شنیده باشی در زندان در پی حوا  
 که دینا از بکت در که حقیقت عشق است  
 صورت عالم  
 نظام گرفت و الا معنی آدم  
 بر صورت آدم ظاهر کرد و دایم الاوقات  
 محزون و غمناک بود اگر چه  
 بگو اسیر در حرارت عشق  
 نمیکند کفر و شود و ای کمال  
 ظاهر مبارک جمع کن و بکنند از بوسه  
 خالی شونا فیم کنی که سخن از کمالی  
 بیاد بکنند بزرگی بی  
 اعتبار بگذارد و خنجرین  
 برایش ناظر از معرفت برگیری و بدانی که حسنه  
 بر باشد و سینه بر بود و مشغول  
 خوب بار نشوئی  
 و حسنه نامشای که حق تعالی  
 غایب نموده در بنای ای ای آدم  
 میگوید که آدم اول برشت  
 پناکت و میخواست که  
 بآرام نفس که باغش که بند مشغول  
 شود حسنه از حسنه صورت را و ایران کرد  
 و ایند عالم از حسنه که عالم و بدایت  
 است  
 بنامه میراث آخرت که کنگ  
 توحید است و چشم صورت از ان مجروح  
 است بوج بکشد از ان بود که رسالت  
 فوج



بدانی

از در قمر و اولاد او بیکر که حضرت با او بود و حسنه دنیا که صورت عالم است از او که زبان بود ایامی و دنا و خیر  
 در نظر حضرت سلطان ملاطین و نورشید اولین و اخرین جهان بود که است بعد از خلق تا همان بن که مکر که اگر میخواهی که  
 حقیقت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم را طلب در ویش را بش باین کلمات که تو می شنوی اشتنا بر عالم توانی از حضرت حق  
 صلی الله علیه و آله و سلم دنیا که رسالت است و انار آن که مجرات است در نظر حقیقت ولایت او هیچ بود و تو نداری که حسنه دنیا  
 خیر است اگر سلطان ملاطین را خوی حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم باشد این حسنه که حقیقت آن که است فرموده و لذت آن  
 بر کبر ندو اگر شتر ساری بیا بند در دنیا و در آخرت و اگر اقرار بقیامت نداشتند در دنیا انار آن بدای شود و آن غفلت  
 نمیکند که شخص الکا شود و تو قرآن و حدیث میخوانی و معنی آن را نمی بینی و آن خط از آن بر نمی توانی داشت از هر که حسنه  
 آخرت می بینی **ایامی** سلطان بنی علیه السلام حسنه دنیا جز آنکه آخرت غلبه و یک در آخرت استظار بر شمس و در شمس  
 جمعی در اندای کتاب که حسنه دنیا را اهل دنیا از آخرت محروم اند و اهل آخرت از دنیا محروم اند و اهل حق از دنیا و آخرت  
 فراغت دارند حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم در دنیا از غلظت ان نفس مبارک می افروزد و مکر را میبرد و در حق چندی کشید  
 تا انکه غافل از وحی الی باشد در دل خود محبت حق پسندت بقول آن دانای کامل عمل کند که غافل از وحی است و الی  
 علیه و آله و سلم زندگار که غافل باشد با حق و با حق غافل است مکن و اگر چنانچه کنی غافل است غافل کن شاور و بر حق غافل  
 عاشق است که جوگر و غبار که در غفلان از حق شایسته که در غفلت از حق غافل است و در غفلت از حق غافل است و در غفلت از حق غافل است  
 تا با حق عشق توخت و زور خوش نشینی به سحر و جادو که در غفلت از حق غافل است و در غفلت از حق غافل است و در غفلت از حق غافل است  
 که حسنه دنیا و چشم آخر کار همچو آتش شوی تو عاشق غبار همچو بلبل غراب کل نشوی مست و حیران از خلق نشوی  
 دل دنیا زاری و ادب باشی در بر سوز دل طلب باشی تا نگردی امیر حسن صورت نایب جینی ز شایخ دولت بر  
 زور دنیا و آخرت داری شاید از روی دل براه آری نفس از آرزو مکر و کبر ببرد بگذر از آن حسنه و سیر  
 هر غفلت پذیرا بدیش میخورد و نوش و سر ساندیش خوی مردان زمین نوای سوز تا شوی سرفراز آخر کار  
 هر مردادی که جاده وانی نیست لایق عالم زندگان نیست هر شترانی که از غنای آرد بر خجالت که در کنار آرد  
 عقل داری و بپوش جهان چاره سوز از عجز خود مباد آری که دوست دوست است دست بالای است تو نیست  
 بکمال شجاعت مردان انجایات و رحمت بزدان که بچینی نما که شمس خویش راست سیمو مبارک تو خوش  
 که حدیث نمیکشی باور این مثل استواری سیر خیر تابانی که هر چه بدانی است آخرش انفعال و در سوختی است  
 باینکه لطیف خوب نیست ویر و خندان جور ندیده کنی **حکایت** با هزاران در خوار و در کمال  
 دید سلطان شمس بر شمس عورت خندان جور ندیده کنی که شمس از خوار و در کمال  
 شمس سلطان شمس بر شمس عورت خندان جور ندیده کنی که شمس از خوار و در کمال

۱۴۱

هر که بخود در بر جهان افتاد اندرین بندنا که اسان افتاد از فرشت چو پو فاعلین پس  
 خنده بر بار بند ز لباس از فرشت چو پو فاعلین پس از فرشت چو پو فاعلین پس  
 مسیح تو در شمار می نماند همچو مرغ سرخ شمش می نمایند هر که چون من غراب بود  
 تو شنیدی سنی انجیر من دیدم لا لا باغ و دست من چیدم که به چینی توان در رفت  
 من از آن راز و فتنه آردم در سماعه چو شاد پدفتاز بند و زنجیر آن بدست من است  
 ز انش عشق دوست در تمام زمان چو جوش آب و جان عالم من در آن ج و دناست سوزم  
 هر که خواهم چون شود محرم که چون عورت درین عالم این خوشنات غالی سلطان  
 هر که چینی که اسعاد است سحر بر صلی و طالب لب بچو شد بدین علم و بر علم نشو  
 ساکت بماند من به انوارش نبود و درین دود و دناش میل بر صورت جهان آرد  
 چون خرناسک سوزی بزرزد سبزه چند بجام تو بچورد چون شومست و میرا غلب  
 لا بنی این لایم و دادم شود این یکی نه شود یکی سوزد این یکی نه شود یکی سوزد  
 باینکه از کبر نشوی کی از بر جان لای خیر نشوی که به انی نوله است بچورد  
 عورت که صورت دل خواهی مان مرد سوزی شینی و شای دل از او سوزان دارند  
 کار شمس سوز درین جلال سرد ایمان بکرم مشکل من از آن عورت شمشید  
 دوست مجلس سوزی گشت کشتی را از در دشت هر که لغت کند شمش آزاد  
 بر جهان شمس سوز شود با ده صاف و چار شود بر جهان و جهان شمشید  
 این غلامت سوزش باشد می و غل و که در شمش باشد این جوان شمشید  
 و آنچه از دل است سید می ندان کسی که رسواست این می تلخ در خرابات است  
 عاشقان این روز دل دارند **حکایت** اهل صدقه ده ندی شاد  
 بود در در شاه و مرد و پادشاه رن خوش خلق و خوی پسر دیا  
 همچو می و ایمانی و دجوش همچو میز و می خنان و خرمی سبزه بودی مکر و محبت  
 جوامع هر که که روی او بودی همچو خنجر بر پیش خندیدی رزق باران بدست او بودی  
 تا که انکشت رزق عاشق عشق نهانست در دل عاشقی صدق و دقت بهم با شمشید  
 اندر آرد در درگاهش زود زانکه در شمش خورشید خاندنش بکام دل آن  
 دل و جهان عورت خصال بر بود و بکلی اندر حال غانه شان بود همچو صدام

ای صبر علوم و سیرت ما شمع کشتی که بند من نباشد  
 تا شمع چو شعله مان در کو بعد از آن که شمع بایزید از  
 مست و بهوشان شربت است هر که چون من غراب بود  
 همچو جامه شوی تو صاحب خانه که به چینی توان در رفت  
 که د عالم اسیر است من است بند و زنجیر آن بدست من است  
 تا قبا می ز خاک شمش زوم من در آن ج و دناست سوزم  
 او خدا بچیان در بر میدار این خوشنات غالی سلطان  
 کشت غافل شمشید تو غفلت شد بدین علم و بر علم نشو  
 سود و باز و زبان آرد میل بر صورت جهان آرد  
 این شرف بدست ز غفلت چون شومست و میرا غلب  
 ان بود هیچ صورت و فخر این یکی نه شود یکی سوزد  
 نردی صبح در در تعلید که به انی نوله است بچورد  
 کج خجوت خاکان دارند دل از او سوزان دارند  
 تا که با شمشید شمشید من از آن عورت شمشید  
 با رغوان در شمش افتاد هر که لغت کند شمش آزاد  
 بار بر شمشین و ان سبزه بر جهان و جهان شمشید  
 با تو کفرم بکامد از شمش است این جوان شمشید  
 ساقش طالب الی است این می تلخ در خرابات است  
 مدلال این و در کبر اند اهل صدقه ده ندی شاد  
 زانکه خند و روی و دل آن رن خوش خلق و خوی پسر دیا  
 بود و قول با فعل او است همچو میز و می خنان و خرمی سبزه بودی مکر و محبت  
 ز انسب سیر بر اسباب سوزی رزق باران بدست او بودی  
 کا شمش سوز و بار شمشید صدق و دقت بهم با شمشید  
 تا شمش جهان دل هم چونند خاندنش بکام دل آن  
 پاک و غافل نه بر طالع حرم غانه شان بود همچو صدام



عور بودند هر دو عاشق زار  
سیر بودند از فواید شکر  
ماه صوم اندران که از آمد  
لشکر الفت و رسول درون  
رند غفلت و دید دلی آفت  
ابتدا در بهر آن سبکین  
رند کف که روزه شواغم  
روزه چون دارم از میخمار  
و آن کف که شکر سمن شود  
این کف که شکر میخند  
قوت شکر است ای درین بدست  
جمع کردند باور آن مال  
باز در آن کف شکر سمن  
رو طلب کنی خوش بخت  
سبب بر داشت از غریب زمان  
باز کردند و دوستی شاه اند  
غیر من نیست درین ایام  
ای شیرین کف و شکر شیر  
کر خوشی خوشتر است بخت  
رحمت حق خوشتر است بستان  
دست کبرند و شیرین بخت  
سبب را از دیدن شیرین  
خاک بر فزونی همان ریزم  
خواه از ناله از جان پرور  
روزی از غفلت بگذشته شود

سپهر زرم زنده پیغبار  
بر چنین شامان کلاه خضر  
و شمع جلال آن دو بار آمد  
زور کردند عشم هر چون  
نیر بهجت تا کف بشتاب  
که دو سر روزه داران عین  
که اندام کف کی رسد نام  
که می از روزه دیدم بر آن ناله  
من نیم با جهان بانیان شباز  
ز آنکه در جان مراد دل میدهد  
تا شود در فایغ از زندان  
تا بهد عاشق از میان طلال  
تا ناشی جمل موم الدین  
که نه چند خبر روی چوب  
شد روان کو که دکان بدگاه  
دید و در بود و فریاد اند  
که بود مستحق آن انعام  
کف خدا که کف فایغ خضر  
خوش در این عالم توجید  
به شوق فطرت کربان  
هست در جستجوی سزا میر  
که نگهبان و حافظه خاند  
اگر از غفلت انگیزم  
ز آنکه بوش هوای دوقول  
بود از غفلت کف که هزار

چون که بودند و هم و چهرک  
خوش شکر به چهره شرب  
خانه شان بود فایغ از غبار  
چون که فایغ و کبر و ارشدند  
رفت القهقهه بابر باران  
با کف شکر آدم از ناله  
خون فایغ است چو در کف  
روزه خود میکی ناله میشت  
واضح من بفریاد نیست  
خواجه فرمود با صحنه کوشش  
شاد و خرم نیز دیار رود  
خواجه از آن برنده عاشق داد  
که شایسته شمع بود  
مسکین مال فایغ است  
خانه هر که رفت آن درویش  
کف شای شاه کسر در آدم  
کس چون رند و لایزالین  
مال بر بود و شمع سوی خانه  
ستر است نه شبنمای دل  
تاری در معنی کف شکر  
لک از گرد می شود خوش شیر  
تا نگردد بد کسب نده  
تو کف هیچ کف کف بخت  
باز کور از می ملت دست  
ای جلالی کن حکایت پست  
شاه و سالک راسب با کبر  
کف پنهان در ناله و خیار

نمودار

شد و بر انداخت کف کف گران  
دور کرد در آفتاب بکرم  
کف و بر انداخت کف کف گران  
دید در کف کف کف گران  
کف کف کف کف کف گران  
هر چه در صاف در نظر آمد  
بهر بره در آن محل بکشد  
ز آنکه در حال نیست هیچ طلال  
رو بکشد و مان بانشین  
بهر بره در آن دودن دعا  
آنچنان ز سبب از حال  
حالت عشق در روی نورانی  
چون در باد بودی کف کف گران  
مان مرد و دلی در این فتن  
جلدی معنی سخن این اند  
کوش جان کف کف کف گران  
کوش جان کف کف کف گران  
هر که سبب را در کف کف گران  
اشک عشق از روی کف کف گران  
ای جلالی کن حکایت پست  
شاه و سالک راسب با کبر  
کف پنهان در ناله و خیار

تا که زدی بر کف کف گران  
حاصل جزن با اندرم  
سپهر ماهی که کف کف گران  
جلد در فایغ کف کف گران  
تا که صافی شود جبر کف کف گران  
تو نیاکت و در صبر آمد  
خواب را شاد و مست خندان  
سز حال است خوروی و صبر  
که تو شکر جام بهر و خورن  
دو روی عمر بدیده قال  
که شکر کف کف کف گران  
ملکه خیر جملگی فانی  
که کو از زمان من این راز  
بخت ربه در کف کف کف گران  
ز سبب کف کف کف گران  
تا که سبب را در کف کف گران  
اشک عشق از روی کف کف گران  
ای جلالی کن حکایت پست  
شاه و سالک راسب با کبر  
کف پنهان در ناله و خیار

تا که زدی بر کف کف گران  
حاصل جزن با اندرم  
سپهر ماهی که کف کف گران  
جلد در فایغ کف کف گران  
تا که صافی شود جبر کف کف گران  
تو نیاکت و در صبر آمد  
خواب را شاد و مست خندان  
سز حال است خوروی و صبر  
که تو شکر جام بهر و خورن  
دو روی عمر بدیده قال  
که شکر کف کف کف گران  
ملکه خیر جملگی فانی  
که کو از زمان من این راز  
بخت ربه در کف کف کف گران  
ز سبب کف کف کف گران  
تا که سبب را در کف کف گران  
اشک عشق از روی کف کف گران  
ای جلالی کن حکایت پست  
شاه و سالک راسب با کبر  
کف پنهان در ناله و خیار

نمودار



ز آنکه عشق است کسرش خود را  
 ز آنکه عشق است کسرش خود را  
 لعل شایسته است کسرش  
 لعل شایسته است کسرش  
 ترک عشق اگر کند ستمکاری  
 ترک عشق اگر کند ستمکاری  
 کار و انی بری ز دل نمود  
 کار و انی بری ز دل نمود  
 کاه وجود آتش اندر بار  
 کاه وجود آتش اندر بار  
 وقتان شد که جلایا کنند  
 وقتان شد که جلایا کنند  
 ان کی نماند در آستانه  
 ان کی نماند در آستانه  
 وان کی نماند در آستانه  
 وان کی نماند در آستانه  
 سر نهاده همه بر آستانه  
 سر نهاده همه بر آستانه  
 پیش پشیمانان در آستانه  
 پیش پشیمانان در آستانه  
 باختر آتش در آستانه  
 باختر آتش در آستانه  
 روی در آستانه  
 روی در آستانه  
 ان که انانان بر آستانه  
 ان که انانان بر آستانه  
 دست ان ترک خون در آستانه  
 دست ان ترک خون در آستانه  
 زربل خنده و سرور در آستانه  
 زربل خنده و سرور در آستانه  
 ترک دلی که روان کرد  
 ترک دلی که روان کرد  
 عشق ترک ای بی کلام  
 عشق ترک ای بی کلام  
 جلد و مکر اند و ترور  
 جلد و مکر اند و ترور  
 صف عقلی تصدقات این  
 صف عقلی تصدقات این  
 در عشق ای ستم حمار  
 در عشق ای ستم حمار  
 عاشقان سر بلایان راه  
 عاشقان سر بلایان راه  
 در زمان که سلب عاشقان  
 در زمان که سلب عاشقان  
 بود نیست اندران بر آواز  
 بود نیست اندران بر آواز  
 مرغی که ضعف و لغو نیست  
 مرغی که ضعف و لغو نیست  
 ان در شک گمار در آواز  
 ان در شک گمار در آواز

حکایت

حکایت

اندخت جعفت چو بنسبد  
 اندخت جعفت چو بنسبد  
 کمر اخوانی و رضای دلم  
 کمر اخوانی و رضای دلم  
 با چهره چاک که کفر نه مکان  
 با چهره چاک که کفر نه مکان  
 روی عزت بخش چو بنسبد  
 روی عزت بخش چو بنسبد  
 اصل من بودن بلندی بود  
 اصل من بودن بلندی بود  
 کمر اخوانی و رضای دلم  
 کمر اخوانی و رضای دلم  
 عاشق که بکشد چو بنسبد  
 عاشق که بکشد چو بنسبد  
 که بصورت غریب و غایب  
 که بصورت غریب و غایب  
 سخن سلیمان چو بنسبد  
 سخن سلیمان چو بنسبد  
 خواند اخوانی و رضای دلم  
 خواند اخوانی و رضای دلم  
 مرغش که کشتی را رساند  
 مرغش که کشتی را رساند  
 ای که شاد ملک و خوش کلاه  
 ای که شاد ملک و خوش کلاه  
 قلعه عشق چو بنسبد  
 قلعه عشق چو بنسبد  
 که چو شمع لاغوم ای ستم  
 که چو شمع لاغوم ای ستم  
 اسیر بد جیات چو بنسبد  
 اسیر بد جیات چو بنسبد  
 سالک کار چو بنسبد  
 سالک کار چو بنسبد  
 در زمین که زبان قرار کبر  
 در زمین که زبان قرار کبر  
 ساقی جام عشق چو بنسبد  
 ساقی جام عشق چو بنسبد  
 مهر جان و ماه او ای ستم  
 مهر جان و ماه او ای ستم  
 عاشق که کلمات کسان  
 عاشق که کلمات کسان  
 هفت کرد و نمرت از عشق  
 هفت کرد و نمرت از عشق  
 مرغ چو کرم که رزق بلبلان  
 مرغ چو کرم که رزق بلبلان  
 کشت روزی بلبلان ای ستم  
 کشت روزی بلبلان ای ستم  
 ناکی باشد غافل از آفات  
 ناکی باشد غافل از آفات  
 خود پند ان بخوش در آواز  
 خود پند ان بخوش در آواز

حکایت



بسیار خوشتر شد و ما میگردیدیم  
 دست یکدیگر گرفتیم و از آن سال  
 تا چو مردان سفر تو اند کرد  
 از شخص برین شهادت و کلام  
 دل پریشان زلف و بزم بازار  
 تا کنگونی که چون تو بیکلام  
 کشت با مصطفی شد و دنیا  
 یار من کو شهادت و یار من کو  
 ای نمایند که هنوز در موز  
 جان من و جان من از دست  
 من چو بخت تو بر یابی  
 چشم من بر کشتی ای بر جوی  
 تا شام سالی اندک کردی  
 انبیا عالمند که گفتار  
 که چه در احوال ملک نورند  
 انبیا خلق بیگانه گشتند  
 که تو فیصل این جهان خواهی  
 برست آید چو کس غماز  
 ای عزیز عجب مدار که سخنان غریبی  
 و شامان در پس پرده فریاد بگفتند  
 و عده بفریدند که کس را طاقت  
 ان خجالت است که خلق از ایشان  
 کوثر منظم دار تا بدانی که در کوی  
 دید نیست و بداند که انبیا عالم  
 مستحق دیدن از این محراب بوقت  
 بداند که غایت که حضرت کس در عالمیان

دست در دست میگردد و نهید  
 زانکه از جهت فرد میرانید  
 چو نگار یکدیگر بگردید  
 دل پریشان زلف و بزم بازار  
 اندران حال مرصعی اند  
 توسی روی بحد کریم  
 جان من کو مکان جان من کو  
 مصطفی که کای شربل  
 ای من دست و جو همدم  
 اصل بود و من یکی بوده  
 مار چنگ آراشوی آزاد  
 انبیا و اولیا چو نور چراغ  
 بهران کاه کاه یار شوند  
 انبیا شتر نند از درون  
 انبیا جبر رحمت و غفرت اند  
 دلبری جو که را در دل داند  
 چون جمالی تو پیشانی  
 از کلام برگیری و بدانی که از چه رو  
 از روی دلدار برده است و ضبط  
 انبیا اندر خیال ان رلف برشت  
 که عالمیان بر فضل اند  
 انبیا عالم خیر است  
 انبیا شتر نند از درون  
 انبیا جبر رحمت و غفرت اند  
 دلبری جو که را در دل داند  
 چون جمالی تو پیشانی  
 از کلام برگیری و بدانی که از چه رو  
 از روی دلدار برده است و ضبط  
 انبیا اندر خیال ان رلف برشت  
 که عالمیان بر فضل اند  
 انبیا عالم خیر است

و

دست در دست عایشه بودان لحظه دست از دست عایشه بکشید و ابرج حکایت شرح بسیار خواهر کوشش نظر دارا بماند  
 که سبزه عاشقان از کلام زلف آشفته بر می خیزد اگر زندان بی خان و مان حیثیت خود بعالمان غایب اند سر کشته  
 شایسته شایع روز بهنا شود و علی الله علی خیر خلقه محمد و آلکم  
 علق در زندان ایما یار بود در کار یک چو بر کار کاه نهادندی سوی کاه  
 عاشق کشتی که باغ پیغم یار اندر دیا ری سبب هر کجا سر و سر بلند بیدی  
 که چه میدیدید به شرح بخار در دشت نشانی که بخار بود ان که در صحت سخی فتن  
 و فشان شد که دل یار کشت تا چو منور غرض نظر کردند برده بر روی خوشین کلند  
 مدتهاست روز به خاموش کو یار داشت در اغوش پسرش رفت تا به جند روش تابانده که از کشت غوش  
 کوش زبیکان در فشان دل کاه تر دکان برد را که بداشت از غش غالی است  
 خواست پور کشم کرده بود شیخ در ملک گفتگو کرد شیخ در زیر پرده با صند  
 خنده میزد بر پرده چو گل جو شمس میگرد همچو شمس مل خویش و اولاد بر سر پرده  
 شیخ با دوست والد چرخ خوش و ارباب حفظ زبان که در اید در ملک گفت شنید  
 باز کرد بوی غل سیاه اندر اید در ملک تاه شیخ در زیر لب می گفت  
 کاش عشق در خوش اند دیک بود ام خوش بگوشت اند من چه پروای بر جان دارم  
 این چنین دیدم مامورین که بر سپند خلق روی بین همه من خراب و زار شوند  
 پشت بر اهل ملک مال کنند روی در روی سروال کنند جامه من هزار بار بکشند  
 که به منی نو کج می کشی چون سلطان در حال که نری باز دانی که بر جان فاست  
 عاشقان با بل جهان شوند عاشقان بوی این زنند در بی جا و کاه و جو زوند  
 روی دلبر هیچ نمیشد دان همه چو با ده و چو شند با جمالی شراب ناب خوردند  
 معنی آنکه لا نظر الی صورت که ولای الی عالم که درین حال روشن می شود نظر صورت و دست من  
 تا چون نشوی که قریب الی تن باشد و دل غافل از عالمی است و العیبت و العیبت و العیبت  
 للعیبت ای مالک درین میدان سر مسلمان در مانده اند از عالم مسکین و بی توانان است که هر که در عالم  
 قنایه ریکه شیر قدرش باشد این لذت در دنیا بامت و چو شش نشوی ندانی که این فقر چه میگوید که گوشه چشم  
 بود شیخی چو ساقی مستان و علی الله علی خیر خلقه محمد و آلکم  
 راه دان بود در درون و صبر شجر خوب بود و دشت یعنی از کج و چار کوشار در بر انداخت مترزات بحار

لغزین



که در درخت نایب بود در بر این کوشش های بود  
 رحمت نو که بر سر رسید سحر دیگر چون خود کشید  
 دید ز سار بهمان نظر چون شری که باطل طغی  
 در بر آفتاب چون ماه نزد شمشیر داشت آن همه را  
 گفت از بلخ نیکو ترین رتبا دارد آنار و لؤلؤ و هر جان  
 دایه اش گفت نوزاد است کمر در مار و خاک تاب و چاه  
 بار در خویش دید و چو بند با شین خویش تن می بندید  
 دوست با او چو شیر اندازد او در آتش فدا و چو کباب  
 کرده پرواز نوی چو بی راه برده بخت میبونی  
 خاکساران و در دندون کشته و افس ز در پنهان  
 دایه هر روزان بر روی تابید یک نظر او کردی  
 این بار از کدو محمود است با که این نملات پیوسته است  
 دایه گفتی که مرغ باغ سمست مرغ پیکر بدرد و دایه سمست  
 مست آتش چو لعل نکل بر سر و در و در و چو کدو چار  
 زهر انبار هر که نوش کند همچوین در فرا بوش کند  
 کا چون بد رو کا همچوین کا چون بد رو کا  
 ای صاف ز صافیت رجال یا سحر ز دوش جامه آل  
 با شرتا با صیغ دل نوزد پرده از روی موم نیکند  
 ای چو خورشید در شال نشسته و نرگه و دایه نیکند  
 ای جمال کوه خفا و خوش تانیا بدایه این کجاست سخن خوش  
 باز و نوی کام و جام میر معنی بدست معنی بدست معنی بدست معنی بدست  
 ساق جام دل بسند به و حقه اول اندام المکسره و کله بهر دانه و کله بهر دانه و کله بهر دانه  
 ای شمشاد و مریخی و دم پرده بردار ز جمال علوم نماد اندام حله شافان  
 ای که داری جوی قامت را اشارت با اشارت  
 رو چو کجاست آرا و لا مرآت تا به چینی بدید و خود است چون شود باز دید و است سرخ

چون از آن

چون از آن کینه ای که باید اول که میزدی کردی  
 شرح این که نوزد زبانی که چون لعلی بدین دور جگر آن  
 کوشش ل خوش بودی که ناسوی فادای پیروز و یار  
 نایبای جانت از محبوب هم کردی هیچ روز و طلب  
 چون نخبوب ل نوی هم ناطری نو با خرو و آغاز  
 اندر جلال حسله با بود دانه الکس که بی شب بود  
 نوزد نوزد بود چون روز لیک در خاک نشو و کنوز  
 ای که اول نداد و حسد شایه شوخ با هر جا حسد  
 آتش بر هوا بر سر دزد تا قاضی نقد خود دزد  
 آتش در نهاد آدم زو کوس آشوب در دوا عالم دزد  
 حملو بداند آن سخی پاک که نوزد و ز صبر و خاک  
 رنگ بر خاک و خاک نایب شربت از کدو زبان نوزد  
 الطاف که کجاست زامل حسد عجز و می که بر جسد  
 آدم ان نوزد به اند جان همچو کل در بهار شادان  
 اندر آدم چو سر و پد کشد جلوه کرد باز و خوا شد  
 نوش کرد آن شراب سحر همچو ابل حسد بد و مایه  
 باز بدید در رخ حوا که با دم می کشد سودا  
 ناز سوز بود در حوا کشت زان کجاست شمشیر بدایه  
 مایل تر کند کم کشت سیرش زرق و برق و آرم  
 بر جمیع کشت در حوا زینت بر جسد دریا  
 تادان جام جمع با شمی مستیش است حقیقتی  
 نور ان قیاس بسره شود کل شمشیری سرخ و زرد شود  
 بهر زانمان شوخ سیه همد بهر زان چون پرگاه  
 خورشید جلوه نوزد هم با جوی و هم مسرور  
 تا کل نوزد خویش در باند خویش را چو بر سر سازند

تا توانی که ز رفتار کنی تا توانی که ز رفتار کنی  
 تا خورشید تو بهر چو شمشیری تا خورشید تو بهر چو شمشیری  
 جان زلف آسار سبزه بود جان زلف آسار سبزه بود  
 بر لبان فرس سحرانم بر لبان فرس سحرانم  
 خازن دست چشم سلطان باش خازن دست چشم سلطان باش  
 سخت فوق دره و کلا بنود سخت فوق دره و کلا بنود  
 بی جراح بد و زهر بود بی جراح بد و زهر بود  
 آب دغلی هم بر این بر آب دغلی هم بر این بر این  
 زان کس که نام او آدم زان کس که نام او آدم  
 که نوزد و ز کشت و دین که نوزد و ز کشت و دین  
 جو جزوات و کجاست نهانش جو جزوات و کجاست نهانش  
 حالت و کارش بر این شد حالت و کارش بر این شد  
 شمع شان نوزد و بی عالم شد شمع شان نوزد و بی عالم شد  
 که خند با خند شربت عشق که خند با خند شربت عشق  
 همچو ای که کدو ز و حسل همچو ای که کدو ز و حسل  
 سر شمشیران شجره خوش آمد سر شمشیران شجره خوش آمد  
 زان که حواله صفت در ما بود زان که حواله صفت در ما بود  
 این یکی جسم و ان یک جان شد این یکی جسم و ان یک جان شد  
 همچو صفا می شود در جام همچو صفا می شود در جام  
 همچو خورشید در دوا عالم نیست همچو خورشید در دوا عالم نیست  
 عاقی و چار و خود سبزه شوند عاقی و چار و خود سبزه شوند  
 فرد و کل شمشیر و ز سار فرد و کل شمشیر و ز سار  
 خاک بر فرق و روی خود باشند خاک بر فرق و روی خود باشند  
 پست نذر و دیکه کجاست شمشیر پست نذر و دیکه کجاست شمشیر











هم چهارت بخون لبانیم  
 برده بر روی ان خوشم  
 تا چهل روز از عالم خوریم  
 ان کی بازوان کرجان مرغ  
 خام آرد مرغ ورنه خوب  
 شمع جامی هست خورد و شراب  
 میل مجور یا شراب بود  
 زانکه در شمع نور حق پدید  
 زانکه در شمع نور حق پدید  
 سوزان شمع پدید بود  
 مرگ خود اندر ان شمع پدید  
 همچو موی کجست در سران  
 زانکه کلان و طالع بود  
 شمع ان برده در که افکار  
 اشعخ خود اشته اند دل  
 هر که با شمع زنگنه بازی  
 رؤف از جیم بدن تا داف  
 در سولان حق زنی و بدل  
 طالع اندل و دغف و خفا  
 اهل غفلت کشته که اهل  
 و در بر کنا که مجرب  
 و ادب کشته و هنوز  
 الکافین بدان لا فارق  
 علیه و السلام و ان کتاب  
 که در طریقت نور ایمان

دو جهان زاب و بد کباب  
 برده بر روی ان خوشم  
 راه حق را بهک و ضعیف  
 ان بدل ان و ان با نیک  
 تا شود فاش غالب مغلوب  
 بود ان بره پیش او و کباب  
 زانکه میوست دل کباب بود  
 چند اکسیر کجست و عذبات  
 مرغ را که و همچو کس پند  
 خشک کشته و زانکه  
 مرگ خود اندر ان شمع پدید  
 کجست و کجست و کجست  
 زانکه کلان و طالع بود  
 شمع ان برده در که افکار  
 اشعخ خود اشته اند دل  
 هر که با شمع زنگنه بازی  
 رؤف از جیم بدن تا داف  
 در سولان حق زنی و بدل  
 طالع اندل و دغف و خفا  
 اهل غفلت کشته که اهل  
 و در بر کنا که مجرب  
 و ادب کشته و هنوز  
 الکافین بدان لا فارق  
 علیه و السلام و ان کتاب  
 که در طریقت نور ایمان

مهره جگر کندم

الذ

و کتاب مجرب الیه تفهیم شرح ان کتاب است و علی بن علی محمد واد علی

مرده باید که بفرود هیچ  
 ر هر دو دنیا حق دانند  
 در مانده هیچ چون مرد  
 که چه باشد همیشه سرگردان  
 مر هر ریش عاشقان باشد  
 فرد باشد جو قبل زندان  
 شطوطه انیس راجع لخلق  
 از جدال حد اصول زنا  
 کوشش کشت و فتنه  
 ای جمال با فتنم بر دار

این عشق بی درق خواند  
 تا کرد و چو سحر سرگردان  
 در مانده هیچ سود و زیان  
 بی بسا قی بدلان باشد  
 لایق بند باشد و زندان  
 که بود بر همه جهان شتاق  
 دنگ و کوچ اندر دگر کرد  
 چه گویم چه بیاورده باز  
 شرح کس علم کفر در زار

نام خند ز کوش خود هیچ  
 که چه مجور و دلکار بود  
 همچو خورشید جهان باشد  
 انجین کس کما و درق پسند  
 با فتنش خنکند در افسر  
 که خند بر سر خود در کین  
 راست فل خند از خوش  
 بی نیستند باز آن دیدار  
 کاند برین هکسی نیام من

بسم الله الرحمن الرحیم

لن نالوا الیه حتی یعطوا اعمالهم و ما یعطون من شئ فان الله اعلم  
 حق است با آنکه نونان فاست پس واجب ان که خود را انده وانی و معذک و راست که نده چنانکه فرموده حق است شوانه که  
 سجایا در و هر کس بقدر توانایی باید که فرمان برداری بکند تا در وقت حاجت در مانده درین باب تضرع و استعاذه نماید  
 زیرا که اول غلبه غالبان می باید که ان که چون سمرقین برقرار است مخصوص می بکند تا بجای است سلطان می باید که در وقت ششم  
 خدا را حاضر اند و حکم از جمل کند و نماز را بپای دارد و هیچ عمل و کلامی که معنی عدل یا عطف بر من و عداوت بر من نداشته  
 و هر که نماند که ادر حکم ان الصلوة تنهی عن الغفلة و المکروه و شواذ کردن **ای عزیز** الیه حقیقت لی ثالوا الیه حتی یعطوا اعمالهم  
 آمنت که دل بدوست می باید و ان حضرت شیخ فرید الدین عطار صریحاً میگوید که هر که ادا و استل دل بدوده  
 دوست دارد و استل **ای عزیز** که با خدای تعالی دوستی کند تا شرف آنت که حق تعالی رسول غنی بصفت بیجا بصفت ولی  
 در خواب نماند بآن بنده و ان بنده را روشن دل که از ان چون حضرت نبی ولی در خواب نماند علامتش آن است که در  
 بیداری مشرف شود و شیخ کصفه انبیا و اولیاد را و باشد پس این شیخ که باین وقت مشرف شود و بگوید که من حق تعالی  
 گرفتار شدم و اگر بخیر من مقامات و در جات بلای می رود و اگر نیکو تو شش بد من تا برود و شود و بعد از ان هیچ سود نکند  
 و خود و هر که تاج او باشد در حضور باشد و فرقی نماند که در میان نیک و بد کوشش و غفلت و ادر ادر حاضر کرد ان تا بدانی که چه  
 وقت که در خوش بخند کل

مرزا در کتابت علی بن علی محمد

هم در آید بد و سافر غریب



وقت که که خنجر خنجر ز بند  
کردن ترکش و سکنه ز بند  
خاکت نور آفتابش نیست  
نوازش ناکت و غیره از این نیست  
و صفی که در صفت نمی آید  
ز آنکه صد سر از او می آید  
قوت جانان بهار است  
لایق روی خوب دلدار است  
کل در دزدی اگر بزرگ  
لیک بر روی روان باشد مرک  
ماوند شست بربرج و دوت  
ز آنکه خوش نیست معرا ندر پوت  
چرخ بود زافت ز افغان  
راه شادی بروی و دوست  
چون جانان تخت نیست  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
ساده دل بود صفای ملک  
در آن زمان که شست جگر و کف  
و یو دستان بچشم سر سید  
دو در دست خود و خط سید  
و چون رفته داشت درخت  
در صفت فرود و در جلیت  
بر باطنی میسر کند  
ملکی با بفت می خوردند  
شد جرحی مهر و جریه  
دو اندشت بر سر راه  
همه عیبی را اجماع بگرفت  
خاک چشم در روی دوان  
کرد بر کشت میسر کند  
دلش از خوف کاه میزدند  
ز آنکه مرد از وقت گمان است  
ترک مردار کار مردان است  
تا بداند از زبان مرغ و خوش  
تا کشاند ز دست دیده کوش  
تا شود عارف و سید و سیاه  
تا شود زنده و دوت و دوت  
ناز پرورد خانه ز ادای شاه  
شواند زنده و دوت و دوت  
لیک فضل است در صفت  
یار وافی جوان دل قائم  
هر که نیست یار در هر حال  
کومر دل حاصل اقبال  
هر که سپرد در سفر یاری  
می سر که کشتی عجز یاری  
تا بری راه جانشانی است  
هم بدانی که با ده جان است  
چون شدی هیچ عجز یاری  
مت جاوید بی غماری  
نه نهر نهر خوش چو نبات  
که جوی است و لب شراب نبات

حکایت

که ناسود دارا و غیر از دود  
ترکش نهر بار خواب الود  
بی وجود است نرم و حاصل  
زبان شود در بهار و باطل  
کلیک می شود از او حاصل  
کلیک می شود از او حاصل  
فردا در زهر چشم کنند  
فردا در زهر چشم کنند  
بهان است نرسد بکتاب  
بهان است نرسد بکتاب  
کلیک می شود از او حاصل  
کلیک می شود از او حاصل  
چون سلیمان جبلت دوت  
چون سلیمان جبلت دوت

که شمشیر از او سر خود و دوت  
کوشش از او سر خود و دوت  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت

که شمشیر از او سر خود و دوت  
کوشش از او سر خود و دوت  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت

در صفتی اما عذرا المکره  
نظم بهیمن خنجر خنجر ز بند  
خست و در هر نفسی از بی جا  
بی جا می آید و آب آموختنی است  
و ادب باشد خدمت مناسب  
تواند کرد و صدق بی ادب  
نظر مایل دارد و ادب بی صدق  
بطلان این قیاس مکن هر که با جمیع صدق  
از زانی دارد و در هر دو که محبت  
بدان باشد البته شکستنی در او بداند  
دل با حق سجانه و فعال دوستی  
کرد و باشد هر که با صاحب دل  
با درویش کن و مادر و دستان  
نشین تا بدانی که معنی اما عذرا المکره  
و اکل العقیات بریده است  
است که میفرماید اللهم اجبنی  
میکند و آفرینی خیره الماکین  
زهار که با جنت آن همراهی مکن  
و از اهل صورت بگریز و دوستی حق نگاه  
عشق آمد حیات جان اند  
دلبر شکست هر بان اند  
عشق شستواری بیدل  
تا بری بهر یکمانستند  
حاجتی کباب جگر  
چون حرم خالی از نبات بود  
چون صفار و بهر قدم می بود  
چون کشنده رویان بر او  
چون کشنده رویان بر او  
چون کشنده رویان بر او  
چون کشنده رویان بر او  
چون کشنده رویان بر او  
چون کشنده رویان بر او  
چون کشنده رویان بر او  
چون کشنده رویان بر او

حکایت

که شمشیر از او سر خود و دوت  
کوشش از او سر خود و دوت  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت

که شمشیر از او سر خود و دوت  
کوشش از او سر خود و دوت  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت

که شمشیر از او سر خود و دوت  
کوشش از او سر خود و دوت  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت

که شمشیر از او سر خود و دوت  
کوشش از او سر خود و دوت  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
داشت عجله خلق مهر و وفا  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت  
بیل اینست بزرگ و کشت























پرده نور آسمان و زمین  
در جهان نیست هرگز نیست  
نور سوزی او حسد را راه  
لعل هر صبح و شام و یک  
چون برایشان بنشیند  
تا زینست روی او حسد  
آب آن که حق و ماه معین  
رو بر چهری و ماه خوب  
چون رود در دیده آن چشم  
کوشش و دمان و دیده  
فصل بندی و زیست زین  
که بر آب و کوه و باران  
اب دریا و چشم و علم و نور  
به که این شمع بر سر بر  
همچو زندان و شام چاک  
خرد و شوی سید و باران  
چرخ شاد و شاد و شام  
را نگار و برده بود و شوی  
بود و ناظر برین مثال و اله  
چون که شد و شاد و شام  
کشتی شاد و شام و شام  
نایدانی که با باران است  
عاشق الکاب و باران  
چون غریبان و درین نای توام  
که چشم توام و درین غم

خرد و شوی سید و باران  
چرخ شاد و شاد و شام  
را نگار و برده بود و شوی  
بود و ناظر برین مثال و اله  
چون که شد و شاد و شام  
کشتی شاد و شام و شام  
نایدانی که با باران است  
عاشق الکاب و باران  
چون غریبان و درین نای توام  
که چشم توام و درین غم

خرد و شوی سید و باران  
چرخ شاد و شاد و شام  
را نگار و برده بود و شوی  
بود و ناظر برین مثال و اله  
چون که شد و شاد و شام  
کشتی شاد و شام و شام  
نایدانی که با باران است  
عاشق الکاب و باران  
چون غریبان و درین نای توام  
که چشم توام و درین غم

حکایت

اشارت معنی کنی فی الله تا لا تکفرب و عا رب سبلی  
و قد نکلک من اصحاب القبر و علی الله فی خفا و قد نکلک

فایز از ملک و پادشاه  
دلبر و شمع کای شمع  
کشت صوفی درین مقام بلند  
این جهانی و عالم چنان است  
شمع جهان و بی سبکمان  
ای ستم دیده ام بر آن کوه  
زاک سکند و پادشاه  
شاهدان قول و کلام  
دور و درش و ناکت ز نور  
ای غنی سوره و در خود سوزد  
خدا مرد و درک هر زلف و کوی  
خود بر کبری که گرا  
ساقی مبارک و شمع  
دل پرده و شوی سرگردان  
مطر باران و زخم زخم  
که جهان است و وفاد و دریا  
ثان و در شوی بی حجب  
یوسف شاه و دری چاه و شین  
نور و شین چاه و پادشاه  
چون باور و درین چاه و پادشاه  
همچو احمد و درین چاه و پادشاه  
کا و درین چاه و پادشاه  
نظر اول از این چاه و پادشاه  
همچو احمد و درین چاه و پادشاه  
نظر اول از این چاه و پادشاه  
همچو احمد و درین چاه و پادشاه

فایز از ملک و پادشاه  
دلبر و شمع کای شمع  
کشت صوفی درین مقام بلند  
این جهانی و عالم چنان است  
شمع جهان و بی سبکمان  
ای ستم دیده ام بر آن کوه  
زاک سکند و پادشاه  
شاهدان قول و کلام  
دور و درش و ناکت ز نور  
ای غنی سوره و در خود سوزد  
خدا مرد و درک هر زلف و کوی  
خود بر کبری که گرا  
ساقی مبارک و شمع  
دل پرده و شوی سرگردان  
مطر باران و زخم زخم  
که جهان است و وفاد و دریا  
ثان و در شوی بی حجب  
یوسف شاه و دری چاه و شین  
نور و شین چاه و پادشاه  
چون باور و درین چاه و پادشاه  
همچو احمد و درین چاه و پادشاه  
کا و درین چاه و پادشاه  
نظر اول از این چاه و پادشاه  
همچو احمد و درین چاه و پادشاه  
نظر اول از این چاه و پادشاه  
همچو احمد و درین چاه و پادشاه

فایز از ملک و پادشاه  
دلبر و شمع کای شمع  
کشت صوفی درین مقام بلند  
این جهانی و عالم چنان است  
شمع جهان و بی سبکمان  
ای ستم دیده ام بر آن کوه  
زاک سکند و پادشاه  
شاهدان قول و کلام  
دور و درش و ناکت ز نور  
ای غنی سوره و در خود سوزد  
خدا مرد و درک هر زلف و کوی  
خود بر کبری که گرا  
ساقی مبارک و شمع  
دل پرده و شوی سرگردان  
مطر باران و زخم زخم  
که جهان است و وفاد و دریا  
ثان و در شوی بی حجب  
یوسف شاه و دری چاه و شین  
نور و شین چاه و پادشاه  
چون باور و درین چاه و پادشاه  
همچو احمد و درین چاه و پادشاه  
کا و درین چاه و پادشاه  
نظر اول از این چاه و پادشاه  
همچو احمد و درین چاه و پادشاه  
نظر اول از این چاه و پادشاه  
همچو احمد و درین چاه و پادشاه

حکایت



هم نمی بود و انبیا زاده چون در افتاد در بر باد  
 بر باد به نفسی دوست تابانی که باده و کسوت  
 هر که مغرور دست جاهد بود چرخ جان او تباہ شود  
 مده ای جان دل غرق خیال جز بدله از مستقیم احوال  
**نصیحت** کرد کسی در مجروران و منافق متوکلان و دلیان بر مان عاشقان شیخ علاء الدین زواره قدس الله روحه العزیز با  
 که از آن فاجعه هنوز ننگد نشاند و هر چه پسندد چون طفلان بایل آن شش شوند و تلف کردند و مسکنی از علی محمد واک و سلم  
 کشتن را خلق دیدند پلاس آنکه هر کس کشف حرف قیاس با مردان خیال حکما ریش است عشق و در اینها نش  
 بزبان زواره بیاوران نرم گفت همه شبیاران نمایی بکلی چون کج نکاک تا نماند زوجه و هر پاک  
 یعنی از اهل جاه بکیر زید شهید خود در کسب میایزند جاهد بادیست سختی در دم کرد آنکه درین سکون مقام  
 هر صبا جی رود و هر که در **اشارت می نمود تا شهر و داجا شهر** هر مسایلی بلیف و قدر که  
 هر که نازدهی بیاد و ست کرد بهی در اسب کسوت خواص فرمود که کا حق جل جلال  
 کوش بر قل نام او کسند میل سوی مقام او کسند انکلاش جو تیر بکیر زید که مقید زود و خبر زید  
 ابر صحت جواز شیر و شکر شیخ میر کبک در کوی پیر نامردان شوند که زود تیر از دم خود چون چرخ شیر  
 باز مانده سگان کرک پلید می تو شد هیچ باز غنبد زانکه بر جوان هر کس بخواهند چون مکان استخوان بخوانند  
 هر که شد زبردت مال و مرید بس بر بند ز خود خدا بشاید کو کرد که اگر بود چشمش کردند نیز شصت و شش  
 که بود ایمان برین کس هیچ دردی فدای جگر کس مباد احوال شود و نماز مرد بود و بر سر سندان  
 ای محالی حقیقت تفری است ذکر او بخل و در کسالت تا ملت عشق و عاشقی ذکر است سرش از فعل کاهک بود است  
 شرح آن شمع دل که انداخته کی دراید بجز صورت پرت رود نیل روانی که از جوت جانانی است بل حقیقت است  
 ساقی و هفتین زنوت مرهم جان در دمنه است ذکر ماضی و فکر مستقبل در کسب حقین در بر منزل  
 زانکه این که فکر و فکر و فکر است همچو بریل نیست در حال چرا اینجا نبود و فاجه بود جو را دستم نمی بخت نمود  
 تلخی پیری در جوانی نیست شربت مرک و زندگانی نیست زیر و بالا و پیش پس بود طلب و طالب و پوس بود  
 قدم و راه و دنیا ای میر نیست در ملک و اسکان فقر جز نماند زدن میر چرا خیر نماند اندرین دنیا  
 اندرین کوی سرسلمان که ندارد هیچ رو بایان جز بقیع و در نماند کس راه خفا نه فریج کس  
 روموی قاف و چشم دل بیا تابه چنی جرم و سخت رفا بشنود این را ز دل زبهرال تابانی که صفت و در و صفا  
 تا درین شمع کنگری **حکایت** با سبب بی سبب زدی

ان خبر در احوال و حسن وان شه نشاء باطن و ظاهر ای سبک روح بود قادر آل احمد محمد با قس  
 روزی از روزهای بسیار رفت باد و کسان سوی کزنا همچو می در فایم بچرخید برده بر روی محالی بوسید  
 سخن از لطف و دست بخورد کوشش لایق شد ای آسود تاک اندر شش صفا بهر همچو شیر بماند و در بخیر  
 پیش با خوشنشان جهور کز پی دیده بود فیض حضور هر زمان بلکه نفس بیدست معنی خاص میرسد در پوست  
 ننگد بیکر آنکه چشم غول هست چنانچه غول فعل بیل چون رسالت در نشاء بود می کفار در سبب الی نمود  
 آنس بر بود یا جا بر که در آمد بصفت باقر باقر از وقت و حال در بخت جام صبا بجان و حرکت  
 زانکه مست از می ولایت بود فارغ از کف و از بلیت بود کشتان پر در حضور ارام که شد م غافر از کرم و فایم  
 پر در مانده ام ز در خوا تو نیست تا دم بوفان طالب روی غریبایم را نسیم بکشد قد علم  
 باقر کوشش کانی صفت غیر کوشش آری لغیر ناشی ناظر همه احوال ناشی مست حال بی احوال  
 من در بر حال نقدای جابر دوست میم بر دوز و شیطا هر چه بد اندو بر مر در حال زان نه چشم هیچ در میان  
 چنانچه چو روی غنبد علی در دلم بقیع زاید عز را نبیل که سلام کند مرغ جانم بدل فایم کند  
 سخت شای بخت کام بلند کرد اید بر مر نام بلند متغیر نگردد ای درویش زانکه بکشت پیش مرگ و پیش  
 رو نیم بر ضرب بکوشش فایز از زور دم و فایز بوز جابر اندر شش کاک لقا بود بر فاکای زید  
 چون اران خود می بوسید ایچو باده که بکوشش آمد گفت با با فایم سلیم کشتند من از چوب حکیم  
 که تو خواهی رسید در دنیا که نیالوده باشد اگر دنیا باشد املاش نخل میای بر می بختند زبانش از پیر  
 شبکانه علم می و غبار جماعه حقیقت اسرار پیش او مرده و مکه زنده بودی تابه جاردی بسند و موی  
 حمد الله که دیدم آمد شد باز کوشش جانم بدل شید این در آن مان بر و محنت دلم کوشش تو چنانی ضمائر نفاش  
 مادی و شاه و افاب جهان **حکایت** عارف عالمی ناسر زانان  
 زهره و نرپاش و بد بزمیر مشرب عشق بی زور چون زکریا می مد خیر شاد حق بر ویش در رضا کاشاد  
 و عیش اید که سرگشت بد اندک را و کبر بدست تابه در کلا شتر بر وار اندر اید برانو ای سالار  
 تا که یاران شوند طالب سر سار تابه بر قامت پر غلبت سبز دانه ای لطیف ریکند ان کرمه و فیض و شریف  
 استرلی حماران محبوب رفت تا خانه او آتوب که در اینجا زانده بود و نه آ زانکه باشد مکان کج غریب  
 کم را شتر بایش ای بر دو مؤمنای فیض سوی شیر در مکر هیچ جانب در دست مکر ای کرمی که خلاف رشت  
 حاضر جان و ناغزل ایش ثاب پس روی زانکه در پیش کج سرو کج مکر شوق بین تابه ای که صفت لذت دین  
 هر چه بداد و هر چه نهان است بر اسباب ملک جاناتان **حکایت** مان پس هیچ شوقی بین







شعبه حکم که برای عریان  
شاه و سالار و پادشاه  
ره نیا بدینزل مقصود  
با تو کارش نیستی سرست  
همش قول کلاه وجود اند  
تا چه سیوان و دام و دود  
خاک خام و خاص و پوشند  
صورت خود نهان کن از آفتاب  
زانکه اینها علامت هستی است  
هر که در که دوام و عفت  
که بماند در آن کفایت  
ای جمالی که کوکب طریقت  
تتمه معنی عدل و سادگی و خیر و عباد و محبت  
کعبه نهاد و اندوختن و برداران و صورت چنان راه بدان نبرد غیر این معنی که گوش و عقل می شنود و سیر مات که

بود شاهی معنی و لب عادل  
همچو اسکندر از شاه و انا  
کشت باهر و نور و دله خود  
کوش بر قول و افعال کنند  
خود بغیر جهانیا ن برسند  
پس بگویند آن به بعضی  
سایه با قوس چو کره ان  
خار و سبک است باطل  
خار و سبک است باطل  
جمع باشند و متعلق با هم

کعبه

کعبه با هر دو و بر آن  
یک پسر رفت و بوی خوش  
چش و دست کن به پیشان  
هر چه داری تصرف کن  
کوی برداشت بی خرد و آزار  
چو بارید و جنگ بنوازید  
اعتمادی به سوزناوار کرد  
هر که از دست طاقت نداشت  
مرد باید که چون رود چشم  
که نه تویش حق برینش بود  
بندگی که بندگان شایسته  
که تو بکنند بندگی  
هر چه و همه آورده و جهان وجود  
اگر شمع خاک را زد بود  
هر چه چاه میزبان باشد  
قرآن عالی معلوم ظاهر و باطن  
که لایق مال و دلا و نبوت  
ان قوم نباشی که گویند بالست  
و دوسر دوی ملک چو فاشول  
گاه باشد که مقصود از مال  
شاید مکار که دل از دست  
نموده ای که در معنی دارد  
تا هر مان و قوت بر مصلحت  
در حال خاک بر کنی و از منصب  
انکه بشنید و مبرم و

دانش فعل عالم و مایل  
هر دو را در او زبور و انعام  
مغشاید چو دوی باک  
خبر چو کس میا زارید  
همچو سیر و مکر و کوشش  
تا گویند مفت و آسان است  
و نه چون خار و کلاب شید  
هر دو سبک شود و درین باغ  
که فاشول است و در چشم  
کوی انداخت بر سر میدان

کعبه







که بران نفس خلق میبندند / کلان صورتش نمیچسبند / خلق از غش غیب صورتش پاک / می نماند غیر غش غیب پاک  
 کشتن چو چسبند در لایم / زانکه شمای چسبیدن عالم / مادیه بخورد و درازد گفت / راز همان هر نفس گفت  
 خلق شد عاق و دیگر او / که نبودند بار و مهر او / او طرا مان برین جهان گفت / خلق منقول و دیگر گفت  
 عاشقان نار و نور جان شوند / من و سلوانی اسوان کوشند / زان زمره دار زنده و در بودند / که با باد و در حضور بودند  
 چو کله چو چسبند با دین / در دل خود چو با چسبند / از حد در پیش و در آن شد / دشمنی چو اسوان کوشند  
 خون چو چسبند در غش / هر چو چسبند که باشد اندر نوم / سوختن شش با دود و دانه / در سرای عدم فرست اند  
 باز که دینا نماید شش / تا شود فاش از راه علامت شش / باز کشتند و سوختند آن مرد / تا که از حد بر رفتن دم و درد  
 این چو فاش کشت در غش / هر کشتن کشتن است کشت / پادشاهی در انولات بود / کوششش در بیجا کشت بود  
 گفت پیش می آید این شیر / که نماید کذاشت مرد لبر / که بود در جهان چو چسبند / بکشد شش و در چسبند  
 بعد از آن آورید در بر ما / تا به چسبند فغان لشکر ما / در چسبند و بنوعی کند / آب خود شش کسوی کند  
 تا که بعد از خود نشود / در پی یاری و فاش شود / مرگشاه اندران دیار آمد / در پی بند مرگ کار آمد  
 خلق آن ملک در پی چسبند / تا که بر نه بر دین و دین / میگردند و بند میگردند / ضربت از دست و چسبند  
 که بر کسب و کسب و طاعت / سوختن شش کسب با کتاب / با چنین ابتلا و خفته و درد / جام محنت بماند از خورد  
 شاه فرموده و کان شهباز / زنده آرند در حضور کار / خلق بودند در پیش همه روز / تا بر نش چو باز دست آموز  
 هر کندی که بود در خجسته / هر خالی که بود و در سپیدی / همه کردند پیش او شد هیچ / راستی چو کجا پذیرد هیچ  
 چو کشتن خلق را زانویند / که بنشیند چسبند با چسبند / مگر کردند آن گروه دلی / راه بردند سویی بر زنی  
 بر زن بود و دانه آن مرد / نیک شد که کجا چسبند کرد / بد کرد ز ریه بره زن دادند / و عده چسبند بر رفتن دادند  
 چو کسب چسبند چسبند / رفت نوشت باقیال پیش / بر زکشتی بی بی بار / چو از ضربت شش چسبند  
 گفت ما را مژده است در میان / کی بگردم پسند امثال / بند و زخم شش رفت من / هیچ چسبند است در بخت من  
 گفت ندی بود که در بر تو / باز نمودند و در سپیدی / گفت هر که کند کسبیم / بند با چسبند در آن موم  
 هر کس نیست غیر از تو / بند من نیست غیر کسبیم / چو کسب چسبند شش زده / کسبش چسبند در او چسبند  
 دست و پا شش به کسبند / بعد از آن شش چسبند / کشت بعد از بند بر بادید / خوشش از کسب چسبند  
 فکر و تدبیر خود نادان گفت / شرح بند کرد آن چسبند / لیک محزون شد از آن چسبند / زانکه بند چسبند به کسبند  
 عاشقان از بلاست چسبند / در از غار و در غار از دود / در دود چسبند در از دود / در هم چسبند چسبند  
 از خصم چو قدام این چسبند / زانکه من چسبند خوانیم / ای جمالی رسید فصل چهار / پرده بردار و قدام با چسبند

خیمه در کشت زار و پستان / کوس شاهی بجام زندان / حاضر سیرت حقان باش / دم نگه دار و ناظر جان باش  
 فخر از هر چه در ذات است / مان چو پستان در دوی کشت / اهل صورت زان کسبند / که سبک سنگ در پستان است  
 کم جبار کسبیه را زده / که زنده و دفا کسبند / هر که مدح و جو فاش / دشمن فقره صفت باشد  
 مصطفی جامع استی پیر / هست صفت با صفت / با وجود محال رفت او / که نیاید کسی بکشت او  
 گفت مردم زنده فقره و فاش / **حقه مصطفی با صفت** / **حقه مصطفی با صفت** / قامت فقره از هم بلاست  
 فقره سویی که نه چسبند / عشق سویی کفر و بکشت / عشق ابا کافری خوش بود / کافری خود مغرور و شش بود  
 کفر کافرا و دین دار را / **ای عزیز جان شریف** / **ای عزیز جان شریف** / زنده دودت دل غار را  
 صحبت عاشقان عاشق شوی / هر چند که عشق اگر کسبند / معرفت حق بطاعت عبادت / بدست سیرت است  
 و الا در خدمت فقره یک سر صفت / که راه زبان ندارد و هر که ناظر روی فقره شود / اسرار چسبند هر که خواهد که  
 باین معرفت برسد که تحقیق / اگر ارجح است در ملک صورت نیست / از حکمت الهی پند است / است حکمت از دین  
 اهل کسب است ملائین و مشایخ / اگر کسب و فغان / باشد حضور از دین خود / پسند سیرت الهی است که هر که متابعت  
 حضرت مصطفی علی از طبره و اسکندریه / که در کسب و صفت / حال در فغان و امر بر در کار بر کسب است / که هر که از کسب  
 کسب نیست امر و وسیع کار ندارد / حافظ شش از ریه علیه چسبند / ساقی از غش شش را / ساقی از غش شش را  
 کسب در دین است / که کسب و دین / از ملک عمل بر دست / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین  
 اهل عالم که الوده حرص شده اند / هست صورت چسبند / باید که فرما شش / مصطفی علی از طبره و اسکندریه / پسند سیرت الهی است که هر که متابعت  
 که محبت و ولاست / بدست سیرت / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین  
 می شود مصطفی اهل شش اندر کسب / دوست میخوای از کسب / در با شش و محبت / جاه از دل بر دین / که کسب و دین / که کسب و دین  
 میخوای سر از متابعت حضرت خواب مصطفی / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین  
 در در شش چسبند / کوشش فقره دار مصطفی / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین  
 ذات محبوب و صفت / این فاش کوشش / کوشش فقره است / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین  
 که بر اسرار بار کسب / محرم دل بری زاده است / شش فقره است / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین  
 فرخنده از زنده کسب / لیک در کسب کسب / محفل کجا سرای است / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین  
 عقل در زانو شش / بر چسبند کسب / می زنده فقره چسبند / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین  
 هست بعد از دود و دود / بهر اخصا حسرت / که بدانی تحقیق / شش جزا من و چسبند / که کسب و دین / که کسب و دین  
 روز تابش نیکو شش / طالب طاعت و عفت / زان دین راه و دین / که کسب و دین / که کسب و دین / که کسب و دین











کمرش که می چنان لب  
خامش که در گشام  
کوشن ل چوین جان بد  
خواجه که هر با بنداش  
در پی هم روانش چوین  
خمس شمع است نور پرو  
چشم بر ذات دارای رخ  
دل می خرقاب و کل سینه  
دل خرقی گشته بود و جانش هم  
صورتش کرد و بوبرانی  
دینی و آخرت حموی بهم  
خواجگی چو ز راه جان  
خواجی جز نور و خود نیما  
خواهش و نوبت و محنت  
خود طلب کار و بار و طلب هم  
چهره خود به طلبه نیما  
هر که با دوستان سخن  
خود و در کار اندر زلف  
در صف اندر برای خود بود  
تا بچک آرد به جات قدیم  
تا شود سرخ روی روز اند  
هست در ملک چوین چوین  
نود و نه در اندر انداخت  
کوچه ملک و راه مارک است  
اندران باغ سخن از انست

ناکردی سیه رو چو لب  
چون رسد باد صبح شش نام  
بارگن بوی قامت جانان  
ضربت عشق که دلم بجزش  
شمع دید و ندید که بر و سوز  
زانکه دارنده هر دو یک خانه  
راز و الفت چو زنگ سحر  
راحت خویش در دل بجز  
زانکه می یافت جان او هم  
معیش لبک چون زنگ  
که نه منی بجز در دلم  
**قال الله تبارک و تعالی لا تدعی من حیث یلقی الله بهیدی**  
**مریضه و او اعطی بالموتین**  
آن که گشام اندر که خود تو هم  
ما به بیکایان ملا ندیم  
جز باهل و فاضل گشام  
می تو شد سخن از حال  
نفس خود به بیک در جانب  
بهر خود چو شکله می شود  
تا بهر جاد و باید کام  
**قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اعطوا العیال و اولیاء العیال و قال**  
**صلی الله علیه و آله و سلم لا تکتبه العیال و لا تکتبه العیال و لا تکتبه العیال**  
هر دوی راست فعل بکر کن  
اندران لا دران استان  
چکان است آن نه ز با

شمع را بخت نوار و صفا  
چشم بر نور شمع باید داشت  
وانکه از شمع و دل فانیاید  
راست میدیدند و طبع  
کریم شمع دل ز بهر قامت  
فاصل شمع و جسم بود  
خواجه بختی و دل افکار  
چنان برده بود و دوی  
ناکمان را در چشم و اند  
دوست گشت و دشمن  
نشود جمع چو کوی خراج  
کر جهان کس ندیده ای  
که نیای تو آب روی ما  
زانکه بر سر کارا کا هم  
در خود جز با بنداش  
جز بکوی رضا گشام  
تا شود هم مقال کمال  
تا بکلی بر درمای حب  
غاب از بار و نور و نور  
نگردی ننگ و جگر شام  
همه به پیش فرود آمد  
نشود است این بکر و افغان  
در یکی در بر سر کس  
با و سالی است خرم و خدا  
سخت و دیر است شایدا

هر که ان باغ و بند و کلان  
دور کرد در رنج و چارای  
بود مردی بل جوان بودی  
در بد و بد و بد و بد  
ناکمان دید خضر را چنانی  
چشمش نشان خضر  
گفت در دیت در دلم ای  
صفت ای برای یقین  
پیر کفش که بگذرد است  
بند و می گشت هم دران  
تا به خاتم طهر بستان  
است در شب ای میزند  
زانکه در است اندان میدان  
هر که بخار و در بکشد  
لیات و در و دستم بسیار  
نود و نه کلبه باغ جات  
جیدی گشت و در و در  
مردش سگسار بکشد  
سخت میکش آن شش از غریب  
تا دلش سخن و حق نکین  
تا که با فردی مانند  
چون غوغی گشت و در و در  
رفت القدر گشتی کبر  
سختار است نگاه که بوی  
خود بدان بل ندید و افاد

کی رود باز جانب میدان  
نگش و غریب خوار  
جام بر روی خورشید  
بر سر و روی شادی  
دید خضرش که است و چنانی  
خوشتن تا که چو خوش  
کس عین در و در و در  
وقت وقت خیر و کرم  
مادی و در چنانی حاصل  
که در او است کرم کوان  
زهرن و در سار و دران  
که نگرد و دران جهان  
می بایسد عذاب شد  
تا بگذرد ایجان و در  
ای قتل زان دست و غم  
چو بخت که بر و در  
خون و چو می خوردند  
بلکه مدد غریب و در  
تا شود و چو که با سکن  
زنده ماند و اول هر سکن  
رفت چند با جانب بند  
تا سنان کلبه باغ آب  
جام می دید و می دید  
کس نیکند و خود ز رافاد

هر که کشتادان در و در گاه  
ساق جام جادان کرد  
ان بکر و در و در و در  
در دلش بود و در  
هست چو آب شام و در  
گفت ای چو در دیده  
می شنیدم که هست نه  
در دلم در و در و در  
اگر است طاق و در  
جک خولیت و در  
نود و نه کلبه باغ  
میر کاف و در و در  
خور کرد و دران هر و در  
کروی بسته اند و در  
هر که یک اربعین دران  
مرد طالب چو در و در  
چشم بر دم چو در  
روغن زیت و در  
در جهان می و در  
تا نلف و در و در  
دست مکر و دران  
پدیند و در و در  
بس که کلو کله و در  
چو در و در و در  
بار و در و در و در

زندگی یافت در و در  
ناظر بار و در  
که می شنید و در  
دید و در و در  
بزرگ و در و در  
صفت طالت با بانی  
باغ بر خرب و در  
بر امید نشسته آن باغ  
خام بر و در  
و در و در و در  
بشود از نوبت و در  
ره بدان و در و در  
خود کس و در و در  
که به کس و در و در  
لش و در و در  
سینه کس و در و در  
سنگ و در و در  
خوش می و در و در  
بهر و در و در  
تا شود و در و در  
خار و در و در  
تا به کمال و در  
کشت و در و در  
خویش و در و در  
جام و در و در



مرد جهان را زاده دان دیده  
 بدو نام او هم جهان دیده  
 در دوختن این شایسته شد  
 یک در حرفت حسن خاتم  
 نامی هم یاد دانی آرام  
 زانکه در بند کار هر خام اند  
 نظر که در آن که اندر جوت  
 بعد از آن جمع جان بود در  
 نوازشی که بود اند  
 نو که در صورتش بدست  
 نام چند معصام برنگی  
 نو در یکدین استمان  
 کردی مصلحت بدست باب  
 ای اخی غیر اسم و صورت و یک  
 گشتی از خود و کارش کار  
 هم زینست و اسمان است  
 باز از خود و کارش کار  
 خفته در باغ دست و خندان  
 بلبل کل هم قرب گشته  
 طاق قاضی گشته انبانی  
 همچو نه در خویش آرامی  
 رفش اسکر اساس مقام  
 بعد از منیم جسم محیط  
 غار خانه پیش از جبار  
 کشت با سر گشته چهار  
 کشتان طایر تان انگاه  
 زانکه می آمدم درین صحر

میش و سستی کرد و ضربت خورد  
 نو در طلسم حسن اسم  
 ج و شمع کج گشت نمون  
 کرد و صحر و حلا آرام است  
 کرد و دی طریق و بر و ملک  
 معنی آن نو بدان چنین  
 نو و نه دلیل و بر گن  
 نو و نه خصال ز کار رنگ  
 هر کار رنگ است شاد نام  
 تا کشاید و در باغ برند  
 کج و اسرار حلا فاش بدی  
 هر که اخی است آن نمی چند  
 خلق در بجهت و در برت  
 باد و تلج هست و دفع ترش  
 مان بار بد جام و جنگ و ربا  
 جام در در و حلا کرد و دواع  
 غیر از این کار حلا بکاری است  
 بهلولان خیزه شکل بی جان  
 کشته شوق شکر و نه و یک  
 لشکر که در هر طرف تان  
 اشترش بود و در آن شکر  
 در دلش بود و اشتر او  
 حکم کن زود تا که بسیارند  
 فاش بند کشم که اند طالع  
 می و دانی بر منم و طالع  
 میر و سالار با شمشیر  
 که نیم کجیل می و دود

حکایت

الکافی

اشتر من بسیار کج  
 من غم باستان و مرد و حلا  
 بن برت صحر و حلا  
 عاشقان سجد به پیش پای کنند  
 عاشقان حاضر را باشند  
 ای جمالی که بجز برت  
 ای جمالی مبار جام و حلا  
 عمر در صحر و حلا  
 اشتر من باز ده که باز شوم  
 محبت نیز درین بازار  
 عاشقان را ست و زود و دلم  
 عاشقان است و حلا  
 عشق بند حلا  
 ای جمالی که که ساقی است  
 تامل اندر بی جهان زود  
 ای حلا که رسکات است  
 با شست خود بر از شوم  
 اشتر آورد دست بسیار  
 غافل از است که ملک خشم  
 غافل از است که زانکه ارند  
 غفلت عقل است که حلا  
 که بیاید و بدست است  
 خمر می ای جان زود  
 سبزه و رای و در امر است  
 اشتر من باز ده که باز شوم  
 محبت نیز درین بازار  
 عاشقان را ست و زود و دلم  
 عاشقان است و حلا  
 عشق بند حلا  
 ای جمالی که که ساقی است  
 تامل اندر بی جهان زود  
 ای حلا که رسکات است  
 با شست خود بر از شوم  
 اشتر آورد دست بسیار  
 غافل از است که ملک خشم  
 غافل از است که زانکه ارند  
 غفلت عقل است که حلا  
 که بیاید و بدست است  
 خمر می ای جان زود  
 سبزه و رای و در امر است

سوره  
 که اهل صورت محال است که تواند بعلی ان حال را معلوم کنند مگر کسی است که در فاضل باشد و حاضر نظم باشد و دل  
 خود را متوجه کند که در این حال مردان ناخود ارشدین بر کبری و چو لیاقت عیب باشد چو صورتش بدست و بدینی  
 او چو شوی گوشتش این رموز را ندانند که مردان احوال است که نامر و انراست اگر چه صورت را در دست سحای آرند  
 که صورتش چو است و مغزی صورت نمی شود و الا چون بفرمیزل رسد اسباب را در و نواق مبر و چون بدست  
 مشغول شد پوست درمی که کج گوشتش را بماند که بدان که خدا خلق المؤمنون الذین هم فی مملوتم فاعلمون یعنی دارد  
 شام مردان که سر فدا است و علی از علی محمد و آله و صحبه سلم

ناظر من حافظ معنی است  
 که بر بر دل نمایی در دیش  
 رفت از بران چار و زلال  
 چون کند که زانکه از دوش  
 شاد و بار و دایه افوار  
 دارم و خوش حضور خشم  
 در کشید و بر منم است  
 که در اندام و دایه افوار  
 من نیامد بر پیش آن کسان  
 که ندانی تو خمر و در کوع  
 زانکه می آمدم درین صحر

با وجود حضور دایم او  
 درین کوه و شادی بیکان  
 تا برون آورد و خلافت درو  
 خاک و موم از بر منم شمع  
 کشتا لفظه کام که کربار  
 کردنی شمع و در زنی مدیش  
 و آله دست روی لدارم  
 هر که در راه دست منم  
 تن جو کافور و دل جو خمر بریا  
 تو بدین فعل صورتش کردار

باحال خشم و قایم او  
 که ز بیکان بود و چو نشان  
 که خرد از خلافت شد بخون  
 کی و دهم و کوهی که شمع  
 کشتش کند بود بیکان بار  
 من نیم و خیال دور شمش  
 شاد و شمش خشم و دایم  
 هر که در راه دست منم  
 تن جو کافور و دل جو خمر بریا  
 تو بدین فعل صورتش کردار



در خرابان عاشقان محرومان  
 بشنوا این را از خوش نماز  
 در زمان شکر گیم سیر  
 شاه مهر و لای که در دست  
 سالک اخلاصا دوست بر  
 در بدر که کوچه و خیابان  
 تابانی را با غنیمت است  
 رود و بر آخ در خوش بید  
 که در صورت خوش و نامرود  
 که هر چه باریست در دود  
 حسن یافتن با باشند  
 که تو خواهی شوی سیر  
 بری از حال باطل خویش  
 عاشقان جز وفا نزنند  
 روی دلدار در چشم زنگار  
 بنویس خوب او بکمال  
 سر زار را با خوشی بسج  
 دل جان و زبان و فکر و حال  
 که رسول و فلک بدی محرم  
 در پی هر چه می نماید روی  
 چون چیل استی و چیل نام  
 شاه صورت بود و چو رنگ  
 چون جنت بر تر خندان  
 تا توانی قول بجا بماند  
 اهل معنی درخت نیون دان

تا نوشی جام جام شرب  
 بو که آری و کوثر طرب  
 سایل آید بر شمس و قمر  
 داد ما ان قمر بشو است  
 چشم بکی قمر و دوست مدار  
 میدود و طرب شاه تابار  
 ناشوی زنده دل و دلش  
 یار سبیل بند و سبیل بند  
 جز با یمان یار غار مرد  
 رو تو سر کن بکای بکای  
 که کرب و لب زخم جدا باشند  
 رو بخوان قصه و قصه سیر  
 شکر می صبح سوی افق خویش  
 عاشقان در پی بهانه زنند  
 خیال بد چو نور اندر تاب  
 زانکه در لطف خالق نیست  
 تا به معنی زکرت خود چ  
 جمع کن جمع و غنچه و غنچه  
 صسم آوردی بوی حرم  
 ندیدی به طرف چون کوی  
 همچو اهوره ز جانب دام  
 یکدور و زدی خود نماید  
 شیره از بهر بول می سازد  
 برده بر روی مهر و مایه  
 که سنج زکرم و سر جهان

کی بدانی که صفت طرب  
 هر که ناظر بروی دوست بود  
 آه بیکر و ناله و هم سیر  
 انجمن در خوش و مایه مرد  
 دست در دامن که میان زن  
 تا که ابر بهار و کوثر سیر  
 وز نه میان سحر و سحر  
 ای جمالی که گفتش در  
 غار یار خوش بود ای یار  
 نا خندان و صف تره و سیر  
 که تو خواهی که با زبانی یار  
 تا باری نوای صورت خویش  
 دل لدا از خوشی بساری  
 عاشقان را ضعیف از با باشند  
 زلفش کلین بگردان رخسار  
 پس سبای نماید و دود  
 رفتی رفت و در و باقی است  
 تا ناشی چو کل زوال پذیر  
 ای در نیاکو احتیاج یاری  
 چون بهر است بر شوی بلند  
 هر چه بهر است که بر خود نکند  
 عکس تا به سر زنون  
 خوش آید و مایه کند  
 تا چو خورشید و مرفشان نور  
 روشن زبک بهر بهر نهفت

چون بری ره بدو شکست  
 در برش هر چه نیکوست  
 چون که ایان بعد و روی  
 که تواند شناختا خوار و در  
 شایع هستی ز چوین بر کن  
 جمع کردند در برابر یار  
 در حال و وفا و دود و سیر  
 بند و کفار هیچ با و سیر  
 که پای چو جان بخت دار  
 پرده بر روی فلک شست  
 چشم بر صورت و دل و سیر  
 بوی خوش بری بر و در خویش  
 تا بری انصاف از وفا داری  
 زان چو است با مفا باشند  
 که نگردد چو کوش پر کار  
 و صلوات خوش نهفت در آن  
 دولت خلق هم می مساوی است  
 هم خوشی همیشه جام زحیر  
 یا که دل مرد و دست یاری  
 بار هستی بدو خوشی کند  
 در چشم جلوه ای است  
 جلوه آورد بصورت موزون  
 معنی طالب جماع بود  
 که تیر است و بر لب و خور  
 واری روی و دفع سر و دیا

که در سر کشد عجب خود  
 که تو خواهی که شادمانی  
 غرور و صرف قیل و قال کن  
 خواب قاضی بخت نورانی  
 تا که با سدهی بدوست بند  
 نور دین و بدو دین نظیر  
 همچو کج او همان شد از قاف  
 آنکه محبت در بر و شاه  
 مشکاز دلا مکان یار  
 آنچه بکشند و شگفت  
 آنکه سیر و در لب دریا  
 کشت مشهور قاضی فقیر  
 چون که از قلم بر سر جوت  
 چون همی رفت بر هر کس  
 شایع گفتش که ای غریب کلام  
 میرم تا نزد شاه جهان  
 شایع گفتش که قاضی تو مکر  
 یا که ایمان سحر و شریعت  
 اید تا که ناگه می خوانی  
 شریعت از خوشی نیست  
 آدمی در علف مژد  
 طلب تا بود نشان مخور  
 داشت مهره دین دانا  
 علم و علم و شریعت  
 علم است غریب چو شجر

که ز سر کشد بخت بود  
 زنده از زنی آسمان باشی  
 بخت بر خیل احوال کن  
 خواب قاضی بخت نورانی  
 تا که با سدهی بدوست بند  
 نور دین و بدو دین نظیر  
 همچو کج او همان شد از قاف  
 آنکه محبت در بر و شاه  
 مشکاز دلا مکان یار  
 آنچه بکشند و شگفت  
 آنکه سیر و در لب دریا  
 کشت مشهور قاضی فقیر  
 چون که از قلم بر سر جوت  
 چون همی رفت بر هر کس  
 شایع گفتش که ای غریب کلام  
 میرم تا نزد شاه جهان  
 شایع گفتش که قاضی تو مکر  
 یا که ایمان سحر و شریعت  
 اید تا که ناگه می خوانی  
 شریعت از خوشی نیست  
 آدمی در علف مژد  
 طلب تا بود نشان مخور  
 داشت مهره دین دانا  
 علم و علم و شریعت  
 علم است غریب چو شجر

باش تا که خزان آید  
 سر بلند و چو شمع کده  
 تا خبر از روی حال نوی  
 طالب علم و راه در کشند  
 ره با نور و سر قرآن نزد  
 سیر کشت از جهان در چو شمع  
 هستی و سلطان دوست  
 کس نمیدید و کس نمیدیش  
 قاضی حد و حد و حد  
 بعد از آن پر از کس و کشت  
 چون که قاضی چو قیل و قال  
 روی در شمع سلطان کرد  
 شایع را کرد که از شایع  
 کشت قاضی که در کلام مجید  
 تا به شمع و سلطان جمال  
 یا تو خود تا شمع خزان  
 حجت ای که بعد ای کلین  
 شریعت از با شمع قاضی  
 با که شمع و کوش و شمع  
 قاضی از شمع چو شمع  
 با که از با شمع شمع  
 بر زود و افاد مستانه  
 قاضی شمع قاضی کرد  
 عالمی که هند قدم بطریق  
 دانت بر شمع لافانی دارد

تاکه و عجز خویش نماید  
 بار کشت بند با شمع  
 تا به از خوشی قیل و قال نوی  
 هر دو سبیل راه کانی  
 هر دو مشهور این بخت شمع  
 شریعت از با شمع خور  
 شاد شمع و در مقابل دست  
 دفع شد زبانی آمد بود  
 صد هزار آفرین بر این پیش  
 می خوشید و در بر و سیر  
 زانکه در دزد و دزد  
 مرکب خود ملک حال نرفته  
 خاک خورشید ستر لدا کرد  
 تا غما به شمع ان تقریر  
 کشته ام معنی طبع جدید  
 ره بر سوی عفت و حال  
 که چو کوی همی دوی سر کج  
 کاست با شمع ندیدی از شمع  
 که تا شمع خود را ضعیف  
 که شمع و شمع  
 با که از با شمع شمع  
 بر زود و افاد مستانه  
 قاضی شمع قاضی کرد  
 عالمی که هند قدم بطریق  
 دانت بر شمع لافانی دارد



جنس با جنس میکند مرد و از  
دو کس از روزگار نشسته  
شاید یکی خوشگذران و دیگری  
زلفش سپهر کند آن مردی  
هر دو مشغول بنده باشند  
هر سه رفتند جانب باغی  
بود خوشی و بزم و در بزم  
با شارسه حرف را بر بود  
دو میدید آنچه میتوان دید  
کشت فایز را ز شطرنج است  
با یک برادر که در بزم  
ای هنر دانه توانی از آن  
تا بازی حیات نقد هیچ  
خویش آرا با شارسه بزم  
دلبرت در روی نمک شاید  
دو برادر ز یک شکم زاده  
چون دیدند روی این عالم  
سوی کوی شدند از صاحب  
که خود در دست بود از بزم  
قد رفت عطا می بخشید  
رفت نزد یک آن دو در شرف  
هر چه بود خوشی پسندی تو  
و چون از آن کار البر  
با خود شریک عالم خویش  
نه هندی خوششان خواهد

ز آنکه منبر است هر دو مزار  
شرح نصیحت و دیار کدشت  
**حکایت**  
شاید مندر آن مزار  
هر دو را مندر آن زنجیر  
شسته بودند و آب جودیدند  
ان یکی نفسش فرو نترسود  
داشت فی الجمله خوشی شاید باز  
ان یکی اظهار آن سپرد  
دست از کار و با خوشی شاید  
یکی با دوا خواست خراب  
کشت من نقد خوشی را سالار  
عمر ضایع کن بر او اوستی  
تا مری و دماغ من عین  
بنده آن و یار من باشی  
چون راحت شویش بخاید

نامشان بدی که بشیر بصیر  
همچو اسحاق کفشان بدو  
پر سپند بود اندر کوه  
راه دان بود در از منید  
ان دو سر کشته و دانداز  
تا غمناک در او خوار و خستیر  
هم گزیدند هر دو هیچ اسیر  
بلکه برده بر که می خوشی  
در غدا این توبه گزینی  
دو سنان از کشته در زندان  
هم با بند و دستهای

کربان

که زبان بعد سوخت بود  
آخر کار بر که بخت بود  
اهل حق فارغند از جهان  
می بخوبی هیچ نام نشان  
کوبه بر هیچ نام اهل الله  
ز آنکه غایتش خود جودت  
اهل دنیا و اهل حق دان  
انکه سازند باغ و دکان  
نفسش خود بر حق باشد  
و مکان مانت در برابر هم  
هر دو نشان داد و عده مرهم  
خضر مدید هر مسیحا ان بر  
پیر کفشت خضر خضر  
بهر بر سر شندی برین شیر  
تا بر سر خضر ان تبسیر  
باز کوسر سر تو این تبسیر  
ننگه هیچ سوی خضر خویش  
کوبنا خود خضر خنده او  
در غم در د و فکر دل داشت  
فایز از خوشی و نفس و سنان  
ردی خوشی اندر آب می چند  
ز آن نایم من اندر انزل  
هر که از خود کدشت مردان  
شبهه عشق از غالی پرس  
**ای عزیز نامه که خفاقت در آنیکتی غالی فرموده است که**  
لا تقظوا من رحمة الله ان الله یفرق الذنوب جمیعاً کون منظره انما به ان که کدشت و ده که سنان سنان رحمت باشد و مراب بنده گان  
بدان و راه عالم لطف بری ای **بی بی** در هر حال خدا را فراموش کن و جد بکن که از طاعت و دست سرت هیچی که مده از طاعت  
پرورشش بیاید و خود را مان عاقبت بعد رحمت در آید و سهل باشد کسی که جم کند با شطرنج رحمت **بی بی** در جفت  
بخشایند غالب است بر آنکس کشت بر یکند حضرت سید مکمل و میندای مشکلمان و راه دان عالم صورت و معنی و معنی  
و فایز اسرار الهی شیخ سنائی رضی الله عنه در کتاب حدیث الطریق و الحیة و مدخل الکتاب و ادب انیت داده است  
اگر کوش دل و دارنی بشود که بر خنقی تمام فرموده است صد هزاران در د و سلام بر روح بر کوار و باد و دغا که ادراک  
ایام صرت تا شارت اهل معنی رسیدی تا به آهسته شدی که اگر گدام عالم سخن بسکند و زنه کار که ظاهر معنی است کما باشد  
که بدانی که لا تقظوا من رحمة الله در مقام باشد و خود را داخل اهل محبت کنی و در بلا صبر آوری و بشکست بدی که بجای آری  
کوشش غم دار و لذت از کلام عاشقان بردار و اول بخت حضرت شیخ سنائی **بی بی** ای درون پروردون آری

تو ز اهل حمد و حمد  
هر که ملک اهل حق خواهد  
راه جنت زاهدان و اند  
عالم و هر جاست اندر وی  
چون خورشید بر در جهان  
هر دو نشان بود یک عالم و دکان  
می ز غنی کند و تبسیر  
که هر که است عین سلیمان  
خضر که هر مسیحا تبسیر  
چون دستا خود چند هیچ  
میکند آه از دل بر خون  
مقبل از کار و بار آگاه است  
چون غلام بر سر بید باز  
هر که خود را می و خوشی  
عاشقا ز است این ره و دکان  
راز دلم ز لایالی پرس  
که سنان سنان رحمت باشد و مراب بنده گان  
بدان و راه عالم لطف بری ای **بی بی** در هر حال خدا را فراموش کن و جد بکن که از طاعت و دست سرت هیچی که مده از طاعت  
پرورشش بیاید و خود را مان عاقبت بعد رحمت در آید و سهل باشد کسی که جم کند با شطرنج رحمت **بی بی** در جفت  
بخشایند غالب است بر آنکس کشت بر یکند حضرت سید مکمل و میندای مشکلمان و راه دان عالم صورت و معنی و معنی  
و فایز اسرار الهی شیخ سنائی رضی الله عنه در کتاب حدیث الطریق و الحیة و مدخل الکتاب و ادب انیت داده است  
اگر کوش دل و دارنی بشود که بر خنقی تمام فرموده است صد هزاران در د و سلام بر روح بر کوار و باد و دغا که ادراک  
ایام صرت تا شارت اهل معنی رسیدی تا به آهسته شدی که اگر گدام عالم سخن بسکند و زنه کار که ظاهر معنی است کما باشد  
که بدانی که لا تقظوا من رحمة الله در مقام باشد و خود را داخل اهل محبت کنی و در بلا صبر آوری و بشکست بدی که بجای آری  
کوشش غم دار و لذت از کلام عاشقان بردار و اول بخت حضرت شیخ سنائی **بی بی** ای درون پروردون آری



وی خرد گشتش بر خرد و خدایا معلوم شد از لب و دندان و در بارش سنج سنا می تقدس الله تعالی است که انما که بر و دشواری محبت  
 یا فایده محتاج رفعت نباشد و تا تو بدین عالم نرسی این یعنی در نیایی محبت یا عاشقان جانها را بدو است تن مار و بدین عالم  
 خواب بود و در غلام نسیم بد توانی بدون و علی الله علی محمد و آله و خیر و سلم **حکایت** یکد و سه سوز و یکد و سه و غنید  
 جمله شان داد سر سنا و بلوغ تا بر بند که گشت لا یقین و افغان ان یکی بلوغ دید و بدید و کل رفت و بشت پیش نهاد و دل  
 و اندک را با خوابید زدید لایقی خورد و دنی بختی شد ان یکی دیگر از ره کردار میل کردی کتاب بازار  
 دیگری رفت و نوشی آری بر خود زب زبش بخت و اندک روی کرد و در دورد تا بر او خلق نا و زند انکار  
 و ان یکی با و بس جزو گشت پس محراب بر سر خرابیشت گفت با خواب کاین در دودگاه می شنیدند مردم کمره  
 خوابم از خواب عالم این سوز که بر افتم زور گشت نسیم و هر که باشد چو خاک بر درگاه بخشش تو عالم کج و کلاه  
 و انکی نام و نشان باشد محرم سوز و بار جان باشد و ان یکی روی خفته با غنید زهر دامن رفت و در دودگاه  
 رفت و نشو و نما زنی شد سحره ترک و هند و نازی شد و اندک رفت و بار دین شد در پی کارهای سار شد  
 گفت با خود و غم زبانی است راستی است و عهد چنان اعتمادی گفت در بان کرد  
 و ان که داشت حسن و خوبی بود برین زبان خوب و صبح برگشتی بوی میداد شد بار و باش در رزق نشان  
 و هم خوش روی و خوش بد چو خنجر حسن خوش غنید گشت چو کین و زشتی شد زانکه خود را با بل غنید شود  
 و اندک گشت باغی و گزشت عاق شد و آب روی چو چرخ و ان یکی داشت وقت عالی بود از بد و خوبش تن خیالی  
 سیرش خوب بود و صورتش جانفش بر چون و دیده اش بزم تمام ان بند بود دولت بار خوش روی میداد چون غبار  
 و در اول که خواب بود بیکش در لباس سیاه بچیدش تا سازد نقد خویش لباس تا شود تو اما ن خوی لباس  
 در جلیت چو دشت خصب کوشا و می شود را خوب کوش میداشت سوی سر و بنا هر چه بشنید جمله کرد و فنا  
 چشم بر لطف تو خواجه شد سحر العف سبحان الله بیک خواب چون دید خوی همت او دید در جهان خود محبت او  
 محرم سوز و بیکش کرد پس ترا ند و لیکش بیکش کرد کج و محزون بدو سپرد تمام دل خود را در دو پاک غلام  
 نه غلام کرد که در دستند جمله اندکی حضور شدند بنده شد خواب و بیکش بنده خوش بر آورد و در دست خوش  
 بنده و خواب بر دوش گشتی کورا گزشتی مبارک گشتی که تو بیک و دنی نشان کردی محرم را در زبان کردی  
 خوابم خواست منده بنیاید تا جهان از خوش مبارک خوابم از زبان خوش بیکش از دفا و طاعت سخن میر اند  
 خوش می دید روی دولت با کل می دید و دل کلزار باز را زنی بکوشن با لطف نرم و دوسته همچو کج و بخت  
 و اسیم اهل جهان تواند دید نقش از ظاهر خوش بیکش بعد از ان روی و دینان شد در گزشت پنهان کرد  
 گفت رو با خواب غلاما غم ناستند بر سر خواغم هر چه دارند در غم و رازند انکه بیکار و انکه در کارند

رو زید است و کج و دلش عفا بدید از خود دیدار روزید است و قرض از عمار کل زده فاش خیمه بر خوار  
 تو بهار است و غنچه خندان آ موسس پیش در روز ندان آ تو بهار است و قرض از عمار کل زده فاش خیمه بر خوار  
 نان مبارک است و غلاما غم تا بر پسین لطف و کلام و اندک خوانا که بیکار گشت و ان یکی در بدر می کرد  
 ان یکی گشتش و در سنا هر دو در دستند و در شمار هیچیک نیست سوز و دیت با خواب با پاسبان کفر و غم که نذر ام را ناقص برود  
 قدر رحمت هر انکه دارد کوش مقصدش ده که نافرمانی کاه در تیر که خزان انار کرک و کفار را برده و  
 خا بر سر و غم و کمر خوش بر نشان در اسویر استخوان هم بر سکان اندر اسویران هم بر سکان  
 کافران رزق و قرض کج شاخ پیدا و بر کاین زمین هر چه سست از مسلمانان بران جمله شان بوی جان  
 هر که با هر چه گشتا باشد صحبت او بدان روا باشد ستر لا تقنطروا لکونوا برباب بود که برین غفلت و ارتوب  
 انکسند ارای در دودگاه که خود دل شش بند زلال بعد از انکست خوابی کفر با سارست روی دولت با  
 که بخشای آن تبه کاران تا به سپهر روی غباران ما و جام شراب دولت بار عالم و سبط کلاه چشت و نا  
 رحمت از را بدان بدیوت تا مراری تو کس تو را از توست کر که اشی بر شاه روی بر در شاه و چو خاک شود  
 خوار و دشت ملی بدو از خوشی ان که ابر در آید که جهان بچل و با ایا زده بدستانه بفر و باز دهد  
 هر که شد متعلقش دیدا نکند باز روی در دینار اهل ایت محبوی در عالم کاسیر ندان می آد م  
 انکه رنگ اند و خوب کاهند طالع خا و و و من بر او اند راه اسرار و قامت و لدا می ندیدند اندر بر بار  
 غافل از خوشی که از چرخ اندر بر خاک ان هیچ کج نه فی ادب بی تو کل و انبار با خدا و رسول در انکار  
 که در دم ز رویشان برده وای بر زنده چنان و مرده ای جمالی حدیث جگر گری کج شایم ز کج و بران چوبی  
 دوست همراه غم انان است عشق و مساکینا انان است راز و احوال در مندان کج دست کجی را با چهل بوی  
 روی و دیکل غم انان کن با و در کاسه نظر نشان کن تا به پسند از سرستی و ات مخفی صورت مستی  
 تا به اند قوت فعال سیرت فر و اندر بر افعال تا که در غافل و بیکار باز و اندر سر اسیر بر کار  
**ایاتی** چون بدستی که لا تقنطروا من الله الله یعنی دارد این آیه فهم کن که آنچه است اتمنا خلقا کم عشا و انکما انما لا  
 ترجون مطلقا خبر نماید که ان که ذات باری تعالی بر همه حاضر و ناظر است اگر گلیک جمع کردی و کلمه جان  
 به پیش آری بدانی که ذات و صفات از به جدا نیست **ای غریز** نظریان که صورت است و الود و عمل و نظرات که در پی  
 آن می آید غافل است بران نظر اول که چنانچه ان نظرات اول لطیف مانده باشد و در کار صورت شده باشد نظرات ثانی با و  
 یکی شود و بعد و یکد که بر نهاده و با در دند و ناظر کل اشیاء شوند و موت بر ایشان روا باشد و هر چه بداند وقت نکند











گشت نهادن آردم خنبار  
چند روزی بخت میگردید  
آنکه آرایش رسالت بود  
زانکه آشفته بود کمر و دهن  
دیدم روی ابرس روی  
نیم شب بود و بر زلف عظیم  
هر صبحان چیدان غبار  
هم صراحی بدم سال و صام  
میچای بهمان خنجر نای  
خوار شد که تا صبحام خورد  
گفت با بوشنایان جریبل  
تا بگوئی بروی این غنچه شاد  
کاسه و کوزه چه خاک نم  
گفت همان خدا که بیدوش  
زرق و خفت است بر زلفان  
من چکار بکعبه کار من  
کس نداند که در جهان من  
در لکونی تو انم میسم  
بارگوباز از اینها است  
بارگوباز از اینها است  
خرفند از لک که بار کنند  
کز تو دیوانه تر نه اندکس  
گفت یارب درین چنگ است  
من بگویم جوی من اندک  
همچو کار میدوم و میزد

خوار و مجروح و بددل و دلدا  
گریه میکرد و باز غنچه مید  
اندر آن حال در کسالت بود  
همچو بر صفت که بود در زندان  
بود و سپهر خلیل آگاهی  
بود همان خدا ز جوع عظیم  
کوزه ما ساختی بخشش نکار  
در مقابل نهادی چه و قوام  
زانکه بودش بهود حق ایمان  
تا که قضی ز بام و شام برد  
که مرا اگر در دست جلیل  
سخن نرم نرم بی آزار  
بر سر هم فروزند غنیم  
از طعام طلال مانند شش  
بر شش حباب برینج و ملا  
من غیرم غریب و راه گذر  
واله و مستان از عالم من  
کس بر نهانست اندرم  
تا به سپیده ماه و ابوابت  
استد دانی ز آفت و آغاز  
تا که در سینه ما ظاهر کند  
خیز و منین بروی من کوس  
که غم ز روی در دوش من  
که تو استلکیم درین احوال  
غیم هم باز دست آموز

برف و باران و راه ناپیدا  
نور جانش که گنج جهان بود  
اندر آن کرم و سر در آید  
تا که مان دید در مقابل عین  
هر صبحان شسته بر سر راه  
کوزه که بود و کاس بهر صفت  
در رستگان سردان گل کرم  
کعب از بهر صبحان کردی  
سفره آورد پیش بوشنای  
اندر آن حال جریبل آمد  
که عیار بود بر بوشنای  
که کد از این غنچه و دوتا  
بوشنای و افکار و کشتید  
ما بر این طعام از خاک است  
بر شش کف از این غنیم  
بی مکان بی و شام نیست  
که بگویم هر که می شنوم  
گفت غبار بارگوباز است  
بارگوباز از اینها است  
گفت بوشنای که چو چرخ بود  
خواجه قمار بر شش فغان  
نیم شب بوشنای دیدم کلیم  
من در بر حال سخت جبرانم  
که هر دانه که خود و دوست  
تا تو انم شب و بارانم

دور از خوش و مسکین و مایه  
همچو قند کمار می میسند  
میل بر خور و چشم گم کرد  
چون خیالی ثواب عالمی  
تا پای زلفش فیض آید  
است بر روی کل کسالت  
کل چون سنج معنی کردی نرم  
جای همان درون کعبه کردی  
تا که ز جوع بوشنای  
با سر جنت و قالی فیل آید  
که خوراک طعام بهر صفت  
که رسیده است این خنجر آید  
چو که کوشش نای غنیم  
کعبت از شرف بر شش  
که ندارم من از طعامت هم  
همچو بر شام اندم فغان  
که خوراک طعام نام فغان  
نان جو خنجر تا کونی رست  
گفت حقان که این غنچه است  
که ندانم کیم یاری بار  
گفت دهقان با طعام کوز  
گفت بوشنای که نوبتانی  
زنان و دختر تم تسالی بر  
که اگر اندر برب عثمان  
که فغان روی اهل کمال

الک

من ندارم سحر تو هر از بی  
را زده اسرار تو جهان مکر  
رو با من ز رحمت از قنار  
یا از اطفال و مان کنار کند  
ذات به فانی اندر بی آید  
همچو اوج بخت میسند  
با اهل امختی بی تک و پوی  
عقل آن آقا تو به ام میز  
تا که مان دید در مقابل عین  
اندر آن حال جریبل آمد  
که عیار بود بر بوشنای  
سفره آورد پیش بوشنای  
اندر آن حال جریبل آمد  
که عیار بود بر بوشنای  
کعبت از شرف بر شش  
که ندارم من از طعامت هم  
همچو بر شام اندم فغان  
که خوراک طعام نام فغان  
نان جو خنجر تا کونی رست  
گفت حقان که این غنچه است  
که ندانم کیم یاری بار  
گفت دهقان با طعام کوز  
گفت بوشنای که نوبتانی  
زنان و دختر تم تسالی بر  
که اگر اندر برب عثمان  
که فغان روی اهل کمال

در من آموز علم با کردار  
اندر آن راز دل که از این  
طرز کلی چند ساحت میغز  
نور و اداری اینچنین احوال  
خواهد فانی کند در دین کل  
یونان روی حسن تقویم  
کنج اسرار ما در او معنی است  
کرسنه منو اعرب و غریب  
بعض برین کوفت کسالت  
خاست برای و در میان  
سحر کند مبدت بوشنای  
چون کشتی نهان کنش قفا  
بوشنای دانه برین کند  
سفره نهاده در بر بوشن  
باز بوشنای چو شام طعام  
برنج ناپرده کو بر این کنج  
ماند بوشنای در سر جوان  
کرد بوشنای نظرسوی و معانی  
دنک و اشعه هم درم از رنگی  
یار ستار و نیر غنیمت  
از مقامات کمر خنجر با پای  
اهل دل نظر کنند خاک  
که کرد روی فرسوش کند  
همچو ازان شوند اهل جهان

تا که درم سحر در افر کار  
اندر آن کار کسالت عین  
که در او نیست هیچ حالت غز  
که بسوزد بنا بر حسن جمال  
که نه در دانه و در چشم و نعل  
توبندی رود با هر کلیم  
چشم اخبار رسوایان رفته  
سویبید و بد کرد و کباب  
خاکستی خردیاد بداد  
شاد بخت بر سر صبار  
با شارت نظرسوایان کرد  
تا که بوشنای ز جوع آزاد  
تا باشد ز نور و غنیمت پاک  
گشت در حال سحر و کبر و بلند  
تا شود شاد بکبر بوشن  
آید از روی حق جام و کلام  
مال اخیری کیلیا خوش میخ  
و می حق داشت در دستان  
بادم گرم و بادل بریان  
میجویم هر دم از روی سکی  
رحمتش ختم بر کعبه است  
باز دانی کس و در دستان  
خاک کرد و چو دو کعبه پاک  
عرش و کرسی مثال فرشت کند  
نزد رحمت بماند و نه دکان







روشن کشای خیره دره  
تو شش سوی بالانیت  
اعتبارش هرگز نیست  
هر که آشفته هوا باشد  
نگذد فرق نیک و بد از هم  
چون بیاضش بر زرد سر کرد  
قطره کان غیبش نشاند  
بوی هم آید بر لب  
مرشد خوب و در گذر آمد  
می شنیدم ز خوش بوی هم  
چون شدم شهید نایب  
تا جلد است که در این عالم  
گر شود روزی چنین حال  
علم صورت جویش  
در گشت کعبه آن شطاف  
بود عاقلان شریفان بدست  
غیر از عشق ای دلجوی  
ای جمال مبارک زلال

و امید بگرم و بخشش در رحمت بلند باشد  
و شش سوی بالانیت  
اعتبارش هرگز نیست  
هر که آشفته هوا باشد  
نگذد فرق نیک و بد از هم  
چون بیاضش بر زرد سر کرد  
قطره کان غیبش نشاند  
بوی هم آید بر لب  
مرشد خوب و در گذر آمد  
می شنیدم ز خوش بوی هم  
چون شدم شهید نایب  
تا جلد است که در این عالم  
گر شود روزی چنین حال  
علم صورت جویش  
در گشت کعبه آن شطاف  
بود عاقلان شریفان بدست  
غیر از عشق ای دلجوی  
ای جمال مبارک زلال

و امید بگرم و بخشش در رحمت بلند باشد  
و شش سوی بالانیت  
اعتبارش هرگز نیست  
هر که آشفته هوا باشد  
نگذد فرق نیک و بد از هم  
چون بیاضش بر زرد سر کرد  
قطره کان غیبش نشاند  
بوی هم آید بر لب  
مرشد خوب و در گذر آمد  
می شنیدم ز خوش بوی هم  
چون شدم شهید نایب  
تا جلد است که در این عالم  
گر شود روزی چنین حال  
علم صورت جویش  
در گشت کعبه آن شطاف  
بود عاقلان شریفان بدست  
غیر از عشق ای دلجوی  
ای جمال مبارک زلال

در زواریه ندان بلبل لوی  
که شدی چو باد در سوزی

فغان

همچو احوال صفت یار ندند  
زود رفتی و باز کردی دنیا  
گاه گاهی مدتی بر جوان  
روزی که رفت پیش بهار  
رفت تا آب سویی خانه برد  
یک غلامی چو صفت گفتان  
گفت خواجه استاد در سر راه  
به انداخته ششای کن  
محمدم خاص خاص خود نوی  
با غلام حماد آن دلخواه  
خواجه ششای کن ای صفت  
چون دلیل باز گشتی  
ماهیچه بر لب ای دلدار  
آیت ارجی چو بلبل مست  
تار و دود و دودی ز کاش  
چونکه تو حقیم در غم شد  
بیک بودم اسیر کج طالع  
عاضه سرش از دودل نشود  
شاهدان طبع و مقام ازان  
در ره آید و روی نماید  
ابروی زلف و چو گل کند  
کج و کج طبع با شکر لاجورد  
تا بنده ادشکن در پیش  
خواجه ششای کن ای صفت  
چونکه تو حقیم در غم شد  
بیک بودم اسیر کج طالع  
عاضه سرش از دودل نشود  
شاهدان طبع و مقام ازان  
در ره آید و روی نماید  
ابروی زلف و چو گل کند  
کج و کج طبع با شکر لاجورد  
تا بنده ادشکن در پیش

در شبانه زرد یکد بر احوال  
خزان در دهنش چو طبع  
نخستندی که کفش بیند  
دید در خانه چو آب نبود  
باسبورشان غریب یار  
گفت بان غلام طالب آب  
چون خود کار را خدایم من  
کرمانو پیش خواجه بری  
بر زمین زد و سویی خود چو  
با کفشان غلام حال خود  
کرمانو پیش خواجه بری  
رود داعی کن و یاد حال  
صوفی دید و زربان کشته  
من در رخا که ان بی پر کار  
من ز بهر رفیق ای یک لار  
ای صفت چو بلبل مست  
تار و دود و دودی ز کاش  
چونکه تو حقیم در غم شد  
بیک بودم اسیر کج طالع  
عاضه سرش از دودل نشود  
شاهدان طبع و مقام ازان  
در ره آید و روی نماید  
ابروی زلف و چو گل کند  
کج و کج طبع با شکر لاجورد  
تا بنده ادشکن در پیش

در شبانه زرد یکد بر احوال  
خزان در دهنش چو طبع  
نخستندی که کفش بیند  
دید در خانه چو آب نبود  
باسبورشان غریب یار  
گفت بان غلام طالب آب  
چون خود کار را خدایم من  
کرمانو پیش خواجه بری  
بر زمین زد و سویی خود چو  
با کفشان غلام حال خود  
کرمانو پیش خواجه بری  
رود داعی کن و یاد حال  
صوفی دید و زربان کشته  
من در رخا که ان بی پر کار  
من ز بهر رفیق ای یک لار  
ای صفت چو بلبل مست  
تار و دود و دودی ز کاش  
چونکه تو حقیم در غم شد  
بیک بودم اسیر کج طالع  
عاضه سرش از دودل نشود  
شاهدان طبع و مقام ازان  
در ره آید و روی نماید  
ابروی زلف و چو گل کند  
کج و کج طبع با شکر لاجورد  
تا بنده ادشکن در پیش

بیکد و زرد و زرد  
که بنده و چو در آن















لیک در شهر و عقل فضول کی خرد در بر د باطل و حصول  
خوشی ساخت در بلادیم کو تا بود با بلا قایم  
لبا القدر هر که دیده بود یا بکوش تغییر شنیده بود  
خاک درگاه عاشقان یا خاک در چشم امعان باشد  
تو می گوید در زاری و در که ازین درگفت کس رخ  
که نویسد در بخت شاقان سستگار کند ایر طافان  
از شب قدر و نوکتر معراج و زیز کی عشق و خلعت معراج  
همچو آت در قبال خویش بنم و در شب چو بر هم بین  
تا پانصد هجران تنبیس نکندش هیچ رو شب  
تا سرسند بر سر سبزه از دست و بهی میزن  
تا به پند قدر و نثر خویش **شرح بیک سید العارفین و العاشقین چو روضی علی اکبرستانی**  
قدس سره در معنی القوم و انا اجزی به و اشارت چند بشناخت روضه عالمی که اول با خلق از کشف معنی دارد و آنکه  
عقل کل خلق است و عقل کل بحقیقت حضرت مصطفی است صلی الله علیه و آله و سلم کوشش نظم در کوشش مدقش آرا که ان  
کتاب محبوب القدر یعنی است اگر طالب را مدق با ادب نباشد عزت عقل کل حسن تزیل بد و تمام با **چیز خرد** آنکه  
د امر عالمی بیک آری هیچ دوای دیگر مطلب که عقل کل را بشناخت حق برده و انباشت معانی عزت و ادب شواله  
که حضرت سید انبیا صلی الله علیه و آله و سلم فرموده است که لایق بعدی ازین حجت از روی ادب فاکساران حضرت مصطفی  
صلی الله علیه و آله و سلم در کوشش نیستی که بیک اندک نجات کس بر سر آن بی نظیر است اما با جازت ان حضرت بخلق حق  
عاشق نظر باغ و آنکه آنحضرت اشاره میفرماید بزبان این فاکساران در می باید باز سر حکایت پر مسموی معنی  
ساق عاشقان نهان از خلق القوم ل و انا اجزی بخوایم رفت صلی الله علیه و آله و سلم و است نهان قرائت و ان  
شبان لایق چو در میان داشتش مشکل و بیجان را که بخت برست و بخار کشف ان را ز فاش خند بار  
که همان وطن بل جهان پیش او که در زلف نمان سیم در رخا خورشید بی کمال پیش آن برای صاحبان  
همچو سلطان بلخ ان دل بود اندر افاق اسرار هلا سبب خویش انشودل در ره دست اندان منزل  
صرف سبک در در موی تا سازی بس غمی و زردی ناکره در خوشی می ل شد عارف خوش و راه منزل  
شرح حالش اگر کنی می راه و دوی جهان شو غیر اندکی قدر او بگویم فاش تا به پند تا امت با کوش  
یکش از جام او شد ممرت که در ان جام به نثر ابلست سر بران نهاده بودم زار تا به نیم جمال طاعت یار

مستان لعل می فشان بودم و همچو آب سبیلان بودم  
بر دیدم که در مقابل من شادمان همچو مهر در دل من  
داد چون شند و شیر جان بود دید در ستر تمام و در  
کشت باریکتر ز مود بار را که میده شاه مهر خسار  
عشق پر و در می چون لای جان شد در اوقت طالع شریکمان  
نوران قدر و حال بی مایم هست اندر جهان لای ایم  
طاعت عشق و عاشق معشوق می نماید بکس حق  
کرد و داری بوی بی منزل هر چه یافت پیش غریب  
بر در عاشقان حجه باش چون شدی فردا نوحه کما  
تا کی بوی اسما نه سیر باز دلان بکشت معانی دیر  
بسم صخره بر غم و آزار خوش برانی عشق بر سر دار  
هر کس دلکش جگر کفر عاشق نماید و غم سر  
کرد و در زلف بر که بر باد وای بر فاکسان بی دنیا  
نجام بکشت محرم دست **ای خیز بختی غنایات دار و موقوف بدین بخت که بهر**  
دست در حرف می خیزد در ابتدای کتاب بسیار جدا که معنی علم غلبت از م فی انی الارض نبوسه و لکن انرا تاسیر  
میکنند که برده از روی حیوانات انسان نمابر دارم و این را به طایفه میگویند که و سایر اشیاء محذرة من رگ و حیوان و عظام السموات  
والارض و عدت للفقیر الذین یفتنون فی السراء و الظراء و الکافین فی الخفاء و العاصم عن الناس و انک یحب المحبین و دیگر  
آنکه حق سبحانه و تعالی و عدله جزا انقیاست میکند تا هیچ عذر ندارد و معنی آن علی بن حنبله و اگر بگویم **مناجات**  
ای خیر لای شکر ازار وی کند و امرورت بازار ای بیکار بی سرانجامان وی ندی آیه و انا لایق  
ای خوش اگر در کجالات شکر فار بکشت بدل و ای خرب غریب خبر و یا وی حرفت فغان عزت و فنا  
ای خجسته مایه و دای نوال ای عجب و دای بی پروا بردت هر که زار و غفرت ناله و زاریش معتریت  
ای شکست اگر در ملات حسنا زور و قوت برای چو خجسته نازنین و لطف هر دوسرا مونس و غمگسار اهل وفا  
در بدایت که در خلق و تنیم داشت بهر اخویش غم با جان خلق و طم و نور و آب می خورد و جو را می خجست  
اشکم اشتران و فغان درخت می نهاند و چنان سر بخت جادوی و ساحر و چو خجسته حایا باش بد و سر اندند  
زان جفا چو جو خوشی ک فرشت بکشت کند افلاک این خاصه و جمع معنی شای کل می شود جمع علم غم فضول



چون کار کسب باد و پیش فلک می شود جمع میداد در اکت  
چون نکرد و بهیچ سخن کل چون نباشد علم لیل و کل  
طرح نو از هر دو نیار دماز که بود بار بار پیش هر از  
این روشش راه دای الی حدیث کل صد کز انداز کستان  
آن کل و خاک کشت باید شمع تاشد و نور دیار و دای جمع  
اندر آن بار کا بهیچ عالی کز کن و از کن بود عالی  
کشت آن دماز که شوا کشت راز دل پیش این صفت  
احمد از کلمات حلقی کند از در کلمات حلقی  
احمد از کوی راز طریق جور افکار و خلق جوی نسبی  
احمد از کوی راز طریق شرح کفر فاش و کرم و پیش  
احمد از کوی راز طریق رحمت کن چنانکه میدانی  
احمد از کوی راز طریق حق کشتیم باغ و مساز  
احمد از کوی راز طریق امر و فرمان از روی زبان  
احمد از کوی راز طریق بل و بی خیال نگاه میکن  
احمد از کوی راز طریق بر سر خوار لطیف خوش نشانی  
سالم از کوی راز طریق یارت آید بهر سخن و داری  
سالم از کوی راز طریق جو کویستی جو مونسان بدند  
ای جمالی کسی که شد آگاه که به بندش کند که در جاه  
ای چیز جمع حلقه فاش کل ماکول یکدیگر اند و فیض الهی شریکست در میان همه و خلق باقی تا شخص معقل کل نرسد حال است که  
پیش هر عمل جهان کند که در آخر کار شمر سار باشد **ای چیز** تا بل قوت که سلاطین اند اگر پیش از اعدا باشد و با سر و شمشیر  
و با سراف کسب کند و در دست ساز اهل قریب بید و زکا و خوش بگذرانند و قلمی که بگردانند و قلم بکشند و اگر اعتقاد  
سبحانه باشد در عالم البسه در جانشان بلند باشد و فری از افراد اگر اصفاف بد مند و در عالم مع و شری اصفاف نگاه  
دارند برکت الشان باشد و حالشان غلبه و سر کردن در عالم نکر و **ای چیز** و اجابت که انسان از بهر جوان حاصل کند  
استیج جوان بدان عمل تواند کرد و چنانچه جوان فرمان بردار و نیکو فرمان برداری غالب خود کند و نتواند که حسب و  
رزق فرد از صاحب خود نمی طلبد آدمی زاده و نیکم از حسب و ان نباید باشد **ای چیز** تو چندا که عیال شاگردان تو نبوی

الذین

دارند و پس بوقت و طلال حق تعالی بگویند که اگر مرغی از سر خرمن خود که رسد برانی معوض آن حق سبحانه و تعالی طالع بخار  
تا یابد و از آنکه کشته باشد بانی که شمشیر آن خود معوض کند و دانه تلف کند و اگر مرغی که بکشد بکشد بکشد  
و ازین و پنج بکشد و اگر چنانچه در آن طاعت صبر کنی حرکت مفاجا بفرستد و آن ملک را و بران کند **ای چیز** اصفاف بد  
تا همیشه در زیر پاشی و هر چه قدری تعالی تو از زانی دارد بقدر حاجت تصرف کن و باقی در راه دوست صرف کن و کوش  
بنظم دار و بهیچ غفلت از کوشش پرو کن و معالی الشان محمد

حکایت

بشیر امیر طلال است چنانچه بود در سال پیش از این بام  
که عین باده بودند در جام داد حق تعالی باطل عراق  
شکر از بهر بجان نیکو دند جو غم سیم روز میخوردند دولت از خوشی های خود  
ره سال از خوشی سید شربت بیخ دل میخوردند عاق تر میشدند روز بروز  
جمله با بهیچ شمشیر نیک رحمت شد و در هر قدر شد یک به که بهمان کتم نگویم فاش  
شاه بخدا و در دهر تیر بود در طاشان سر کشتیز نوزادش محبت بهار  
چون غلامان کشته شد غلام تا که شد روز تیر چو شکار باد عزت ز عالم چکار  
زیر دای قلمای عیال تابه سپید قدرت بود غلام و فطشان کوش تمام  
نیز با هم کجک و دکن بودند بر خلاف طریق دین بودند حق به تیر زبان خود دان  
شاه بخدا و در دهر تیر حق فرستاد بهر آن خود تیر در حقیقت خود نشان اصفاف  
هر که نصف شود و حق یار پرده پوشید بجرم استوار هر که مال و منصف بسیار  
ز آنکه غفلت ازین سر را نشاند هر که از زان و غفلت طاعت غفلت و آدمی عیب نبود  
رو چا موز از بهر رای بود تا چای را تو بید خود نور آدم از بهر جرم خود شجور  
هر که نصف شود بلا کند و آنکه تسلیم شد غلام کند کرد تو با و زبانی این در  
خالکاری در دهر مذنی عفت و ناز و از جندی عین مسکن بهیچ خلق خودی کو  
و بهیچ عیال و شری از که بود کند و تو جو باز ما در شش باید بود دهند  
تو تیر زبان بهیچ شوی که مطیع اندیش اهل غلبه سبک نیک در برابر خویش  
تا میری به بهیچ بد خوب تا بهیچ زان و از بهر آتش عیال از نال بکران کبریا  
شاه شمشیر از کز بهر خود زور خود و دانه از قلمش و نور روی در روی بهیچ طالع  
آنکه بهیچ شمشیر چو نور بصیر حق خواندیش خیر جان بد حق در امیخت خاک نذر آب

و او شمشیر قهر با شریک تاب



چون درخت ضراب از شاخ  
 شک کرد و درخت ضمای فرخ  
 رویش را ز گرداد لایق  
 تا کند ملک غایب هر چه اوق  
 بود شیر از غالی از انگیز  
 که اندام هیچ کس و نیز  
 جمله بکار و بار روی زمین  
 جمع کشید بادل پر کین  
 بر پدیدار میکند این راز  
 آخر اندیش نیست در عالم  
 زان جهانست در غم عالم  
 هر که پیش از اجل مرده پیش  
 کوز لطفی ترک خود نمیشد  
 بدست خلق عالم پاک  
 چرخ موقوف دل ادرک  
 شاه و شیخ و خدیو و پادشاه  
 همه متوکل بر نفس شده تمام  
 گرگانه است در جهان حیات  
 دست آثار خوی را بر صاحب  
 هر که شد که از دست بکاری  
 کرمیاد بکوی عشق خاری  
 چو کوهی و دلا بخت بلند  
 سوخت جام زهر غافل چند  
 من شهر آدمی در دسار  
 که غریبانه و بکس و غمخوار  
 میکند غفلت زاری که بر سر  
 میکند عشق خوار می بر سر  
 من شهر آدمی که بازوم  
 سوی باغ و سر و نازم  
 هر که پیش که نفس با باشد  
 که دلش پاک و شست با باشد  
 نکه از مر و خود نشود آگاه  
 که نکه زار و در بر آگاه  
 چون سر کشیده آمد از افاد  
 میکند پای بندیان آزاد  
 زانکه این بند نیست از ادبی  
 بود و خوب چون خجسته  
 بنده و رنج و در عدل نیست  
 باقی قصه زود باران بر سر  
 پیش برفت شدند بر سر  
 از من زارند و زندان بر سر  
 مگر دستشان سپید و در بلند  
 با فروغ و دروغی بر کار  
 صورت قامت شما بکسر  
 مع نماید چو نور چشم و غیر  
 عذر که در پیشانی کشید  
 تاد جنتان دو او هر هم ریش  
 بشمارد خوش و مر و خوش

حکایت

نام از آن

نام خویشتان از زبان برید  
 نام آباد و شیان بردند  
 پیر و نام این باین بود  
 باز رسید و جد سخت نمود  
 یکم از ادکلان باین نام  
 زود آید پیش می بسلام  
 هواد رضای او کشید  
 تا شراب وصال با کشید  
 زانکه در بارگاه شاهنشاه  
 طالب هیچ کی بود آگاه  
 تا نایب این باین زود  
 هر چه گوید آن نادر سود  
 این باین و در زبان فخر  
 بسند از اطلال هر چه  
 بعد از آن خویش کشید فلان  
 تا سر نهاد بکین آسان  
 هر دو تن رو مکر که زد  
 آنچه در کاس بود می خوردند  
 او که صاحب برادریست  
 پاکد و راست و در بر تربت  
 گفت اسم و در بر ادا است  
 که دل خسته ام در ادا است  
 راز نهان این باین نیست  
 سر که بروی کس گفت  
 آب شد شیر و شیر چون  
 همچو نه در درج حجاب  
 غافل از بند و بار با خوب  
 چرخ از کمرش بجا  
 ابل و در دست ندیده روی کوز  
 نبرد و سوی طال و رموز  
 در دل ما را این باین نه  
 دایه ما چنین مسکین نه  
 ما هر کس که روی بنایم  
 دل جانش نام برانیم  
 چون گمان کاروان بخانی  
 که در او بود در دنیا فی  
 خوشتر شد از سر مسکن  
 چرخ رفت از بسا و زمین  
 ناگهان لشکری زد و در رسید  
 تیغ مصری ضرب در کشید  
 باز کرد و در و بر آید  
 بکمر و باز و پشته آید  
 زانکه داشت فلک را حرف  
 رازان خوش بود کلاه  
 جمله کشت و چیت و چرم و کلاه  
 که چو فرغانه ایم اندر راه  
 شاه و در میان کلاه شمس  
 کلاه در میان کلاه شمس  
 پستی بر پستی با هر چه  
 پستی بر پستی با هر چه  
 نام از آن نام باین فرست  
 کشت در زیر پرده و پشته  
 یکم از ادکلان رده دور  
 بکمر او که کلاه رده دور  
 طلب زاد و فکر بکشید  
 چون بایرید این باینم  
 باری القصدان طلبکاران  
 باری القصدان طلبکاران  
 بکشد تا بر سلطان  
 جمله هزار شانشان بهم  
 کشت و پشته کلاه بر چون  
 که چرخ و زور و در و در چون  
 در می بخت که در دفع  
 بر کشت اندامهای در دفع  
 این باین شیب پر کشید  
 سر و نه و لطافت شمع  
 باز از آن کج کلاه کشید  
 داد و پشته بکلاه بسیار  
 کشته پشته و مصر با کمال  
 کلاه و خوار و در پشته همه  
 تا شود خوار و در پشته همه  
 بعد از آن در پشته شمس  
 سترال دل آن کرده و دلا  
 که نیکو بند بسبب مشکل  
 سر نهاد و خوش ببالش خود  
 شاه و در پشته انکار  
 این باین در دفع و در پشته  
 کس شمس در پشته و صفات  
 که شمس اکیل برده اید از ما  
 حاشی که کلاه را این است  
 حاشی که کلاه را این است  
 در و دوری ما جفا نمود  
 در و دوری ما جفا نمود



بعد از آن جملای یک است  
کاروان سخت شمار شدند  
در پس پرده از پنهانیت  
پیش یوسف شدند افغان ملک  
گفت سلطان که در کلب گنج  
دزد قلی درین دیار طبعند  
جمله کشتنای عزیز دلبر  
داشت پوری کبابه شریف  
دزد قلی خواو در کرب خود  
گفت یوسف که بر کلب باز  
کوبار است لوح محفوظ  
دین اعداد و اتمات شما  
دین حد شما کیم راست  
بنده باشد تعین ایام  
بر کتب امین حد بر آید  
تا سحر اند و فکر را کنند  
اندرین عهد کربت با نیست  
راه و رفتار مغلانست  
هر که او متفق جان باز است  
هر که متقی و ذاب و زینت  
متقی ان غیر حق نیست  
متقی کفر آستان نکند  
که کلب است متقی مطلق  
متقی کی بی حد باشد  
متقی که پاسبان بود

ریش بر باد تو نیست  
بکس نه رود افکار شدند  
هر که محرم کشت سر کشت  
در جگر کشتن دایر سر خاک  
تا کوبید چکایت خود راست  
فاش در درون جهان فکند  
چون بخواهم عذر را بچشم  
دزدی او بدین طاعت  
که بر او سر زنجیر نمود  
چندتا پند زلف دراز  
هر که این لوح خواند محفوظ  
هم صفات شما ذات شما  
تا بداند عدل در بر است  
نمود هیچ سوی هیچ غلام  
روی آرام بجان محسوب  
چشم دلشان بر رویا کنند  
غیر از اطفال تنانیت  
ذکر او را و پندار نیست  
طالب بر کلب جان بر کار  
متقی غایت غفلت نداشت  
متقی سر زبار خود نکند  
بلکه پروای بر آن نکند  
گفت راضی شدن بداد چو  
متقی نهاده اعدا باشد  
بر قدام همه سوار بود

کلب خان قصد نه این بود  
این با این چو چندی خشنود  
باز کشید باز در همان  
لی تحمل شدند در افغان  
تا کینیم کینیم شرح و شهادت  
قلب سلطان زندگانه این  
پداری دارد ابرو جان کیم  
چشم بر هر که روی انظار  
این با این چو سر دوازده  
کرد اندیشه در دین  
دزد و شک هر چه است تعین  
باز کوبید صبر و پایداری  
هر که دزدی کند در میان  
در کرب و دشت بیوی کرد  
ایرین حالات و ذکر آتش  
را که در این کتاب است  
کنج اسرار را نشانست  
گفت احوال عالم جانست  
را که فی الجمله است تعوی  
متقی که پروا شاه است  
متقی متلاهی دوست بود  
سرور انقیاسش کرد  
هر که راضی است حق انوار  
متقی که غیر و لبر خویش  
متقی ان بود و قیاسی یار  
که بود قول او موافق کار

فدایی

قوان فعل را و فاعل نکند  
خیز و کرب نکند شود که دوست  
نابری ره با جبهه خست  
هست صد شخص شش ز جگر  
و انکه اگر ز حال ان شاه است  
ای جمالی خوش باش و سرخ  
عذر کند نا و میر و پسر  
روقی است مدح میران  
لب به بند و نهان کلب جان

بر برد شخص شش با جملند  
تا چو خون بر روی از کوب  
هم به منی تعین حقیقت کار  
که می صاف ای کلام و سیرت  
کمره خلق و بر سر راه است  
پیش سلطان کلو حکایت کنج  
پیش کاوان خوش طبع اند  
میر خضر است چو حسیه  
تا کند را کشف روح افعال  
وستان است عشق تمام  
کی شود راضی از در و دلام

مردی که از دزد کلب ای  
تا شوی عارف رخ قدیر  
کو به کلب و لیل در میر است  
هر که کرب نکند در دزد  
ای جمالی سر قرا به پند  
پرده بروی نغز را انداز  
قوم موسی که کند ناچوبند  
بسر کن ایدل کلو غیر باز  
کرب جان شش در دزد است  
کی شود راضی از در و دلام

که بود شخص مرده اند  
بر بی از ملامت ندر  
شاه و سلطان و میر و دلا  
کلب جانست کرب که او  
را که این شکار کرب که او  
تا پست ز کشت از  
لایق بند و بار بند و بند  
یکد و دزدی بدر و شس باز  
لیک این سر ز کرب است  
کی شود راضی از در و دلام

قدیم بده التماس الشرف المورس  
والله لله رب العالمین  
سید المرسلین و اولیاهم الطهارین  
و اولی الصلوة  
کتاب العبد الراجی و یاب  
عمر ع



کتاب فتح القدر  
بسم الله الرحمن الرحيم

اعلم یا ارحم الراحمین ان الانباء والاولیاء والفقهاء والمجتهدين والمحققین اجمعوا علی ان القدر افضل من النعمی اذا کان مقرونا بالزوا  
ولذلك اخبر الله علی القلوة و السلام و اشار الی جبرئیل علیه السلام بان عرفت علیها فی خراب الارض علی ان لا یصل  
له ما عدا الله عز وجل خلیج بعوضه فاشارة جبرئیل علیه السلام ان نواضع فعال اريد ان ارجع یوما و اشیع یوما **ای عزیز**  
محمود و خنوی از میان لشکر سپردن رفت و بر بلندی با ستاد و حرس ایاز با سلطان بود و ند سلطانان با ما رفتند  
که هر چه فلق بین دارد از خرابین و ملک سپاه بنو جندیم ایاز هیچ نواضع نکر جسس با یافت که نواضع کن ایاز گفت  
که محمود دارم و دارم **ای عزیز** که جبرئیل مجتهد است نواضع کن ما برین معنی گفت که حرس یا از ملک تو  
چند ار که حضرت خواج علی الصلوة و السلام با اشارت جبرئیل ترک دنیا کرد و داد ابراهیم انعام در نظم و او بود  
**ای عزیز** آیات و اعدا و دیت و در باب شهادت را مد است اهل فخر این بزرگی و شرفشان بر است که حضرت سید شهادت  
محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم میفرماید که انقدر فخری یک بشارت و یک نشو و نما با علامت حضرت خوش باشد و این بشارت  
آنست که حق تعالی در شب معراج با صاحب خود فرمود که با احمد مجتبی حجة القراء و دستکاران کوی طاعت سخن و فخر  
سپار که انداین فخر بر او افتد و بستان حضرت سرور و غایت محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم از او ای محبت بچشمه شاد  
و جاسر چاکان مرده چند آورده ام بسمع و بستان رسالت تا جند بان را دلیل شود تا از حق طاعت بر بندد و روی  
در عالم غیب نهد **ای عزیز** بدانکه در سترخان سالک مفعول اول المعنی از کلمات عشق و تامل و رسالت را در عالم غایت  
ولیکن آنکه حال باشد و هر چه خوب باشد دوست دارد و نداند که چون حفظ از ان بر کبر و پی افشار در عالم غایت  
چون در فخر مستقامت کبر و حقیقت عشق غلبه کند و سالک را عارف مقامات کرده اند و ناظر معرفت شود این فخر است  
که حضرت خواج علی الصلوة و آله و سلم فرمود ان می آورد که با همه سببها صورت بند نیست **ای عزیز** بدانکه مال را با  
از بهر انکه اسباب دنیا مایه معصیت است و تحقیق بدانکه نیکو سخنان که با اعتبار ترک مال دنیا می کنند فی الحقیقه غلبه  
و غای صورت نمودن در ان فخر است هر گاه که معرفت کثرت بر دست میرزد و لیکن در ان حال مغرور بنده نماید و غفل  
صورت فخر ازین ذوق ندارد و مثال **ای عزیز** بشود که مایه اغنیای صورت کسب است و هیچ کس پی بر نفع تر از زهد است

و کلام

و تجارت نیست چون اهل زراعت و اهل تجارت نفع نظامان میسر سازند البته شریک صحت ظلمات **ای عزیز** شریک صحت  
صلحا و درگاه و یکند تا ثواب طاعت نیکان بپای پس اگر مد اهل فخر نهند و اهل با بند بدین جهت و آسانان اخرین فخر  
اغنیای می کنند تا مد و مخالفان حق نگرد و باشند بقدر حاجت معنی نمایند **ای عزیز** با اهل فخر دوستی کن و در سر کفر و کفر  
که فصل است فخر و نیت ندارد و این سخن مشهور شده است که دست دهنده غالب است بر دست کبرند **ای عزیز** زور او کتاب  
گذشت که اول لحظه عشق در دل شخص حق با بدو بعد از ان فخر روی می نماید پس بدانکه محبت در در اندیشه صورت است  
کرده است که می تواند که انبار کنند بر محبت محض غالب باشند و در حق صورت پس تحقیق بشود که خود بخود میدهد و حق اند  
نویسند که اهل کبر با فخر دوستی کند و دست فخر با اهل **ای عزیز** یکنه بد را باشد تا بدان که فصل فخر است  
این بشارت دیگر نشو و نما که شیخ علی الدین عراقی قدس سره میفرماید که اگر کسی را اهل محبت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم بشود  
کرست خوب رود و از سترخان مغرب جبرئیل باشد میفرماید این حکایت است تا از بیت فخر بابت نواضع فخر است که  
خواج تجارت میرفت و در پان فخر کرد و ناکاه و جوف در پیش ان بر بندند و از بهر ان قوم که معنی یکست و ان عزیز  
طعام و او چون از بهر بندند و خواج در ان حال شکر ایزد تعالی کرد که او را مال از دنیا نیست و در سبب ان مال و در سبب  
بنواخت چون باره را بر فخر دزدی چند بر سر راه اند و مال در انبارت بر دند و خواج را خشم زد و خواج از ان حال شکر  
در مانده که پای بر بند روی در آبادانی نهاد چون شهرستان رسید خواست که باز از رود و دست نامی بداند که او احوال خود کرد  
شرمند و در فخر و روی و در خود داشت از دزدان حال شد و روی چند در کوچه ها میگردید و یکبارت بعد از ان روی در پان  
نهادند و کرست ناکاه و دیگر کاروانی اند و در ان پایان فرود اند و او را طعام داد و از ان طعام سبب آنروز  
پا و شش اند که در دیت نواضع داد و بود که برست و ان طعام بخورد و در زمان خوابش گرفت حضرت مصطفی صلی الله علیه  
و آله و سلم را خواب دید که او را نواخت و مرده داد او را که حق سبحانه و تعالی ترا داخل کرده اند با فخر و سالکین گفت چون  
چون پندار شد سرودم و دستاق دیدار فخر اندم بعد از ان در خود طبعی خشم دیدم که انرا صفت ثواب کرد و انکه گویم می بیند  
حشمت مدیدی **ای عزیز** صفت فخر و صورت شندی حقیقت فخر در نظر کفر شود و حال انسانی چند تا با علامت بند و مصطفی صلی الله علیه و آله  
**تو تعالی** و آنکه در انما آتوب الله انی کنت الشیطان خصب و عذاب الرکض بر طبعک هذا فصل با بد و شراب  
و و هبنا اهل و مله و صبر و عزم و کرمی لاولی الالباب و قد بدک صغیرا فخر به و لا تخشنا و جندنا و صابر انهم بعد  
ان آتوب صدق الله العظیم ای مالک بد انکه آتوب علیه السلام میسر ابرو من رابع من روم من معین الحق من ابرهیم  
بود آتوب تر از حسیل غلب است مصلوات الله و سلامه علیه و صبر کبر و شکر و دار خواست خدا ناکه شود و اهل غلب  
چش در اهل طاعت بود تا غلبی از فضل کرامت بود هم نمایه صفت صابران ناکه باید دل برغم امان  
داشت با آتوب نظر داشت چون نبرد او مخالفین قامت او بود و سرور و دین سیرت و غلبش هول بود و با



[illegible]

تبار و در درختان حرفت  
چو نگردد لش از درازان بارگشت  
باش چو مرصع بر درختی سخن  
روی سجده آور بر من نشین  
طرد و بسا بر سر است و دنیا  
بار کران چنگش می آید دیر  
رزق رغبت است لعل اعظم  
تا که ناله زبانی خستدا  
زانکه محال غنیزه در بدل  
شکر تو که به قوی لاشدم  
شکر که شد صاف غم رخسار  
باز چون آید آنان بچرخش  
بیز و ماغ و دل مساجان  
گشت عذوق و بارش هر چه  
تا که شود بکس و بجان و دنا  
تا که شود کل صحرای پاک  
بود در آن قوم نه نور چشم  
زبان قدس در درخت طاق  
نصیر خردمند و نودندش  
ان یکی ملک گشت تو به یک  
وان در کمر گشت به بهایین  
کلین نظر لطف و رضای خدا  
زانکه مرید در مات این  
آن سرتن بزمین لب رخسار  
زانکه بدو نیز از آن ظلیل

ما زلفا بیفتان سنجفت  
گفت یا لیس در کار کوی دست  
کان پسران دود را بر او  
قوت حق و رحمت من چنین  
تا ز من در پی جوق و خوش  
شکر خداوند خیر بصیر  
روی غیب آرم و خوش بیم  
تا خبر دوی روی صفا  
دل چو می گشتند در حجل  
پره و رخسار منزل شد م  
تا خنجر دشتم نور و نار  
که مکش بر خورشید شمس  
شد مطهر همه از نوی آن  
تا که ز در بر بارش همه  
هم بدو درین نان برها  
تا که تیغ چو جمل و رخاک  
گاه بدو نگر موسی روم  
کو دل بچشم بر می بوی بود  
هم گفتن به سحر دین کوش  
در که در اخر ز حال کهن  
تا که از صاف ثوی می چنین  
زانکه لا زلفا انداخت  
رعبه بر کج حیات این  
نیز بر شندی کار و بار  
بود چو بوسف رخ او هم جمل

مژده ز دلو ملک را گشت  
چو نگردد لش از درازان بارگشت  
جلج مجاب تو من بوده اند  
دختر و خردن اشارات آفت  
دختر تو قامت اولاد من  
که غم پود به برستم ما  
خواه در بان چو نلین کلام  
سرتن تو به زلمش خرد  
گفت در اندم کشتن سوسنم  
چو نگردد در هر چه در مطهرین  
هر چه بخت سفید بیا  
کردم در افخا در ابدان او  
رفت دگر در برابر جهان  
متفق و محکم و مکمل شدند  
آن تن آرزو به کمال شاه  
خا رفلای کل مسنان آفت  
زانکه ادب تو بسز از پیش  
آن سرتن مؤمن لب شتاب  
ناو قتلید همی خشتند  
وان در کشت گشت که کرد در  
گشت در کمال جوانان  
همی معزاید زبان در دوا  
گفت جوانی من و سندنما  
همسر آتوب ز او برگشت  
دخت فرا بهیم بد آن گشت

بر درخت قدح همدا گشت  
میش من آرزو در دود عذر  
زانکه همه شمشیر من بوده اند  
اهل دل چو می گشت آفت  
گشت همه بر شد در اشدان  
زانکه بود شمش طابق خفتنا  
ما ز در آتوب همی ز تمام  
لیک داشت گشت جوهر تیراب  
کای شد علامه دندانی کریم  
پی تو ما د الغسم ای جبین  
هست یقین پرده و سدا و  
گشت مکان در دوق و زندان و  
و سوسه انداخت بجان و زلفا  
شمنی و طالب منزل شدند  
خوار شدند در در خاک را  
زه نیز خیر در دیوان دوست  
داشت ابان خوشی همی در پیش  
بر در آتوب شد آشکار  
همچو کار حریفه ز دند و دند  
از شرو شوری که ملاست خرد  
گفت با آن سرتن بد جان  
در پی با کان و ملا خوارگان  
از بر آن است قان شاهان  
رحمت حق بودی سر گشت  
دیدم بدو ایوسف طاق گشت



سیر بر از روی لذت آن  
بشتی او بود که آفتاب زار  
زان حال آفتاب تلخ بود  
ز دلش می دید رضای جان  
همسرا که بهی کرد فاش  
آن زن مرد از اندوه جانک  
روی کمان دست یاز بخت  
آینه می صفت بنا دل  
جلوه اشیا هر کرد دلاک  
هست که نیست کند در می  
باغ پرانده و میسخت ساخت  
کعبه می کرد و می پوشاد  
قوت پیش از آفتاب بود  
کان و فاقه و خفا جو بود  
چو که شد آفتاب لاش پاک فضا  
رحمت آفتاب بهم راضی اند  
کعبه با لبس یکی زان نفس  
کعبه که آدم کرد از من سر  
در دل دور مدینه و حاتم  
بود در آن قریه که مرد کار  
راه زن خسته که کمر ساز  
صابر و مونس اهل طاعت  
فاصله می هست در آن لوت  
هیچ مد تا به روی خوش  
کعبه بدان محزون کان جلیا

تیرهی دیده که آفتاب آن  
کرد و خجل آفتاب زار  
در کوه و سلسله تاب سوچ  
سخت لذت داشت ملایقا  
تا که بود صورتش فاش  
آن زن که زده نهادی نکاح  
پرد دل باشد و مهر کین  
هم ز دمانت که شد زان  
جز نوح دل که گشت فضا  
در دل خفاش نهد عالمی  
بشتی آفتاب که دو نیت  
روز خفا هیچ نیکو دیاد  
زانکه دلش محزون جو بود  
روز رخا روی و فاما نمود  
پاک بود دل که زین فضا  
دور ز سوسان و فاضل اند  
کای جوهر خوی تو در سر شجر  
جام حیات از مهر تو بود  
بند بران زلف چلیباز دم  
حمس و بختنه و خوش زده  
رفت بر محسنان و مبار  
موی سرش بندره هر شورت  
زان چپ لب زده و خنده  
در نهد زرد و دوسوی خوش  
کای شده هم کاسه و هم فغان

بر در آفتاب کمر بست بود  
فرض بود فرض فاضل درون  
بلکه می کرد و نهان ریشخند  
چون که کعبه اگشت زخام زده عالم  
تا که بود کلام بدان در کلام  
غیر که ادبی و نصیری و دلق  
زانکه سرور و دشمنی و مصلحت  
زانکه ابر و رست و خوش بود  
پس نپذیرد زخ خفاش  
خاک نهادی تو آفتاب  
همدی اندر دل همسرا نهاد  
روز بجا کش نهادی جو کعبه  
زانکه می خورد و دلاک فضا  
ما به و اسباب حد کش بود  
هر کس از کعبه و بلا  
کعبه با لشکر خودان طلیس  
خوش بخت زنده و مهر و فضا  
در دل آدم و فضا و فضا  
جست ز پیش می فضا و فضا  
کعبه برود و بر آفتاب  
آن زن آفتاب شدی زده  
کعبه کعبه کعبه در در کعبه  
موی سرش که کعبه است آورد  
کر کعبه آری تو و کعبه می او  
چون که کعبه زان کعبه فضا  
تا که کعبه بر روی خود فضا  
تا که کعبه می تو

انکه

آن حرم بر کرم خند خوش  
موی را که در دست نهان  
رفت و کار در شکل عجز  
کعبه با آفتاب کای بی خبر  
هست در انگوی بی خبر  
زانکه درم دار و بخت و فضا  
فاش و کعبه می رشت و ده  
آمد و استند بر سر و رشت  
موی سرش با فضا زده  
موی سرش استی کعبه  
تا که کعبه در دست نهان  
کعبه که بود و کعبه می  
کعبه که بود و کعبه می  
موی سرش که بود و کعبه می  
رود و کعبه می با سبزه  
کعبه که بود و کعبه می  
شوی با کعبه از آن کعبه  
امر در آن کعبه که قدیم  
جست در آن کعبه بر فضا  
ناچهار کام بر فضا  
یکدمی زن در کعبه می  
امر در آن کعبه که کعبه  
چون که کعبه از آن کعبه  
چون که کعبه از آن کعبه  
بنک کعبه که کعبه می  
کعبه با آفتاب کای بر کعبه

سر بر کشید خوش از نهان  
تا که بر در بر روی خراب  
دید و را که در دست نهان  
چند خستی زن خود در در  
عاق سر افرازا با سبزه  
هر جهان دارد اندر فضا  
شرع و حاجت که کعبه می  
سوزش آفتاب از روی خراب  
زانکه کعبه می در در  
زانکه زنی داشت کعبه  
تا که کعبه در دست نهان  
کعبه که بود و کعبه می  
عاشق خود و شمس ز کعبه  
موی کعبه می تو و کعبه  
من هم آفتاب کعبه  
جست در آن کعبه که کعبه  
تا که کعبه در فضا  
صورت کعبه که کعبه می  
ناچهار کام بر فضا  
یکدمی زن در کعبه می  
امر در آن کعبه که کعبه  
چون که کعبه از آن کعبه  
چون که کعبه از آن کعبه  
بنک کعبه که کعبه می  
کعبه با آفتاب کای بر کعبه

سر بر کشید خوش از نهان  
تا که بر در بر روی خراب  
دید و را که در دست نهان  
چند خستی زن خود در در  
عاق سر افرازا با سبزه  
هر جهان دارد اندر فضا  
شرع و حاجت که کعبه می  
سوزش آفتاب از روی خراب  
زانکه کعبه می در در  
زانکه زنی داشت کعبه  
تا که کعبه در دست نهان  
کعبه که بود و کعبه می  
عاشق خود و شمس ز کعبه  
موی کعبه می تو و کعبه  
من هم آفتاب کعبه  
جست در آن کعبه که کعبه  
تا که کعبه در فضا  
صورت کعبه که کعبه می  
ناچهار کام بر فضا  
یکدمی زن در کعبه می  
امر در آن کعبه که کعبه  
چون که کعبه از آن کعبه  
چون که کعبه از آن کعبه  
بنک کعبه که کعبه می  
کعبه با آفتاب کای بر کعبه

کعبه



[illegible]

ایک مختصر تاریخ

این اشارات باشد که هیچ ذکر اغنیاء نکند و این حدیث مشهور است که العقیق را بکتاب حاج الی الله و حاجی دیگر فرموده اند که حدیث  
الذنب را بر کس خطئه و ترک الذنب را بر کس عبادت از هر کار که مقتضای او نباشد که در حق او قصور است غایت  
قصور جمع است و عمل نکرد به قول است حضرت سید فخر از وقت نزع فرود که از عتق و ملک اما که یعنی نماز نکرد باید  
و باز در ستان قبول شود که هرگز بدست نباشد حق تعالی تا من است چه جای فاسد که مؤمن است و هرگز نیست  
حق باشد داخل باشد از مخلوقات **عجیز** از کسرا و لایس و امر از تنبها بر موم و طبعه تو که نمیدارد خانه ایشان  
بسیج روش نباشد و هر اگر خوانند از نشانی عالم را حلقه در گوشت **عجای** بد آنکه عبادت عابدان و زاهدان اهل  
صوامع که اسباب دینا باشد یا مال آنست که کسی بختی به بزرگ که هر خوان با دشمنان حاضر کنند در دنیا  
و ملکش نباشد انعام رنگین باشد و بسکری قبول یا بد **عجیز** فضیلت هر آنست که قدر اهل عشق است بلکه فرموده اند که  
العقربو الله کوشش عینی شوی از ترور است چشم غیر منجای کمال غناست و چشمی مشغول بصورت های  
پر غناست دل غیر مکان و مسکن بقیات الهی است و دل غیر از خیال تباری است **عجیز** صفت فخر الیکم توبه را که بر کشمیر  
لباس کرد و غیرش توان گفت این بابی با دیگر که از اندر بی حقیق فکر فدا **عجای** محال از آد که ارباب دنیا که سر بر حق نیایا  
دارند که کز بهر با آسمان است چون در گری بر زبان دارند **عجیز** زان است که چون شخص را عافیت باشد که  
نغمه ها میگرد و چون نعمت بر شخص جمیع شد غفلت غلبه کند و شخص از رحمت الهی دور و در میان **عجای** فضیلت  
فخر نه است اندر دور اگر بخوانی که لذت از بر گیر نی با غیرش که این باب طبعه دفا با هیچ کس نکرد و خواهد که چشم  
بکشد و این که دل دنیا در دنیا چه حسرت میرند و هیچ چاره ندارد بر غیر از شراب زهر که مجوزند زهر را که عافیت بکند  
مکن تا از دست دعا نکردی که مؤمن منظور و در عبرت کبر و صلی علی خیر خلق محمد و آله و سلم

ایدل اگر میل غلبه بر مست  
 دامن لداردن این مرد دشت  
 تا نیزی دست بدامن دشت  
 کس برهی از ضرر نظر و نیت  
 دو شوگر کند شکستگار  
 آتش شکست درین انگشت  
 تا که شوزی ز نهی بجای بنگ  
 سایه نشین با شوق لنگه اراد  
 سایه هر دست  
 سایه که در سخت و دلگدازد  
 سایه بود و سایه که در حیات  
 سایه بود و سایه که در حیات  
 تا کند مشرعب و در باریزند  
 تا که نواز جامه زین بر کند  
 طالب جوهر زرد و در لایس  
 عمو جو بدینک جویشناس  
 خیزد بر بار و و شلی بر ار  
 صورت آن هر دو جویشناس  
 هر که دران مدرسه مشهور شد  
 دور شد از نار جوهر مرشد  
 مال کند شخص سرودی نکند  
 زینت فالت سلیغ بی شک  
 عاق شود عاق فایض لک  
 خوا بر پا شو این فقه و د



بود معانی ضعیف مختلف  
گفت ندان ماه منکوب سیاه  
رشته تقدیر و دست نیست  
میشود دوست برارای حبیب  
زانکه شمع همه عالم تویی  
زانکه ندانم تو من زور کار  
خوش نریزم با کلاه آن علف  
روی سخن آرام و امیر رسول  
کای شده غافل خیرات ابد  
دور شوخ نریسم بکامت کریم  
گفت در کار تو که گفتند  
من ز برای فقر و آسایش  
خداست صاحب کرم و سخاوت  
چو ز ناز آمد به پیش رویش  
مال جوید انوشد ای چه کول  
زانکه امل مت و خراب است کند  
مال جهان هم سر به پیش  
تعلیق نشند و کوشش  
گفت بهر کوه و خوض  
چو که شایان گشت غمناک  
خواهد فرستاد ان ای  
گفت بگو و تعلیم بی وفا  
کلاه او بود و روی سوار  
خود زدم تا گشت منوال  
کریم هم راه غیر و ز کوه

حکایت

بای ندارم که روم سوی را  
فکرت تدبیر و بخت  
بکسم خسته و زارای حبیب  
چشم و چراغ غمی ام تویی  
با کلام خوش بود و دوسار  
هم گفتم عجب بود امل  
هم نشویم بهر غلام رسول  
نیک بین نیک کن فکر بد  
میل کن سوی خود و نیز  
بر در آن کام ده دل پسند  
مطلب شب بهر شب کمال  
کرگشاید درم از آن  
سیر کنم سر برین ابل خوار  
محرم تو میل کند سوی دل  
شسته شوی دست سراسر کند  
نیک میرسد نشانه ای  
نفع ملذخ خوش بخت  
رو که دعا گشت زهر قتل  
دور فساد از بهر صاحب  
عبد کجای آر و خست مجرب  
کرگشایم در صدق و وفا  
پرنده از آن کلاه و کوسار  
تا نشود رخ ز در ملک مال  
مات شوم مات در کج و مات

رفت بالبح بر آن شریف  
ضربت فکراس و چشم بخت  
نیست در انار که کشت و قتل  
زود دعا کن که کوه نیست  
بشیر انداخته کوه سفند  
هست کلاه و شجر اسکو  
کبر شوم کبر خوش لایان کرد  
گفت بدان نظر بغیر از آن  
در برین طلب کوه و پیش  
عمر خود اندر ره جیوه انار  
به خودم نیست خنجر فکرت  
هم بر ندانم فقر از غنا  
رحم کنم بر دل بران برین  
زانکه ابا مال نریز خیال  
کرگشاید سر و پیش فقیه  
رفیق بی آب و سده در سر آ  
تا که جو فروغ نشانی خبر  
تا بر جان من کرسنه  
همچو فلان شیخ ابا کول چند  
همچو جل بر سر کلاه  
بدل نداری بده آخر کوه  
کلاه من نریز باید زیان  
می نریز که شود راه بند  
زعمتم هر دم از انوشد  
غایت پیش منم سوی

شاخ بز خوش کرد و شایان  
نال و فزاد و فغان آورد  
بد که بندهم ره جهان خوش  
تا بتوانی بی دنیا مرو  
هر که فخر است نماند خوش  
زانکه در او نیست بخت و د  
فخر بدین فخر کند شاه ما  
زانکه چرخ فخر ای غلام

تا بفرستد بر شاه کریم  
نال و فغان از زبان آورد  
تا که بماند بر من کلاه پیش  
تا شوی کم خود بر شاه و کو  
لا فخر دور دل بران پیش  
اوست نفس چو کلاه از زب  
فخر کند پاک یقین راه ما  
زانکه چرخ فخر ای غلام

با بر سحر کلاه کیم سفند  
او چو ازین جو بجهد در زمان  
روی همان کرد زمر در بر  
ما به در دست تقدیر عافیت  
که چو بود دست غیران بلند  
فخر علم است فخر کیم و دیک  
کوشش این راه خوش و لذت  
و اصل و دل از شوی و تسلیم

چون که جدا کرد و دوا شد بریند  
در پی او کلاه رود خوش روان  
نیست جز از این با پیش فخر  
عافیت آرد هر چه خلافت  
چرخ کیم در کمان و کسند  
فخر چرخ است فخر کیم و دیک  
تا که بری راه بکوی فسیر

منت الرضا الشیرازی علیه السلام  
علی نعمه والصلوة علی ائمه  
والسلام علیهم



کتاب مشکوٰه المعین

بسم الله الرحمن الرحيم

ای که زین جهان هر چه در دست  
 جان عالم توین عالم هست قامت راست در استقامت  
 خورشیدان بر خورشید توین  
 عرشیان بر عرش توین فلک از عرش توین  
 هر که را هست بر آستی سپهر  
 بدو چشم که جام کام خورده و آنکه است خاک پای توین  
 تا جمال عجب را روی توین  
 ای عزیز بدو چشمی که علی علیه السلام میفرماید  
 که علماء امتی که پیوسته بر این عالم ایستاده اند  
 حق در جنگ و خصومت بودند اگر از این علم جدا  
 جلوه نکرده است که دوستی با دشمن حق تعالی  
 بداند که اهل دنیا که دین بدو میفرستند حق تعالی  
 الا و لوح کجوان که معنی احسن العوض در کجافاش  
 و نیک نامی کن و مگر که قرآن در شان کافران است  
 میکند تو تحقیق بداند که هر که عالم خدا را از او  
 از غضب خدا است که با ایمان است و اگر بر سر مانند پس  
 یا اهل البیت الذین آمنوا و اتقوا غضب الله علیه قد میسر  
 الکرم و سخن علی فلک می باشد بدین و کس که کوشش غلبه دارد  
 بسیار داده و میدهد حاضر باش که خود را در اهل ایمان کنی

حکایت

بودشانی لطیف خوب پسند  
 ترک خود و دانسته فلکانش  
 آن شد در دست بی آرام  
 یک نهان فاش آن آزاد  
 که صفایان فدا آن و باش  
 که بکشت دوستی همیشه دم  
 داشت بسیار چه خوش و باد  
 که صفایان مقام بر ندان است  
 مطرب خوش توانی شکریه بار  
 در دست شکسته راه می بردند  
 غم آن خوشی مجرورند

ملک

تا یک دو جوان که در جهان  
 اهوری شسته بند ام افاد  
 دو طبع فصیح بس نامی  
 شرح آن مهر و ما پشت و مان  
 که بد اندر همه دیار علیم  
 تا بد آن نصیب نیست این  
 شد از حسن و امیر فقیر  
 بر بود آن تو آنکه مکار  
 ذکر مستطاب غم عشق  
 مشکس روی شش طبع بود  
 غلوت ملک های خوب بود  
 عیش در باغ پر بهار کشند  
 شاه غافل بد از دست نهاد  
 بجز خواست که در تن شکست  
 کف دارم سپاه دلی پر خون  
 جوهرم او فدا بر لب بام  
 لعل شاهی بجای نه نهان  
 بار سولان بشاه خوب رساند  
 که ندارد در دستان زحیر  
 هر که بر دآن که کس نمرد  
 تا تو را بی اصول شوم  
 عشق شمس بود مرا در سر  
 نقشه عالم برای سلطان است  
 که بجای اندر و گاه بردارند  
 کشت سرست فصیح پور وزیر  
 تا یک دو جوان که در جهان  
 اهوری شسته بند ام افاد  
 دو طبع فصیح بس نامی  
 شرح آن مهر و ما پشت و مان  
 که بد اندر همه دیار علیم  
 تا بد آن نصیب نیست این  
 شد از حسن و امیر فقیر  
 بر بود آن تو آنکه مکار  
 ذکر مستطاب غم عشق  
 مشکس روی شش طبع بود  
 غلوت ملک های خوب بود  
 عیش در باغ پر بهار کشند  
 شاه غافل بد از دست نهاد  
 بجز خواست که در تن شکست  
 کف دارم سپاه دلی پر خون  
 جوهرم او فدا بر لب بام  
 لعل شاهی بجای نه نهان  
 بار سولان بشاه خوب رساند  
 که ندارد در دستان زحیر  
 هر که بر دآن که کس نمرد  
 تا تو را بی اصول شوم  
 عشق شمس بود مرا در سر  
 نقشه عالم برای سلطان است  
 که بجای اندر و گاه بردارند  
 کشت سرست فصیح پور وزیر  
 خوش توانی جویند بس فصیح  
 همچو خود او فدا در آتش  
 بعد از آن که خود غلام از بند  
 مسورت کرد و صورتی بکشت  
 تا غم از دل او دل در دست  
 ریخت در دهان او جویند و مال  
 شد نام و بجای سرش شام  
 اهل دولت نمیدانند اسود  
 کف عشق از بهر غم زان باشد  
 که بکشت شمشیر سرو بلند  
 خوش بفر ما که چیده چیده گاه  
 مگر قلاب راست می بند  
 یکدو جام و کجای کشتن بر  
 تا مقلد خرد و شراب زحیر  
 کشت با ده زمین در یک سایه  
 کس در آفتاب نیست بجای  
 حال این حال در فضا و فضا  
 همچو بر سلف که جنت از زندان  
 ای پادشاه بنم اندر پیش  
 رده اندام سبوی خوش طالع  
 غم ندارم چون شاه است  
 همچو يوسف در افتاد اندر پناه  
 همه سبزه بهر شد در کار  
 در جهان که با شمشیر بکشت  
 کس چند دگر که مراد پسند  
 کف آموخه طرب بکشد



عالم عارفم خردم ناظر کار و بار و عیب دارم  
چونکه افسار بر سر نه کرده میل بر بار و جانب کرده  
اندران راه خویش می آید چون در آمد بشهر طربست  
ان و صورت که در انداختن بود از بهر شاه چشم در سنج  
همچو خر و غنای سبکزد همچو سبک خصلت و آن کرد  
بیک زمان کوشش می یوی کار تا به چنی ز دست خود آزار  
من نهایت حرفت ستارم فعل مرد زمان می آرام  
ان شبی که آمد درین نظر که بچک آردم مگر کوهر  
کوهر شاه و آن و در جهان فاش نام شهبانی پیشان  
که کیم ز کز آن حرفان من در ز نام کنند میردن  
من بر شدم بکیران شب او شاه که در پیش  
من بر شدم و ملغزیدم تنک بر جای خوش آمدیم  
لایق مقامی است بی نشان ایام هر صفت حجاب شمار  
که کسی آمده درین وادی مرد این را بهت بخردا  
که می نیست بل و بر زور همچو خورشید میشت از نور  
میرود در میان خلق جهان کاه خوشتر شام کاه پس بهمان  
چرا آدمی کتاب بستم باز خواند اش ترا بستم  
هر که محرم باشد و سر مست نوی آن بشنود و در آرزوست  
هر که در شهر کج و سر کوبند فاش محرم این می نیست  
چون نه مهر در پیش ناریک هیچ نمودن راه ناریک  
باعوب حرف و زبان گویم کردم او هم عیب گویم  
آشنای جهان بیکدم که جهان نیست واقف دردم  
چون بدیدم که ما نیست آمدن هم آتش برودن کیم از کل  
و جهان پیش چشم را محرم خوش بر چیده که نیست چو بوی  
چون بیدم که دل ز خود بکنند بکنند کیم چو دل در بند

خود خنده و زلف در آید بکنند او خند چو حسن ایاز  
کوهری و آتش است شاه برده اندان و درین چهار  
گفت که ز کوی این کلمات تا نگردی درین و بار نومات  
مادرو باستان از آنجا بود هر قدر زیان صورت سود  
مانودیم این بر در کشام تا کیم امتحان فایده ام  
که بسی از چوخی آدم روی هست معز و همچو چرم بوی  
من تلخ کار جان است نم کرده اند رسوی خندانم  
بر سبک خنده و در هم سنگ ابله اینجا یک شود بستانک  
هر که دانا و زبیر است ایدل زود در طریق غاف و فضل  
یار دانا که زین اگر مردی منکر سوی سرفی و زردی  
سایار و بهر تو نام کهر در نه بر باد میدی تن و سر  
کات و دیگر ابا که ای تنک محو کشند و خود در سنگ  
با تو ای شایسته از حال تا به خند و جو شاه طلال  
که پانزده گفت در بازند و اگر خود مسکن در آن نگر  
بدو عالم حضور خود مغرور تا پای مراد در افروشن  
چون جمالی جدا شود از خیار نادارانی صفت ابرار  
نفت از رساله المومنه بملکه العجین الحمد لله رب العالمین  
علی خیر خلق محمد و آله و صحبه اجمعین و السلام علی اهل البیت

گفت که کیم و درین بیدار کعش کای حرفت افزون دای  
بلطاف لب و با نام اند مولن و مطرب شد شام اند  
بشنو ازین و بار نومات آن دو مکر فتن زرد گشت  
تا شود فاش این عجب و جهان تا شاسا شوند اهل جهان  
که زدی و انداخته و از ناسر اند تا به پسند و خویش شناسند  
که نشاند این سبزه من زنده آب بر آن سبزه خنده  
که سبزه من زنده آب بر آن سبزه خنده که سبزه من زنده  
دل بستی اهل جا به پسند که تو ابله نه و اندر پسند  
کود و در هم زهر ارم باش تا توانی این عالم باش  
ز آنکه دل بهر فتن جان باشد جنس با جنس جاودان باشد  
کو کیم هیچ فکر اهل عالم باز و بار سوی آن شام  
والد دست روی باز خندد این زمان هر دور در ناخود  
باورش آمد این حدیث نهاده شاه معز و تنک سر گردان  
که طمع زار و با چنین باشند اهل تقلید اختیار باشند  
تا نگردی کسی هر مغرور تا توانی و لا شام مشهور  
تا که محرم شوی و با حجاب از چشم بر صورت جهان بپرداز  
تا درانی صفت ابرار تا درانی صفت ابرار







دادم از چندی در دودل  
 کشت از قول روی ابرو  
 اندرین فکر کشتن برست  
 کشت باین کار مقام بلند  
 پدرش بود شاه ملک عراق  
 پسرش داشت بادی کار  
 من بدم شکوه آن فرزند  
 کف باین کوه با بد کرد  
 زانکه آینه بای بودن  
 در چرخ و شکند بران  
 باین مالدان شتابک  
 چون رسید بر لب آب  
 تا که آرام باید از دل من  
 اسبایان و با زره بکند  
 چون بود آن حد آن حضور  
 بود آن جامه خواب و دلیر  
 چون پوشید جامه صباک  
 بود در کوه و دشت شیراز  
 زانکه بداشت سر و دگر است  
 اندران لحظه عاشق سرگردان  
 خوش نرید و چو سیدان  
 که کلاه و زره بیدید  
 دشمن شاه آن سوار بدید  
 سر چون تیر بود انداخت  
 این حکایت تابانیت پاک

شاه دیدم او در خوشی  
 خوشتر بر من در جهان  
 ساقی شوی بود با دوست  
 پیش ازین بود پیکان کفند  
 بد در آتام خود مردی طاق  
 کجیان بود نام او بجهان  
 کفش کای قریب نیکند  
 چون میانم چون بر من  
 دشمنان پیش تر جفا  
 نابی جان ز دست بگداز  
 آن سر و دل قوی تر پاک  
 کف باین کای لیل صرا  
 هم دادم کاست نزل من  
 خوش درین چرخ را شای  
 خواست آنچه دل بود ستود  
 بدم انداختم برین شیر  
 می خاندش ز روی سحر پاک  
 پسرش آمد آن  
 هر سری است کار باز است  
 که زره بکند و بدان جهان  
 شد سوار و کشید بند جهان  
 بر خود اسب خوش می خندید  
 من و دشمن او در دایرند  
 شمشیر چو تیر که چون شربت  
 دشمنان چو سیدان پاک

با سحر داد و در شایه خواند  
 که کراشکن بود او نام  
 راهی است و کام خود بکشد  
 قلعه بود عالی و بر مال  
 شاه خواند ز مباحث بر سر او  
 دزد را کرد آن بد کشته  
 در راهی بودی چو بخت و پناه  
 کفم از عالمی است بر سر تو  
 تا ندیدند اسفالت تو  
 کف باین کای قریب نیکند  
 تا بدان چرخ کاست جهان  
 شمشیرم بکند دلم بی آب  
 کفشش زد که با و پیش  
 جامه جنگ و زنگ در رنگ  
 یک پلاس او فاده بدید  
 تا بود چشم زخم ماه بلند  
 صورتش چو بکشت  
 درین روز انقلاب بودی  
 روز و شب بود و شمع از آفرین  
 و نیز برین اسب کفک  
 حلقه بای زره بهمی بست  
 چرخ دشمن شمشیر ما  
 سرشچ و دود و دشت و دایره  
 چون شمشیر می خندید  
 حاضر حالش و توان حمل  
 بند هستی زنج و دگر کسل

فکر کن از کفر خوانی  
 مرد و ناگسی است بد بوش  
 راه این قوم در قرابت  
 هر که صادق بود در بزار  
 کراسر خود بر سر نشود  
 چون که از اسب خضر  
 بعد از آن حق بود بر سر  
 تا خود در شیر شربت  
 هر سیدی که این مقام ندید  
 کول کولان به بر سر کشت  
 هم جابانه و نماند خاش  
 در دیار بلا و مطلب  
 کار فرمای من کسر خود  
 که ز شمشیر شوی عزیز بلند  
 در هر حال دوست فاضل  
 نیک بگر که هر چه جهان  
 زانکه در یک مقام خوش  
 چرخ از زهره چرخ نیست  
 که تو از سرچشمه بر برون  
 که بلال شود عظیم مجیر  
 او را هم اندران جهان اند  
 کیمیا گر نیند و سیم برست  
 لیما که بود ز کان نظر  
 اندر بخت با فضل محو  
 دل که در ذات او باری

زانکه طراست ملک شای  
 که بود پیش بر پیش اندیش  
 در قرابت اخلاقیات  
 با کمال ادب و در بزار  
 در بی غفلت چرخ سر نشود  
 بهره او شود دهنان جهان  
 تا ماند مرد در بر سر  
 تا که بر سران مرید  
 چون که معرکه در بر سر  
 هر برای دلا خورشید  
 بر حق تا غر زبانی بود  
 عقل در راه عشق باشد دیک  
 که تو خواهی که عشق طوطی کند  
 اندرین راه به خوشی باش  
 که مرد و دخیل عداوت خلق  
 از بلا سر کاش سینه کمن  
 زانکه حیوان و دود ملاکند  
 اعتباری بدین خراشند  
 نفس سبیل نصیب خورشید  
 باز دان را از آدم و حوا  
 انبیا و ان که جان سپارند  
 زان که سر می کنند در آفتاب  
 سیمای تیر هم می سازند  
 که در او نیست علم و قول عقل  
 با با نیست جز دماغ حب  
 که غریبان چو کوی سرگردان

بکند از و حجاز و مسکین  
 که ز دشت مرد و بخت  
 زانکه مستاق این دیارند  
 در هر کوی سحر دارد  
 روی بجای پیش بخت  
 می صافی ز جام خورشید  
 افکند خیر بر پیش  
 بشناسد کفایت حق  
 بر با بند چرخ در شمشیر  
 لامکانیت و دگران بود  
 زانکه محاسن عقل اندر نک  
 تا که دل را زین خوشی  
 فاش و نهان تو خورشید پاک  
 که مرد و دخیل عداوت خلق  
 بر کن شایخ و خورشید  
 رحمت دغا صفا کند  
 پشت بر باد و قرا کرسند  
 زان که آدمی پی سفر نرود  
 تا به سینه قدرت برود  
 در طاعت چرخ جهان اند  
 تا بر ندان نهایت پایان  
 عمر در هیچ حقی بازند  
 زان بود عالی از نور عقل  
 زانکه خیر از حبست  
 خود در کای خوشی



که تو خیر ان شوی چو شمع جویج  
 فصل ایجا بخوان و بدان  
 زانکه در دهر و در ملاخص  
 در بدر کو بگو چو کبریا  
 زان چو باد بهار که جهان  
 آتش عشق در مگر دارند  
 که رستی و سر خوشی در راه  
 زانکه عقل راه عشق نیست  
 چو گویم که بی عشق نباش  
 جزو بکر که با عشق در دل  
 هر که از دینیت در نیست  
 تا کند شرامت و خواری  
 و صف ابراهیم و خاتم  
 هر که از جا که پیش میزنند  
 که کردی تو فخر معلومات  
 زانکه شهادت صفای است  
 عاشقان راه دان این سخنند  
 که بخیزد مال و منصب و ما  
 عشق در پردۀ بلا باشد  
 تا جمالی جمال عشق بدید

اهرم صبی شوی خرابه روح  
 تا سانی وصال در جهان  
 در دل خلقت است یا نور  
 بی نشان سر و نه دلی یار  
 بسر و روی روزنه نمان  
 زان طبع کار قامت یارند  
 جندی میکند عقل نگاه  
 با خبر در طریق جوان رفت  
 یکه در فکر این غریب باش  
 باید و هیچ و تاب بهر دل  
 دل آسوده هیچ اگر نیست  
 تا کند در در سچ و جبار  
 آن شوی گارن که بیکان نیست  
 جای دیگر نه باش سخنند  
 در ملا متبجوی مغمومات  
 ان جفا می که با رضای دل است  
 زان که بکران صورت سرزند  
 زان نمائند هیچ اند راه  
 هر دو در جهان نشنا باشد  
 روی دل در بلا سر کشید

کرسنه تو در بلا چو فیل  
 تا چو احمد کنی شب پرواز  
 اولیا تیر بر او سینه  
 فارغ از قافان و سینه اند  
 که عیانند و گاه نهانند  
 گاه باشند که بر سر غیب  
 که کنم وصف عقل ای مجور  
 لیک خلقت بجای بسیار  
 یا چو اهل نماز با رکش  
 ای جوهر مانده اندر یکش  
 هر دل کو شود ز بار آگاه  
 تا رود هر زمان بجای کر  
 هر که معری بدل نشاندش  
 رو بخوان صحت سلمان  
 تا بری ره بگری اهل وفا  
 که تو تاسی نموش ز جفا  
 عشق و بار و بلا هم آفریند  
 لذت عشق بادت ای دیک  
 برده عشق خیر تلا مشیت  
 تا که نام محرش بنده روی

تم الکتاب چون الملک  
 الواب

کتاب شعریات  
 بسم الله الرحمن الرحیم

عشق تو مرا یاد برداد  
 عشق است نشان بی ثباتی  
 ان عرصه که حکما عشق است  
 زان خبری ز حالت عشق  
 بی روی تو من جهان تمام  
 ز نماز و ده دست از دست  
 ردی که عالم تو دانی  
 آبی که شود بجوی و میل  
 نیک و بد خلق هیچ ندیش  
 و انمی سجالی بدل جهان  
 مشو ای مالک جهان هر دو  
 بی مری ای پسر در هر دو  
 در میان ناید بید بنای ما  
 تا بدست که مهربان شود  
 داشت یک دره غریب گنای  
 حالیا طالب بر کش زنده  
 پیش از آنکه نعمت خواند در  
 در پی نوبت تو از هر روز  
 چون چوین کی مافوق فرشت

خشنود همان که سخت نباد  
 عشق است حیات که بدانی  
 آزاد بلا سپاس عشق است  
 نرسی زخم و طاعت عشق  
 رضوان و جهان بیکان تمام  
 از دست ده جو خوش نیست  
 محروم شوی در گردانی  
 مای جوهر و از آن بهر دلیل  
 ز نماز و نه نوحه در پیش  
 تا که باشد مکتب در دریا  
 تا چو کوران در بیغی سر بگو  
 سلسله اش باید که خود را  
 رعیت حق سوی بار خدای  
 هجر صاحب خیر و خیراتش را  
 مالم خود دارای کور گوید  
 مستی خزان کند که ان نیست  
 میدند اخوان و ابناء و پسر  
 تا با شای و قیامت چوین و

هر دل که نشد ز عشق ترم  
 انکر که اسیر زام و تنگ است  
 هر دل که عشق حق بر آفرید  
 هر طای که عشق نیاید نمکند  
 بی دوست حیات مرک باشد  
 این نیک و بد زمان نمائند  
 آزار امیر و خلق در پیش  
 مشو سخن جو در زخار  
 که زانکه زیر قرار باشی  
 زانکه در اوقات غریبه بیست  
 در تراغشی است غری چوین  
 رو بر آبی و خود را پاک کن  
 که زاری چشم و گوش و بو  
 آن شیکستی که اندر دستا  
 قصه این دیر و در سچ کران  
 صد دروغ اندر حجت خواهی  
 مست شو چون هوشیار خرد  
 در زبان و احسن تا کویان که دا  
 تا بوجون دیر و بری مرغی















ای جمال هر که میجوای چو پند  
که سفر کای قطعه دانی از سفر  
شاه شادمانی بخیرین او و خبر  
موضع جاست اندر مبین  
شکر کای قابل فتنه نظر  
در جهان کس بود بیک نظر  
از جمال ابرو پل صفا بخت  
**رساله آخری**  
در هر سره زن نیزه سبب  
کای زن در دوزخ عالم یاد کرد  
منم خاک رطل زن و مرد  
زین برضی مردم میان زن  
خدا و صلی و مصلی هم  
رفیق عشق اندر رخ خستیم  
جمال عشق در دیدن با چوشت  
کسی که عشق بیور ز جنت  
پای ایستاده روی العیان  
در آرد مقلد و پیا چنان  
بای سر پستان ای چنان  
که گشته خنجر چون بیدار  
بای هر چه جان لایسش  
در آرد صفت کعبه دوری خوش  
جمال بی پایت بی کعبه  
سکاک بای خود یکبار سبک  
ز رسوایی مکر اندیشه کردی  
که ناکه پی وفا نمی کردی  
چو خشم کز خار غمت خنجر زنی  
عمل بران شود این خانه کل  
مزن سبک جفا بر شیشه من  
که در جنت باری بی تو من  
که ناله زاری از دای من است  
که سوز هر دای من است  
هم کای بخود دست لود کرد  
هم کای که نور دیت دود کرد  
هم کای که در حیات ما دای  
هم کای که در حیات ما دای  
چو خشم باز خنجر و خراش  
که اندر آتش خشت گشایم  
که نور خشم جفا راست  
دل من از آن چو سوز آرد  
مانده در دلم خنجر و ناله  
چو خشم باز خنجر و خراش  
که اندر آتش خشت گشایم  
که نور خشم جفا راست  
دل من از آن چو سوز آرد  
مانده در دلم خنجر و ناله

لایزال

که ناکه خاک مکر کوی تو باشم  
اسیر ز کسیری تو باشم  
خون بدلی تو ز کسیری تو باشم  
اسیر ز کسیری تو باشم  
چو خشم باز خنجر و خراش  
که اندر آتش خشت گشایم  
که نور خشم جفا راست  
دل من از آن چو سوز آرد  
مانده در دلم خنجر و ناله  
چو خشم باز خنجر و خراش  
که اندر آتش خشت گشایم  
که نور خشم جفا راست  
دل من از آن چو سوز آرد  
مانده در دلم خنجر و ناله

لایزال















ظلمانی و نورانی می شود و بد آنکه علم لدنی شخص را می بیند که داند از بهر آنکه بر علم و عمل از فضل خداست این برود و خدا  
 تعالی از فضلش بیشتر ندارد اگر هزار مرده زنده کند بجای خود را در بران نمی بیند و اما از زمان مبارک او بد نمی آید **تقریباً** تو را بین  
 دولت شرف و ثنوی استقامت بجای نایب حاضر نگه می خیزد یا شکر که شرح آن حکایت خواهد گذشت که حضرت مولانا  
 جلال الدین رومی علیه السلام آورده که بعضی از اهل تصوف سفره خالی دیدند که بر می خیزد و در دیوان سفره بود  
 و حال در آنکه در سباج شول شده و مکران شمس نیز در کوشش مظهر دار و زرقان اهل فناء و در دوشان که بر آن می نشست و کسلی  
 عیش می کند بشنود تا بگوید که چون با اهل قاری مستقیم شوی و وقت در نمازی که مستقیمان برده بازند و صلی الله علی خیر خلق و اهل  
 سفره خالی از شرارت و غیب دل اهل قیامت تنگ است و بر سر سلسله که شرح می آید اندر اهل قیامت و بران است  
 نقش این سفره خیزد و آن است مانع جیم و نافع جان است سفره انعام را در انداختن مرهمان در دزدان است  
 که چنانچه آن بر سر است ای یار پوست سپند و بس زلف و چشم مجنون که روی سلی و دید فی الحقیقه لغای مولی دید  
 خسرو دیده و در کسب برین دید ذره در آفتاب برین دید چشم و آتش چوری می گذاردید در دل خاک شکرش اعلی دید  
 مصطفی کشت که مار دید و در حقیقت نفس خدا را دید کبر و در ساجد و در سجود ماند ماند از نفس و زانو محو شد  
 از دم حال چندی در خیال میتوان کشت ستم احوال نفس سفره خالی از زمان است دل شتافته و جان بریان است  
 فخر این کباب می نوشند زیر سبب و سیر و آینه فخر او آنکه نافع حسی است که بر کسب کار و در دل فانی  
 تاج شامان ز دولت فخر است مثل آدم ز وقت فخر است حیرت بیان ز غرور ایشان است هر روز روشن زنده ایشان است  
 عشق خیز ز نریمت شور انگیز و افعالش ز شکر کرد و جز آن که روح جهان مایه فانیات فخرش از خود و خوی سکیان است  
 ان فخران که آتش شان بخت آن خانی که قدر از بخت بود که در بخت فخر است ای جمال روز فخر غریب  
 ای اعلی و دمار و تابستان **در آفتاب حاضر و حاضر غایب و خزان و بهار و هر چه در محفل می شود و هر شایخ و در بستان**  
 فخر صورت که از زبان پرورد **و فخر و خفا و پرورش ظاهر و باطن در محفل خود کوشش مظهر دار** مجمع دان بذات متغیر  
 این بهالت که مجزات کرد آتش از بهر جو فانیات آید سنده و امر فانیات آید سنده و امر فانیات آید  
 تیر و شمشیر لا فانیات نام و کفر و مروج فانیات که شکر شست و شوی طهارت با ده و شل و جلا فانیات  
 هر که با فخر مستقیم بود فارغ از ارم و خوف بود قاب ترسیدن و دلا در ملک استخار و دلا اخبار  
 رسل انبیا نگاه لال شود صوفی صفات مثال بود ز آنکه مذهب سفره شرف است فارغ از کار و بار و فعالیت  
 لوت و پندش غرض حسن فدا این برین بکام فخر و کثافت خود پرستان ازین که بر آید طالبان فانیان را فانیانند  
 این حکایت که کسیر شوی که اهل آوری و دیر شوی روبرو از فعل تنگ شمر شود شیرای سلسله اسیر شود  
 دیده اهرم جل جلاله شریف قلزم عشق و معذل لغت مرصع نام مصطفی خوی مصطفی هر چه مرصع بوی

سنگ خار اعیان کل کردی که خاشاک با ملک کشتی که خاشاک با ملک کشتی  
 که کشی در سماع خنجکان که کشی جوهر سر کردی که بازارد و زکد کردی  
 که کشی بر اوج جرح نگاه بر زمین بچی ستاره و دما در شدی شفت بروی جیب در شدی شفت بروی جیب  
 ز آنکه فخر غریب با او بود خلق و خوی جیب با او بود باری القضا بکش چون ماه باری القضا بکش چون ماه  
 چهارم از خورشید بر سر چو در خرابی بود و فتنش قیور یاسب قدر بود و یاسب عید یاسب قدر بود و یاسب عید  
 خانه و بران چو دیدان هفتاب سده لشتر زنجیر فانه خراب مهر و مهر در خرابی مستابد آب کشت نشسته می باید  
 فخر و جیب سفل است و دل بر دلی فخر و جیب سفل است و دل بر دلی فخر و جیب سفل است و دل بر دلی فخر و جیب سفل است  
 داشت در شهر بار و مایه داشت در شهر بار و مایه داشت در شهر بار و مایه داشت در شهر بار و مایه  
 تا بدرگاه باراکا هشت سوختن بار نیز از هشت سوختن بار نیز از هشت سوختن بار نیز از هشت سوختن بار نیز از هشت  
 داد با سایلان نو که بود از محبت بدانی بی سود شکر از بهر بکام جانی کثیف که شد این بکام جانی کثیف  
 زانش در عشق مفرق نام کشت و اصل بر کسب و نام کشت و اصل بر کسب و نام کشت و اصل بر کسب و نام کشت و اصل بر کسب و نام  
 پذیرند از تو فخر نام فاک خوش شستند و جلا فانیان فاک خوش شستند و جلا فانیان فاک خوش شستند و جلا فانیان فاک خوش شستند و جلا فانیان  
 که بر منی تو قدر و قیامت بار تا که گنجی تو جان دل انبار نان و دینان و دینان با بی نان و دینان و دینان با بی نان و دینان و دینان با بی  
 آن چنانچه بر باشد آن بیار آن رضای خدا لیل و نهار آنکه این کوی بر در سید آنکه این کوی بر در سید آنکه این کوی بر در سید  
 هر دو عالم کبر و او چون کوی بدل جان و دند بر سر و دجا فاک کنا و شود که که کوروی فاک کنا و شود که که کوروی فاک کنا و شود که که کوروی  
 بعد از آن رفت مرگ فانی چون در کشت محمد بطریق فاش کثیم طریق خوی غریب فاش کثیم طریق خوی غریب فاش کثیم طریق خوی غریب  
 این طرح بر غریب پل مادی میتوان شد لا بفعل خدا مصطفی مصطفی خوی غریب شود مصطفی مصطفی خوی غریب شود  
 مرصع مرصع نما بد راه این ره دوری شود کوتاه دیده کان روی مستقیمان دید دیده کان روی مستقیمان دید  
 مستقیم است آنکه بدید یکی در هزاران دلا میارنگی چون عین دیده یک چنین چون عین دیده یک چنین  
 نور اول در اهرین بدید سده انگر که عاشق شید است این عزیزان که کوه کوثرین اند و این عزیزان که کوه کوثرین اند  
 خوی کرده بکس فخر و فنا تکیه کرده و جیب بخت رضا جور ندیده اند از که و سه جور ندیده اند از که و سه جور ندیده اند از که و سه  
 عیش و مایه و استقامت می و جمع از محبت و درد زهر قاتل و دایمی کیان است زهر قاتل و دایمی کیان است زهر قاتل و دایمی کیان است  
 هر که سکین نواز میگویند مصطفی بار و اول است هر که فانی شود بهر جیب هر که فانی شود بهر جیب  
 اهل فضل از فانیان بدست مستقیمند و خوشتر از بدست فطرت و چنانچه در عیال است فطرت و چنانچه در عیال است  
 اهل انیک زاده بر فک اند بعضی از یو و بعضی از ملک بعضی از یو و بعضی از ملک بعضی از یو و بعضی از ملک

دو در حال چو ملک کشتی  
 خاک باز اریان بر زکد کردی  
 بر بودی شمشیر غریب  
 کم سده از رخسار و بر سباه  
 که دل روزه داران مدید  
 آب کشت نشسته می باید  
 بود بر بنوا و بدست  
 بسر و رود و بد خوش در را  
 کاسه آتش و یکد و فانیان  
 که شد این بکام جانی کثیف  
 که شد این بکام جانی کثیف  
 خوش فاک پای آن لبر  
 بر که متنی چو بانی  
 بنود بچو کی سر کردی  
 با ده نوشیدی و بسو بریدی  
 عمل آرد بر روی جیب  
 قدم مرد در طریق رود  
 دیده در کشت و جلا فانیان  
 مشکلی دیده هم آن و هم این  
 و این عزیزان که کوه کوثرین اند  
 تا حد کشته دل زنده و زده  
 مر جیب شمشیر کیان است  
 یاد ابر فضل خوی خوشتر است  
 کل همه کیشان در باغ رنگت  
 همه از روز و ماه میایست



وان در نکلان زمین پدید گاه باصلح و یکپارگی باشند خاکبان سحر فانی فرزند باید و نیک نفع و سود دهند  
 عاشقان در همه صفای باشند **ای عزیز بدانکه بر باد از کی بجای استقامت دارد و استقامت ناپیش** در صفای جلوه خدا هستند  
 عالم بکلی الهی است و استقامت بخت بعل و جهاد است و ولایت بقوی استقامت دارد و سلطنت بعد از ستم است  
 و عاقبت اهل زراعت و تجارت باضاف استقامت دارد و انصاف است که حق هدای افعال گای آورند و استقامت  
 بر کلمات از راستی است و وضو و نواف و دل از فقر استقامت دارد و فقر از محبت غنی است و محبت بی شکلی استقامت  
 باید و باکی و همارت ظاهر و باطن و معرفت الهی محبت استقامت باید و استقامت محبت بدیدار است و بار در جهان  
 بسیار است محبت ستم انرا ستم که از نیک کنه و از جور و جانی یار و اخبار زنجیر و نوع عزت بهر کس که تا فقر است  
 باشد و ستم بهر صفتی باشد و چشم جمع بهر آفریده باز کند و غبطه بر علو و غرور و جوان نبرد و شجر تا ترک خود بکلی  
 کند محال است که با این است پر دال مشرف شود و نیک کنه از نیک کنه صد ناز و هزار شیوه با چهره ستمی نام و درین کاشع و درین  
 صد جان بد و خور از آن باشد از هر کس که درین استقامت راضی کند احیای خود دارد عاشقان کفر و ملامت دارد  
 افلاک کفر و درین و در کرد او در دل خود هزار عالم دارد کوشش بظلم دارد و در استقامت نشو و نما علی محمد اکرم  
 هر عالم برای آن است که مقیدان و مستقیمانند شرح این کفر و در و حکم و ایامی در کتاب عرف محرم  
 این کفر در دو چشم دیده است دید که کوری حق نکر است که با بی تو صحبت مردی مرد فردی که باشد در بی  
 در دمی بی حرف و دمی که باشد و باشد در دمی ندی او شوی شوی آزاد مرد و غلبه این شود و نشاد  
 سحر این کار هر ز کار است و سبای و سمر ساری دن بر دبار است و ادب و عمار جور و خوار است و این کار  
 نازنینان در این بار فرنگ این کار با نیا و نیکوچایک خوانا کانی سبیل خود است خواب سینه خور است و نکر  
 بهر سلطان بروی و سمر کفر نامی دل دلاولی پرورد کینه کس سبزه راه مدد دیوار آهش و شجسته شده  
 دل کلان محبت است و داد مان نکر در این مکان هر دل پرورد و انکار است این مکان در عالم غریب  
 این غرامت سبیلان است این غلام سبیلان است استقامت بفر و خوشی ملا این ملا و ان ملا که در استقامت  
 قامت این با کینه غریب عیان و دید خوش بقدر است ذات این صفات قائم است بی صفات شاد و درین  
 کوشش با این غزل دارد و دیده دل بروی دوست کمار و ان محبت و قدیم از هم جدا میماند و صلی الله علیه و آله و سلم و ان  
 ماسر لیه از نیکو کار کز خاک است باشد قد و سبیلان بی کار خوار دارد و خوشی ملا کمال حیرت و شادمانی و کفر و غریب  
 جوش و خروش کوز لای کمال از ناز و سبیلان کمال در فانی کمال است و سبیلان کمال تا خود کرامت را با کفر و غریب  
 عشق فانی در عشق فانی عشق فانی در عشق فانی عشق فانی در عشق فانی عشق فانی در عشق فانی عشق فانی در عشق فانی  
 این عشق فانی در عشق فانی عشق فانی در عشق فانی عشق فانی در عشق فانی عشق فانی در عشق فانی عشق فانی در عشق فانی

**قال الله تبارک و تعالی رب المشرقین و المغربین و قال** در کردن جمالی جبر آن ملا  
 البقی علی ارضه و الدار علی من نوره و احد معنی المشرقین و المغربین و الدار و المعنی المعین العشر و القاء و روح المشرقین  
 و القاء و القاء و الحجة و الحجة شجرة مبارکه زیوتش لا شرقیه و لا غربیه کوشش بظلم دارد و سلام و صلوات بر حضرت محمد  
 بی محبت نیکو بایست و اولاد و سبیلان ظاهر بی و فرست علی الله علیه و آله و سلم کل ما منعت و دو بایست  
 بی محبت و دود و پنهانیت غیبت خندان لیک بایست بی محبت علوم الهی کی و دود بر عقل آکا ای  
 از محبت سواد و نیک خوش بر صفت و سبیلان را نکر از او مصلحت دارند انکه بارند و انکه اخبارند  
 لیک اسرار کج نهان است در سر لایه و محبان است و انکه ابر و دهان ناک است مان مکر و دهان طاق است  
 مصلحتی و جبات نیک است و در دما و سبیلان است همه بدی و مصلحتی بدی جمله در دما و سبیلان است  
 دل پرورد و دود و نیک است و در دما و سبیلان است خود تو اعلام باش و این کفر کرد بهر صفت بروی و سمر کفر  
 تا بدانی طریق خوب وسط تا کوی غلط طریق سقوط تا بدی خوار چوب تا بدانی طریق دخی چوب  
**در بیان** و شرح انجای سابق و طریق امت نشان و بر خود حال ابرام کردن و شرح تعلیق مآثران و من غلات و صف امور  
 حضرت مصطفی علیه افضل الصلوات و اکمل التحیات و بیان انکه خیر الامور حضرت مصطفی علیه و آله و سلم در آن دنیا  
 و اول و لایا نور و فرمود و خیر الامور و سبیلان است و مسکنی از طریق خیر سلفه محمد علی که الامور و سبیلان است  
 ان امام تمام دور است و انجای بروج و کبریا ان دم و کلام اخبار و سبیلان و ان بی و جامه و لایا سبیلان  
 ان در سبیلان و سبیلان و ان سبیلان و سبیلان و ان سبیلان و سبیلان و ان سبیلان و سبیلان و ان سبیلان و سبیلان  
 برق سوزان که در سبیلان و ان سبیلان که نشانی است ان روحان در ان سبیلان و ان سبیلان و سبیلان  
 ان صلیح طبع خاص حسد کعبه خیر الامور و سبیلان ان وسط جان و دما و سبیلان او سبیلان در دما و سبیلان  
 ان وسط ان ظهوری است پیش چشمها ز نوروی است حیرت خیر است و محبت است کلام ذات در اقامت است  
 قاضی ان که استقامت است موهوم که خود قیامت است آن قیامت که است و سبیلان مستقیم است و سبیلان غریب  
 حسن عشق که در سبیلان است طالع عشق عاشق شد است اهل تعلیم درین صفادورند بحقیقت کردند هم کردند  
 عشق مکرر بدین زمین در حال که عجل است خوش محبت جمال عشق کرد و لیل و شرح و نیک عشق کرد و لیل و شرح و نیک  
 این لیل و نیک ان آرم ناک ذات نهان ان آرم اس درین که نام او زیوت که عجات مبارک و سبیلان  
 فقر خوف و عشق و نیک کج غایت و مهر فلان کت قد طولی است و در سبیلان آن دل کجی در دما و سبیلان  
 ان لیل و نیک ان کس مستقیم بود طالع از نیک خوف هم بود نور و طالع است و سبیلان و درین همه بدی که بغیر عشقین  
 بهر مشول هم باشد و سبیلان خواه در سوز و خوار و در نام خواه در سوز و خوار و در نام خواه در سوز و خوار و در نام



این تکی برای دیگر است  
 مستقیم از راست است  
 سجد که پیش از وقت است  
 ناشوی مستقیم است  
 جمله جوی ای انسان بکشد  
 و معنی المصطفی علی خیر خلق  
 می شوند فاما آنکه از نظر قرب شوند  
 حضرت شیخ المشایخ شیخ عبد الله  
 از ایشان بستانند تا بسبب آن  
 سخن منقول اند و بدانکه اگر اهل حق  
 فرودند و اهل طریق درستی خود  
 جمله جویان را بیسان کش  
 ای که پیش از قربان  
 باند بمانند از خطاب بزرگ  
 تا تو باشی هوا نماز بود  
 خطری پس عظیم بمانی است  
 آن فری که از محبت دید  
 آن حرارت وصال آن است  
 آنکه در چشم روی قربان است  
 زانکه از خوشی خود برسد  
 زنده و پستند و از غایت اند  
 کعبه پرچم در دقت دارند  
 این کرده اند خود اولاد است  
 چشمستان شرب ایشان است  
 ای جمالی که ز اهل قسبر

این تکی برای دیگر است  
 مستقیم از راست است  
 سجد که پیش از وقت است  
 ناشوی مستقیم است  
 جمله جوی ای انسان بکشد  
 و معنی المصطفی علی خیر خلق  
 می شوند فاما آنکه از نظر قرب شوند  
 حضرت شیخ المشایخ شیخ عبد الله  
 از ایشان بستانند تا بسبب آن  
 سخن منقول اند و بدانکه اگر اهل حق  
 فرودند و اهل طریق درستی خود  
 جمله جویان را بیسان کش  
 ای که پیش از قربان  
 باند بمانند از خطاب بزرگ  
 تا تو باشی هوا نماز بود  
 خطری پس عظیم بمانی است  
 آن فری که از محبت دید  
 آن حرارت وصال آن است  
 آنکه در چشم روی قربان است  
 زانکه از خوشی خود برسد  
 زنده و پستند و از غایت اند  
 کعبه پرچم در دقت دارند  
 این کرده اند خود اولاد است  
 چشمستان شرب ایشان است  
 ای جمالی که ز اهل قسبر

این تکی برای دیگر است  
 مستقیم از راست است  
 سجد که پیش از وقت است  
 ناشوی مستقیم است  
 جمله جوی ای انسان بکشد  
 و معنی المصطفی علی خیر خلق  
 می شوند فاما آنکه از نظر قرب شوند  
 حضرت شیخ المشایخ شیخ عبد الله  
 از ایشان بستانند تا بسبب آن  
 سخن منقول اند و بدانکه اگر اهل حق  
 فرودند و اهل طریق درستی خود  
 جمله جویان را بیسان کش  
 ای که پیش از قربان  
 باند بمانند از خطاب بزرگ  
 تا تو باشی هوا نماز بود  
 خطری پس عظیم بمانی است  
 آن فری که از محبت دید  
 آن حرارت وصال آن است  
 آنکه در چشم روی قربان است  
 زانکه از خوشی خود برسد  
 زنده و پستند و از غایت اند  
 کعبه پرچم در دقت دارند  
 این کرده اند خود اولاد است  
 چشمستان شرب ایشان است  
 ای جمالی که ز اهل قسبر

یک زمان روی در مصطفی کن  
 خوش گمان از ترک مجتادی  
 عشق آتش دمار آمد  
 عشق صورت عشق منور است  
 عشق مریا دایمی چنین است  
 ناوک عشق از دین و حقیقت  
 عاشق طریقتان که شد معرفت  
 این حقیقت از اسرار عشق است  
 کشف از رخ عشق مهر افروز  
 مستقیم ازین که میگویم  
 مستقیم از آنکه نویسد  
 نه رخصت ازین و نه غفلت  
 دل عشاق که است دل است  
 زانکه در اراش روی کلین است  
 پرده انداز بر قوس حبیب  
 روز و روح و موج نهان به  
 شهیدان که در حران و بهار  
 شهیدانده از لطافت عشق  
 شهیدانچه اهل کف و رفیق  
 هر چه فریادمان ندیم آنکه  
 تا که خاکی و تناسل شدند  
 نقش شمعان مهر آور  
 قول انسان بکر گفتار  
 هر که بر معرفت کند حاصل  
 آن بر باشد و باشد آن ای با

سجده کن تا زور و مال کن  
 کان قدسی کان قنات و با  
 حیدر مانند الفجار آمد  
 عشق مراست به علی نور است  
 عشق خود چون عظم و هم بدن است  
 خسته آورده در جهان غریب  
 کم شود باز همچو بر کنوف  
 موت میفرم عشق است  
 که بیکجا نایسته دور  
 کل کلانک حال می نویم  
 بنیم اندازل بروی ابد  
 مشت ای جمال و فطرت  
 نفس دانا ازین خبر درست  
 مایه اش حسیع و ابله شیطانی  
 تا زیز و جهان ز شوخ و غریب  
 فاست عمل قال جریان به  
 جان شادمان که بخت با  
 از شهیدان که جلا است عشق  
 زنده باشند خوش بر کفیم  
 که خسته است دوزخ و بهشت  
 دوزخ از امر و نهی ناسخ شد  
 مؤمن ارده کند شود کافر  
 که که که زیبار و از بهر سواد  
 کل و در زمان شود خود دل  
 ان فضیله ای حد محنت است

تا به جوی بده فلسفی  
 وحید بود در از بار حبیب  
 ای خوش اندم که عشق طریقت  
 عشق قیاح کل ابواب است  
 تا کند عشق جلوه در عالم  
 دارم از عشق در زوفا  
 باز کرد و در جو سطل  
 عاشقان عاشقان بی خبرند  
 روح در بند و بار شوان کرد  
 مستقیم از آنکه حسن ازل  
 جذب خوابان از آنکه دایم  
 تا زینان غار دل دانستند  
 سکه اصحاب کف بر در غار  
 ای جمالی می بیل این شور  
 قبر روح است این جهان  
 رمزی از حالت شهیدان کنی  
 شهیدانکه در کاش عشق  
 شهیدانچه کف بر حبیب  
 نبود کارشان بر دو قبول  
 امر او کجای آرند  
 نفس از غریب حیات است  
 نفس بی طمع نوزدان است  
 زار بار است از شیطانت  
 دل و در زمان کار کرد  
 ان فضیله ای حد محنت است

ماهر روی چو دیده کلیدی  
 نیست که با خود در دفا غریب  
 چو و سواش عشق می کند  
 دل عشق مرده در خواب است  
 رخ نماید این جی آدم  
 زنده گشت که بر عهد شهید  
 مان مجری شکان که غفور  
 زنده گانی ز سر همی سبند  
 این خبر خبر بار شوان کرد  
 دارم از عشق همچو زریز  
 که رخصت محبت قائم  
 زنده کنی که خواب منور  
 خسته و سیکه هزار شکار  
 مان که کاش را را بل قبول  
 جان پاکان سک جهانان  
 یکد و حرفی جسم و از طاعت کوی  
 شاد باشند اندر کاش عشق  
 سر به سجده ای غی و غریب  
 یار سپند و من خبری قبول  
 تا فلک را زین بر پای آرند  
 مهر و راست و بر حق حیات  
 که بر اندر زبان انسان است  
 زار قال و بخت و اقبال است  
 جان و کشف کجی که کرد  
 که ابا عشق حسن و با غری است



















برای ملک عالم عشق دانی  
ز قدر تهمای این جهان عشق  
قد خود دوست مدارد که انسا  
نه خود من خبر بودم تحقیق  
بان سر مغال عشق کرم  
در چشم من سر برادر  
طرب اندر سرش می عیار  
مکرده و خوشش این سرور  
دو دست زدی بیکدیگر که آرزو  
چو بر من رفیق داشت  
از این چهره خنده در پیش  
برانو بر سر بر مغز نهاد  
بر من چسبیده نطفی و کماله  
که این دو چشم که فرزند زنده  
که با او انقلاب رخ داده است  
بدست است اندام که دانی  
خبرهای فلک انوار افلاک  
مشغول در دوزخ و دوزخ دور  
تو او را با من اندام نگذا  
چو صحرای دریا نم در آمد  
که بر از خود جدا گشته است  
جمال نیست این را جلیل است  
شوم راضی که از چشم بخت  
که خضر زنده هر دم در جهان  
اگر در پای من میخانه عال

بگو اسرار سرور و جباری  
برای عاشقان از مدلی گوی  
کند ایند خود فاش و نهان  
که شد بار و روشم سر بر پیش  
چو کل در باغ عشق می کفتم  
هم چون ناز خدا در درگاه  
ملکانه کیش انداخته بار  
که خوش بر آن شده ناله ای  
ازین باز کار و رحمت آباد  
که می بارید از او امانت  
که ناله ساقی کوثر جانش  
به پیش خسته باشد از دل شاد  
چو کعبه زان فریاد و ناله  
که اندر افلاک فضا بوزند  
شمال عشق که کشی رسیده است  
سموم مرگ و آب زه کانی  
کنون چون کعبه نهان شد این  
که نام باشد کلمات ایمان  
مکوباکس که تو ناله من ناز  
زیر کام او کام بر آمد  
که خنجر دشت با بخت نیست  
که در راهی چنین کمال و کمال  
طرب خیمه در میدان نه نده  
نکند ارجمان دور جهان  
میفرای ای باغی و فراع درقا

همیشه قدرت و کام نگر بار  
اگر یک سخن آری از کمال  
که تا انسان کند با بل اوستا  
مر از خاک خوار و غبار شد  
بدم میخانه بر هر وقت  
کل سر خم بنا که زرد گون شد  
طرب خندش در هم برید  
که کوشش از جوی بشیند از بار  
بکفایت این طرب شد دیده  
که ناله شایع بر سر دیده  
چو بخت بخت از آن سر ابل  
خبر خیر سر کج کشتم  
چو سر نهان بر از نوسر خزار  
یکی را پیش پای فرستاد  
بیاید ز دایره ای سنگین  
که به کمال محبت سوی میرد  
میران از هم جدا ایل خدارا  
غریبان بزی بل جسد از  
مکوباکس که تو ناله من ناز  
نقد این نقاشی کل و دوح بکشت  
ولیک این غایت و غایت  
چو کاد که کشتم ز نام جوهر  
صفای ذات و حیدان بنانه  
اگر در پای من میخانه عال  
مکونج است با دوست با شما

نمی باید بگر دار و بکشت ار  
کو اینست پس و اندرستان  
شود این شکلات خوش آس  
نهان حکم محبت در دلم کاست  
نزد و قیام بدم اندر سریت  
چو بخت بخت بخت بخت بخت  
فصل خالی بند طوطی بریده  
از ان سینه در دل بر روی لاله  
علا متاله از لبها کشیده  
حیات آستان در دینش  
بد شمع ز دین و دین و دین  
به پیش قدرت و هیچ کشتم  
بکام حال خود خود داری از  
در ان غمی که هست و زده  
بیاید کشت غفلت نگرستن  
نهاد حق برای هر زمان  
خدا و اندام اول و لبس را  
چو حضرت شکر کن بخوابی  
جمال این نوی جمال  
مکوباکس که تو ناله من ناز  
که در این جودان با بخت  
بر کسی که خنجر خوف دارد  
اگر در پای من میخانه عال  
اگر در پای من میخانه عال

نیز و فانیان بدست ابدیت  
حیات طفل در ده نهان  
کای قدرت غلبه جوی از روی  
بفرموده ان قد بوند خوش  
همی با است کفایت نداری یا  
بکشم باری می بل بکشت  
ز من در بند شیدا برساند  
بکشت از کبرستان بخوابی  
مکن چون با صبر است به چون  
چراغ روشن می بل جویان  
به چرخ خنجر در ده نهان  
همی آید بی شب روز روشن  
پس اندک خوش ترستان اقام  
دلا تو حق وضع ملذذ است  
یکی را اول ایل جویدی  
ز جام مستقیمان می جمالی  
کمال استقامت خود خست

که نترند این عزیزانی از دست  
خشن و خال شدان و جوان  
شدم عارف با که نادری تو  
که ما اویم با تو هم در پیش  
که باشد ان کل خندان بر خوار  
که اندک سینه در ان ترشت  
کلاغی کشت با تو بهمانند  
به چرخ شمع و رخ ترک کجای  
مصفا شاکر در خوش خودند  
درین صحرای باغی تا سر بهمان  
نشد انش با بر ابرام ساز  
نصحت باشد ان لبه چون  
نشد صحرای ترکان زانم  
ولیک این می کلام در وقت  
بقدر مستقیم اندر رسیدی  
توان خوردن شراب لیلی  
قال الله تبارک و تعالی انما انما سر طاعون بیکدیگر هم قال الله

سکدم زنده شدن مردمان  
چو بکشتان خرد و غفلت  
نه بودی که بودی غیور باغ  
حوالت با تو که دلم سپردیم  
در کبر رسیدم از روی خوش  
به بخت اندر فرو شد آب کوزه  
ملک شد جوی صحرای بر سموت  
موشان ترشت خنجر ترکان  
اگر اس قوت و رفتار داری  
سای نور اول اندر حسنه  
صحرای کشت بازان صحرای  
من ترشتان چون بر نایم  
نشد صحرای کس بودم آزاد  
ز قدر تهمای کسل سلطان دور  
جویدی در رسول الله الله  
بکام مستقیم شد است  
عجب بود که روح او چو بخت

تعالی یاد او انا جملناک طلیقه فی الارض فاحکم بین الناس الحق مدق الله العظیم  
مکن و در حالت زبردستی زیر کستان را هم که اعتماد بر اسباب عالم مکن مست را نگاه دار و بد آنکه آستان را بکشد در بایک  
اگر در حال ان پایی باز آن که شکست شود ای بی باک آستانها کفایت بی آدمی سر سار شده اولیا و اندام و زبان اولیا  
نشا و تهاست بعضی سجون بر کاند و بعضی همچون کابینه و بعضی سجون در با اند و بعضی جمال اسمان اند و خدا را فرود  
مکن که فدای تعالی اولیا را به جسد اولیا ناید و بد آنکه ای اولیا خلا و بعضی از فدای تعالی نمی بایند یعنی که کوزه و سبزه و شک  
از بر که دند و کجای کجای بی آدمی سر سار شده اولیا و اندام و زبان اولیا و اندام و زبان اولیا و اندام و زبان اولیا  
اولیا و زبان و کجای کجای بی آدمی سر سار شده اولیا و اندام و زبان اولیا و اندام و زبان اولیا و اندام و زبان اولیا  
سر و ملذذ قاست میماند ای بی باک آستانها کفایت بی آدمی سر سار شده اولیا و اندام و زبان اولیا و اندام و زبان اولیا



کوداند و بر کوه چو دل در بر ستا  
 ای عزیز تحقیق بدانکه علی که نه علم حال است آنچنان است که هر شوق که داند که نوع است از برای  
 آنست که گشتی بر روی آن اندازد و از اقلیم یا قلعی رود و آن آب از برای نوشیدن نیست غرض آنست که حیات حال از اهل  
 دوش دیگر ناله عشق غریب  
 تامله عاشق چنان دمان  
 هر کج که کوه کوهی سالی  
 ذات کافران کافران کافران  
 اندرین شب شور و مساز غریب  
 در زناجات مدافع صبی  
 یا ولی الله تو یکنیک عظیم  
 یا انیس الله تو یکنیک غریب  
 زنده از روی تو شاد و کایا  
 جز محبت هر درد در فرغ ستا  
 استقامت این فکات خودین  
 که کند از محبت که حبیب  
 قلب همه خوش چون که عشق  
 عشق جسم جان دل کسان کند  
 عشق اگر در صومعه سر برزند  
 عشق اند که در آن فغان  
 ای جمال کمال شمع کون  
 ندی بر شمع نو یا خورشید  
 و در معنی آیت بدلت ستایم حسنت کوشش بفرموده از سر گذشت کجکسان ساقی برادر و سلام و درود و چشما  
 بر سلطان اولم و آخرین فرست و علی علیه السلام و احوال الشیخین و سلم  
 شایع و میر و پیر عراق  
 ناظر روی خوشی سبب  
 لای جمال تو کوه کوهی کوه کوه

آسمان را شد حجاب آسمان  
 راغب خود العطا یا مایل  
 شد قبول حسن بر پناز غریب  
 یا بنی ملک در روی پی  
 بران بر بخت ذات قدیم  
 همه بدست متغای غریب  
 چرخ هم تکیه در صفات  
 ناله عشق است و در دست  
 نفس جمعی نشود و دست  
 لایه القدر این چنین دایم  
 عاشق عشق است و در غریب  
 کلب و حیران زبانه عشق  
 عشق غایب و مراد کند  
 پنج در شیشه رسم و عادت کند  
 کس چه داند حالش عشق غریب  
 در معنی شمع نو مولانا جلال الدین رومی علیه السلام  
 صلی الله علیه و آله و سلم  
 مردم دید و دل شایع  
 حافظ وقت حال عشق غریب  
 تا نام برده است و دیار

تاک که حسن نازنین ذات ذات  
 بر سفر باید در یکسر و طریق  
 دیدم آندم که نیم جان چندی  
 یا بنی الله تو یکنیک وجود  
 یا انیس الله تو یکنیک کوز  
 یا حبيب الله تو یکنیک مرآت  
 با حیران میده عشق و دود  
 ای برادر بر شمع قبول خدا  
 صدف از اربابان خدای عشق  
 کوه خارا شمع ساز و شوق  
 رشید بالای چند آسمان  
 عشق شمع و زمان رسوا کند  
 عشق غایب و مراد کند  
 کس چه داند حالش عشق غریب  
 شرح حال عاشقی مستور کن  
 خون کمر و کمر و کمر و کمر

نور

تا شوی مرد و خوش آزاد  
 روح مانی درین بدن بزم  
 در هم آمیزد آفتاب  
 دیده در بودم و ندانستم  
 در دلم بود و مهر پرده که از  
 می بین نار و در و درسم و با  
 زنده گشتم ستاره ام میمند  
 در سر افغان کماص مود  
 کوشش غم شندان لغوات  
 تا کمر و دانه امید و طول  
 آن جانب طوطی مایه است  
 با روی الهه ملک فانی و دلا  
 رسم و خونی باغی بر کردم  
 پاک کرد و در صومعه و شمع  
 خویش در عالم قنایم  
 در معنی آیت بدلت ستایم حسنت کوشش بفرموده از سر گذشت کجکسان ساقی برادر و سلام و درود و چشما  
 بر سلطان اولم و آخرین فرست و علی علیه السلام و احوال الشیخین و سلم  
 شایع و میر و پیر عراق  
 ناظر روی خوشی سبب  
 لای جمال تو کوه کوهی کوه کوه

تا ساری مقام بی بنیاد  
 سرور همان درین بزم  
 بسجود او را در و در غریب  
 خواستم بود و می ناستم  
 بر شمع بود و حرکت صورت و کار  
 در سبدم و قوم بی نادی  
 روح من شد نظار دل که شد  
 باغی باغی حیات و حضور  
 هم شکست غلیل و درخت  
 در طریق تبرکات اصول  
 فخر کن بک کافان و طاعت  
 نذل کردم و بدی حسن زمان  
 ملک را نصای ال بدر کردم  
 صاف کرد و داند آن که در شمع  
 خود نماذم همه خدا و دم  
 کیه آن برادران امیر ملک  
 و ان اقامه و نجوای شماس  
 من بختان و مان و خراب  
 بر سر کمره و شمع و روار  
 رفعت اند و مکان خوش و تاب  
 رفعت اند و صفت لوندی چند  
 کلمه سستی جان نندی چند

تا ساری مقام بی بنیاد  
 سرور همان درین بزم  
 بسجود او را در و در غریب  
 خواستم بود و می ناستم  
 بر شمع بود و حرکت صورت و کار  
 در سبدم و قوم بی نادی  
 روح من شد نظار دل که شد  
 باغی باغی حیات و حضور  
 هم شکست غلیل و درخت  
 در طریق تبرکات اصول  
 فخر کن بک کافان و طاعت  
 نذل کردم و بدی حسن زمان  
 ملک را نصای ال بدر کردم  
 صاف کرد و داند آن که در شمع  
 خود نماذم همه خدا و دم  
 کیه آن برادران امیر ملک  
 و ان اقامه و نجوای شماس  
 من بختان و مان و خراب  
 بر سر کمره و شمع و روار  
 رفعت اند و مکان خوش و تاب  
 رفعت اند و صفت لوندی چند  
 کلمه سستی جان نندی چند



ملک و مال و قارباب و قمار  
از فغانهای آن سرزد و دمان  
دیدم آن رخ که باز خوش  
دیدم آن دم که بزمی بزمی  
کان و سواران شرکات مخفی  
کو چهلست سواران شرک  
کرشیدانندی بستان  
نرم نرنگ خوش و استم  
کشمین را از لعل خورشید  
تا بدانی تو که قیامت است  
که بمانی درین بار غریب  
مهر و حساب در دوش و دجا  
ای جمعی الی ابالی مست  
دار و بر خنجر خوی حجب  
**ای عزیز** حقیقت بدان که او از خردی زرع عذبت که استحقاق  
این است و بدانی که علم غلبه بود و استحقاق این علم غلبه بود و استحقاق  
سود و حجت مولانا جلال الدین رومی میفرماید  
عزیز باش چون نیست خراب  
چون زلف است برین مقام بلند  
اندر اندام و اشارت است  
حرف نخبه ای و قال خلیل  
مستفغان در دوش و دجا  
فاش و محقق است این ترا عشق  
صده درود و صد هزار سلام  
کوست ساقی و در محراب

یا مگر این کواب می بینم  
سر نهادم ز انوی چرخ  
و آنچه در فتنه عقل در ناید  
که بدای کند و نکران  
برده و بده و رخ محبوب  
دای و بسندی رضای  
چون بدیدم بکشم بر چرخین  
مست و بدیدم که مستم  
تا که در سبیل باطل شدم  
هم سر او حساب و میزان  
درمانی نکر و فکر و کاس  
تا تو باشی بقدر یک ذره  
که محبت جانت ابد است  
بر که با این روش نیست  
ای خدا نمای ما را آفتاب  
کوشن غمزه روی از علی خلیفه محمد و آله علیهما  
این مقام است از مقام تمام  
در زمان که عشق حجب  
خوش اعلی رسید شرح مقام  
جام پدا شراست پداست  
صد درود و صد هزار سلام  
اوست تا جهان مهر و مویب

خود روز و مصلحت است او  
اوست بر آن صاف عشق غریب  
خود را بده اند و می سپند  
خود را بهی است و مالک کفاح  
فهم و خود و کمال است  
کشت برین و عقل و روش  
خود را در کوفی از زور  
فهرایش می می نالند  
اعتمادی بآن شر نکند  
و اعطای علم حق دانست  
ساقیای بهار و دمنار  
که فخر و غرور و حسد  
که بشیر از کاه در سبیل  
که سفر فغان خوی مردان  
لغتم و اغتم و اهی من بود  
ترک عادت کسب و رسم و ریا  
تا غمنازه در دیا و غریب  
ای جمعی الی بوی شکر خدا

حافظه ناطق مصلحت است او  
اوست بر آن صاف عشق غریب  
خود را بده اند و می سپند  
خود را بهی است و مالک کفاح  
فهم و خود و کمال است  
کشت برین و عقل و روش  
خود را در کوفی از زور  
فهرایش می می نالند  
اعتمادی بآن شر نکند  
و اعطای علم حق دانست  
ساقیای بهار و دمنار  
که فخر و غرور و حسد  
که بشیر از کاه در سبیل  
که سفر فغان خوی مردان  
لغتم و اغتم و اهی من بود  
ترک عادت کسب و رسم و ریا  
تا غمنازه در دیا و غریب  
ای جمعی الی بوی شکر خدا

کام شریک است با هر دلم  
بسجده و استیلا و استیلا  
خود را بده اند و می سپند  
خود را بهی است و مالک کفاح  
فهم و خود و کمال است  
کشت برین و عقل و روش  
خود را در کوفی از زور  
فهرایش می می نالند  
اعتمادی بآن شر نکند  
و اعطای علم حق دانست  
ساقیای بهار و دمنار  
که فخر و غرور و حسد  
که بشیر از کاه در سبیل  
که سفر فغان خوی مردان  
لغتم و اغتم و اهی من بود  
ترک عادت کسب و رسم و ریا  
تا غمنازه در دیا و غریب  
ای جمعی الی بوی شکر خدا

خود رسول است شاه و خدایا  
اوست خورشید و لعل و نور  
عقل کل نیست کمال هر بین  
از خود از خدایا خدایا  
از نمایان است کاه است  
ادب و ادم و نظر کردم  
بجز در کمال کمال کمال  
که بود عاقبت ذوال نذر  
چشم عاقل ز نور نباشد  
با یک چشم و حق رسول  
سایبان در بر علی ابن  
که سوی روم و مصر و کین  
بست و اید و بکسر و کین  
انکه در مایه کین و کین  
از خیالات خود برتریم  
خوش بازیم و دشمنی حجب  
در دل ممد و زاری حجب  
که وفا کرد دل عشق و بلا

کام شریک است با هر دلم  
بسجده و استیلا و استیلا  
خود را بده اند و می سپند  
خود را بهی است و مالک کفاح  
فهم و خود و کمال است  
کشت برین و عقل و روش  
خود را در کوفی از زور  
فهرایش می می نالند  
اعتمادی بآن شر نکند  
و اعطای علم حق دانست  
ساقیای بهار و دمنار  
که فخر و غرور و حسد  
که بشیر از کاه در سبیل  
که سفر فغان خوی مردان  
لغتم و اغتم و اهی من بود  
ترک عادت کسب و رسم و ریا  
تا غمنازه در دیا و غریب  
ای جمعی الی بوی شکر خدا

خود رسول است شاه و خدایا  
اوست خورشید و لعل و نور  
عقل کل نیست کمال هر بین  
از خود از خدایا خدایا  
از نمایان است کاه است  
ادب و ادم و نظر کردم  
بجز در کمال کمال کمال  
که بود عاقبت ذوال نذر  
چشم عاقل ز نور نباشد  
با یک چشم و حق رسول  
سایبان در بر علی ابن  
که سوی روم و مصر و کین  
بست و اید و بکسر و کین  
انکه در مایه کین و کین  
از خیالات خود برتریم  
خوش بازیم و دشمنی حجب  
در دل ممد و زاری حجب  
که وفا کرد دل عشق و بلا



















مصطفی و ابا علی این بند در خلا و ملا با نیک بستند  
 عالم چرخ بود و مشهور بود بنو کینش بر سلطان دور  
 عالم با خرد اما م بود در از وی خشنام بود  
 لیک غایب منور هر بلند شیر شمار و دغد در بند  
 دیگران خود پسند و خود بلند غافل از حق و ضابطه دین ماند  
 یا علی با علی چنین بستند مهر این مهر و این کینت بستند  
 تا مانع دین و دین بستند آن مهر و آفتاب ای مساز  
 عزیز بنی خرد چندی عزت است که نیندازد از او کمر شمشیر عزت که کوشش نظم دارد که حکایت چند در وصف عزت  
 مرد عاقل کسی نه چو نند نه در نه کشید و نبندد گناه و میر و در و بر و چون  
 همه اسباب امر حق پسند نه بسین کرد و در حق پسند دانشش مشک از خدا باشد  
 بطبع در کسی نظر نکند میل بر جانب خط نکند بر دل نفس خود سوار بود قول خفاش خوش شتر بود  
 حاضر حقش می از حق خل است و او رشتن می از حق خل است چار بر کار جسم و جان خل است کار برد از دو جهان خل است  
 که فیلند انداخته حق خل است جنبش چنین حال بر حق خل است شاه هر قوم کرد و حاصل است هست شاه مشک عادی دل  
 شاه عادل بصیر حال بود در هر حال بی طالع بود مشک فراد و کردی دل خل نکند مرد عارف حاصل  
 عمر خود مرصفتی حال کند کوشش سوی نظر و حال کند هر که با خوی عقل در کار است راست گناه و راست کردند  
 این حکایت بجان شوی یار **حکایت طاق حضرت شیخ الفیاض** خواجده عزیز الله  
 و الدین جبر کاموشی رحمة الله علیه با امیر تیمور بر سلم استقبال ملاقات مبادی ایشان در ضمنی بر حکایت غیر نگار و دمنصهار  
 شیخ کاموشی بطلب عراق عکا کوشش نظم دارد و نگاه هر دین و پیوسته از عکا عکا طاق بدو زمانه خود طاق  
 بود و چهل و بی نظیران شیخ بود لجر و بدو از عکا عکا قبله عام بود و قد و خاص سر و آرد باغ خاص خاص  
 بدو خدمت و زنده دل ایام در محبت کاموشی قائم مهران و در عهد مهران دوست دل قوی هم میفراندرست  
 جوهر بر سر مصلحت بود او زاده جان طاق بود او این حکایت شکر از ان در بار کف را کن حیدر و زاده  
 کف روی که شاه و مند تیمور که خدایش براد و قوت و زنده که خدایش براد و قوت و زنده  
 ساینده و بفرق و انداختد همچو کوشش سکار و انداختد نظری در دو پای کوشش کرد  
 مایه که ساید و زنده است که بندگان است هر که ان مایه یاد و کوشش کرد در وطن خود او راه سوای  
 بهر سود این نظری درین بستند و ادیان است ای خرمین است تا که منبه طالب این کرد تا که خاک خیر جان کرد

تا که جان نیز زنده و مرگود ز هر سالک بدان شک کرد  
 هر که سداک پای زنده و مرگود باز است از غرر است ز نمان  
 کا و مر باشد و کوی کوشش کا و پایند باشد و کوشش  
 ابر حیات قدیم خوش دایم از پی دلی شود قائم  
 ای جمالی حدیث شیخ بنار تا دلی از خسر و شود بداد  
 که چو اندر حرکت آن بنمور کشت نزد یک راه است دور  
 چونکه بدینچه جان چو مال من شدم بار نماست مقابل  
 بفرستند خدا شمس قیاس که بر آرد از ان دیار و مار  
 و امر نفس سرکش خود دیگر مان من غیبت اسیر و وزیر  
 شیخ فرمود چون بدینچه کرد هم از دوسوی شاه نگاه  
 انکه در امر و دین بران بود و انکه در خانه مسلحان بود  
 کار خود میکند شکر ذات زین یکی زنده و شکی نیست  
 تا بجان محمد محبت ر زنده مانده و شاد و در دیا  
 باری انصافش فرود آمد نور و شش در میان دو داند  
 من ملاحی برویش کردم اعتمادی بران همان کردم  
 تا که مرآت روی ما کردند عارف و وضع و خوی کردند  
 بکشت کردند بر جا و مقام بدو در دو و ملاشان کشتام  
 عظم اندیشه و دقت شد عشق اند کواد و قیام شد  
 که کلمه که در آن شایسته غم ابر و هم فرمایست  
 آن در کوشش عظم جوش چون شد از عظم خود خاص  
 بعد از ان شاه و اولیای عالم پیش هر یک بخت و اگر ام  
 خوان شد و تمام زد کردند نیک پنداشته و دیگر کردند  
 چونکه در پندش خوان نیک شاه پسند نامانند شک  
 هر دو کشته کای شد ایام نام و خوان تویت فخر ام  
 تا و غنچه طوکن باز دهند ورنه باشد و ایما در بند  
 اینچنین است و اینچنین باشد اینچنین است و اینچنین باشد  
 ورنه که شک بود کوی کوشش ورنه که شک بود کوی کوشش  
 ابر حیات کب و همان لیل از پی دلی شود قائم  
 که چو کوشش شمس خیرای تو کوشش کوشش شمس خیرای تو  
 کوشش است نام او بر افران کوشش است نام او بر افران  
 و دانش چو در ایا او بود و دانش چو در ایا او بود  
 غافلند از خدا و از پس و پیش غافلند از خدا و از پس و پیش  
 تیر سپاه و دهر شاه و مرغ تیر سپاه و دهر شاه و مرغ  
 از طرفین و دهر و دهر شیخ از طرفین و دهر و دهر شیخ  
 و انکه در این دم و دران دم بود و انکه در این دم و دران دم بود  
 بسجده عیان در آن بودیم بسجده عیان در آن بودیم  
 کشت و چهل از ان نظر نوبند کشت و چهل از ان نظر نوبند  
 در دوشی بخت و در سقرند در دوشی بخت و در سقرند  
 رخ نموده و در مقابل شاه رخ نموده و در مقابل شاه  
 پیشش آفند و در سقرند پیشش آفند و در سقرند  
 در عدال که اندک و شایسته در عدال که اندک و شایسته  
 خوش که شمر از ان و دوسویند خوش که شمر از ان و دوسویند  
 و دهم از این طاعت نکینند و دهم از این طاعت نکینند  
 برده بود هم نظر عشق غیب برده بود هم نظر عشق غیب  
 علمای و بر فرزند کلیم علمای و بر فرزند کلیم  
 نام و بر بیان شمی خوردند نام و بر بیان شمی خوردند  
 خوش بخت طعام خوردیم خوش بخت طعام خوردیم  
 برده و رنگ و دهر و کوشش برده و رنگ و دهر و کوشش  
 که کند آن دو نام اندر بند که کند آن دو نام اندر بند  
 سرور و در شان و بر بکشد سرور و در شان و بر بکشد







تا که زدی ز خود جدا ای دل  
رومی اگر ز درخت ناله  
ای که بخت نوز می ای بار  
آن زمانی که این غریب فخر  
چهل مدار هم غنیمت بود  
بار و آغاج هر چه خار  
خلق در کشت و کوی می بود  
خلق خدا در آغاج رستن  
اندر برین قفسه حال هر طرفی  
شیخ کاو و شاه روی زمین  
در حضور چنین غریب غریب  
کشم آری روم و فرسازم  
رفتم اندر درون بیخانه  
کشتن آفتاب سبزه احوال  
می که بخت جواب است دوست  
داوود و کوشید و آن می آفر  
عارفان را با هم جسم چکار  
زبان می آید چون شمشیر  
در سماع آدم رقص و سماع  
که نماند لبش عقل مهاد  
که نودی زدی غریب غریب  
چون که در قبول از زبان  
غافل از این طبع جان چپ  
با که کشت غنیمت دل مست  
عارف سرو و ناز و دل دمان

مان و مان سرود و ران تن  
کافری که کنی بر سرش نگاه  
میزدم طرف کرد کوی امیر  
عشق قنار و خرد و طبع بود  
در هم آمیخته در آن بازار  
چرخ از حرکت دل و سوز  
کس نماند از بهار تبسم  
در گذار آمد آن خوش خلق  
فخر عالم غریب با هم کین  
امر فرمود کام جان چپ  
چرخ غفلت زین بر اندازم  
ساقیم داد و یکد و چپانه  
خوش بخت و قاف زین حال  
که بدم عارف و نصیحت دوست  
شد زین سمسم زین و زین  
اسم و چمن و شمشیر و بار  
نی دلم نماند و دین و قیود  
باد و خشم و با زنی عقل  
عاشق چرخ و خد نصیحت  
کی شدی راضی غریب غریب  
ان زبان که بدم و با و جان  
چرخ از دل غریب غریب  
که حکایت نماند و کشت  
کشت خوشتر ش بر روی نماند

که مقامات انبیا و رسل  
که بر اید یقین امید و هم  
مصطفی نماند خیرالم بود  
دل چاره بود و سرگردان  
من بخت و دوست نماند  
خلق نیست و شوی بر عالم  
خلق بسته که کین فخر  
انباست و ولایت خو  
وصف خوی خوشتر ش بر سر  
کای جمالی لا اله الا الله  
خصل آرم زین و کوشه شاه  
آدم باز پیش بر معان  
که باز و دوست و حال بسیار  
رفتم این بار و می چپانه  
یا علی شاه بود با که امیر  
اسم باز از حیت ای زرد  
مطربان و ششم با و فانی  
عقل و حکمت و ششم خوش باشد  
امتیاناست در ولایت ش  
عاقبت به این طایفه حاصل  
قشر باکی که دشمنم بودند  
پروغ از علوم و دین فخر  
او و کروی نوخواهد دید  
که تا که کسب و در دل او

حکمت الله مایه کل است  
اینها را قیامت نیست  
غیر از آن که خلق چپ  
همه عطا زبانی در بخت  
کام در بارش که بگوید  
کشتی که است نماند از دل  
کشتی که است نماند از دل  
دست فلقین و نور و تکرار  
ایسجیدی که شود انوار  
استخوان علف با کل تر  
بد چشم و سحر جان چپ  
چون که دل کشت و دلاری  
کین من سبزه و نوری باد  
رو بخوان و بدان کلام خدا  
لفظ لا یعلمون کجوان و دانا  
فهم معنی زبوی مردان است  
اکثر دم اندک عقل  
ای جمالی کوی شکر طلیل  
شوق و ذوق و لذت و لذت  
نایب منی بر حق و شرف  
بر سر قیامت اندر بی آدم  
ز آنکه حیات و برتر و خجسته  
که نماند از غنای هیچ شیا  
چشمش دیده علی از است  
لیک ممدقین زین یافت

قدرت الله دایه دل است  
این بقا و قیامت نیست  
کس ندارد و قیامت غریب  
تا که نماند از حالت کج و کورت  
چهره و لعل بی نشان نمود  
داد و داشت که و فهم علم دل  
که نماند از مر و از زمان  
ره ندارد و دیده و دیدار  
بهر شد است نماند از نور  
ما بر نماند خوش بر اید  
بدل شاد و از دانه چپ  
دست چمن و در آن ایاری  
دوست شکر شدی و شکر شاد  
نماند انی و قدر و دانا  
حرف لا یعلمون کجوان و دانا  
چشم منابر و مردان است  
دست بر حق و دوی بر طیل  
که نماند از سوی و شکر طلیل  
اشفاق است معنی و شرف و لذت  
کین فکر و ذکر ایسجیدی  
شرح حال مردان و نیرت کردن  
با عطا و دانا و ملک و دین  
خود دل است حجت اعلی  
دانشش از غنای نماند  
نور ارم آید و کجاست یافت

عزت الله در قیامت است  
برق و در عجب است ای خرد  
این در در و کوشش نماند  
تا که چون هر در را بین  
روی در روی این فخر آورد  
خواب و بیدار و نماند  
غافل از غایت و نصیحت دوست  
هر که ترل رسید و شاد  
امتحان کینم ما دایم  
تا بر نماند کینم کینم  
که هر آنکس که دل بر است  
کر شدی دست و نماند از نماند  
هر مردی که سر خود شاد  
که خدا کف نماند در قرآن  
زانکه خود شمشیر نماند  
مردمان لیک با بر نماند  
چون نماند از چشم با بر نماند  
زان کشتی هیچ روح و جان  
ای برادر بدان کینم کینم  
نماند از شرح روز و حال  
کر نماند از کینم کینم  
شرح این هر صفت کینم کینم  
جملی بر جان است ما در زاد  
کر نماند از کینم کینم

خبره الله در بقای می است  
بی فکس نماند و در نماند  
عزم کوی غریب شیدا کرد  
سحر کوی غریب در نماند  
حسن حالت بر صبر آورد  
زان در است عجب و چپ  
می نیست و مغرور و نماند  
از سبک و سوز و کاور است  
تا بر نماند کینم کینم  
تا شاد و فاش و دود و نور و نظر  
بکشد دل اگر بر نماند  
چشم من روی نماند و یاز  
ما در روی نماند و در نماند  
فان نماند از نماند نماند  
حرف موشه که نماند  
که بصورت آدمی نماند  
کی بر نماند کینم کینم  
هم سر نماند از نماند  
تا که کوی غریب و سر و کینم  
تا که طایفه غریب در نماند  
تا که نماند از نماند  
نماند از نماند کینم کینم  
کس بدان خوی نماند و نماند  
صدق حدیق خود نماند و نماند











































که صورت جوهر از رخ میخیزد  
 ز معنی توان دید ایدم حضور  
 که چو لعل بخان بجان حبیب  
 بود مصلحتش به خوشی و غیب  
 جمال زلفش را به مجسم  
 شنید این صفت نه از قاف  
 آتشی که خیزد بهین  
 آتشی که در هر دیار  
 آتشی که غفلت میوز  
 آتشی که پیش از اسل  
 که بهر محبت کنایه نیست  
 که بی خود شدن آتشی لیل  
 جمالی نه چند بجز روی تو  
 غریبان بهر و علم غریب  
 که صورت ظهور کرد و تمام  
 تم الکتاب بحور الملك العبد

**مناجات**  
 آتشی که جان دربان  
 آتشی که در این لباک عفاف  
 آتشی که بخلق حبیب  
 که که در فرنگت که در غرب  
 آتشی که سحر بدو کوچ لیل  
 که در علال و کس در حال  
 که بهمانست چشمش را بر روی تو  
 نه مانند چنان روی حبیب  
 چو اول نمودی خوشی مجسم  
 چو اول تو باداد و آخر و لیل  
 که با قشر نعمت بهر من  
 که با زلفش از جبین ابل  
 که تا بعد شای نیایی تو غم  
 که می امتحان بشیر این معین











تو از منصب بگذر که حکایت معجزه ان و معجزه ان بکثر حکایت عظمایان در منزل فعل ندارد و از بار محبت را کلام  
 کار با منی مستقیل است بگو که حضرت خواهر فرمود که من شتافی آن تو هم که در دل ایشان غرض نباشد و انهم که حضرت  
 سید عالم معجزه ما بد آن است که رسالت و خلافت و سلطنت و امامت و سروری که شیخی است و هر چه خلق هستی دارد در پیش  
 دل مبارک ایشان مقدار یک بشیر وجود ندارد با ابدان ایشان شتافی است **در کتاب مرآت الافراد** بیکه تا کل  
 کن معنی آن باشد که بدانی که فرد چون باشد فرد کسی باشد که بهش نباشد و غنی باشد معنی متقی باشد تو خود دانی که تقوی مراد  
 این تقوی که قومی و دوزی شرک مطلق است هر مستی و نامردی است اسرار تقوی عظمایان دانند که شیخ خود است در عالم  
 هیچ نیستند و در چشم و خیال ایشان هیچ نباشد عالم را چنان بپسند که چیزی که نبود و پیدا شود باز دیگر با ما پیدا  
 شود **در کتاب مرآت الافراد** که مولای قول الاخر و الظاهر و الباطن و هو کل شیء عظیم معنی دارد راه با فردی که معجزه  
 کسی است که شهاب صفت در آید و هیچ مرد او نباشد بی شمشیر و تیر و کمان و نیزه معنی نباشد با باشد و کارزار کند و راه  
 بد آن کس نبردند و هر عالم را و خود او را و استانند و اگر و اوقات او نبردند و بار ایشان گنبد حضرت خواهر صبر نماید  
 که من شتافی در مقام محرم که با هیچ آفریده نباشد و این قوم در عالم ندارد معنی فرد باشد که بدانی که انشد  
 ان لا اله الا الله یعنی دارد محمد رسول الله در حق گوای بدید که فردی تو لا اله الا الله بزبان آموخته محمد رسول الله شنید  
 که مردی بود و عجب صفت بر شتافت تو با تو بود آنکه حضرت خواهر مرآت الافراد است مرآت الا مقادیر که عجب  
 که معنی لا اله الا الله بدانی اول رسول الله را شناسد حال آنکه صورت محمد رسول الله حجاب ایمان تو شده و تو بپایان معنی  
 مشرک و کور چون بدانی که فردیت با کثرت متحد است اگر میل داری که این موز بدانی که کثر الذقایق و شریح الکفر و ایمان  
 با طالع آن خورشید مایه مطالعون و مصلی الله علی محمد و آله و صحبه و خیرة مسلم **در کتاب مرآت الافراد** که جوابی صریح است یا سعید  
 مردانی که مظهر خیرات است جوهر نیکوکار که با نیت تو چون باز شای در آن نظر که شهاب است که در نظر  
 تو مطلوب و از طالع کارمین خدا را خدا را خیر و ازین چنان آن که تو تو بهیچ نظر تو در دستان شصت  
**در کتاب مرآت الافراد** که عظمایان در زمان نبی با باشد که معنای از آتش عشق مایه و از خرد و کلام شوی و کوشش چنان  
 بکشتی و ستر عاقبت در بای و زند و جاوید شوی و بهیچ کور و دستان عجله است که دوست می باشد و تو در خوار  
 تو عظمایان هر نفس جز از زبان بگذراند و تو بداری که معنی با عالم اند **در کتاب مرآت الافراد** که کثر الذقایق و شریح الکفر  
 دارند از سر باد شای بگذرند و بنده و در در خاک کوی سکنیان شستند **در کتاب مرآت الافراد** که حضرت سید عالمیان محمد صلی الله  
 علیه و آله و سلم روی در قرن میگرد و بوی شرار او پس می شنید و با ذر خضارای رضوی شده احوال معجزه حاصل فرمود  
 و در ذکر این در دمنده آن کس است که از ارتسای سلطان شتافی اند خود ایر حدیث ساز و پیرن که آنکه حضرت  
 خواهر صلی الله علیه و آله و سلم فرموده در تو بهیچ مایه اگر سودای آن داری که ان شاء الله در دمنده آن با تو بهیچ مراد

همراه عاشقان بر بایش و از خوار میگرد که ان شاء الله از دست و خود پرستان را دوست نمیدارد هر لحظه بیاسی در آنکه و عظمایان  
 سرگردان کند و اسرار خود در زمانه کائنات بر دانی **در کتاب مرآت الافراد** هر مرد من چهره ای که به چون طلال شعله احوال محرم  
 جان بخندد و دل زده جهان **در کتاب مرآت الافراد** تا که معجزه در کوشش که به از لطف با کوشش که فرموده عالم تا حال بر ایشان در کوشش که به  
 چون بستانان از پنج جوید **در کتاب مرآت الافراد** تا در درون خود خوری بر یک **در کتاب مرآت الافراد** احمد بهیچ از بار شتافی از بهر اوسر چنان احوال فری  
**در کتاب مرآت الافراد** که یکم شتافی و در دل پس از هر اسرار شتافی بشتو بدانی که طلب بار طالب بکشد و طالب از آن خیر و دانی  
 کردن پیدا آن از بهر جواب که کار غافل و اشارت کردن و انایان و فاش کردن هر اثری بر احوال انان که باطل است  
 و طلبکار حق اند و روی رسول حق می شکند و رسول حق از ایشان مولی شود و شفقت درین نمیدارد و بهیچ حکمت که باطل و کلام  
 حیران از هر که هر که که رحمت الهی چون که باطل خود جزا و نامردی انهمان و طلاق شدن ایشان انهمان خود می نماید  
 حقیقی نظر شفقت درمی کند و بعد از عظمایان که صف عظمایان دادند نزد یک می شوند و ایشان معنی نزد یک رحمت می نمایند  
 و بعضی عاقبت می شوند انما که در سر و دل ایشان محبت رسول حق تعالی باشد حق تعالی بخیر خود مید و محبت رسول میسرند و ان قوم را  
 از آرد و هر سس فلاس بکند و دست حق جل علا در دل این قوم ستم میبرد و هر حضرت باری تعالی و تقدیر ان تعالی بر شتافی  
 حاضر از انی و کشته در نظر حضرت رسول در آرد و رسول حق عظمایان شتافی است شود و محبت کند ایشان از شتافی و شتافی  
 چنان که در کوشش جان باز گذشت و در کرا بر حبیب از بهر آن با بود که گفت که او در فرد و تو بهر فرد با دوست با تو  
 را که بدانی که محبت الفرد یعنی الله تعالی محبت لجمال هر که خواهر بهیچ با در دل خود نماید و محبت که مانع در صفت عادت  
 البتة صاحب جمال شود و دخی حق بکشد و و اوقات اسرار شده و شتافی شود و بر ذرات کائنات اصغرات و الا که در شتافی  
 نباشد و میان معائنات که شتافی هر ذات و تو نا عاشق شتافی مصافات حق جدا آن که در جمال است با وجود جمال محبت  
 جمال است که جمیل و محبت لجمال **در کتاب مرآت الافراد** آن زمان که حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم میفرماید که و انتم اهل الحناء  
 اخوانی که چون من بعدی میان کثرت یک نظر محال است که تو این بهر شتافی هر که در آن حال که بهیچ نظر غافل طالب  
 در خود اثر شود و باید در حال جدا که بهیچ عجل کند اول بدانند که بزرگوار لال است یعنی هر صدر از دست باز دارند  
 ترک می دارد و اگر در آن چنان گذر بر روی و در آید و سرگردان **در کتاب مرآت الافراد** که معجزه ای که حضرت سر و جود در آن  
 عالم شتافی شود و عمل که شرح خبری باشد که من بدانی آن ندارم که بهیچ بدین متوال شوم که سستار کار انهمان دل  
 در طلب سکنیان زمین در بدل بودن آند و اند و آن جمیل بکشد که محبت جمال شده و بهیچ محبت انش که از کلام کامر کند  
 در کتاب عرف مراد که بدانی که انما که کلام که نامهار ذکر حسن انهمان میاید که کثرت انهمان انهمان انهمان  
 نشود حضرت شتافی بکشد که در شتافی اسرار جمال دوست انهمان که نامهار که بهیچ بدین که با ذر خضارای رضوی رواست بکشد  
 که گوادر دمنده است و اجم الاوقات مطالعین و آب و از بهر روی میگرد و ان قوم که حضرت خواهر صلی الله علیه و آله

آفریده و طالع نندم











































کرد از غفلت آنکه هر قریب زمین تبدیل می باید و حکم تزلزل منوح می شود که توره و اسجیل و زبور در پیش قرآن منوح می شود و حکم  
آن در میان عالم و عالمان نمی شود تا متحد می شود و اقیانوس و ستر قرآن بر تو کشف گردد این احوال ندانی هر چند که خدای  
و خالق با این مقامات و این سوال و جواب است قبول شود و همان و مایل کن که بیدار شدن نوح از چوب سبب بود و نور دیدن تعلیم  
نوم پیش از نوح بچسب بود و شکلهای کونا کون که بیدار می شود در آفاق و در انفس و در سرب و در سلوک سالک بیدار می شود  
در این مقامات صورتها و معنا و ذکر آن رفته خود را دریاب باشد که توره و زبور و کتب و خود را مایه و وار در بحر قرآن اندازد  
پاسا سالک کنار بحر سبک  
تار خود را در آن و ترسان با نباشی **قصیده**  
عرب شود و انگلی این بحر شبنم که زبکی خست بار و می برابر و کر خواهی بدانی ستر سحاب خیر وانی بیا دانه اکبر  
و کر تری زان خواهی چون سوار ری و کفار با بجا دور منم لم یکن الی غلظ کین در بحشم من بهر آن که ز کاف  
و کر چند و آن ترک شدی که بومانی لقی فی بی بلاء و و کرداری هوای پرویز را مصلی برو ملک اکبر  
میدان انداز ای ترکچالاک بر کاف صفت ملک شوی دلاور که یوسف رفقا از سرم تو درجا تو اندر سختی لایقین بر خود  
تجشفت آدم سجاد عسکری بیت می تاح پنهان چهره بر ابریم ز غمت شد در دل که کمال کشت از عشق تو آذر  
جان پر آب شد از گریه نوح که تا عثمان شود پر در و کوهر جواب لا تذرا این است لیل خود را نرم دت و نوح دیگر  
تو در طوفان نامت و غافل نور و نوح بهر نوح بگذر عجب در مانده در نوح و طوفان صفایان شد و در آتش انداز  
که آید از اندک زهر شد که آتش زد در آن چراغ خیر تو در قهر جان شای شب و در توار شاه جهان پاری برادر  
بهر کای نوبت پنهان طوفان که پدید اگر در آن بوم و کوشور ولی ز روی شمع و ستر حقیق همی زاید بطن نفس کاف  
چه شغفت بر نوح طالع طالع نه پوشش بر فرمان و زمار جواز حدی که ز شکایت و بر با در آمد لغت حیار را قهر  
عواقب از چه طاعت می شود و ندانی سرشان بنده راه بهر انالی و موالی و شایخ هم میزد و در سر کشش نکند  
همه در جرم از تو بخاک مشهور بنده دشان که از زندان میزد و موالی و موالی و شایخ هم میزد و در سر کشش نکند  
مگر نشینده اهل سبارا بنا شکری خرم شد هر شجر بنوعی دیگر از خواهی مگویم جوامع این سخن در جان پرور  
اراده که در حق روختن در اندازی که آدم شد و توتو نظر کرد از بی علم و کمال است بدی سنان کشت امرا و متحر  
که باشد هر بهار بر اثرانی که تا خرم شود هر سال کثور جلال آید و در دفع مقامات تو نیکو در حال هر دو سبک  
بهر دوری جیمی سبب برادر شود بر جای عالم شاه و سرور چو دورش بر سر آید و باطنش کیم و خوار خوش زید و ابر  
در و شمر و دمار و موش کید بر و شمر خوار با تابع ده بر و کج و باغبان نور آید و کون یکدیگر از ملک می بر  
سختی آب خواب ملک مایه که از تبدیل با غت بر و دیر چو مرکب و مایه از آب باشد سبب هم در طوفان غمت بر سر  
زیر کمان آسمان طوفان کید چه تر منوح چون خلی استایار تو که از اهل جانی دل که دار تو جان از بهر جانان چو کبر

ز بهر آن و کل اهل را مراد مشغول ملک و مال و زبور ز بهر آدمی ای آدمی زاد ز بهر آدمی ای آدمی زاد  
خزان در کرب و زور و کشتن خدای از بهر غلمان آفریده خدای از بهر غلمان آفریده  
ز بهر اهل نفس و اهل کفار جمعی سحر پر مار و از در باب در بحر جان که هر شین صدف شکله که خواهی تو خور  
چو باند که چو هر چه بود و اندک محمد که چو هر چه جان چندر محمد آفتاب هر دو عالم علی چون ذلت خورشید می خور  
من خود را در این بحر و ادبش چه داند حال کهری مایل بر چه قدم سامری جنت کشتند همه کاف شدند انفس هم بهر  
چرا که اندر بی آواز شدند صد اگر که و دیدن کج خود در اگر خواهی بدانی ستر کین کج بر و بر که و با بهی بر آور  
اگر کوئی که خالق خالق بجز خالق نیست این صدادر و کر کوئی که در آوی می جو است و کو هر می مسافر  
نوح و دشمنان که چو زب کوا از سامری و کوا که ز نوح و دشمنان باطنی باطنی چو چمنی زمین کوا و پی سر  
اگر خواهی که بر منب کلا و ولی نرم لکد که نمکد خضر تو بملکی که باشد کلا و زمین بود شیخی که تو بهر پرور  
پاک طالعی از تو بهر و نیز که بیماری دل ز بهر پرور غلا انساب در و خشت سباز بکر و در و چن ایل می پر  
چرا در چه ملک و آتش خستی بهار آمد با سر کالکین خور چو کردی شد ز شعله بر بهر بر و بهر جان که خواهی سبب بر آور  
پس اگر مانی است با شوی نو بدانی ستر اشیا را ستر سس و کر خواهی بر و راجع اعلی که باشد شایسته و هم خور  
کمی که می چینی می با جانی که چینی هر روز از نور کمز کم آزاری کین کین که در اهی بلطف وجود مردم با و آور  
بلا عیس و نان چینی کی بو سوال زمره تو بهر سبک غری کج کورستان کرمه چو سحر ای از اوجان بر آور  
زاکه که کو کزین و نظر کن علی بن العطاء الله البصر غری کج کورستان کرمه چو سحر ای از اوجان بر آور  
غیب و عاشق و محبت و را شده بی آب روی سیمونی تا کل کین که اصحاب غور است عدا که در او هشت پر زب پر  
چو چشم من را که شربند با سنده لای حاسه بن ستر چو جانی سیر کن در جهان انسان که است از شرف باشد چو هر  
احادیث و صحت که در نورانی نیای خط از ان بی هر و زهر حجه و متوکلند و در و زهر چو هر و ارجان خدا که غیظ  
چو قیل و قال مایل و زلفاند برست روشن شود احوال کیم شوی که چو خاک اندر سرور خوشا آنکس که در کج کد بر  
که هر که در و خوار با کایان درخت خوبی زوی بر زبدر نکرده ام این جانان و نفعی بکند عدا که در او هشت پر زب پر  
ولی در صفح زندان و نیست نه آن علم است کاسه زبدر با چون عاشقان چنان حال و کر در نده جان زود گذر  
سار و پای جوی پاکش کما بکست میزند ساقی کوثر که ما مستیم و زنده لا باالی بهر سرنما سحر ساقی و ما غر  
مراسقانی با میامروز فراغت دارم از خانه و فر با ساقی نه جام بیایی کدی می که در میان باغ مایه  
جمالی می می و منو منین **رساله** بسم الله الرحمن الرحیم **قصیده** دو عالم از می مشغول چو زور  
آنرا تر از انماست علی السموات و الارض و الجبال فایان کجملتنا و استغفر منها و عملنا الانسان الله کان غلاما جودا























از بهر جنبه عالم انبیا و اقطاب سلطانی و دول بنامش اول شده عجب نباشد که در احوالات و دول و ملک در هر سلسله اند  
تا از جانب حق نظر در نماید و رساله صوری و معنی این دو قوم اند که از هم جدا می شوند اگر نیک نام کنی بدانی که خلیف  
بفرعون می نامد با سلبیان و چنانچه کار می باید داشت که در راه نیکو بسیار باشد **ای عزیز** پروای بر یکلمات ندارم و لا شکت  
اگر تمام می کند و هر لحظه از راه می نماید بد که سبقت و معنی غیبی و دیگر مقام حضرت سید العظمی مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم  
از همه مقامات بلند تر است او شغفت در بیغ داشت و در بیغ می انداخت و اجابت که انشا الله تعالی سلاطین و درگاه  
اگر بعضی می انداخت که جاب است که میل طرف سلاطین است بنگار آن شمع سر ابرو که محبت و خلق و خوی آن بختل بار  
امانت معنی و مقام آن سر و جوار دل که با ستقامت یک قدم استاده که اگر یک ساعت یک یک چشم به زدن عالم  
و عالمان از نظر خیال صاحب جمال که عالم تمام با ایشان است بد رود در حال همه ناچیز شود و تو ندانی که صاحب جمال  
کسی باشد که طره و جاده و دست چو می علمی و کتابی چند و اشغال اینها لازم او باشند مقصود آن معرفت خدای که حاصل نمی  
کند از تاقین و شرح الکنوز مطالعین در صحبت در ایشان که این اسرار در ایشان بی سکن و بی کار و بار دارند و انوار  
سلبیان و سلبیان و فرعون صفیان و موسی صفیان و مصطفی صفیان صلی الله علیه و آله و سلم در کتاب شرح الکنوز مطلب که  
در نظم و معقولات می توان یافت و در نثر آشکارا می شود و اثبات استخبار و توبه که در ابتدا این رساله که نوشته شده است  
کتاب شرح الکنوز است و استلام **رساله غفری** در معنی و معنی الغفر عن الهوی فانی لیس فی المادوی منیون تا چون در ملک محبت ختم  
معنی بدانی که خلیف المل محبت و اهل بصورت را انقا و تهاست و لذت ترک و تخرید در بر سال چیزی چند فیم کنی **ای عزیز** آنها که  
که اهل شریع و اهل زهد صورت گفتند از بهر آن که می گفتم که آنها مشرب شده است و بآن خیال عمل کرده می شود چرا که مشرب شده است  
حاجت نیست که ذکر کرد و شود ترک اهل محبت است که ترک لذت نفس کند و ترک لذت دل کند یعنی ترک خود که بد و محلی از  
دست باشد تا دوست همه از آن او شود و مثل چنانچه از کسی انقاص محبت اهل خود یا فرزند خود یا معشوقی که از جان او مشرب  
میدارد از بهر این نفس جو سودی و در اباد و بر کبر و او را معتر زاست که بقبول کند و اگر ترک کند بهر نیست میرسد و اگر بعضی می  
دل دوستی دارد و آن دوست را بی نظر نشود و هوای نفس روی دوست و اخضا می رسد هیچ خط و در آن چندین خطی در بر  
معشوق محبت که نمی داند آن کسی در آن سر چنانچه است این عاشق بی خیال از آن سر محروم می ماند و هر که بعضی العوالم و دانا بفری  
رسیده باشد این حرف بداند **ای عزیز** هر جا که سالک میل می کند و کند اگر چه بی شریعت و طریقت درست باشد چیزی از آن بهتر  
از او نیست می شود **ای عزیز** و معنی الغفر عن الهوی نیست دردی بسیار دارد اگر کسی با نفسی شنی می کند و خلق نماید و خدای عز و جل  
در دبد و دیدار خود و حسن آن نیکو می باشد و چون نیکو در بر حال است **ای عزیز** و الا چون بنگار عشق رسد که از بهر محبت است که در  
و ملک محبت رسد چون و نماند عشق قدم باشد و بس همه لطافت طواف کوی آن نماند و انشی شده و مستند ملک و ملک و ملک  
و ملکوت جا که فرمان بردار او باشند شخص تا این نزل لسان که از کوباد بسیار است که بجزر صاحب الزمان مخزن الهی

ای عزیز

و بگو نامهای متلحم ربانی بر نفس علی درستانی علی است سلام رسیده ام از رسول که دم از دوستی و دشمنی صحابه و پیروان  
و جنت و امثال اینها حضرت پر جواب فرمود که اگر از وی شریع پیروی جواب پس سلب دادن کار با نیست و اگر از وی شری  
و معنی اللعنه اید قوی فایتم لا بعلون می رسد می نامد الشهدا و هم من الغفر و محض اولیا و نور حدقه الزمراء و قره عین المرحومین  
قلب المصطفی صلی الله علیه و آله و سلم من جنین الشهدا مکرر ملامت است و سلام علیهم اجمعین و نیز بهر دو در آرد در مقام عداوت بر بند  
در نوید شود و در عالم غفرت و در بر حال که در کتاب مکتب خط خط از حضرت ندای میرسد که انوار محبت می باید که در خاک  
پاک که ملک مقام حسین است نزول کند و چون می میرسد که اگر حسن در آید و دامن نماند می شود که در خصمیش نماند  
زنده و در هزاره هزار کاین بر سر کوش جانی شین و عجب نباشد که تو فیم این حال کنی چرا که حال است و حال مگر می تو چون فیم کنی  
**ای عزیز** تو چرا جمیع شهادت از دل برد کن تا این روز فیم کنی یعنی در بدایت کار سالک عالی است و در نهایت عالی و دیگر  
ایر علی علم است عقل در بر خیز راه ندارد و در باب و عده و لا شریک له سخن می گویم و الا حقیقت آن در شرح الکنوز توان  
یافت **ای عزیز** حق را شریک نیست و هر چه ترک پذیرد سخن باشد **ای عزیز** هر که کفار ندانم که سر افکار ندانم که آید مالک کبار  
میدان ملک شهادتین بر او شرب زنده داران کوی طاعت آورده و آن ذوالقرنین صاحب قوس که بگزینت  
ملک مشرق و مغرب و در نور دیده ملک کلک کلک شریعت و رب المیزان امداد اولاد و مومنان که در خاک تو دهنی و ناچیزند و تو نظر  
تجلی که بد معنی می نماید و در یک نظر حیات و معات می دهد که در رب شریعت و رب المیزان در هر سحر حکایت خبر می کند  
صورت فرموده و از دامن الملک البوم نزل اولاد القمار در صورت لطیف خبر رساند و اولاد و اتباع خیالات قمارچین  
و اسفل با فلین صر می کند و کس را یاری می کشد **ای عزیز** جانده هوای آن قمار طلبان بخیان در تابست که راه و پول و حجر  
خبر از نزد یکی آن لبت جانان خود و در افاده ام که نزد ملک است که ندانم که من او می یارم و اوست **چنانچه** و  
نارم از آن ترک است که از پیشش در صورت نه انگار است و استلام **رساله غفری** در بیان آنکه در مقام اینها نفسی که بند حضرت  
سر و در هر زمان محض صلی الله علیه و آله و سلم است حق می گوید سلبیان در ریاضد سال بعد از بعضی اینها نیست و در داز بهر  
آنکه خط دل می یافت که مرغ با او بیگفت و می شنید و در بود و در بند می کرد و با در ملک و بود و چون که مشرب نفس الهی شد از حقیقت  
خفا بسیار شد و انظار از بهر غایبان است و حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم هر چند که غایت شریعت مدعی می شود  
نه عبادت حق و بسیار فرق است در میان لذت از حق یا فتنه از غایت حق که با نیکو و از بهر این سلبیان بهر در را غایب  
میدید که از حق غایب بود که اگر از حق غایب بودی بهر در را غایب ندیدی تا نظر بجان تو بودی چون حضرت خوار و عباد  
صلی الله علیه و آله و سلم که می بین بسیار و پیش برسد یعنی احوال از دل می گذشت و از ابدی خود را بود علمی صورت که بند  
که در حق پیش خود می دید از غفلت سر و در میان که احوال انبیا و ائمه ایشان مدانست و از مستی و افش و در دل  
و لایا بس الا فی کتاب مبین تر و خلک در وجود مبارک اوست از آن امتی فرماید در مقام که هیچ حال غایت شد























در بخال ثروت شخت سراز در کینه عشق بدر آورده و نظر جمال در جمال انسان می نماید و غرض از تشابه آن ترک خطا  
 بر زبان است و دل ز در و آن غزوات بر زبان است و لشکر زنگی کافر در ملک دل که شهرستان عشق است لغات آمده  
 و هر چه جز از سلطان باشد است خواب کرده و سلطان و در بر شکت دل نشسته و خیالات مستی که ذکر آن کرده اند  
 بیکای بر روی کرده اگر صورت کینات بهم نرسد معذوره دارند که عشق را بر روی قرار نیست **باب**  
 آن شیخ مثال غریب عالم حضرت و زنده و فخر هر دو عالم حضرت در کوی خرامان نشانی بهم و زنده آن عالم و نشانی حضرت  
 شاید که در خاطر می در آید که قطب حاجت نباشد **افزون** سلطان وقت چون ظاهر شد و حسن و در مقابل خود می بیند و توفیق  
 مشغول می شود و از احوال ملک غایب سبک و قطب نیز غریبی است چون ملک وجود خود قائم دید و دستاورد کبریا می بیند و در دو عالم  
 نمودار صورت عالم و در می آید و معذرت است که یکساعت بدست مشغول بود بر اثری با غلبه می رسد و در هر کجا که شکت خلق خدا  
 بر قطب عالم اگر که باشد پس موافق حضرت سید کانیات میاید که در چنین فرموده اس سلطان عادل که خبر امور و مسلمات  
 پس در هر عالم وسط نگاه داشتن اولی است که برید در جات در شکت است و در جات نهایت ندارد و چنانکه ملک و کانیات  
 خدای نهایت است تحت غریب نهایت بهتر و هر چه از تحت بلند نیست که شخص چون است بلند باشد بر یک مقام قرار گیرد که  
 اگر یکساعت در یک مقام قرار گیرد بلند نیست و این علم عاشقان دانند پس هر لحظه که در آن مقام قرار گیرد و از آن دست  
 می چنند و الحمد لله رب العالمین **سازمانی** ای نمی بداند که علامت هر کمال چنان باشد تا اگر طبعی در دست او در غلط نماند  
 ملت و نه بگفته بگذارد و در قیامی بوسیده در آب اندازد و بی بدوست توان کرد و دوست بر تو اعتماد کند و اولی است که شکت  
 تا نظر که خود ساز در چنان نگاه داری در دل بغض پیدا کند تا عمل تو ای که که نفس عمل میکند و اگر دل کند داری و بهر صورت  
 که بر می آید بل شری البته تلفت شوی و راه بازگشت نباشد چرا که چون از نفس خود می آید هر که در غلظت و در غلظت بر دل غلبت است  
 پس در دل بر حال میرد و نفس قوت کبر و پس بدانی آنکه مرید سبکی و دهر است یکی که چون در سالک سر کشی نمی بیند و نظر  
 که بدل و نزول میکند از نفس او سر و آن را نفس ضعیف شود چون نفس ضعیف شود فرمان بر او می رسد و عمل پسندیده کند  
 اگر خواهد و اگر نه پس که هر کجا بل باشد دل ز دست مرید بر باد و با خستبار دل بد و نه بد نماید دل باشد و سرگردان و در علم  
 معشوق باشد و اگر در دوی معشوقی بکند و خود را در باز داشتن هر کمال است و نشان بر ناخوشی است که بفریز و غلظت کار کند و غلظت  
 فضول و لیل و شود و عاقبت کار خود و دیگران نیز چند و صبر آن صفات و باطلان روزگار جمع کند و نشان که اختیار ایشان  
 بیکدیگر نفس نشان غالب شود و بعد عاقبت طاعت پیروز شوند و کسب در ملک اهل دل و داند که دست خیرت در آید  
 و هر مرید را در روز سازد **ای** آسان است که کافر مسلمانی باز کند که صورت یک کلمه شهادت می رسد و اولی است  
 این که صورت رفت هر دو مواسم بداند و حال آنکه آن که کافر و سلطان در بر روی او صورت بیکدیگر و چون سلطان  
 شیطان در دل او راه یافت چرا که دل هنوز استقامت نیافته است و ایمان پس از این که با شفا و شهادت

زمانی سزاوارد یعنی مردان که محبت حقشان قرار گرفته باشد دل بدیشان نباید و اندا در پی هم میسر نوزد اینها  
 که محبت بکنند و خلق را جمع میکنند و سرشان در عالم میروند که برود و دهر است که کند از آنست که محبت جاء و آرزوی عالم  
 سبک می کنند که بر نشان بالغ نیست یک نظر از بر تو خلک برده اند و در آن محبت کمالان نبرد و اندا البته بر حال بداند  
 و خلق را و آن بدیشان نباید باشد **ای** ندانی که کفر صورت هیچ است و کفر درون عظیم است و شرک درون آسان  
 آسان هر دین توان کرد تو این مریدانی که مست خویشی احوال خویش سهل تا بر و غفلت از رویت بر افتد و شر سار شوی  
 تعجب نیست خامر صاحب را و از العزم من الرسل و استعجال هم که شوم بوم برون میاید و در علم جنبه اولی است و در علم  
 فعل بسلک الا العزم العاصرون یا العزم العاصرون تو دانی که حافظ کلامی **ای** و در اسلطان هر ایام و قطب هر وقت  
 می باید که دل شان باشد و نفس شان باشد تا لطیف و در حق معالمان رسد که اگر سلطان را دل نباشد محبت نباشد و اگر  
 نفسش نباشد قدرش نباشد این دو صفت ملازم سلاطین است و مثال اینها و سلاطین صورت تو آدم اعدا و اخطا کنند  
 که کاه که حکم قدر لطیف میاید و می کنند و اگر هر وقت خدای کند که پسندیده باشد خود می باشد و روایت که بعد از حضرت  
 سید انبیا محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم نمی باشد پس اگر بعد از ایشان پیدا شود معذوره باید داشت که نفسشان  
 غالب است و اگر دل شان غالب شود پس چون ابراهیم و ابراهیم در قفسش بود و از آن ملک بگذرند و فرعون است که  
 و ابراهیم و اوقات ملک را با سپاسی باشد اگر بعد از سلاطین مشغول شوم تا اقصای اندانند که آرزو می باشد که هر کس که چون  
 روح و عقل در شخص پیدا شود و صفت اینهاست و سلاطین یک تو امان نشان گویند پس اگر کویشش باشد که کویشش  
 گویند می باشد و اگر کویشش غالب باشد سلطان باشد که فی اختیار غلظت از او صادر شود **ای** ای المؤمنین حق فی الدارین دین  
 مقام است که جانب نفسش باشد و جانب نفسش باشد معنی غایت اهل نفس و جانب اهل دل و هر کد ام که غالب شود آن است  
**ای** مسلمانان زنده و دنیاست و مؤمنان زنده و عجب است و مومنین معنی عاشق عارف فراغت از دنیا و بعضی دارد بدستنی  
 که المؤمنین حق فی الدارین یعنی سلاطین عادل و اقطاب زنده و دیگری زنده و مجردان زنده و دست اندر سالک در اول  
 حال پیدا بد که قدم از شریعت پیرون تنهد و چون شریعت ملک او شود قدم در طریقت نهند تا مؤمنان باشد و چون طریق  
 ایمان می آید آرد و در آید و توحید که عشق کاشک گویند در آید و با شاره اهل طریقت را بعالم خود کند تا امر الله لا اله الا الله  
 و الشهاده علی بنی السجای آورده باشد که خواهی که تمامی این حرف در بابی سر از غلظت و انامیج و عار دارد که روز با نخواست  
 البته هم می بیند و خود امتحان کن احوال مقامات را که در امل دنیا که بسیار است البته مطلقا شرح الکنز علیا بگوید  
 که مرید و ای آن نیست که هر دم مقام تو آن که گفت که المؤمنین حق فی الدارین رسولان اند و اصحاب آرام و این قطب بوسه زدن  
 در چرخ و کوه زلف زمینی دارم و خیز از در و کبر و درین ندارم چشم محویش دام الا و اوقات نغمای و عاصمی مقابل  
 جان عزیز است و او جاد و می میکند که احوال عقل باشد که در آید و صورت ارا می کند که هر سسته کارش رفت که صورت



































رسالة اخري قوله تعالى و امر اهلک بالصلاة و بطهر علیها و قوله و انزل علیک و امر علی ما  
 اصابک **بدانکه** و امر اهلک بالصلاة و بطهر علیها لا یشکک رتقا من رزقک و العاقبة للمتقین صفت نبی ولی است و در حق  
 به صفتی است صلی الله علیه و آله و سلم و جانی دیگر میفرماید یا نبی قم بالصلاة و امر بالمعروف و انزع المنکر و امر علی ما اصابک و این حق  
 نبی حکیم است که ولی کامل باشد یا حکیم باشد نبی نبوت و اما و امر اهلک فاما صفتی است صلی الله علیه و آله و سلم که امر و فرمان  
 بندگی حق باشد بندگان و اما فرمود که صدق تعالی اند و خبر ایشان و تحت فرمان خود تا قدرت ظهور و ظهور و شریک آید با وجود آنکه حقیقت و لا  
 بار است داشت طاعت میدید که ولایت در نبوت محض است بی طاعت فطن حقیقت رسالت بدانی شود و چون در رسالت صفات  
 یافت بولایت صورت ملائمت و طاعت نیست چرا که اصل خاطر با جبران دارد و با یکسان بران یکو در از انست که کثرت  
 بعد از من نبی نباشد و همان حکیم بود در رسالت و ولایت نداشت بهر خود که و امر بالمعروف و انزع المنکر او در کمال است  
 بلکه بجهت طاعت بقلید بامر و نبی خود یعنی حکیم صورت معالجت بدن و اندو بدن صورت دل و جان است و این نبی خود و بقلید  
 حق پس فرمود او را که و امر بالمعروف و انزع المنکر یعنی امر همه کن و اول خود نماز بگذر او امر کن و در حق صفتی صلی الله علیه  
 و آله و سلم فرمود که و امر اهلک فخرمود که امر بالصلاة و امر بالمعروف که در حق خود را بده بود که بگذر که از انقد من مذکک  
 و اما تخر و نبی بود بی حال ولایت که اهل خود را نبی شناخت که در حق فرزند او اند اندالیس من اهلک و دعای بد در حق  
 امت خود کرد و شیخ العارفین شیخ ابی محمد رزبهان قدس الله روحه العزیز ولی بود نبوت در او نبی بود ازین چیز فرمود  
 که قل اللهم ثم درم و شرح این در کماله فایق بطلعه الله رب العالمین **رسالة اخري** بدانکه چون دولت الهی همراه رسالت  
 طالب باشد اول نبی از انست حجت که انرا عین مجازی خوانند در رسالت پیدا آید و بطریق خود را بپرده شود و در او شرب  
 طاعت پیدا شود و نبوت باکی و نبی پس این شخص صلی الله علیه و آله و سلم بعد از انان نور رسالت در جان او با وجود کوا شود و چون  
 نور ولایت در حکمت قرار گرفت از عالم غیب پیدایش و بقلید خود کوا شد عشق حقیقی تا حقن آرد و حکمت و رسالت در استقامت  
 دهد بعد از ان این شخص را عارف گویند و همه عالمها یعنی شریعتش بکمال باشد و طریقتش منور باشد که جانب حکمت میند و دیگر  
 حقیقت سیرت او که در غرق نشود و حیات جاوید در عالم باشد و هر که در عالم شرف شود و اوج انبیا و اولیا آید و بوند  
 دیدار او باشد و بقلید بقلید با نبی بپایان رسالت قرار گیرد که هر جا که محفل پیدایش حقیقی مکان یافت و اسلام  
**رسالة اخري** الله رب العالمین که لا اله الا الله و لا اله الا الله مثل قال مثل بلا محبت و عشق قدیم است و در وی در محدث دارد و در محدث  
 سر قدیم است و انرا سر در جهان انبیا و اولیا سر نیزند و در شرح الکنز گفته است معنی انرا که الصلح آدم الی آخره و الا  
 این ملاک عشق کل است در جهان حضرت سید انبیا و اولیا صلی الله علیه و آله و سلم استقامت یافت و در حق انبیا متحرک می شد  
 و مستقیم گشت و در حضرت خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله و سلم قرار گرفت و این سر بر صلی الله علیه و آله و سلم غلبه نکرد بلکه صلی الله علیه و آله و سلم بر او غلبه گشت و از وی انکه صفت ما ندان که و نبی بود چهل سال عشق در زوایا و در حضرت طهارت  
 صلی الله علیه و آله و سلم بر او غلبه گشت و از وی انکه صفت ما ندان که و نبی بود چهل سال عشق در زوایا و در حضرت طهارت

نکاه داشت لا چون ناقص شد این نبی در بران حال و نازل شد که و ما یخطی عن العوی که عشق فرمان بردار آن سید عاشقان  
 شد از سیمه از بلای دل سیر گشت اهل صورت نداشتند که بلا از خلق میدید و او را لذت و قوتی باکی که مشغول عاشق نشود و عشق  
 در فرمان تو باشد اگر این سخنان در گوش تو نیاید عجب باشد که کس عبادی اند لعل بر تو غمزه نرزد و توجه انی که  
 سر را در بلای محبت است و چون این ملا و ملاطمت سر و رانها تمام کرد در حضرت امام المتقین علی مرتضی کتبت کاری سر  
 نهاد و شادمان شد که مقام خود دید و چون آن کام از ان می جیات کلی یافت میخواست که او را دود اجباری و او را از ان کام  
 خصمی باشد رجوع بجهت این سر با و ساقی اهل بلا و شیخ شمس ان سید فاضلین که ملا فرمود از دولت بوی ارزانی  
 داشت و این زمان از کام مال آن ساقی و دوران طاعت شرا محبت می نوشتند نظر است که هر که سرخی و با نبی صوری  
 داشت و حاجتی نبوی بر اوست بخت میشد و از رجوع حضرت شاه خفا بر المؤمنین علی علیه السلام جانشین بود آمدند  
 یکتوب عبادت هر سال جمعی فرستاد و حاجتشان را در انشای از انقوم و در خواب دید که حضرت سید عالمیان در محفل ان  
 علیه و آله و سلم فرمود که آنروز زیارت امر بر شما کشف می شد و احوال با بر المؤمنین حسین است بدان جانب رفته و در  
 ناپیدا خاک است و این غفلت صیحت و اما تو از خود تبرک کنی و احوال این فرستادی که این سرخی است بکلیک است نباشد اما  
**رسالة اخري** نبی عجل الحکیم بنام کل عظم المحبت تمام عجب از عاشقی که خواب کند خواب بر عاشقان باشد تمام  
 چون غلبه علی السلام در حق نبی نیز در خواب غیبت جمال ربوبیت که بر و شمس معانی و دعا تو میدید چون بدید که  
 از چشم صلی الله علیه و آله و سلم بعد از انش و عده داد بر غلبه امر بیکر که تا غایب نکرد و سلمان علی السلام با بدید که غایت  
 کتم با نیست کتم و یا خبری از سلطان روح پادری و حق تعالی با غلبه علی السلام حکم مطلق کرد و نبی و تا و بقلید این در کتاب  
 شرح الکنز طلب کن اگر در عاشقی سزنی و غیر مطیع السلام **رسالة اخري** چون رسالت محرم در عالم صورت نهند  
 که اهل صورت آنرا صورتی پسند حق الطبی و قهری است که پروردگار محبت است که در عالم ربوبیت طاعت دارد و هر ربی  
 که عالم ازین هر دو غافل شود یعنی کتاب نبی و محبت انبیا و اولیا در آن زمان انرا ننگ در جان آن قوم اندر دوزخانی  
 در عالم جهانیان بقلید نماید و این قوم چون صورت نورانی در کسوت حیران شده و مکرده باشند باز بی و با صلی الله علیه و آله و سلم  
 عمر در ساجد و در صومع سر برده باشند و در صورت جهاد به مقامات تعلف کرده انبیا و اولیا را همچون خویش بکمال حاضر تر  
 دانند و پسند انبیا را همچون خود و نبی مکر مشغول شوند بعضی ایشان راهی صورت در دوزخ باشند یعنی از انان دور پسند  
 که در انراست سر بر نهان انبیا باشند و ندانند که سر سخن نبی نهند درین قوم که فرمان حق نرزد و باشند نظری نباید و عاقبت شوند الا  
 از غفلت و اشتیاق باشند چون طاعت پرست باشند نبی پرست و حق را شناسند بیشتر بر آنند و مرده و ادبی شوند که توبه  
 بگردان قوم نظری اندازد و آنما که او در طرق نباشند و از دست نبی گذشت باشد و محبت طاعت با لیل ایشان شود و این قوم  
 کم باشند بیشتر و در حق نبی ظهور اولیا نشان است که بی امر و کسوت ایشان بر ملک و دیا که قدم نهند و ان



و یاران که مدت مدید دوستی و رزیده باشند با شندی اختیار از یکدیگر نشان فرقت در میان دهند و ندانند که چه شده است  
 و در حجت و غیبت یکدیگر مشغول شوند اکنون پیش از خاتمت انصاف بده که از کدام قومی زنهار و صبر بر زنهار یکدیگر  
 تا مگر کن در بر نماند و چون کسی را نافع و نادان همین تا کان قهر و لطف شوی آنوقت تو نیز چنین فریاد و زاری کنی کس  
 سگالت بخشد مگر اندکی و این بلوک در را چشمت توان کرد چون در میان لطف و قهر تو گذشتند در میان علم و جهل اشارتی چند  
 فهم کن بد آنکه اهل علم زود در عالم انصاف در آیند اگر حسدشان طغی کند و چون در آیند و قدم طغی ثابت دارند و حال  
 برادر کنند و با یکدیگر ندو و اگر شایخی بی علم و صوفیان بی علم و عقل با یکدیگر از آن قوم بدارند که در این شایسته است چون  
 دیگر بر اینسانند یعنی اگر اهل علم بی داری در آید در صحت علماء آن ملک و در آید شایسته و بدانند زیرا که بر اینسانند  
 و حال آنکه بر اینسانند و ولایت ملک که توان داشت و بر علماء و شایسته است چه جای اهل جهل و پیش از اینست که معیاریست  
 آورده و الا در کتاب شرح کفر که فایده در نظم و محض این کفر شایسته است از هر وی ارادت مطاع که که در آن کتاب  
 ابدی بای و اسلام **رساله آخری** در معنی الخلفاء و اهل علم و حکم و در هر فن که اخبار اعلام کنند و اولیا را پسند  
 و نشاندند و چنانکه اولیا و اولیا که ایشان باشند و قوم آن را پسندند و بعضی که مشغول شوند در حق سجانه و تعالی  
 برایشان بکار و سلطان سخت ناکند در ایشان از ایشان بکشد از نجاست که حضرت شیخ العارفین  
 شیخ ابی محمد و زهره بان میفرماید که الملک و التوبه توان آن و این غیر از توبه و صالح و دین و دین و دیگر غیر آن است که  
 که از هر توبه و طبع العارفین پسندد الا فراسطان اولیا محب و محبوب مصطفی و مرصی هر مرصی علی اصغر باقی رسالت  
 از دستان خبر میدهم که چون جمعی ولایت و از عالم بدایت سائر بر سر عالم است ستر اند و باز بهجت آن بادشاه  
 قهر چشم غایت بر جهان انداخت و شفقت بکامت عواقب پشرداشت حکمت الوضوح من الامان الصفوان از پشرد  
 سبب معجزه بر کشت چون حضرت پسر ایشان شدند و بی دانه با دوزیت یکدیگر انداخت تعالی در دل سلطان وقت انداخت  
 و کرد و کرد و دینی از علی محمد و اولی و سلم **رساله آخری** بد آنکه عشق عاشق و عشق معشوق که دینی نماید یکی است و از عالم ظهور  
 به عالم غیب میروند و با یکدیگر محال میکنند و عاشق و معشوق را با یکدیگر اشتداد قلبی میداد شود و صورت عاشق و معشوق  
 حجاب عشق عاشق و معشوق می شود و اگر دیر حال هر دو اندک برورد و عشق باشد آن یک دینی نباشد که حاصل کمالش  
 گویند نه از آن بداند شود که بداند می شود و ناسد اید اسیر کرد و بسیار کس بدین دولت می رسند و فایده  
 نمی یابند از هر آنکه اول علم می باید و آخر تعالی و علی الله محمد و اولی و سلم **رساله آخری** قال الله تعالی و اولی و سلم  
 مع الله وقت لا یعنی فی ملک مقرب و لای بی هر سل حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم میفرماید که مرا وقتی است که حجت  
 حق کمال مقرب و بی هر سل در آنوقت در میگذرد یعنی وقتی درین راهی که با تمام مشایخ محبت میکند و نام و دینی هیچ  
 شئی در خاطر من در نمی آید که هر را در مقام خود دست غایت یا فری میفرماید و گوید از حال است که حضرت خلق بجای و تعالی

لای

میفرماید که و لاخرة خبر ملک من الاولی که سلطان المحققین هر مرصی علی صوفی ارکستانی در معنی این چنین فرمود که آخرت  
 در حال بود که حضرت خواجسته صلی الله علیه و آله و سلم چند روز فرمود که چه بر لب نیامد و مناجاتان بعد از نماز یک مرتبه  
 در آنوقت است و نکته های غریب در بیان است و در شرح کثر اشارت بدان روش و در شیش شش آخر جریب حسنه  
 اربع و شش و ثمانه اند یعنی شش که از عالم غیب آمد که جمیع این اعمال است الله علیه و سلم همین چون بخامی رسیدند که ملک  
 یعنی جریب برایشان نکشف شد در جریب کبریا بی در ایشان بدارش الا سر و مهر محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم  
 که گفت اللهم انی سکتا پس این معنی که شد که بی مع الله وقت یعنی مرا وقتی است که ذات را در همه ذات می بینم  
 و آن وقتی است که عاشق شود و باید سبکبار دوست و هیچ خود پیش در دل عاشق نباشد و معشوق در همه ذات  
 بالحق است بی عشق عاشق شود و آورد و تمامی معنی بی مع الله وقت است که مرا ادا می وقتی است که در آن وقت جریب  
 در رسالت و در یکدیگر و لاخرة خبر ملک من الاولی این معنی دارد و اولی و سلم **رساله آخری** قال الله تعالی و اولی و سلم  
 الله ما هذا انرا ان هذا الملك کرم صورت است که فرق میکند میان انسان و حیوان یعنی صورت رسالت و مقام  
 نازل است و معشوق مجازی رزق خلق است و عاشق مجازی که فرق جو اندک و دین و ثواب شایسته حضرت حق و در صورت انسان  
 چنانکه بوسف علیه السلام حسن و زرق علی هر صرد و زرق زلفا بود و زنان در حق او عشق شد که با خدا ملک کرم و در حق  
 مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم ملک کرم است که حضرت معنی صورت است و نسبت با اولی و سلم و اندام معشوق و اندام است که  
 بعد از مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم قطع رسالت شد که کوان این خواص اولیا اند و زنان و اقرار با ولایت و اهل محبت و طاعت  
 و تصدیق ایشان حبس خلق نیست و از این است که اولیا با خاندان گویند و اهل قضا امیرش نفرمانند و به نسبت شایسته صورت  
 و علمای صورت و سوادان و جاهل و سوادان و معصوم و نشیوان و خود نمایان و شعر و شعر ایشان مذاق اهل منزل و اهل حق  
 باشند و مشهور باشد از ملک کرم است و وضع اهل تصوف و ارباب طاعت که در گوشه اطفال راه ندارد از ملک کرم است  
**رساله آخری** قال الله تعالی و اولی و سلم لا تعقلون علی بوسن این معنی بوسن علیه السلام از اهل طاعت بود از این بود که  
 حضرت سید خدای محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که خضیا بدیدم را بر برادر دین که او از امت خود خفا داشت  
 معنی دیگر آنکه برتری و سجود بود اول در صورت عملی آنرا ناکان شده و بعد از آن در آتش انداختند که با نون سنگ  
 ملا متعش و نند و محبت از او بداند شود پس البته حضرت محمد باشد علیها الصلوه و السلام که نمی توانی باشد این که در پیش  
 سرخ شد چون در آب رود و آتش در او ماند و السلام **رساله آخری** فقال است از باب یکدیگر که شایسته رسد معنای که  
 جهانی خوش بود و بارگاه بیس عالی و بیس عالی با لیدم که با رخدایا مقام بدین عزیز چرا چنین خالی است  
 ند آنکه کای با یزید هر کس را در منزل راه نیست هر کس که طاعت ملای دارد و در منزل جای دارد بد آنکه آن را کای  
 و اطراف است که صفایا و است و غیر در آن راه ندارد و فکر این در کتاب شرح الکون و طبع السلام **رساله آخری**



بدانکه تمام سالک نهایت ندارد تا وقتی که در حفظ و امان سیدالاولین و الاخرین محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم در آمد و حال آنکه  
 بسیار کس بجهت خواب صلی الله علیه و آله و سلم رسد و نماند و در بارگاه انبیا که کار است و انکه از انکه شش چندی بنشیند  
 که راه درین میزبری ابرو بر سر علی السلام که نظرافت در آسمان نگاه کرد و انعکس حضرت خواب صلی الله علیه و آله و سلم در آفاق  
 و ماه دید در خاک نگاه کرد و شب بیدار کرد و در توحید الهی و در شهادت بود تا وقتی که در خواب دید که فرزند خود را با اسبی را  
 قربان کند و زوجه ای را بر او روشن می شد چون فرمان برداری بجدی نمود و حق تعالی نور محمد صلی الله علیه و آله و سلم در محبت کس را  
 و در دیده اسحق و اسمعیل و جوی روشن بابر سپید نمود و محبت محمد صلی الله علیه و آله و سلم در فرزند خود بیدار داشت و نفس  
 خود خلاص یافت یعنی نفس که حجاب ابرو سپید بود که از آنجا افتاد که بفرمان کرد صاحب و جوی شد فلان است که شیخ محمد بن  
 ششوی استغفار از رحمة الله تمام احادیث رسول صلی الله علیه و آله و سلم خوانده بود و در صحیح و غیر صحیح شهادت می داد تا  
 میگرد و از حق تعالی درخواست میکرد که حضرت محمد صلی الله علیه و آله و سلم در خواب برین دنیا بفرستد و در حق تعالی  
 از مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم احادیث خواست که حدیث خود را نزد توبه محمد حضرت خواب صلی الله علیه و آله و سلم فرمود و  
 نظری در جانبی که از طرف کوفه و یا با احمد طریقی را طلب کن و حدیث پیش از بخوان شیخ چون از خواب بیدار شد  
 بطریق رفت و با با احمد طلب کرد و می یافت طرفی از حدیث که از آنجا که درین ولایت است  
 در ویشی گفت یک پریشان است احمد نام دارد و اما هیچ سخنان را است و صحرا نیست و روزی شب با کوه سفیدان جانش  
 شیخ گفت شاید که او باشد نماز تمام میابد و یک شنبه میزدن مبارک خود بسته بود و کلان کوه سفید در پیش داشت  
 شیخ در پیش رفت و حال خود را عرض کرد با با احمد اجابت فرمود و انگار که دو هم سخنانی هم نهاد و پشت و پهنم را  
 نیکه که خود خود و گفت ای شیخ صدرا الدین بخوان و من سر در پیش می اندازم هرگاه که سر بر آورم بدانکه میبخت هرگاه  
 که بجای خود سر بکنم تا من بخوان شیخ فرمود که این صحیح بود چون خواند هم مبارک از جای خود برینداشت و این  
 موضوع بود سر مبارک برینداشت چون حدیث تمام خواند هم بر خاسته و گفت ای بابا احمد چون دانستی تو را اجابت  
 فرمود که حضرت خواب صلی الله علیه و آله و سلم شهادت بود و سر مبارک در پیش انگار که دو هم تعلیم کرده بود که هرگاه که  
 سر بر آورم تو در دار چون سر بکنم تا من بخوان شیخ فرمود که در وقت **بجای** تو بدانکه شیخ صدرا الدین در وقت  
 که حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم در خواب دید اگر سر بر آوردی در بیداری حال فرمایا احمد شهادت کردی  
 و در خواب حدیث نکردی بحال حال منقول شدی و دست از من بابا احمد برینداشت تا نزد وودی و بدان  
 قدر شایسته نکردی و الا معذرت است که خلاصه است مدعی خطیب است هر چند که شیخ بزرگ است که با آنجا هم خطیب  
 قطب الاقطاب شیخ بن الدین عبد السلام کامونی قدس الله سره مدتی مدید در صومعه می نشست و حالش  
 نداشت شبی بنالید حضرت خواب صلی الله علیه و آله و سلم با خواب دید که فرمود که ای نرین الدین بزرگ از خلوت

سود ثنوا یافت طالب مردی با شش شش پدار شد صاحب از خلوت برآمد و روی در عالم نهاد بدانکه پیش از خلوت الدین  
 عمر سرور روی قدس الله سره العزیز رسید و خود را بدو سپرد و از دست خود خلاص شد و شیخ یوسف رازی و زکریا  
 علیه و آله و آله سال تقابلی کرد با دخترهای تازی عشق مجازی چون بمعشوق رسید از ترس حق از سر آرزوی نفس بگذشت  
 و در باب بر زمین زد و روی از رخسار برگردانید و در خواب بر ف و خوابش بگرفت و بخت پیغمبر علی السلام را  
 بخواب دید که ای یوسف رازی من پیغمبر خدای تعالی مرا بفرستاد که تو از من بیا و خلعت سبق بری کن  
 نزدیک بود که پیش از آنجا روم و بحر را بجا فرستادم و تو خلاص من کردی مبارک باد و الا غرضش این بود که نظر چون  
 پدار کردی بر رخسار روی سوسی صحران و در لوتون صحرای در جاده داشت در پیش از آنجا که تمام غنای تا وصال بابی و ازین  
 کونتهال بسیار است متوجه او برین شهر است که ابرو بطلی علی السلام سجایا خود در مانده که برینداشت و با برینداخت  
 خود رسید و صفای خود در خود دید و داشت حال خود نمی شنید و یوسف رازی بحال در رخسار شوال بود و نداشت  
 حق تعالی از ان مدتی سرگردان بدید و یوسف در خواب دید که نفس صورت است که اگر بذات حق شوال بودی در آن  
 عشق را می حضرت خواب صلی الله علیه و آله و سلم در خواب دیدی که شیخ صدرا الدین ششوی رحمة الله بابا احمد طریقی را  
 نمی شناسد از بهر آن با برین قریب و قال رفت و شیخ زبیر الدین عبد السلام کامونی چون در جبهه بندگی داشت نه ششایدی  
 و زرقا و خود فرستاد حضرت سید الصفا محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم او را بر او حقیقت رسانید و آقا را در پیشش برد  
 فایده از آن پیدا کرد از آنراست این مشایخ متصوفات کلی این رموز در شرح الکنز طلب کن و صلی الله علیه و آله و سلم  
**رساله آخری** بدانکه کوفت و ظهور حق بخوان است که در حیوانات و جمادات اثر میکند و حق آدم غافل از آنست که در وجود  
 دیدم که حشرات عشق را و او را یافت شد و چون آدم عاشق باشد یعنی دوستی کند با اسباب راه حق حق تعالی آتش آفرید  
 جماد و سبیران و را و او را بمنزل رساند و این کار کسی است که در عشق صادق و در نور روی دوست حیران باشد و صورت  
 معشوق که هرگاه که معشوق منقول شود عشق که بران می شود و بدر و نیک و شمع تا بدر و نیک عالمها بر او آتش نشود و معشوق  
 عشق آن باشد که شخص را نیست که اندام هستی عشق حال نماید و در عاشق را منور گرداند و عالم ملک و برین **رساله آخری**  
 بسم الله الرحمن الرحیم انا از لقا فی الیام القدر و ما در یک الیام القدر اگر طالب قدری در فطرت استانی که شکر است  
 در و جوامه ربانی که در حقیقت زنده داران چون روزی است طلب نمایی آن قوم که مقدر رُوح خود قدر حال محمد صلی الله علیه  
 و آله و سلم شامتا انداختن می نماید که بچوب قدرش میسوزد اسرار محبت صلی الله علیه و آله و سلم تا آنرا از ان لقا فی الیام  
 القدر یعنی این جوامه ربوبیت در عرض محمد صلی الله علیه و آله و سلم محبتی است و شما آنرا نمیدانید که ما در ملک الیام  
 القدر لیس که القدر آن باشد که لحظه لحظه منقول کند در اوطاف الهی یعنی ملائکه و روح معشوق شود و در حضرت سید  
 الغفر صلی الله علیه و آله و سلم این دولت نیافت و معنی سلام حق صلی الله علیه و آله و سلم است که در ذات مبارک محمدی نشانی















و شما جوایس را بسلامت خود و دیگر حالات و با اهل مجلس منظم کفر شود **نقص**  
 کشتی ای جلای فی الصبار شاد از اسرار و خرم و خرم  
 ای که فراتر از مشرق و مغرب ای چو خورشید دایم از افق  
 این عالم شما و خدایان بشکلی که بستان شما  
 این جزیران حال گشته جدا مغرب نیست هیچ لایق ما  
 با شما هیچ کس که در دنیا که به پیوسته است برایش  
 چون در این عالم خوب بود کرد پروا از قبول بر بار  
 ره روان در جهان چنان که دران در اقلیم عاشقان فرود  
 در عزایات روی بنامند تا در زرق و برق گشایند  
 نایع معشوقان جهان باشد زانکه سرکشش بر جان باشد  
 اهل حق اند و خوی حق دارند نه چو چشم برورق دارند  
 ناظر بار ملک خود بار اند زانکه چون غنچه در رخسارند  
 تا تو باشی بقدر نیم شب ز نسوی در بار دوت غنچه  
 نیست را وصف نیست همچون دانا عارف دانت نیست غنچه زان  
 نیست ملک و کدای درم نشود محرم درون محرم  
 بوسه بیدار قد به جوی که شود ما جنب با کشتی  
 شاه بلبل که ملک کل گشته خوش طریق بلا دول بر دست  
 عالم مال جوی ماه برست چون جمل در میان چاه در است  
 این حدیث است قشور و شوره در حق اهل حق هر مغرور  
 جنت و جود و خور و زور تا به پست آن حضور پرورد  
 که دل اندر فدای کل کردند خاک در چشمه های دل کردند  
 خردستانان و خود فرستادند دشمنان در دشمنان اند  
 که خدا گفت نیست این مقبول در کلام محمد خود رسول  
 ای عزیز غرض است که در ویشی نقل کرد که در مسجد عین شیره از رستم اعظمی دیدم که طره آویخته و استیمن در آن که گفتیم  
 اینها اسراف است و خدای تعالی مرا فائز اوست مندار **قول تعالی** ولا تسرفوا انه لا يحب المفسرفین آن اهل حق جواب داد

که طریقت است که ما و نرند است بن در از هم مستی است آن در و کشت بن جواب داد و آن اهل حق را که حضرت سید ولد  
 آدم محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم بر سالت آمد و بلاد و اهل عالم او را حقیق میباید بنده صورت ایشان را در عالم امر و  
 کرد اند نور اسلام و خلق را با سلام دعوت کند و حق سبحانه و تعالی بدو فرمود که خلق آقا انا بنر منکم نه از برای آفرینش  
 خود خود را می آراست اینجا نگار اهل مجلس در آن روز دعوت آن مآثر گشته خلق نیز عزت مجزات و ظهور حضرت خواهد  
 بدیدند حقیقت آن حضرت را ندیدند از بهر آن بود که در کعبه با او خوار میسرند چون بدیدند آمد و فتح ملک کرد آیت آمد  
 که قل بوم العج لا یغنی الذین کانوا و الا انهم و لا هم یظنون فاعرض عنهم و انتظر انهم یظنوا **ای عزیز** آن روز و امر و  
 خلق یک صفت دارند زنده که چشم دل از اهل صورت طلب شرح این معنی نیامی در کتاب شرح الکونین طلب  
 و صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که ای مفرافی که میباید عالم فساد اری مرده بشکست حضرت سرور و فقر و فقر و فقر  
 صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که در شب عراج حضرت برورد که با جمل و علا فرمود که با احمد حجتی حجتی العفرا و لیسند که در شب  
 در حرم حضرت میباید که با جمل و علا فرمود که با احمد حجتی حجتی العفرا و لیسند که در شب  
 اهل محبت میباید که با جمل و علا فرمود که با احمد حجتی حجتی العفرا و لیسند که در شب  
 دارند آنها اند که به سبب آن و قالی انا انظر محبت ندارند نظر رحمت ایشان داده است و حال آنکه هر که از خدا تعالی  
 محبت خود شرف گرفت که اندر سر رحمت عام دریا رود و حضرت شیخ فرید الدین عظامی فرمود که آنکه در بای محبت عام است  
 مغرورند که در بای محبت صفت عام است محبت اهل محبت است و علامت اهل محبت نهایت ندارد و علامت  
 اهل محبت فاش است که یک نظر پیش نیست شرح اهل محبت و اهل رحمت در کتاب مجمل بلایه بقیه طلب تا خود را از دنیا  
 لوندان و شست قدمان هر دو آوری اگر چه اعتباری نیست که شخص محبت خدا بر محبت فانی که بر بند نه انکایات و احادیث  
 در شان کرد و کان است که با بیکان امر نیست تو تحقیق بدانکه خدای تعالی هر که اوست دارد آن شخص استنش اهل  
 عالم سخی که آرمیده دنیا اند ما شد و صلی الله علیه و آله و سلم **ای عزیز** آن غریب عزت آن غریبی که حق سبحانه  
 و تعالی او را اهدا می کند حق که دانیده است که اگر میخواهی که در مقام رحمت نه معنی متابعت حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله  
 علیه و آله و سلم کن و جبری باش و بدانکه هر چه از امر و خواست حضرت حق است هیچ شبه نیست که کلام حق را از زبان  
 حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم برون می آید پس امر خدا و امر مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم یکی است بدانکه حق تعالی  
 چون خواهد که بنده را واصل گرداند و نگذارد که در میان جلال سر کردان و ملاک شود اول دنیا و اندام صفتان بدو  
 رساند تا آن شخص را که بداند چنان بنده قبول نکند حق تعالی نظر از آن بنده باز نکرد و رسولان غیب بدان  
 بنده که محار و مسجون افلاک و سحابی که با کون و مصیبتی بای شکار رنگ و آن بنده که کوکب حواله و خواست  
 خدای تعالی چنین است که من این ملائکه با یکم بعزت محمد صلی الله علیه و آله و سلم که اگر بنده فرمان رسول فاش بر وجه فاش







نوشن نگرداند و نه بر باطن و ظن آن بر غت فرو برده اند و عذاب یکیشند و خواهند شد و حوائش تمامی این موش  
 یکتا بیخ الاور است در آنجا طبع کن و صلی الله علیه و آله و سلم **سألت عنی سیدنا محمد بن ابراهیم** البکری عنی و عنی یار  
 روبا اهل محبت روزی که محبت میداد که اهل این بیک معنی الهوم لی **ای عزیز** صومی که برای آن  
 و یار خداست تقوی محبت است روزی که از شما فرموده ریح الاوّل سنه تسع و ستین و ثمان مائده و معنی الهوم لی و انا لله  
 سخن یکیشند حرارت در دوت پرده هستی استخاک حاصل صبر و تحمل بود بدیده و بکل جدید در یک اوان صبر  
 نظاره کرد و چنانچه حسن جدید بدیده و سلام داد بر اینس قدیم که بدی ندید در پرده عورت نهان بود و در دو پرده و در کما  
 بزبان در آمد گفت که روزی میخواست که شش در بی نباشد یا شش میخواست که روزش در فغانه و ناشرح جدا می  
 بگویم تا معنی الهوم لی در عالمها منور شد تا عاشقان خوی بدیدند و لغای با رضا یا با کرمه ای که شرح از طاعت  
 بشنوی کتاب بدایه المعرفه مطالع کن که در آنجا تفصیل این معرفت گذشت و الحمد لله رب العالمین و صلی الله علیه و آله و سلم  
**سألت عنی** ای عزیز که خدای تعالی در کلام محمد عزت مال بسیار فرموده و دشمن بدید در دنیا را از بهر آنکه خنی  
 آدم را دوست میدارد و بی آدم فریفته دنیا می شود دنیا را بسبب آنکه حجاب را است و دشمن بدید و است و هر که  
 دنیا را اسیر گردانده باشد پس واجب باشد که خدای تعالی او را دوست کسر و تحقیق بداند که هر چه حجاب بند خدا  
 شود خدای تعالی او را دشمن دارد و اگر مال است و اگر حال اگر با راست و اگر خود است **فرد تعالی** و سجا بودن فی سبیل الله  
 بامر الله و تکیه صدق الله العظیم و صدق رسول الله **سألت** دنیا مطلق که عاقبت خوشی هستی مطلق که روزی چهار روزی  
 که خدای تعالی بپای لذت و رغبت شوی چنانکه روزی - ناظر در معرفت بگیری و صلی الله علیه و آله و سلم  
**سألت عنی** سیدنا محمد بن ابراهیم با ایتها المذنب فرم فانه و ربک فکبر و ثابک فظفر و الرجف فاجهر و لا تقن متکلم و ربک  
 فاصبر **ای عزیز** بدان که حق سبحانه و تعالی در حق حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم فرموده لیغفر الله ما تقدم من ذنبک و ما تأخر  
 و بجم غلک و بهد یک مرطاط است و صبر که نصرا عزرا بس ابر و ثابک فظفر چون باشد **ای عزیز** بدان که در عالمی  
 و یک میفرماید که آن الرجب التوابعین و سبب المنظرین یعنی دوست مدارد الله تعالی آدم را و هر که با آدم نزد یک است  
 که آدم از تابا است و دوست میدارد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم که او متفر است و هر که مصطفی نزد یک است اقل  
 فکر تابان میکند از بهر آن فرمود که و ثابک فظفر و الرجف فاجهر و بدانکه اهل محبت را خوش و لاج نماند زیرا که اهل محبت  
 نه از فضل و روایت سخن میگویند یا سبب پسند و بد اند میگویند و بدانکه حق تعالی فرمود که یا ایتها المذنب فرم فانه و ربک و ربک  
 آیه اشارت بهما کرد میفرماید که ای پیغمبر عزیز تو و یگان را بدار کردن و ایشان را بماند در آور و از اخبار  
 کفرشان پاک کرد آنکه ایشان جو شش و لباس جان تواند دین و اسلام میداد ایشان فرا گیر که جان بقی  
 قرار گیرد از سببه بود که اول صدق ایمان آورد و دیگر حضرت علی رضی الله عنه که او بکر از تابا است و علی اهل مطالع علیهم

فایز که خدای تعالی او را دوست

نوعه

المنظر

از متفر است **فرد تعالی** ان الرجب التوابعین و سبب المنظرین نو اگر خود را دوست میداری در بند و گستان حضرت  
 مصطفی باشی صلی الله علیه و آله و سلم تا بدانی که محبت حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم چه طاعتها کشیده اند و بدانی  
 که هیچ دری جلا نمیشد و نمی شود یکو در دنیا و بی ثابک فظفر بشنوا باشد که راه بر بیداری بداران بر بی  
**ای عزیز** حق سبحانه و تعالی میفرماید که ای محمد فرم فانه و ربک فکبر و ثابک فظفر و الرجف فاجهر یعنی بگذار که اقت کر فشار  
 اهل شوند و بار ایشان بر دوش خود کبر و بگذار که ایشان در فاکدان دنیا بمانند و با تو سر نهند و اهل ایشان را  
 کوتاه کرد و آن خصوص هر که متوکل است و دشمن است از بهر آن بود که صدق بکلمه در دوش است و ترک دنیا که گوش  
 صدقش این امر شنید و از رجف فاجهر که این کلمات است و اگر حق تعالی ذکر ترک دنیا که ترک ملل فرمودی و دیگر این جامه  
 کردی که بشو یا کوتاه کن حاجت نبودی که فرمودی که و ربک فاصبر که در امر آسان حاجت بصبر نیست که چندین هزار  
 صوفیان صورت و زاهدان صورت جامه کوتاه کرده اند و هر روز ایشان بکف میکنند و جامه را سفید میکنند و ایشان  
 از بزرگ بزرگان تراست سببه دوستی **سألت عنی** ای عزیز حضرت خواجه علیه الصلوات و اهل الفیات را حاجت با مرتب  
 که آدم هنوز در میان آب و گل بود که آن حضرت ارواح را بیدار میکرد و این امر و کلمات از بهر آن بود که مرغی در دنیا  
 شوی و صلی الله علیه و آله و سلم **سألت عنی** فرزند غریب سلام بگویند و بدانند که امر روزی که روزی که شربت معنی این حدیث  
 قدسی بسبب او نمودند و او بایستی که قیامی لایع فرم غیری و چنین معنی خشید که تقوی قیام الهی است و کسی که شرف میجویند  
 و مشهور است شیطان است و آن فرزند بداند که خدای تعالی تابان را دوست میدارد **فرد تعالی** ان الرجب التوابعین  
 و سبب المنظرین و توابع اسبقی و سببه و آنچه از غریز زخمت که در اندیشه است آنست که میل غریز کرده است و چون سخن  
 میل غریز کند بر حق فرض است که محبت خود اندل او سپردن آورد و مدتی مدید آن محبت از بهر آن سرگشته بود  
 و بر گشته خدا نگاه دارد تا آن آشنای میخانه شده باز آید البته خود را در یاد که محبت و محبت خدای تعالی  
 مشغی اند و سر را و انتظار میکشند تا روی در طریق حق کنند که این عمر و حیات اهل عالم هیچ وفا نمی ندارد و آن فتنه  
 نیک میداند که هر چه آخری ندارد سهل است باقی احوال در حضور کشید و در اسلام الله البتة البتة قول  
 خود و فاکدان که در می **سألت** باز سلطان عزیز کما میار نیک باشد که نیکش نکار **سألت عنی** شیخ ابو علی خواجه  
 خود صیت میفرمود که علم حکمت نگاه دارد و در بی سلطنت مروز نهما که خاضی و معنی مباح که دنیا مثال مرد و زن  
 و طالبان او چون یک اند هر گاه که خری مرده باشد البته بستان جمعی شوند و میفرماید که آن مرد را از هم  
 بدارند که در میان رود و میسجی کان کند پدا باشد که چون باشد و شیخ نور الدین مغربی فرموده است که فانی  
 و معنی مثال چهره زن آنکه قبایلی در پیش تافتان بر بند وقت سبزه آوردن تا آن خصم و پلید بیازم میگردانند  
 و انایان چنین حکما مشغول شوند **سألت عنی** هر چه تعلق بدینا و اهل دنیا دارد عاقل بدان مشغول شود و سالیان است











کتابتند و هر چه بر رکتب و امر و نهی دارد فاش است و آنچه خلق محبت دارد میفرماید که اتم حق است  
و اتمال این حرف و دیگر معلوم دانند که محب و است اهل محبت در کتاب صبر که مولود حضرت رسالت علی علیه  
علیه و الد و ملک که نشسته بابل یک مطلق کند و خاطر و زبان بهتر ازین جمع کرد اندازد و نزد جمعی از پیش برده نشسته شود  
که حق علم اسرار است و خبر نماید بر زبان است بر کتاب از برای آن نبی که در کتاب دیگر و غیر این کتاب بدست  
یکی احکام الهی نام دارد و یکی بنای مطلق میفرستد که در یک جلد فرستد و نیز اندک کار نیست مانه بعد ازین هر کاره  
که آید و حصول خواهد یافت و احوال بدن طرفین و وقت آنست که فرزند خواهد جلال الاسلام در کار و زون بیکم نشسته و این  
غیر از هیچ نوع مادی و غیره و این کتاب بوالد و معطی نماید تا بدانکه با هر غیر هیچ نصیحت در حق فرزند از آن بیکم  
فرزند از او و چو فانی و چو مطلق بیکم و اسلام **رساله اخروی** هر سلامی که تحقیق آن در خاطر نزول کند مثال آنست که شرح  
آن در زبان در نمی آید و محبت مطلق کند این نوبت میفرستد که با هر سلامی که میفرستد که اگر کسی در وقت نشسته  
که مدد کار محبت فهم آن کند در کتاب کشف الارواح ذکر آن فرستد که تحقیق آن معلوم نشود و نیز آنست که در آن کتاب  
که رفته اند مستحق اهل نشسته و در وقت نماز در وقت که از نشسته اند سبب نماید این غیر از هر آن است که باران  
در مذکورات معلوم باشد و اسلام **رساله اخروی** عهد کرده بودم که کتابت کنم که هر چه امکان داشت فرستد  
در کتاب کشف الارواح است بجهت آنکه ارواح دوستان با یکدیگر اتحادی دارند این ملاط و جدا می آید برای آنست  
که قوی روح برنده رفته است و الله تعالی که بر ملکوتین و جوی دولت وصال از برای او شود و سبحان و الحمد و فرزند  
بسیف فضل الله و همزه اش سلام بخواند و همت بیک و قوت از حق طلب کند که هر چه کند نفس با کان کند باقی  
در کتابت خواهد بود معلوم کند کتاب مولود حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم به غیر از اینست **رساله اخروی**  
زمانه سر زمان نشستی در کون عالم می نماید بی چه چون اران چون نشانی از آن است که قدرت کا فاش است و اینست  
**باب** شهادت و برای بکنوب آیات روانی بوی طلب سحر که عاشقان چای اینست که از سماع و در زمین است  
مجموعه عشق است از دست دل با از این حدیث است بجهت سلام مشرک سجده اند که هر زبان در میان یکدیگر  
نیت شرح این در کتاب کشف الارواح که نشسته است در میان اهل محبت و عشق و در دو اهل طاعت و زهد است  
که تمام شود چهار هزار و پانصد مرتبه نشسته است و اگر کسی که هر روز ساینده شود معلوم دانند که نصیحت از جانب  
باران است که کفر فاش از غرض آنکه آن توبت هیچ نبوده و ندانست که خوش در میان بود و ای که ناگزین  
نشسته اند و در ویش در جانب ملک خشک چشم ترود که نم و آسردنگه است و سر بر سر بیکم که باران در جفا  
کرده اند که حصول بردارند و الله ان جانب شوم و اسلام **رساله اخروی** بی اسم و بی زبان و بی شرح اشتیاق سلام  
بسجده اند و تحقیق بدانکه این پرده جدا می آید و رکتب و رکتب که فرزند جلال الله سلام روزی که این بار از رکتب

فرمودند چنین بود که غرض آمدن با طرف کلی آن بود که این ششانی و یاران را سعادتی عراق برزد و آن لحظه  
راست میفرمود و چون که حالت خود هیچ نوبت صبحی که با او افت باشد و می نمود و این معجزه عالمی نیست که امر و نهی که فرزند  
عالم و یاران این حرف و آن حرف بجهت تکلیف که فرستادند و زمانه اختیار یکدیگر میفرمود و نخواهد بود که معلوم باشد  
باقی احوال در کتاب خواهد بود معلوم کند **رساله اخروی** سلام بخواند و معلوم دانند که این سخن که آن را فرموده  
در صفت ششانی و یاران در کتاب کشف الارواح که نشسته است که فهم آن فرموده اند که اگر فهم کرده بودندی بدو  
بودی ضحیه در باب غریبان نوشته شده است که از اند و فکر بیکم که در آن و اسلام فرزند فضل الله را بسیار  
سلام میفرستد و در جفا و خطری که شافان باشد **رساله اخروی** سلام بخواند و راجحی میاید که ارواح را میفرستد  
و این محبت هر لحظه الهی میفرستد و بعد از وقت نوبت شربت و فاش میاید تا محاب از میان محبت و نصیحت برآید  
المناشی بدانکه توقع که تو جمع کند و الله و حلقه انصاف در گوش دل در او بر دانا فرستد که آرام بماند و احوال کلی در کتاب  
فرزند خواهد بود که این معلوم کند و اسلام فرزند آن و نور مدکان خواهد بود بلی الله فضل الله و همزه اش سلام بر زبان  
و اسلام **رساله اخروی** آنکه نام مشهور است و غیرت میباید که زبان در آورم سلام بخواند و بعد از آن محبت بدانند  
که این سخن که شکان گفته اند که هر چه مراد می شود از ارادت خداست و آنرا احکامیکه مذکور است و الله شرح چند خواهد  
که است که من از حق طلب میفرستد و حق تعالی را و آن شخص را که در الله شخص از آن حضور رفته و شهادت  
شود و سود ندهد و اگر حق را داشت کند و آن طلب بطلب رسد طالب لبت از آن بردارد از هر آن است که  
که شکان بر سر و هیچ خواست نمیکند تا هر که حضور نباشد شرح این کلمات در کتاب هدایه المعرفه مفصل که نشسته باقی  
مطلق کند باقی احوال فرزند خواهد بود معلوم کند غرض آنکه خدا این اول آن عزله زمان سجا در آورده و بشد  
چونکه اول ایشان خواست کرده اند این زمان تر اضیاء خود دارند تا وقتی که ششانی طامعان روزگار که سلامین  
و بر زبان نام اند یک سو فرار بکنند و الله تعالی دوسر روزی با امتحان می سازد تا ند و رختل و تند بخود  
باز بماند و بعد از آن از هر برزند چنین خواهد بود **رساله اخروی** پیش از سعاد که نام سعاد و رکتب محبوب  
تمام شده بود و ضعیف از آنکه رکتب و صحبت مولانا اویس فرستاده شد و مطالعه نماید و احوال اشتیاق معلوم  
فرماید طایفه ظاهر کشف الارواح مشغول است که ارادت و رضای محبت بر خلاف یکدیگر میسر نمیکند تا انصاف  
حال آن و خدا مل که خارج محلی است در میان شافان مسلح بدانشه حضور قلب نباشد و تا حضور دل نباشد شکان  
که استیضاح نکند عاقبت شیمان نباشد غرض آنکه در خاطر است که بعد از عهد اگر در کتاب خند روزی نشستی دست  
بنامید مشرق شوم و اگر گاهی خواهند گاهی بسبب خیالاتی چند مذنب می شوند و بسبب غمی می رسد اسلام الله  
که سیمای رسد سخن محمد و آن ضعیف چند از کتاب کشف الارواح صورت بسته یکدیگر و بی از ابتدای حکایتی در رکتب



می نویسم بسم الله الرحمن الرحیم **ت**ناقصی را از غاشقی اگر چه در ازل نیکوکار با شنیدید برکنعان  
 که اعاقر غاشقی بر در نهان وصلی از علی خلیفه خدا و **س**لامی عزیزان سلام بخوانند و بعد از دعوت معلوم و آن  
 که هر کس است بر جاده الف بر زن ارادت است و لایم رضا کلام کم کن فی الدنيا کما کم غریب است از غاشقی بعد از  
 رمضان بدان طالب روانه خواهد شد بجهت باران برورجید افشا که در بند تکلف انداخته اند که هیچ جای در میان  
 نیاید بجهت خدای و مصلحت **س**لامی فرزند سلام بخواند و معلوم داند که خیال مشترک را اختیار راست نامخالات  
 جمع نشود و نفس حاصل نمی یابد و در حضور این نوع حکایت بسیار گذشت و حال آنکه طالب را محتاج باین شد که هر  
 جهت باشد و این خود از نهانت که جمیع مدعا شود و اگر چنین بودی ذکر در میان نمودی و اگر چنین بودی از نه  
 آنست که آنچه ناپدید باشد شود و حال آنکه هیچ چیز از طریق حق بر نشید نیست است و اما عالی که شرح این بحث  
 در حضور گفته شود و فرزند احمد را سلام رساند و **س**لامی فرزند سلام بخواند و معلوم داند که محبت را  
 شرح نیست و هرگاه که شخص مشایخ شود و عالم لغت را بی غرض از فرزند خود بی غرض از فرمود که در این کتاب ذکر  
 احمدی و فرزند احمد نوشته بوده اند و در کتاب نامی که در محقق خود در کتاب طلب اند که بهر حال این  
 غیر آنست که مکتوب بی اسم می نویسم اما منی باید که تجدید سلام بخواند و احمد را بوضوح این غیر می شنود و از غایب  
 خود پرسند و پرسند که هیچ فراموشی نیست و این را بهر نامی از نهانت که محبت استقامت بگیرد و در حضور یا با  
 افزایند و درود در خود را ندهند آن بزرگ بزرگان که کبراش کوید و ترسکای بی چند لیس را نوشته بود  
 و غیر ترسکای که در و شکای بی چند که هرگز در خیال نیامده بود که زبان آورد و در مکتوب نوشته و شرح بر سر  
 کلی در کتاب کشف الارواح و کبرش در مقامه فریاد باقی احوال در حضور گفته می شود و **س**لامی فرزند احمد را  
 و از قدر فرزند سلام بخواند فرزند خود خواهد چهره این سخنش در پیش آید است از غاشقی  
 باشد که نا ارضان که در بغداد در مقابل چشم نشسته اند سر استقامی مدا کنند و آن عزیزان بجهت روانه که با فرزند  
 خواهد چهره جمیع کند بجهت که در بی عالم بی نگه گیری در روی زمین مدا شود خوب نمی نماید است و الله عز و جل  
 نوعی شود که خرج مسلمانان باشد و **س**لامی فرزند احمد را وقت غریب است و نبات تند رفتار و بی آدم نبات غافل  
 از اوقات شریف است از غاشقی که مداری از زان شود و بداند که هر که در بی فرزند آدم است نا و ابط  
 نباید که دست **پ** هر جا که محبت است لعل لعل نامش که بجهت شکوه و صلح بجان سلام بخواند  
 و اشتیاق غالب دارند و **س**لامی فرزند سلام بخواند ملاقات پسندیده بی ملال نزدی  
 از زانی با عزیزان هر چند که سعی میکنند که قدم در بادیه که التماس آن از عالم بی نهایت عالم نهایت است  
 در آورند و اصل منزل نخواهد شد و در دور جمعیت در خود راه داده اند طالب رویت می شود و اگر  
 این غیر یک ساعت میقیم هیچ تمام نیست و همه جا و همه منازل را که گذاری فقر است ماسد راه خود می آید

غالی که مد تقلد از پیش راه هر چه بدو شده شود تا خواست و باستاند و **س**لامی فرزند سلام بخواند  
 و شرح اشتیاق از نفوس غیب پرسند نه که شکستنیان در زندان نگر راه ندهند که ضای ربانی بر فکر مخلوق  
 غالب است و فرزند حال و وقت بودن که لاری سوال است که شخص در همه امور راضی باشد حال در امر او در  
 و اگر رظا فایس باشد بی اختیار از او بستاند باقی احوال رجوع بکتابت فرزند خواهد مطلق الدین است  
 و **س**لامی فرزند احمد را بهر حال اصلیت در جوش بهشتی بهشتی بجهت خوش عزیزان که عاذب اسرار است  
 سلام رساند و خاطر نشان که دارد چنانکه پسندیده طرفین باشد بهر حال آوردن چیز پیدا و در میان  
 مشکل آنست که از چه کار کن خوب نمی نماید و اختیار جماعت نیست باقی از فرزند اند و **س**لامی  
 ربنا افیض ربنا افیض پستانا بین قوم الحق و الله و الله برادر خواهد نور الدین حسن زهدت علیه سلام بخواند  
 و اشتیاق شستا فائز در دل و جان راه دهد و با محبت مروج که در اندام کمالی اهل محبت بجهت سر برینا فائز  
 که فرزند بی برادری بی مثل خواهد چهره زدی بجان شستا فائز در آن که در اندام انتظار تا انتظار و دیدن نادین  
 لطافت دارد در وقت مفارقت کفکشت که در شخص را اعتبار است از نهرا که اکثر مسافران اختیار خود درواز  
 میکنند و نقد بر جدید تر که نه از نه سیر که در آن طالب اند و قوفلین بی وقت در اندام جمع  
 سلام بخواند و فکر غایت در اول بکنند و **س**لامی فرزند عزیز خواهد بیس الدین محمد زهدت علیه سلام  
 بخواند و از سلام و شرح اشتیاق معلوم نماید که فرزند مولانا علی آمده است که تا زود از فرزندین بهر حال  
 آورد و مولانا علی را در ان موضع و اندازد که تو بهر نفوج کرده است رظا آنست که ذکرش بر سرفرازی الیه  
 البسمی بکنند و زود باید که هر که در یکین بنیاد است و هیچ محاباتی کند و حال آنکه اهل محبت را هر که در یک  
 و عزیزان را سلام رساند و بداند که مدتی خواهد معین الدین محمد را که کعبه روان شد بجهت و دستمال چنگ  
 سفر خیز بود با نفع نمی آید و شستم شدن غرض آنکه غافل نمی باید بود و راه شکر بخواند با **س**لامی  
 با نای ابام سلام بخواند و اندک کجاست بشری باقی نیست غرض آنکه راضی میاید بودن بهر چه طبع کند که این در بار  
 دو در است هر که در اید البسته بران رود و هر که سلسل مشهور بر نخل بران کردن و ارجاست است و الله  
 غالی توفیق فریاد باشد و در کما بهر حال کرده باشد که توفیق نفس هر دان خداست و دیگر رظا فرزند  
 هر که از یکدیگر جدا شوند و کار زمانه جدا کردن است و حق غالی فرد است و محتشش طالب فرد پس غرض غایت  
 غرض آنکه جان فرزند خواهد مطلق الدین روانه طالب کرده اند و **س**لامی فرزند خواهد چهره سلام بخواند  
 بعد معلوم داند که بسبب بعضی از فرزند فضل الی مکتوب خوان نوشته شد که هر که در اشتیاقی خود باشد از نهرا  
 در حاشیه این مکتوب نوشته نامیک نامل کند و بنماید بارک الله بارک الله از نهرا و ذکر کم الشان بجهت



درین کتاب نوشته است تا فضل الهی در کتاب خود نیکو کند و انکار شود و **ایات** جمالی تو از در دل جو و فنا  
 محبوبان جوهر دار الطهرا که جز در عقلی خضر عینی به نیست کرد و دیا دجوا هر انکو و شست در دنیا  
 نه یعنی منی را و در **سازمانی** فرزند مقبول عبد الدین معروف بجان مشتاق و انداز در حدیث که انرا غیر است  
 و در خود سازد که فی الدنیا کمال غریب البرزخ و در کار سازد و روانه ابر حیات شود که چشم حجت در راه است  
 قال النبی صلی الله علیه و آله و سلم الذی یزید الاخرة مکه در معنی العرف افضل من العنی نوشته شد مطلقا و **ایات** غیر بد  
 عاقبت که معنی در اوست غناست و غنی صورت و غنی چون جمع شد بعضی اگر کثرت نعمت از حق تعالی و در حق  
 و بعضی سخن نزدیک می شود و هر چون غلظت کرد و شخص را غیر ساحت حق سبحانه و تعالی نزد یک آن فیهی شود که انراخذ  
 المتکبره قلوبهم و حضرت خواجه علی علیه و آله و سلم میفرماید که اللهم احبنی سکتا و چون با یتقام بر من بدانی که العرف  
 افضل من العنی خواند که در معنی العرف افضل من العنی **ایات** شنیده باشی که را بر رفته اند علیا و در هر نشسته  
 بود و جو انات بگرد و بکشد و چون حسن بصری رحمه الله علیه برسد که بگوید که کس حجت که انراست  
 و ازین بیکر بزرگوار که انراست که تو امر و زهر خور و در حسن کف بر آید را بیکه العیبه از تو بزرگوار است و انراست  
 کرده و جو انات بنیخزم البسته با من آنس که **ایات** بداند که این مقام متبدل است که را بعد و دست را بر او نه  
 ضیعت با جو انات داشت که جو انات با او می بود و نه گاه که روح از قالب جدا شود و حاضر است و قالب و درگاه  
 غایب شد و چون با آن روح هیچ آشنائی ندارد و ما دام که سالک مراعات ششم میکند و بر در صورت میاید  
 غیر آن صورت سالک که جو ان است با او انس دارد و چون صاف شود و مراد بکشد تا اهل جهان از او  
 بیکر بزرگوار آن اهل عالم از هر بیکر بزرگوار که نفع جو انیت نمی یابند و در مسالکین و اهل دنیا بیکر بزرگوار که از پیش صاحب  
 نفس می یابند الدنیا حقه و طایفه کلاب **ایات** **سازمانی** البسته و در هر یک بسیار مباد که تا نفس غایب شود و چشم مل  
 کو ر کرد که و عدو حق تعالی همه درست و در شست است مخصوص هر که که بر کس بجای سری پسند و انکه و عدو آخرت  
 بعضی می پسند و بعضی می پسند و صلی الله علیه و آله و سلم **سازمانی** فرزند غریب خواجه جمال الدین محمد طایفه بر فاسلام  
 گفتن که بر فاسلام حجت و لی که چون پذیرد و قرن بجزان گفتن که به شهادت و چنانکه که با و شش مرتب است و چون  
 الماضی بیکر جمال فرزند خواجه عظیم الدین با و در و هیچ خوف سجود راه ندید و با قیام را اسلام سازد فضل الله را را  
 و نا اهل را اسلام رساند شورش در کتاب دیگر گذشته و **سازمانی** **سازمانی** باغ رسالت و در دایره و ولایت  
 فرزند ابراهیم الدین شاه محمد زیدت حجت اسلام بخواند و در احوال خالصات علام آن غریب فای که از خط مبارک  
 الهام العرف خیزی سرون خواند و معادست جماعت غافلان که مشهور زمانه زبست گفتند اما عباد که فرزند چنین  
 به هیچ نوع از او جدا نفرماید که حضرت شاه ولایت میفرماید که فانی المال فی حق عروب و **سازمانی** **سازمانی** فی حق الله علیه

المشتاق و الحمد لله عز و جلا المعقولین العرف المستقیمین و محمد و آلهم علیهم السلام **سازمانی** بسم الله الرحمن الرحیم  
 ای ربه و در غرض حسن فخره عطفی و ای ستم و آفات احوال مرضی بدانکه بر کنده و منظور و صاحب حسن شهرت و در  
 اولین و آخرین حبیب رب العالمین محمد صلی الله علیه و آله و سلم و احوال التخلوات و احوال التخلوات هر گاه که میل یا ارادت حق فرمودی بنما  
 حق سبحانه و تعالی که عالم را در اوست خداست شکو و بلیغ و مشهور صریح فرمودی که انکه لا یتدی من حیث و لکن الله یتدی  
 من حیث شاء و هو اعلم بالمستدرین و غیر انکه عاشقان و سوسنکان که لا ین بدایت باشند و خواهند که بچشم غلط پسند و نشان  
 بر زمین فرستند بعزت ظاهرشان از خود و در کرد اند و بوقت بازگشتن بتابوتی می بنهندشان و با زنی آوردند بجهت  
 انکه خوی بعزت که در اند و از صفت دنیا و امتیاست و اهل محبت را صفت آنست که ملاط محبت برود و طاعت نشان بنهند  
 و زهر آب عشق که شفا و لایزال است بکام دلشان بر نهند تا روی در صفت عزت کنند تا وقت بازگشتن ثابت قدم باشند  
 غرض انکه اگر آن عزیز بر در انکوشش و ابر شود بهتر باشد که اسب سحر و بدست ظالمی افتد تا نظر العرف خیزی نگاه تواند  
 داشت باقی احوال در حضور کشف شود و **سازمانی** **سازمانی** در صدد زهد که از جامه جان کثرت را بر سر بندد و از آریه  
 که در صوامع و مباحث و در سبب بر بندد شورش در فکرم کشف می شود و تو هم کوش چشم باشی و صلی الله علیه و آله  
 فرزند مطهر الدین بسلام بخواند و بیکر از تعالی مشغول شود که قابلیت حیات جدید دارد و در هر کتاب که  
 روی بسالک می آورد و حیات نو در بی آفتا حجت می آورد پس در ملائمت سکرو اجبا باشد و خورفت باشد که حق با نظر  
 دلماست و **سازمانی** **سازمانی** حیر و در و در کس و بصیر که همه نبودی باید نظر خود شدی در عاقبت جو ان  
 خوشدلی که باقی احوال عارفان عزیزان بسلام بخواند و اشتیاق با علی مرتبه داند و موافق باشد که دنیا و حیات  
 دنیا با کس و فاکر و دیگر فرزند جمال الدین بسلام بخواند و حاضر خاطر ما باشد و **سازمانی** **سازمانی** فرزند غریب  
 الدین و در فاسلام بخواند و نجابت و نهایت خاطر خود فرو و در شعله آتش اشتیاقی بر فاسلامی نماید که بر تو  
 حوارت محبت این بجز است که آن عزیز را سر بیکر داند و خبر از رخا خود ندارد و **سازمانی** **سازمانی** فرزند از ان  
 بهیچ سلام بخواند اشتیاق را شرح بپرسند که سوز فقر در علم نیست و علم است که انباشت عمل میکند پس در عالم  
 که در و نشان اند شرح دخل ندارد و امر و اجابت که هر سه با هم متفق نشیند و فرزند از ان بر لباسات که نه  
 و هر که ام که افتد از پیش خود بر در اند باقی احوال در حضور کشف شود و **سازمانی** **سازمانی** فرزند غریب الدین معروف  
 طول العرفه بجهت یافض حجت که میرا از سستی شربت سبکان در بندد و در خروج داند که از غنی احوال سبکام را در اوست  
 بکام زندگی میرسد و برساند کوه شربانی که دست او را ببل خورده باشد و الحمد لله رب العالمین خاطر مبارک  
 آسوده دارد و در و در خیالات را جمع کرده اند و خود را باران رساند که اشتیاق غلظت کرده و چشم اشعار  
 در راه است و **سازمانی** **سازمانی** فرزند ان عتق هر حضرت حبیب علیه افضل التخلوات و احوال التخلوات بسلام بخواند



و بهارنی که تا آخر عمرش عیال است بر خود ناخود اند و بداند که معنی الصومل آنست که هر نفس که از عیال شغف الهی براید بکشت  
 نظر خود قبول کند البته این روز که هر کس می تواند که بداند آن صلوات است که محرومان برده بخت میدارند البته اگر  
 عزت جسم بداند و ترک مواضع صورت نکند اگر عیالی نباشد حضرت باری تعالی اجازه بفرمودی که ولا علی المریض  
 حرج و الحمد لله رب العالمین و الله و السلام علی محمد و آل محمد و السلام **مسئله آخری** فرزندان هیچ مسلم بجز آنکه و سبب  
 حق سبحانه و تعالی بجای آورند که حال از جهل باشند شخصی تا با ستقامت نرسد در لباس بودنش اولی است  
 و شخص فقی که با ستقامت رسیده باشد هر چه که از سببش آورد از دست نبرد و فرغ کند و اسلام **مسئله آخری** فرزندان  
 مقبول اسلام بجز آنکه و اشتیاق را شرح نرسند امید جهان است که نسیم بهار و صبح وصال با هم فرین شوند و هیچ ظلمت  
 ابراج بر آنند اگر دل و زبان موافق اند عیالهای کلی رخص شود و فرزندان که را در خدمت و دل اند مولانا فضل الله  
 و همسر و ائمه اسلام دیگر فرزندان جمال الدین محمد سلام بجز آنکه و در آوردن عزیزان چنانکه تواند تغییر نکند **عشر** و همسر و ائمه اسلام  
 آب و دعا کا و خردمند و کاهن و پاک و ایمانمند و سر و ملک و افریننده و سر و ملک پس نباید بر دل هر چه جز  
 تا بنای خوار می یار عزیز **مسئله آخری** هو القیاح فرزند مقبول حضرت الدین محمد سلام بجز آنکه و باران از طرف هیچ مسلم برآید  
 و معلوم دانند که هر که قدم در عالم فخر نهند در حسابش پاک کند البته البته رشای قرین خوانا میکند و بعد و گذارد  
 یعنی محبت نمیکند و کار بجز در از نیک و غرض اگر ترک اسراف بکند و قیاحت بشود و سازد **بیک** مسافر بزرگ و در دو کو  
 در پی مسخره دل نامو **مسئله آخری** قال الله سبحانه و تعالی یا ایها الناس ضرب مثل فاستمعوا له ان الذین ینقضون  
 دون الذین یلقوا ذبا یا و لو اجتمعوا لذلوا ان سلیم الله بآبائکم لا یستخفون من ضعف الظالم و المظلم با قدر الله  
 حق قدره **عشر** ایها الناس سمعوا هذا القول و اعلموا ان من یزلیکم لعلال ایها الناس سمعوا هذا القول  
 و اعلموا ان من یزلیکم لعلال و علی الله و علی محمد و آل محمد و السلام **مسئله آخری** بسم الله الرحمن الرحیم قال الزبیر بن  
 و تعالی ان الله یامر بالعدل و احسان و ایما و ذی القربی و ینهی عن الفحشاء و المنکر و البغی لعلکم تترعون **ی** یا ایها الذین  
 یعنی یا ایها الذین یأمر الله بالعدل و احسان و ایما و ذی القربی و ینهی عن الفحشاء و المنکر و البغی لعلکم تترعون باشد  
 الملك و الذین توامنوا ان ایها الذین یأمر الله بالعدل و احسان و ایما و ذی القربی و ینهی عن الفحشاء و المنکر و البغی لعلکم تترعون  
 عزیزان خواهد رسید اول باید که بدانند که عدل ساقط خیر من عباد سبعین ساعه یعنی دارد این ساعت که  
 عدل در آن بهرگز است از عباد و سال خدایت آنست که سلطان در آن ساعت که ششم آید شود و خاطر خود کند  
 دارد و حکم عدل کند و از سر عدل هیچ حکم نفرماید حال ملکین فاطمه شریف نکاه دارد و از سر عیال و ختم  
 نرو و تا از بیعت بر خیزد و اول معلوم فرماید که این غیر تفرقه و جمع مایل دینان دارد و الا شغفت  
 در بیعت نباید داشت و معنی التفتیح لامر الله و الشفقه علی خلق الله یک رساله الطویل نوشته در شان عزیزان

غائب و خدگات و دیگر بر آن عمل نمودند سود نکند و هیچ فایده ندان قوم نرسد انشاء الله تعالی این  
 قوم نیز چنین نگذرد و شغف و عدل در هر مرتبه که ظهور میکند عدلی است و شغف است و شغف است و شغف است و شغف است  
 محلو تا است ظهور سلاطین که طاعت ایشان بیشتر است از محلو تا و بجهل و دست ایشان است بخت  
 انسان موند که چاکران همه از هر طبع خود خدمت میکنند و از آفتاب روشن تر است که وقت طاعت بکند و بکند  
 حال با بکشد که شش یعنی آنکه با امر با عدل و احسان دارا می سلطان وقت از هر عدل و احسان طاعت از سلاطین  
 می طلبند که با ما باشد بر جان ایشان است در اول کتاب حکم که در ششم مرد و ناحط از عمر خود برگیری و مسائل میگویم  
 که این غیر توقع حسان از هیچ کس ندارد سلطان باید که اول عدل و احسان ماذوی القربی بجای آورد و تا در  
 که عمل برین حق الحقا و المنکر بناید و اول بر نفس خود امر کند تا دیگران فرمان برداری کنند و دیگر نیز و جان عدل  
 و احسان بی طلبند **فصل آخری** تسخیر فاطمه شخص باشد اگر حاشا آن عزیزان آورد و زود از نیک و شرف و شرف و شرف  
 شود ای نوزیده عالمیان این غیر بد اینه ندانند و صد هیچ آفریده و میکند و بی آنکه ذکر گذشته حرف بکشد پس  
 مثل فکرم می شود که حال معلوم توان کرد این غیر منجرات که روزی که آن حضرت از ملک عراقی میل  
 بدین دیار رهگذر برین پس مشرف شود عت هرگز یکی می نمود که اهل صورت البته شجارت و شرف نگاه  
 میکند و زانکار می شود از آنچه میسر میگردد و امید میدارم که آن عزیز و افلاک الهام آتی شود و رحمت نشاند  
 و بدین دیار که از نفرماید که درین غیر هیچ سود نیست اگر آن عزیز میجو است که تربیت فرزند عزیز کند و گذارد  
 ظلم بر زیر دستان کند هیچ غیرش از او نمی یابد و سستی یا دشاد عادل هر چیز که آن سلطان اعظم از مظهر  
 بیاید ستر نهارد که در ششم مرد که اگر آفتاب بام عدل و احسان فرمودی آن فرزند عزیز را زما عت  
 نمی چید معنی عدل ساقط خیر من عباد سبعین ساعه یعنی در آن ساعت که ششم آید شود و خاطر خود کند  
 شتم با شارت و عیال است که اول علماء و شایخ و درویشان حاضر را عیال می باید بود و سلاطین تواند  
 که عدل بجای آورند و صد عزیزان در خاطر این غیر نیست و حضور آنها را نکند که اگر سادات و علماء و بزرگان  
 این دیار باید ندی و شغف است که ندی بجهت تقصیر است آن فرزند و در پی آسایش حضور خود و خود ندی فرج  
 در اهل مال اگر کردی چونکه اهل علم که اهل آخرت اند و سستی نباید دارند با اهل دنیا بتوان کرد و گفت **قال**  
**الشیخ** علی بن اعلیه و آنکه مسلم اند یا حرام لاهل الاخرة و الاخرة حرام لاهل الدنيا و هم احرمان لاهل الدنيا  
 کوش تا بدیل دارند و شغف است که ساقط خیر من عباد است بجهت معلوم کنند قال الشیخ علی بن اعلیه و آنکه مسلم عدل ساعه  
 خیر من عباد سبعین ساعه **ی** ایها الذین یأمر الله بالعدل و احسان و ایما و ذی القربی و ینهی عن الفحشاء و المنکر و البغی لعلکم تترعون  
 نباشد معنی در آن ساعت که نفس شخص مشغور شود حکم جهان کند که وقت عمل که عدل از عقل غیر که اگر حکم وقت







002  
700

222

001



















جملی ملو و باقی که در بهر بلای  
 دلی که محزون اسرار باشد  
 هر آنکه که محزون در روز د  
 و چون در که در می نه خورشید  
 کسی که در و عاشق نیست دلی  
 چو آدم سر و بر در افک  
 چو صبی که در از صحبت بد  
 چو یوسف خیمه خزان در چاه  
 چو احمد در و زوایک کفار  
 و لا تو بند و خاک کسک باش  
 اگر که سر در افکار نیست  
 بلاسی بوش چو صدق و جزیر  
 ملک عشق در و بی حیات است  
 نه آن علی که و احضار گوید  
 جان علی که اندر زده دل  
 چو آن علی که در در حقیقت  
 هر آنکه غرق در علم باشد  
 خوش اندک این یوسفی باید  
 ناشد از خیر علی آشکارا  
 اگر و آن زکرسی با پی  
 سخنان و حرف و اسرار خواهی  
 نکرده سالها در دست بر دست  
 درین بخت کرم و سر کین  
 نه خدای در تمام خیر  
 نه ندی که در کتب در خواب

و لایحه  
 کسی که گشت غرض مسانی  
 تو که خاک ره بر غم کردی  
 مجموعا کلی چنان سر کین  
 اگر داری سر تا سر خفسکن  
 چو رخ از سر نه چو از لامت  
 چو دوش سر درین دنیا فرور  
 چو بختی شمس از در و چون  
 زمر تا می نشاء جهاندار  
 ملک خوشتر امانت شد  
 باد و یکده جامی در شام  
 چو حیدر باغی چو درین دانه  
 کسی که اندر صفات شاه مردان  
 چو آن علی که در در خانه  
 چو آن علی که آن مولای موعی  
 در آن سر و عطار باشد  
 کلش در خمار و عارض بر سر  
 خوش اندک که در عالم شرف روز  
 نشان خوی باد و کج نشان  
 نه چو سر و میخانه کسلی  
 نه در ده بدل و دلدار خواهی  
 نه شده و زلف و خمر و سرار  
 نه در که کمان فرمان خواهر  
 نه سرداری نه روی و دای  
 نه بایده دل و جان در دست  
 کلید خانه قمار خواهی

نه حیدر و حاتم لطف طمان  
 نذاری خنجر خلیف کرام  
 تو تا جان دل سر در باغی  
 شربت است که از در نه شد  
 زلف لعل در مکت عشق  
 مجواه از سر بجز در و خمش  
 زما و زما با سینه کبدر  
 با لیل که غفلت در بهر  
 بگوشت و جد کن را را بانی  
 هر که جز بر مار اجازت  
 و گوشت صدق پیش در زانی  
 مشغاب که غاب خواب چند  
 ملک صدق و آل بر سبکین  
 پاکر صادق چو شیر مردان  
 ولی چون لطف طمان که در پیش  
 حد صدق و ز مستور افکار  
 ستم که در زبانی معجزه  
 بسر که در خاک بر خفاک  
 که تو باکی و من شست و خاکم  
 تو دلجویی و من از مردل نشین  
 پیچ از سر بر اندام و اگر  
 سه سال آن باغ و درخت شسته  
 با سانی بد و جامی عشق  
 همان که در چو دل در دست  
 حواری که شایسته خولاست  
 چو دلبر و افشار است لیل

و لایحه  
 بر سر عاشقان زنا خواهی  
 نمانی تا نکلی و با خواهی  
 نمانی سر که در با خواهی  
 بهمانی دیز و سر در خواهی  
 کتاب زنده و اسرار خواهی  
 اگر خواهی تو خود و دنیا خواهی  
 اگر تو جان منی دار خواهی  
 در آن صحرای که زبون نشد  
 ولیکن فرق کن از شاه و کج  
 که تیرت شود در خون پیچ  
 زهر غافل است خواب معبر  
 که تا ساکن نگری روی اسیر  
 مشغوب با لیل فکر روی سپر  
 که سر کوبی بوی من را ز دل گیر  
 بسنگ که در دلی در کوی تضریر  
 که معر و زده و غافل زودار  
 بدایع و در دهن لعل و دانه  
 ستمی خاکان ز راه بر بند  
 تو خاک آلود از خاک بر کبر  
 که من در خاک بدم شد تضریر  
 خدای خوش تو را می خورم و زهر  
 که جو زمر آن زلف جو زهر  
 همان که در چو دل در دست  
 حواری که شایسته خولاست  
 چو دلبر و افشار است لیل

و لایحه  
 زهی احوال خود و من و شب و روز  
 چو کلاه و خورشید کم بر کرده ایم  
 نماند تیرا بل و من در اندیشه  
 کسی که از راه که الحاکم کرده  
 نشسته بر باب داندیش  
 دو صدق و نبوت خود افکار کرد  
 بسبب آشفته کردی بی جمالی  
 ملک من که در خواهی در امی  
 ملو از جیر تا فانی نگردی  
 هر که تضریر و تضریر بد و نیک  
 چو مردان باش مدد و قدوم  
 طلب صدق است صدق و طهر  
 ز صدق صادق و صادق و صادق  
 که هر محمدرضا شاد که می هست  
 شمع هم که در خفا در روزی  
 جوانی قالی شسته و آن خرد  
 که می تلخ در زمین ز نهما ز نهما  
 اگر تو بگو و بر ندانی غیر  
 که خاک آلود و کلاه قدر و زنده  
 ز روی صدق آن بر خرم آلود  
 را که من موت است نه ز غار  
 و لعل که در دهنش همچو بار  
 که خنجر در دم را هست است  
 جمالی که شایسته خولاست  
 چو دلبر و افشار است لیل



در انصاف

ما جمیع غریبین و یاریم  
در بحر زویم ما جو یاران  
هر جا که نشان کج می آید  
این بر طوطی که ما نیست  
ما همدم او می شویم و شمیم  
هر چند جو که می بینیم  
همچو بختی که نظر کنیم  
معنویت خلق را بدست  
آرزو فلکان خواب برده  
مسکین شود در زند و خویش  
که منکر احمق نخواهد  
کو نمی کشم خلق را شوق  
ما را با فلک نرم بستیم  
چون غار حاققت نمائند  
چون میل برستی ما را  
ایستی غار نیست و ایم  
با خیر کوی ای صفا  
آن ماده قدیم که در جهان نام  
سری که در زمانیات میرسد  
فایده بملک هر دو جهان می خورد  
فایده لایزال که اندر و سرگشته  
که چشم و دل می شود و آفریدی  
آن غریب خوش خلق که با او طاعت  
آن خرد که در صحنه نشیند و طاعت  
ساقی چون که در دانه و چاه  
در بر باجم و در بر آریم  
چون خاک بر پیش استواریم  
ما از سفید شهر یاریم  
همراز طبع را از یاریم  
در جاده مصطفی خواریم  
باساقی حاجت یاریم  
و انیم ولی نمی شماریم  
در خلوت دل نیکو داریم  
نمای دل نیکو براریم  
این دام که ما می گذاریم  
با احمق اگر نفس یاریم  
ز انروی هدیه می قراریم  
هر کج که بایست بخاریم  
مضبوط رصف بروی داریم  
کاشف چشم بر چهاریم  
داند ساقی که کلاه کلاه  
فصل آن جواب در کلاه  
ایدل چو در کلاه و فطانت  
هت بلند با کلاه کلاه  
کان نور و در دانه و آفریدی  
بر خوار و عاشق و طاعت  
از بر وصال اهل کلاه  
زافا اخ و در در و طاعت

و بر آن کن این جهان بعلیم  
در ادر و طریق جانان  
صدی کنیم و یار کردیم  
در کوی خفا انیس نوچیم  
چون خاک طریقی می شماریم  
کله سینه باغ ترک جفیم  
اسباب تعلقات فانی  
هر جا که لطف غیب خویش  
کل خنده زند و خنجر اکل  
چون ملک بخورند از شرارت  
کای خوش پسند خویش را  
چون خاک شود در رصف مائی  
در ما منکر که مانه ما نیم  
چون شراب عشق نوشیم  
حاشا که بجز دوشم سست  
احکام هر دو کون و تنگی هر دو  
ای شیرین زاده شیرین رخ  
میدان وسیع و خوش از دور و قریب  
تو ناظری صورت و منظر بد  
فقری که خواهد فرزند و آفریدی  
خوشد احمدی که از او مانه و نیم  
زانه که نصیب و کم از دانه طبع  
در خیر و حسن امیر و توان

در انصاف

تا شد جمالی از خود و آنگاه خبری  
این لفظ جوهر رخ عجب است  
مرد این راه فکر جان نیست  
خند بر سی که عاشقی چه بود  
و انکه امثال دید بر رخ او  
و انکه شد کشته دو جا و دیو  
هر که در راه آن رخ افتاد  
چند آن کس است بی طالب  
مگر عشق و خیرش با یاران  
شد امیر طلب و با شیر  
شد با ده صاف و جاسم  
ایام و زمانه و خند نیست از آن  
چون خلق بود و باقی این شد  
چون در تبریزی غافل است  
کردی که کف لعل آن شاه  
آزار مکن چو مال که آزار کنند  
هر کس که آتش ناله و جوش  
در کردی که در دانه و نیم  
با کس جو خاک و در این خلقت  
این نصیحت و شایسته است  
هر از بار و ساقی و صبا و جامه  
خاک فکیر بر شاخ و بار است  
ز انکه سبزه شبان نیست  
دختر عاشقان با نش نیست  
با نشان است خود نشان نیست  
عجب جان شد که جان نیست  
حاجت دل و رو بر شما نیست  
کانه بر بندر هفت نیست  
فایده از دونه و جان نیست  
ز ان که سکه خنده شد از جاسم  
ساقی حسن است با ده و جاسم  
ز ان که حسن و خیر اعلام است  
چو اسطر خنجر در دانه است  
اسرا چنان نمود و دانه است  
از مستی و زور ماده و جاسم  
اند از غفلت و اندام است  
بر لطف بیان که چه جاسم  
خوشتر ز دعا شود و دانه است  
رجاست که مذهب و دانه است  
در ملک که گشت و دانه است  
تم الکتاب الحمد لله رب العالمین و السلام علی خیر خلقه  
محمد و آله الصلوات علیهم اجمعین

و انکه سبزه شبان نیست  
دختر عاشقان با نش نیست  
با نشان است خود نشان نیست  
عجب جان شد که جان نیست  
حاجت دل و رو بر شما نیست  
کانه بر بندر هفت نیست  
فایده از دونه و جان نیست  
ز ان که سکه خنده شد از جاسم  
ساقی حسن است با ده و جاسم  
ز ان که حسن و خیر اعلام است  
چو اسطر خنجر در دانه است  
اسرا چنان نمود و دانه است  
از مستی و زور ماده و جاسم  
اند از غفلت و اندام است  
بر لطف بیان که چه جاسم  
خوشتر ز دعا شود و دانه است  
رجاست که مذهب و دانه است  
در ملک که گشت و دانه است  
تم الکتاب الحمد لله رب العالمین و السلام علی خیر خلقه  
محمد و آله الصلوات علیهم اجمعین

در انصاف

در انصاف



کتاب الترتیب

بسم الله الرحمن الرحیم

خورشید بکوه دل برآمد  
ساقی قدحی که دلبر آمد  
از کبر مست فشرجوش  
بسبب مادی بوی مانع آمد  
از بهر خطای خطبه غیب  
شمسیر کلف مینر آمد  
ز دشت نشتر شمع جلالی  
چون آمد و ملک دل پاریست  
عشق است حیات جاودانی  
از عشق میسر مقدم نیست  
آن خواهر زینت ترمانی  
ای و اعظم فکر کوی میسر  
تو خری فتنه مایه دانی  
بگذر جلالی از سر خوش  
چون آمد و ملک دل پاریست  
دیدی که کفار من جدا کرد  
داغ منهار و خوش ریا کرد  
تا کبر مست خوش نبود  
کلر ما خور و سبزه کرد  
بالا نهاده جور و غم و بد  
فی الجمله غایت عطا کرد  
آسود هر که چون جلالی  
چون آمد و ملک دل پاریست  
دل بیکه نکار ما شد  
می ده که نکار بار ما شد  
بهر جان که در آرزو نادیم  
وصل آمد و انتظار ما شد  
ما مضطرب چشمه زلفش  
زان فکر که افتخار ما شد  
ساقی و سر جام و پایی  
چون آمد و ملک دل پاریست  
آن کس که ناز غم ساز  
سرسخت خواب نازناکی  
یاد مده ای شما مهاباد  
چون شمع زرق ملک ری  
حیران و خواب شد جلالی  
تا وید و دید در همه شبی  
احوال پروردگار امروز  
چون آمد و ملک دل پاریست

نکته

آن کس که خواند کجاده  
مست بدین حال امروز  
من دانه و ناز عشق  
دارم دل و دماغ امروز  
آیا بهر جهان که دیده است  
حسی چنین جمال امروز  
دل و فکرها سرکش است  
چون آمد و ملک دل پاریست  
هر خلق ملاحظه کنی  
بر ورده و دود آتش است  
هر جا که نوری نفس باشد  
نور شمع نشو که ناخوش است  
فی الجمله اوست که ما کیم  
کس هر دو جهان نگرش است  
کشمین کفار من باش  
چون آمد و ملک دل پاریست  
که زانکه جمال دوست خواهی  
فایده زحمای هر دو زینش  
ای دل که در دای پاریست  
برخیز و چشم در لکری باش  
یعنی چون زینک مردان  
خاک را مردی لکری باش  
رتار و نیکو چسالی  
چون آمد و ملک دل پاریست  
آن شک که از آنرا گویم  
یا عشق می از محاکم گویم  
محمد و کاست نازناکی  
من شرح غم انا گویم  
محبت نوره و دهنور لبلی  
خواهم شبی که راز گویم  
باری چون جمالی ز غش جوش  
چون آمد و ملک دل پاریست  
میش رخ او فکر که باشد  
خند و چشش شکر که باشد  
اندر ره هر دو عشقش  
جنت بود و سحر که باشد  
در سایه شاخ و روضه غم  
حیران و چشم او جمالی است  
عقلم بود و دای و پند  
دیو از نرانش صیت زنجیر  
زبان درج برادر حکیم  
چون مطلقا نشیر  
نک گویم و خوش صنعا  
تا خوابش برسد به غیر  
ترجیع جمالی ایدل جان  
چون آمد و ملک دل پاریست  
ایدل یعنی ز خود جدا شو  
باد بر خیزش آشناسو  
چون آمد و ملک دل پاریست

ز نهار کوزی و شمشیر  
مریا تو نمودم و ندیدی  
در جزیره سبز و ال امروز  
دل غمزه شاه جوش است  
خندید که تیر کشش است  
کافلان و زمین جوشش است  
محاسن مراد دلکش است  
کفا تو بری ز خوشش است  
مندی که تیر در دهنش است  
ز نهار کوش و با جوشش است  
خاک نشسته در غشش است  
در بند و زلف و رنگش است  
باقامت سر و ساز گویم  
رازش شب در راز گویم  
نامش بنوا ساز گویم  
من درد دل ز کبار گویم  
در شش بلان جگر که باشد  
حق ملک و بشر که باشد  
هم قامت و دگر که باشد  
بر ناوک و اوسر که باشد  
مانند و اوسر و شش نوچر  
تقدیر خدا که در شمشیر  
که تا و کفره خورد نام تر  
چون فاسخ خوان باز سرگر  
ای عصی وقت بر سماشو



در کرد و شرابخانه میکرد  
 و آنکه گری عشق در بند  
 در چشم جمال اندر آرد  
 آن دلبر شوخ شد موزون  
 شیرین شکری و شهد خوشی  
 هر لحظه مقام او بر جرات  
 در آتش عشق چون جمالی  
 جان بسته و زار و دل ملق  
 هرب که بستی ابرو  
 عشق است طراز جمال شبها  
 کفایت نمیمد جمالی  
 ای شه و بار ما عشق است  
 باز ادمه دل کو بند  
 هر سال بود بهار مردم  
 شد جو به عشق جمالی  
 ای هر تو در میان جانها  
 تو بر سر کوی می برستان  
 آن می که حاشا کش جان است  
 سرکش آن بان جمالی  
 تسبیح و کتاب و درود آید  
 بآنکه سحر کم مگویند  
 در تو بود و دلیل درمان  
 ملکی که ولایت جمالی است  
 ای خواهر باو نگر خود کن  
 آیات زل زبده مگذار

خارج ز جهان بوزفا شو  
 با صغیر کجای حرف ماثو  
**چون آمد و من زبان به بخت**  
 در رکب زدم مشکند در خون  
 با خبر خود درون و سرین  
 هر ساعت می شود در کون  
**چون آمد و من زبان به بخت**  
 ساقی قدی می مروت  
 خدات بدان که سندی ملق  
 عشق است فراخ ازرق  
**چون آمد و من زبان به بخت**  
 اصل سر و کار ما عشق است  
 کای را از زار ما عشق است  
 هر ماه بهار ما عشق است  
**چون آمد و من زبان به بخت**  
 غافل برشان تو سمانها  
 تا باز روی از این آتشها  
 شربت و شیر در دهانها  
**چون آمد و من زبان به بخت**  
 مانده کی است عشق بر لب  
 که هر تو ایم بچرخ و خواب  
 عشق تو بود و کجای هر باب  
**چون آمد و من زبان به بخت**  
 عاشق شود و یک یک و یک  
 نگر از ملا دست ابد کن

بایر بخان نشین خوشتر باش  
 با ساقی مست از خوان عشق  
**عشق آمد و ملک دل بپاربت**  
 لیلی صفتی است بی حساب  
 دزدیده چشم تر چهارش  
 که سر و ریشاه بر میان است  
**عشق آمد و ملک دل بپاربت**  
 نامانی مایه و یکبار  
 کز غوغای عشق گشتی ایدست  
 افاده که مد و نیم اندو شد  
**عشق آمد و ملک دل بپاربت**  
 عشق است حدیث و ایت  
 در ها ده عشق جان شایم  
 هر چند که بوقار عشق  
**عشق آمد و ملک دل بپاربت**  
 زنه از خاکان بر سبید  
 می چست بگو چشمه سانی  
 عشق است جود و الطاف آید  
**عشق آمد و ملک دل بپاربت**  
 در ملک عشق و کشتن زندان  
 جان صفتها تا نگار  
 پروی تو زد کی حرام است  
**عشق آمد و ملک دل بپاربت**  
 تو طوطی طویلی بستی  
 کجند و کجند مردند

من هر تو میخوام این دل  
 و الحاح بزن و بکلی  
 دل مشط است و دیده در ره  
 پروی تو ز زماست عشق  
 اید و ترغیب و دلایل و باش  
 من ابد اگر چه شیخ بار  
**عشق آمد و ملک دل بپاربت**  
 کس که ز تو فداست این  
 صد بد و حال آید و رفت  
 چون بار شدی تو با جمالی  
 ساقی از ان باد که لکون پاد  
 بلبل آتش ابریشم کل  
 سر و بر سبزی و آزار دگی  
 ابد آتش دلارام حوی  
 ساگر آن در شو و غافل باش  
 خاک در شمع سر غنیا  
 مویش طایر شتر احمدی  
 من چه عجب عشق سوختم  
 دل که نه در بند زلف است  
 کای همه دان روی بر آت کن  
 یافت ز تو آدم خاک جیات  
 کرندی قامت و بالای تو  
 معدن علمی بقیع از آن جبه  
 کوه دل و کوه عقل کجا آن جوی  
 ایکه و فاجه ای از آن ساه من

هر چه که آن حجاب راه است  
**عشق آمد و ملک دل بپاربت**  
 از دیده عشق میخاستم  
 دور از تو چو بار سینه خشم  
 آن وعد و زلف و نال کی  
**عشق آمد و ملک دل بپاربت**  
 بنشست چو دیده کشتافت  
 کفتم ز تو غلام است جانم  
 آن عهد که پیش ازین نهان شد  
**عشق آمد و ملک دل بپاربت**  
 نسیج نسیم از لعل و جیم افشانی  
 هر کل و مل و صبح کوی غیر  
 مود و مایه و خوشید نیز  
 کوس شوی بر سر میان بزن  
 چو نگار شدی ناظر بر کنت کز  
**دامن و کبر که شای عشق است**  
 آست عشق تو چه دانی کجاست  
 آن کی از هر ز سر با گشت  
 در طلبش مقصد و مقصود کل  
 آینه باز است و بجز باریت  
**دامن و کبر که شای عشق است**  
 نال لعل تو شکسته خنده  
 طبع و خیال این شوای کشند  
 من زو فای تو سینه خشم  
 تا به کی یار بود و جهان

کز خود تن در لعل کن  
 احمد بوسه اهد کن  
 ز دیده چو آب در دل که  
 مینا شو م بجز بر ش  
 شد عمر درین دراز گو  
 ایکه سروی خشم لعل  
 نوکی بزوی و باز بخت  
 کفایت زماست هر بخت  
 امر و بختش دل همد است  
 شد کفر و خیال ملک و کات  
 جز غم سلی و مجنون یار  
 فامه در آیت فاطمه و بهار  
 خیر اگر بکش خود در سرار  
 چو نگار شدی محرم آن شهر باد  
 یار نگار در سیمان زینهار  
 هر خوش اعدا دل و لب  
 چو نگار شدی تو موکل بلا  
 و اندک از فراق را مگر دجا  
 رفت به عراج و شنید این ندا  
 یار بود مادی و محمدی ما  
 کنت جهان چون دوقی از آت  
 خاک شد قیمت خد و نبات  
 ذات بود ناظر مرآت دت  
 میدم از فضل تو عالم کلاه  
 کز عجا ربان و راز سواد



کعبه شرف یا خدای زردی تو  
 خلیفان جهان را تو را نشناخته  
 روی بدو از سب رو کرد  
 خضر که از زنده جا و گشت  
 یاد و یاری ده کلی توئی  
 جان من جان جهانم علی است  
 قاسم جانت و همجاری پسر  
 ساقی جان منی چشم است  
 سوزن در درخت کون دوست  
 آنکه سخن چو علم طلبند  
 الکی و باقی همه کوثری  
 بر هکذا غالی ملا متفاند  
 بدو جهان بک و توانی شد  
 مشتری در دونه جانان  
 خاک شای خوار چو من بگردد  
 ای ز جان من مرا تو را دل  
 دیده که با است که از غمت  
 خود تو نمودی رخ زما چو پیش  
 آن کل بستان جهان قدم  
 ایکه خوشتر است کل مانده  
 غرض محقر تو را اعلا شده  
 عین و شک کل مانده آن  
 دروخت حسن تو صفتی مدید  
 و آنکه از او مرده شدی زنده  
 مرغ دلم بپای که بدید بال پر

**یار هویدای قدیمی علی است**  
 از جواران چو غم می تو  
 هر که کون دود و ابروی تو  
 خورده یکی شری از جوی تو  
 نیست خود و محرم این جوی تو  
**یار هویدای قدیمی علی است**  
 بیک منبهدان هم علی است  
 باقی و جی در حلق هم علی است  
 و آنکه نیاید بران هم علی است  
 یک سر سیدان نشان هم علی است  
**یار هویدای قدیمی علی است**  
 آتش در بر من و بری  
 با تو چو یک که جهان پروری  
 نیست از در دو کدم بری  
 تا چو زبانی از خدش بر جوی  
**یار هویدای قدیمی علی است**  
 دله چو لغیر تو شد مبتلا  
 دوری و نزدیکی چو با نگر  
 خواجده پادشاه بر سر میدان در  
 پرده در بدیم ز روی سخن  
**دامن و کبر که شاه غنی است**  
 خاک مکرش ده در گنج تو  
 یوسف مصری و ده و ده چو او  
 ججه که کر که مر مر  
 فاشی مری تو را جان و دل

**دامن و کبر که شاه غنی است**  
 مرده و صفایا خدای زردی تو  
 مد زخمت هر چه لاغر شود  
 یکف غالی ز سر کوی تو  
 هست هم قوت بازوی تو  
 یک چو دل اندر بر سلوی تو  
**دامن و کبر که شاه غنی است**  
 غریبان کج نهان هم علی است  
 خیز زین بر زمان هم علی است  
 مرهم از سوزن هم علی است  
 در دوجان شاه نشان هم علی است  
**دامن و کبر که شاه غنی است**  
 هر چه بگردد تو را زرنی  
 رف که مر م زرد زرنی  
 خط بر رخ زده چو است کشم  
 کو تو کجانی و بر اینم باز  
 چو که تو می اول و آخر زمین  
 یار بود حامی و قاضی زمین  
 هست علی آینه برمان غنی  
 هست علی چو هر غمان دل  
 هست علی داغ دل عاشقان  
 هست دلم بر پادشاه کوی  
 هست دلم محرم یار قدیم  
 ساقی جودی کل اندام ما  
 جام بدو را ند و کدنه مند  
 ریش ترا زنده زنده زنده  
 کشت عین باشد انعام ما  
 کشت کاکام بر سورت است

حسن و جمال کمال تمام  
 من بجمال تو جمالی شدم  
 در طلبت هر طرفی ناخستم  
 شک که جمالی که ز نامور  
 قامت شان بار باران غما  
 دل کد را و هر چه بود  
 حجت علی در دل هر کس هست  
 ابدال که طالک کج نشی  
 هر که با تیر زشتی است  
 یار که ز تیر که دلا و زرنی  
 رف که مر م زرد زرنی  
 خط بر رخ زده چو است کشم  
 کو تو کجانی و بر اینم باز  
 چو که تو می اول و آخر زمین  
 یار بود حامی و قاضی زمین  
 هست علی آینه برمان غنی  
 هست علی چو هر غمان دل  
 هست علی داغ دل عاشقان  
 هست دلم بر پادشاه کوی  
 هست دلم محرم یار قدیم  
 ساقی جودی کل اندام ما  
 جام بدو را ند و کدنه مند  
 ریش ترا زنده زنده زنده  
 کشت عین باشد انعام ما  
 کشت کاکام بر سورت است

**دامن و کبر که شاه غنی است**  
 دست مع دامن ایشا پرد  
 آتش عشق تو بجلی بر خست  
 شاد نشین بر سر میدان دوست  
**دامن و کبر که شاه غنی است**  
 محترمی هر دو جهان با شکر  
 هر که ز من نشند در بر رود  
 عشق آنکه طبعش که یک است  
 آینه لا خوف و لا یخوفون  
**دامن و کبر که شاه غنی است**  
 چو که بگویم علی کا فری  
 کان که م نقد هر شاه جهان  
 چو که ز روی تو منور شدیم  
 جز غم عشق که م جامی است  
**دامن و کبر که شاه غنی است**  
 هست علی ساقی جامی است  
 هست علی بو سحر جان حین  
 هست علی مایه در عاشق  
 هست دلم بر پادشاه کوی  
 هست دلم محرم یار قدیم  
 ساقی جودی کل اندام ما  
 جام بدو را ند و کدنه مند  
 ریش ترا زنده زنده زنده  
 کشت عین باشد انعام ما  
 کشت کاکام بر سورت است

**دامن و کبر که شاه غنی است**  
 برده و سرانداخت رخسار و عیا  
 چو که تو می ناظر روز قیام  
 هم دل هم نام تو کل کام  
 چو که رسیدی زنده خود کلام  
 تا که بگویند چو من برده ام  
 خاک ره خواجده قبر بود  
 همه اداسی کوثر بود  
 هر که حسنی است بلا خورد  
 در حق مردان دلا و ر بود  
**دامن و کبر که شاه غنی است**  
 بر دل و جان غم و لاریتم  
 لطف جنت زبانت نفم  
 حرف بود دم زبانت نفم  
 شیخ کشم فرق حیات نفم  
 چند من با نیک کت نفم  
 هست علی حکم دورا عشق  
 هست علی آتش سحر عشق  
 بر سران کوی بهمان عشق  
 همچو قمر روشن خندان عشق  
 یار دله روز که شد کائنات  
 باد و روان که دوسوی جام ما  
 هر سه می گشت در آیم ما  
 خطبه و مکه شده بر نام ما  
 مست و خرومان لب جام ما  
 غارتی که فروغ خوشی































جگر زلفا بجهاد ادهم و زود  
 اگر میانی دورا و ملک شاهی  
 سخته خال و جال خال و کمال  
 نکوست که بهر سوی راه هر چه  
 دل در غم دارد از کمال و کمال  
 داغی است مرا که خال و خال  
 از دلت خال و خال و خال  
 هر دم که تو در لای می زود  
 هر که دل بکشد و جال و جال  
 در غم و غم و غم و غم  
 و لبرم سوختن و جال و جال  
 همچو ماه و جال و جال  
 و عدله شایع و جال و جال  
 با غم و جال و جال  
 دل و جال و جال  
 عمر من میرود در غم و جال  
 کمال و جال و جال  
 دل و جال و جال  
 دل و جال و جال  
 زاده و جال و جال  
 عاقلان و جال و جال  
 را ز غم و جال و جال  
 ای جال و جال و جال  
 عشاق و جال و جال

و لایحه

و لایحه

و لایحه

و لایحه

و لایحه

و لایحه

و لایحه

و لایحه

آنکه که زده نوشند بر این مقام  
 با غم و جال و جال و جال  
 دل بر من و جال و جال  
 خاک و جال و جال  
 کفش و جال و جال  
 کی کمال و جال و جال  
 دل و جال و جال  
 لمحات و جال و جال  
 چو رسید و جال و جال  
 در غم و جال و جال  
 هر که سر و جال و جال  
 نوید و جال و جال  
 خوش و جال و جال  
 نوبت و جال و جال  
 بی و جال و جال  
 جهان و جال و جال  
 و و و جال و جال  
 کفش و جال و جال  
 کفش و جال و جال  
 هر که و جال و جال  
 خوار و جال و جال  
 صبا و جال و جال  
 هر که و جال و جال  
 باز و جال و جال  
 آن و جال و جال

و لایحه

و لایحه

و لایحه

و لایحه

و لایحه

و لایحه

و لایحه

و لایحه















































کتاب بیاضات

بسم الله الرحمن الرحيم

خوشدل بدینا که خوشدل  
 دانم که ز خوش من آگاهی  
 تو هر دلی ندانست یا ما می  
 خیاط باید بدو و این گفتیم  
 انوار جلال در جهان دیدیم  
 یعنی رفدی که گشت ترا کرم  
 که دست رسد زلف چلیبا کرم  
 آندهم سیر که بهر است میرم  
 تا بر سر کوئی رسوا گشتیم  
 بسیار چو بر کار میر کردیم  
 یا را زنی سوز در چشم می آید  
 تا بر دل تو خیزد بسته می آید  
 که عارف این خوش طبع و مکر دی  
 خواهی که درون جام بسم در پایی  
 کردی یا بهر بای بشتانی  
 نکسار که بر سر زار آیم  
 و اگر چه جمالی به دور زمان  
 در بر کرم غمی که دل سپردیم  
 یعنی که شمشاد خوش خوش  
 آن زلف چلیبا که اندر دالست

زان ناله نیا که ترس آگاهی  
 زان روز چو بر کوه جان می آید  
 یا مشتری جان دل آگاهی  
 چو جان بود که نباشد بدیم  
 و بر حال یقین زلف غالی دیدیم  
 چنان زلف غالی کرم  
 در چهره غالی کرم  
 در چهره غالی کرم  
 پروی و ریا شوهر برایت میرم  
 سر تا بعدم خوش غنی گشتیم  
 چون ترک شمع بر سر کردیم  
 آرام و شمع در پی هم می آید  
 چو سبزه بر شمع غمی می آید  
 در سر شمع بوهر می کردی  
 در در زلف و شمع چو زانی  
 صلح کج بر سر بای چو در پایی  
 تا بابت خوش شمع غالی آیم  
 با جام کج بر سر زار آیم  
 تا دلبر و جان دل کس کردیم  
 کویا که دلی در مهر و زلف است

در مهر و زلف جان زده ما می  
 وین بخت بخت شمع شاهی  
 یا چشمه کوثری که یا شاهی  
 معقود و خود او مست بر او چشم  
 تا به چرخ زلف زلال دیدیم  
 شد ابرو و حرافه ترا کرم  
 زانو بی بهر بای کرم  
 بی با و سر کرم و بایست میرم  
 سید است که کوثر است که سید گشتیم  
 بی بهره ز در باد دیدیم  
 کی در بر از جن الم می آید  
 یا راست که در شعور دم می آید  
 یا شاید هر دیار چندم کردی  
 که شمشاد خوش طبع و مکر دی  
 که بجز خوش طبع و مکر دی  
 معذور زمان شوهر زار آیم  
 قدس بهر زار ز در کرم  
 آیات قدس خوش طبع و مکر کرم  
 چون دلبر و زلف ز در کرم  
 پس کج خوش طبع و مکر کرم

هر خط کجی که در آناه هلال  
 تا زلف و رخ و رخ و شمع  
 تا زلف و رخ و رخ و شمع  
 و شمع چنان بی نقش دیدیم  
 تا دلبر و بای کس کردیم  
 تا آن خود و کمال کس کردیم  
 در خاک شمع چو شمع دیدیم  
 در کله و زلف و زلف دیدیم  
 بر خرم و خوش طبع کرم  
 عریان تو خوش طبع کرم  
 در دل و کس کس کرم  
 فی هر کس کس کرم  
 رخص بر آن یا با کس کرم  
 خواهم که زانو کامل کرم  
 در بر و بلند آن تو خوش طبع کرم  
 خولگی که بهر سر کرم  
 آن بود که در زلف کرم  
 آن خیزد خوش طبع کرم  
 مرغال اسیر و زلف کرم  
 تا دندان که کرم کرم  
 سر تا قدم شمع کرم  
 کرد دل و زلف کرم  
 مراد و دل کرم  
 در کس کس کرم

آید سر کوی درو داند حال  
 عقل دل در بر سر کرم  
 سر تا قدم خوش طبع کرم  
 فی شمع که شمع کرم  
 هستی چو عالم کرم  
 تامل کمال کرم  
 در خور و زلف کرم  
 چهره قمری در بر کرم  
 کس کس کرم  
 تا به چرخ زلف کرم  
 پنجاه کس کرم  
 یا کرم کرم  
 خود و زلف کرم  
 اول زلف کرم  
 باید که زلف کرم  
 تا عارف کرم  
 سوز کرم  
 کان تر و زلف کرم  
 تا کس کرم  
 بر خرم و زلف کرم  
 چنان تو و زلف کرم  
 نزد کس کرم  
 یا زلف کرم  
 یا زلف کرم  
 اعمال خود کرم

کایا بیست و شش خوش طبع  
 دوری ز چهار و شش دیدیم  
 کز بر تو آفتاب کرم  
 تا خوش طبع کرم  
 جان زار و خوش طبع کرم  
 کف زلف کرم  
 ابرو و زلف کرم  
 یعنی کرم  
 بر کرم  
 تا به چرخ زلف کرم  
 چون چهره کرم  
 هم چوب سر کرم  
 کف کرم  
 دلبر و زلف کرم  
 سر کرم  
 تا عارف کرم  
 همچو کرم  
 در آه کرم  
 بر کرم  
 چو کرم  
 دست و زلف کرم  
 تا بر کرم  
 قمار و زلف کرم  
 در بار کرم















ازین بقیه امت داده و لایق است  
 بیزایلم و است کمال چنان سوچی  
 دیلم ما واک دیلم بنوا سچی  
 بدر دیلم و با غنچه یاب سح  
 نوا سچی با نوا سچی یاب سح  
 دلی که داروی تیرش زخات  
 ببرد آن کر برسی مرده آن کردی  
 راهش بر عید تا نماید رف و دست **ولد**  
 چو بونی پر که دهنی بنوا سچی **ولد**  
 مانر زاناک دیلم بنوا سچی **ولد**  
 خیال در دین واک نوا سح **ولد**  
 بجا و دی که کرارزل بواج **ولد**  
 نیز داری بی تی و است من **ولد**  
 زماره درسی بیچا نکروی **ولد**  
 بتهام چوست دیلم در نظری **ولد**  
 دلاعی مساج و عتال و فاکن **ولد**  
 مقام شد که بربا غنچه مهنا پناظر  
 در کستان فیضی رحنه

مفردات

بسم الله الرحمن الرحيم

دیدم بدید هر سان حق کوثر **اول** در عام کاخ خورشید درم و دیگر  
 چشمه یکنبار مرده کش **اول** مرچ کبیر کوشش کش  
 کاخ نمائید کام کا را بنیدام **اول** کبیری برج و تاب کاخ زندام  
 کعقم دلش بر سر دارم **اول** کفکا کا را در ننگ زن  
 ای باغبان ای باغبان ای باغبان **اول** کیش رخساری مرده افغان  
 خسرو شیرین باغ کا کنز **اول** ناله کنز افغان خسرو بر تاق  
 ز بهر فلک کاغان **اول** ناله کنز به **اول** ز بهر جان مرگان **اول** ناله کنز به  
 بر تو جلال ای لسن ای و جانم **اول** هر دوری دور کا ای لسن ای و جانم  
 نشم بهر دخت ای سر و باز **اول** ناله کنز آه کنز باغ ز  
 محو کنشتم در چشم رنجی **اول** که در دشت ای که در دشت ای  
 ساقی مست خراب کا لار یار **اول** و بعد از او لکن چیده غلار

کرد رخسارم با تو فراموش **و** در پیش قدمت سرختر نازم  
 غمزه ترک لافری کرد تا چایک **و** فاش در دود و دلا حلاوت نازم  
 چایه و پدیدار کلمه قضی بر ما **و** پیر غمت همایه کلمه قضی بر ما  
 که تو سحر دلای دانه سنگ **و** و در دانه دلای دانه سنگ  
 ولی از دم پر از شمشیر **و** از دانه دلای دانه سنگ  
 و لبر نه از جسد و لای **و** از دانه دلای دانه سنگ  
 آینه لغت دای تو توان نمود **و** از دانه دلای دانه سنگ  
 محراب حلاوت دای تو توان نمود **و** از دانه دلای دانه سنگ  
 سرختر ترک تو توان نمود **و** از دانه دلای دانه سنگ  
 کشفیت کند از دانه دلای دانه سنگ **و** از دانه دلای دانه سنگ  
 کشفیت کند از دانه دلای دانه سنگ **و** از دانه دلای دانه سنگ  
 کشفیت کند از دانه دلای دانه سنگ **و** از دانه دلای دانه سنگ

علیہ السلام

رد اندید خیر علیم

نقصت که بر من دریا جان است  
ای دل ما را در کجای رابی  
صورتی که بر من دریا جان است  
ز آن جوهران رو نه بر کجای  
الک خواجه است با لذات  
غیت مرآت نیک نگذیر  
ای که پا است بر جزیره شاه  
نور هور است فامرود است  
هست فردوس و غایت کرد است  
کل بخار و کف من مار است  
لولو بخشع جانان است

غزل  
نیز که خوشتر از سر فریاد است  
چون مرافقه دل ملک خفاست  
خداوندی نماید جهان را بی کسای  
که دیدن کجای خاک را کسای

مشوی  
مان نه از کف دل این درآت  
وچ لطف است طلق از کسیر  
نه جو خورده نه بره لاه  
لیک برنا خوشتر بخور است  
حسن سلی خوشتر بخون است  
عاصل عشق و جان چار است  
فخ هرباب درد و دران است

که عشق را میخاکم و کجای خاک است  
زار و کزین ارض و جمالی و جانی  
این صوفی و درویشی و زبانی  
که دیدن کجای خاک را کسای

همه مرآت لایق خوبان  
همه لایق کسز من  
ارضا قابل است بقوی است  
کوشا و موج بار علی است  
در خرد و دای شریک است  
هر جا نوز و ماه رخسار است  
صور و جامه است محمود است

صفت مرآت خجین فشان  
نه عدد دارد و نه ندب قبا  
بقی و در حق مصطفوی است  
نوشه انکس که در فغان است  
کتب عاشقانه این است  
شرح مفصود قاسم و لذات  
بلکه ذات صدای این نور است























1221



